



Obsah

EVROPSKÝ PARLAMENT

ZASEDÁNÍ 2021–2022

Dílčí zasedání 23. a 24. června 2021

PŘIJATÉ TEXTY

I *Usnesení, doporučení a stanoviska*

USNESENÍ

Evropský parlament

Středa 23. června 2021

2022/C 81/01 Usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o výzvách a příležitostech pro odvětví rybolovu v Černém moři (2019/2159(INI)) 2

2022/C 81/02 Usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o úloze rozvojové spolupráce a humanitární pomoci EU při řešení dopadů pandemie COVID-19 (2020/2118(INI)) 13

Čtvrtek 24. června 2021

2022/C 81/03 Usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o zprávě Komise o stavu právního státu za rok 2020 (2021/2025(INI)) 27

2022/C 81/04 Usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o stavu sexuálního a reprodukčního zdraví a práv v EU v rámci zdraví žen (2020/2215(INI)) 43

2022/C 81/05 Usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 u příležitosti 25. výročí konání Mezinárodní konference o populaci a rozvoji (ICPD25) (summit v Nairobi) (2019/2850(RSP)) 63

2022/C 81/06 Usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o účelnosti a subsidiaritě a proporcionality právních předpisů Evropské unie – zpráva o zdokonalení tvorby právních předpisů za roky 2017, 2018 a 2019 (2020/2262(INI)) 74

III Přípravné akty

Evropský parlament**Středa 23. června 2021**

2022/C 81/08	Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k postoji Rady v prvním čtení k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních pro Evropský fond pro regionální rozvoj, Evropský sociální fond plus, Fond soudržnosti, Fond pro spravedlivou transformaci a Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond a finanční pravidla pro tyto fondy a pro Azylový, migrační a integrační fond, Fond pro vnitřní bezpečnost a Nástroj pro finanční podporu správy hranic a vízové politiky (06674/1/2021 – C9-0193/2021 – 2018/0196(COD))	96
2022/C 81/09	Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k postoji Rady v prvním čtení k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském fondu pro regionální rozvoj a o Fondu soudržnosti (06168/1/2021 – C9-0194/2021 – 2018/0197(COD))	98
2022/C 81/10	Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k postoji Rady v prvním čtení k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady o zvláštních ustanoveních týkajících se cíle Evropská územní spolupráce (Interreg) podporovaného z Evropského fondu pro regionální rozvoj a nástrojů financování vnější činnosti (05488/1/2021 – C9-0192/2021 – 2018/0199(COD))	99
2022/C 81/11	<p>P9_TA(2021)0301</p> <p>Ochranná a donucovací opatření v oblasti upravené předpisy Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku (NAFO) ***I</p> <p>Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/833 ze dne 20. května 2019, kterým se stanoví ochranná a donucovací opatření v oblasti upravené předpisy Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku (COM(2020)0215 – C9-0157/2020 – 2020/0095(COD))</p> <p>P9_TC1-COD(2020)0095</p> <p>Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 23. června 2021 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/..., kterým se mění nařízení (EU) 2019/833, kterým se stanoví ochranná a donucovací opatření v oblasti upravené předpisy Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku</p>	100
2022/C 81/12	<p>P9_TA(2021)0302</p> <p>Přeshraniční platby v Unii (kodifikované znění) ***I</p> <p>Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o přeshraničních platbách v Unii (kodifikované znění) (COM(2020)0323 – C9-0204/2020 – 2020/0145(COD))</p> <p>P9_TC1-COD(2020)0145</p> <p>Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 23. června 2021 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/... o přeshraničních platbách v Unii (kodifikované znění)</p>	101

2022/C 81/13	Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o nařízení Evropského parlamentu, kterým se stanoví pravidla a obecné podmínky výkonu funkce veřejného ochránce práv (statut evropského veřejného ochránce práv) a zrušuje rozhodnutí 94/262/ESUO, ES, Euratom (2021/2053(INL) – 2019/0900(APP))	102
2022/C 81/14	Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Thajským královstvím podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994, která se týká změny koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie (05444/2021 – C9-0171/2021 – 2021/0003(NLE))	112
2022/C 81/15	Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Indonéskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) z roku 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie jménem Unie (06505/2021 – C9-0181/2021 – 2021/0044(NLE))	113
2022/C 81/16	Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie jménem Unie (06837/2021 – C9-0170/2021 – 2021/0054(NLE))	114

Čtvrtek 24. června 2021

2022/C 81/17	<p>P9_TA(2021)0309</p> <p>Evropský právní rámec pro klima ***I</p> <p>Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (EU) 2018/1999 (evropský právní rámec pro klima) (COM(2020)0080 – COM(2020)0563 – C9-0077/2020 – 2020/0036(COD))</p> <p>P9_TC1-COD(2020)0036</p> <p>Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 24. června 2021 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/..., kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (ES) č. 401/2009 a nařízení (EU) 2018/1999 („evropský právní rámec pro klima“)</p>	115
2022/C 81/18	Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o návrhu nařízení Rady, kterým se zřizuje evropský společný podnik pro vysoce výkonnou výpočetní techniku (COM(2020)0569 – C9-0335/2020 – 2020/0260(NLE))	117
2022/C 81/19	<p>P9_TA(2021)0311</p> <p>Úvěrový nástroj pro veřejný sektor v rámci mechanismu pro spravedlivou transformaci ***I</p> <p>Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o úvěrovém nástroji pro veřejný sektor v rámci mechanismu pro spravedlivou transformaci (COM(2020)0453 – C9-0153/2020 – 2020/0100(COD))</p> <p>P9_TC1-COD(2020)0100</p> <p>Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 24. června 2021 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/... o úvěrovém nástroji pro veřejný sektor v rámci mechanismu pro spravedlivou transformaci</p>	182

Pozměňovací návrhy přijaté Evropským parlamentem dne 24. června 2021 k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2017/625, pokud jde o úřední kontroly zvířat a produktů živočišného původu vyvážených ze třetích zemí do Unie s cílem zajistit dodržování zákazu určitých použití antimikrobik (COM(2021)0108 – C9-0094/2021 – 2021/0055(COD))

[Pozměňovací návrhy 1 – 7, pokud není uvedeno jinak] 184

Vysvětlivky k použitým symbolům

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup: první čtení
- ***II Řádný legislativní postup: druhé čtení
- ***III Řádný legislativní postup: třetí čtení

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu)

Pozměňovací návrhy Parlamentu:

Nové části textu jsou označeny **tučně kurzivou**. Vypuštěné části textu jsou označeny buď symbolem ■ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí **tučně kurzivou** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně.

EVROPSKÝ PARLAMENT

ZASEDÁNÍ 2021–2022

Dílčí zasedání 23. a 24. června 2021

PŘIJATÉ TEXTY

Středa 23. června 2021

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

USNESENÍ

EVROPSKÝ PARLAMENT

P9_TA(2021)0307

Výzvy a příležitosti pro odvětví rybolovu v Černém moři**Usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o výzvách a příležitostech pro odvětví rybolovu v Černém moři (2019/2159(INI))**

(2022/C 81/01)

Evropský parlament,

- s ohledem na nařízení Rady (EU) 2019/2236 ze dne 16. prosince 2019, kterým se na rok 2020 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb, jež se použijí ve Středozezemním moři a v Černém moři ⁽¹⁾,
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice ⁽²⁾,
- s ohledem na cíl udržitelného rozvoje OSN č. 14 týkající se života pod vodou,
- s ohledem na směrnici Evropského Parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky ⁽³⁾ (směrnice o mořském prostředí),
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/982 ze dne 5. června 2019, kterým se mění nařízení (EU) č. 1343/2011 o některých ustanoveních pro rybolov v oblasti dohody GFCM (Generální komise pro rybolov ve Středozezemním moři) ⁽⁴⁾,
- s ohledem na směrnici Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (směrnice o stanovištích) ⁽⁵⁾,
- s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2014/89/EU ze dne 23. července 2014, kterou se stanoví rámec pro územní plánování námořních prostor ⁽⁶⁾,
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014 ze dne 15. května 2014 o Evropském námořním a rybářském fondu ⁽⁷⁾,
- s ohledem na návrh Komise k nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském námořním, rybářském a akvakulturním fondu a změně nařízení (EU) 2017/1004,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 336, 30.12.2019, s. 14.⁽²⁾ Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22.⁽³⁾ Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 164, 20.6.2019, s. 1.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7.⁽⁶⁾ Úř. věst. L 257, 28.8.2014, s. 135.⁽⁷⁾ Úř. věst. L 149, 20.5.2014, s. 1.

Středa 23. června 2021

- s ohledem na své legislativní usnesení ze dne 11. března 2021 k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1224/2009, nařízení Rady (ES) č. 768/2005, nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139, pokud jde o kontrolu rybolovu⁽⁸⁾,
- s ohledem na střednědobou strategii GFCM (2017–2020) pro udržitelnost rybolovu ve Středozemním a Černém moři a na její rozhodnutí o nové strategii na období 2021–2025,
- s ohledem na rozhodnutí GFCM o vytvoření nové strategie pro rybolov a akvakulturu ve Středozemním a Černém moři na období 2021–2025, které bylo přijato na zasedání na vysoké úrovni dne 3. listopadu 2020,
- s ohledem na návrhy Komise týkající se Zelené dohody pro Evropu a strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030,
- s ohledem na ministerská prohlášení o společném námořním programu pro Černé moře, přijatá na zasedáních v Burgasu dne 31. května 2018 a v Bukurešti dne 9. května 2019, která podepsalo všech šest přímořských států Černého moře,
- s ohledem na Chartu Organizace pro hospodářskou spolupráci v oblasti Černého moře, jejímž cílem je zlepšit politický dialog a řadu politik v oblasti ochrany životního prostředí a výměny statistických údajů,
- s ohledem na strategický program výzkumu a inovací v oblasti Černého moře, který byl zahájen v roce 2019 a jehož cílem je dosáhnout do roku 2030 společné vize produktivního, zdravého, odolného a udržitelného Černého moře,
- s ohledem na prohlášení na konferencích na vysoké úrovni o rybolovu a akvakultuře v Černém moři, které se konaly v Bukurešti v roce 2016 a v Sofii v roce 2018 (Sofijské prohlášení ministrů),
- s ohledem na konference zúčastněných stran v Černém moři na vysoké úrovni o modré ekonomice v Černém moři konané v Bukurešti (2014), Sofii (2015), Oděse (2016) a Batumi (2017),
- s ohledem na Úmluvu o ochraně Černého moře před znečištěním z roku 1992 (Bukureštská úmluva) a její protokoly, jejímž smluvními stranami jsou Bulharsko a Rumunsko a k níž má Evropská unie status pozorovatele, a s ohledem na práci Komise pro ochranu Černého moře před znečištěním na základě této úmluvy,
- s ohledem na ministerské prohlášení o ochraně Černého moře ze dne 7. dubna 1993,
- s ohledem na integrovaný program Komise pro ochranu Černého moře před znečištěním v oblasti monitorování a hodnocení Černého moře na období 2017–2022 (BSIMAP 2017–2022),
- s ohledem na projekt BlackSea4Fish, který dostává finanční podporu EU a má roční rozpočet ve výši přibližně 1 100 000 EUR na zajištění udržitelného řízení rybích populací v Černém moři,
- s ohledem na doporučení GFCM z roku 2018 týkající se regionálního výzkumného programu pro rybolov rapany dravé v Černém moři, jehož cílem je poskytnout odhad rozložení, množství, velikosti a věkové struktury populace rapany dravé v zúčastněných zemích (Bulharsku, Rumunsku, Turecku, Gruzii a na Ukrajině),
- s ohledem na zprávu Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství Komise ze dne 11. prosince 2020 s názvem „Hodnocení ukazatelů rovnováhy pro klíčové segmenty loďstva a přezkum vnitrostátních zpráv o úsilí členských států o dosažení rovnováhy mezi kapacitou loďstva a rybolovnými právy“,

⁽⁸⁾ Přijaté texty, P9_TA(2021)0076.

Středa 23. června 2021

- s ohledem na zprávu tematické sekce B v Parlamentu z roku 2010 nazvanou „Rybolov v Černém moři“,
 - s ohledem na Kodex chování pro zodpovědný rybolov, který přijala Organizace pro výživu a zemědělství v roce 1995,
 - s ohledem na zprávy regionální iniciativy EU a Rozvojového programu OSN (projekty EMBLAS-I a EMBLAS-II), které pomohly posílit kapacity tří zemí (Gruzie, Ukrajiny a Ruska) pro biologické a chemické monitorování kvality vody v Černém moři v souladu s právními předpisy EU týkajícími se vody a byly provedeny v období 2013–2014 (EMBLAS-I) a 2014–2018 (EMBLAS-II),
 - s ohledem na doporučení GFCM z roku 2009 o sestavení seznamu plavidel, u nichž se předpokládá, že prováděla nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov v oblasti působnosti GFCM,
 - s ohledem na regionální úložiště vnitrostátních právních předpisů GFCM (GFCM-Lex) – online platformu, která v současnosti zahrnuje vnitrostátní právní předpisy týkající se zachování živých mořských zdrojů a ekosystémů ve třech zemích GFCM a kterou se GFCM snaží v budoucnosti rozšířit na celou oblast GFCM (včetně Černého moře),
 - s ohledem na Úmluvu o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť z roku 1979 (Bernská úmluva), Úmluvu o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů z roku 1979, Úmluvu o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin z roku 1973, Úmluvu o biologické rozmanitosti z roku 1992 a celoevropský akční plán na ochranu jesetera z roku 2018 přijatý v rámci Bernské úmluvy,
 - s ohledem na zprávu Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (GFCM) z roku 2020 nazvanou „Stav rybolovu ve Středozemním a Černém moři“,
 - s ohledem na své usnesení ze dne 13. září 2011 o současném a budoucím řízení rybolovu v Černém moři⁽⁹⁾,
 - s ohledem na své usnesení ze dne 21. ledna 2021 s názvem „Více ryb v mořích? Opatření na podporu obnovy populací nad úroveň maximálního udržitelného výnosu, včetně oblastí na obnovu rybích populací a chráněných mořských oblastí“⁽¹⁰⁾,
 - s ohledem na mechanismus pomoci v oblasti Černého moře, jehož cílem je poskytovat pokyny a podporu vládám, soukromým investorům, obchodním a průmyslovým sdružením, výzkumným institucím, univerzitám a široké veřejnosti, pokud jde o příležitosti zapojit se do námořních činností modré ekonomiky v oblasti Černého moře,
 - s ohledem na iniciativu EU pro Černomořskou synergii a na tři zprávy Komise o provádění Černomořské synergie ze dne 19. června 2008 (COM(2008)0391), 20. ledna 2015 (SWD(2015)0006) a 5. března 2019 (SWD(2019)0100),
 - s ohledem na strategii EU pro Podunají, jejímž cílem je mimo jiné usnadnit a koordinovat klíčové otázky, jako je biologická rozmanitost a socioekonomický rozvoj v zemích povodí Dunaje,
 - s ohledem na článek 54 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rybolov (A9-0170/2021),
- A. vzhledem k tomu, že Černé moře je polouzavřené moře, které spojuje s oceánem pouze Středozemní moře přes Marmarské a Egejské moře, a je ohraničeno šesti zeměmi (Bulharskem, Rumunskem, Tureckem, Gruzíí, Ukrajinou, Ruskem), z nichž pouze dvě jsou členskými státy EU (Bulharsko a Rumunsko);
- B. vzhledem k tomu, že Černé moře prodělalo od 60. let 20. století dramatické změny životního prostředí v důsledku tlaků, jako je eutrofizace, zavlečení invazivních druhů a nadměrný rybolov;

⁽⁹⁾ Úř. věst. C 51 E, 22.2.2013, s. 37.

⁽¹⁰⁾ Přijaté texty, P9_TA(2021)0017.

Středa 23. června 2021

- C. vzhledem k tomu, že změny environmentálního režimu v Černém moři byly vyvolány vyčerpáním hlavních predátorů v pelagickém potravinovém řetězci a následným snížením počtu ryb živících se planktonem;
- D. vzhledem k tomu, že Černé moře má velkou anoxickou vrstvu (87 %) a že jeho ozonová vrstva se za posledních 20 let zmenšila o 20 až 25 metrů; vzhledem k tomu, že lidská činnost, jako je znečištění, ničení přírodních stanovišť a nadměrný rybolov, vedla v 80. letech 20. století k závažné degradaci ekosystémů v Černém moři; vzhledem k tomu, že s výjimkou několika anaerobních bakterií se v hloubkách pod 50–200 metrů nevyskytuje žádný mořský život;
- E. vzhledem k tomu, že pro odvětví rybolovu má zásadní význam osm druhů lovených v Černém moři (sardel obecná (*Engraulis encrasicolus*), šprot obecný (*Sprattus sprattus*), kranas obecný (*Trachurus mediterraneus*), pakambala velká (*Scophthalmus maximus*), treska bezvousá (*Merlangius merlangus*), parmice nachová (*Mullus barbatus*), rapana dravá (*Rapana venosa*), ostroun obecný (*Squalus acanthias*)), z nichž většina patří ke sdíleným populacím, ale na dva druhy se vztahují kvóty – na šprota, který má autonomní kvótu, a na pakambalu, u níž celkovou přípustnou kvótu odlovu stanoví GFCM; vzhledem k tomu, že jiné druhy, jako je ostroun obecný (žralok), treska bezvousá a sardel obecná stále nejsou chráněny; vzhledem k tomu, že kvóta pro šprota obecného na období 2020–2022 je stejná jako v roce 2011 a činí 11 445 tun ročně pro EU (8 032,5 tun pro Bulharsko a 3 442,5 tun pro Rumunsko), zatímco kvóta EU pro pakambalu velkou se zvýšila ze 114 na 150 tun ročně a je rozdělena rovným dílem mezi Bulharsko a Rumunsko;
- F. vzhledem k tomu, že systém maximálních udržitelných výnosů pro hospodářsky významné druhy v zemích Černého moře bude přínosný pro biologickou rozmanitost, ale také pro udržitelnost odvětví rybolovu ve střednědobém a dlouhodobém horizontu; vzhledem k tomu, že Rumunsko zavedlo vnitrostátní kvótu pro jiné druhy než dva, které podléhají kvótám na úrovni EU, jako je rapana dravá, slávka středomořská (*Mytilus galloprovincialis*), hlaváč azovský (*Ponticola cephalargoides*), chionka slepičí (*Chanelea gallina*), treska bezvousá a ostroun obecný;
- G. vzhledem k tomu, že podle údajů za rok 2018 je roční spotřeba ryb na obyvatele v Bulharsku (7,00 kg) a Rumunsku (7,99 kg) hluboko pod průměrem EU (24,36 kg), což lze považovat za příležitost pro růst místního odvětví rybolovu;
- H. vzhledem k tomu, že v průměru 91 % rybářského loďstva Černého moře ve všech šesti pobřežních zemích tvoří malá plavidla; vzhledem k tomu, že do této kategorie spadá téměř 95 % bulharského loďstva a 87 % rumunského loďstva;
- I. vzhledem k tomu, že podle GFCM má odvětví drobného rybolovu v Černém moři významný vedlejší úlovek zranitelných druhů žraloků a rejnoků a mořských savců, jako jsou delfíni a sviňuchy;
- J. vzhledem k tomu, že drobný rybolov je pro oblast Černého moře a Dolního Dunaje typický;
- K. vzhledem k tomu, že v Černém moři působí plavidla provozující nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov a že pobřežní státy mají malou kapacitu pro monitorování rybolovných činností; vzhledem k tomu, že podle nejnovějších dostupných údajů GFCM ze dnů 4.–8. listopadu 2019 bylo 65 plavidel identifikováno jako rybářská plavidla provozující nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov;
- L. vzhledem k tomu, že ENRF přidělil Bulharsku na období 2014–2020 více než 88 milionů EUR a Rumunsku více než 168 milionů EUR; vzhledem k tomu, že podle nejnovějších dostupných informací ze dne 31. prosince 2020 patří míra čerpání prostředků v obou zemích i nadále mezi nejnižší v EU, přičemž Bulharsko vyčerpalo pouze 36,34 % přidělených prostředků a Rumunsko pouze 33,72 %; vzhledem k tomu, že nižší míra čerpání by mohla vést k promarnění příležitostí pro rybářské komunity v těchto zemích;
- M. vzhledem k tomu, že poradní sbor pro Černé moře funguje a podílí se na rozvoji politik EU v oblasti rybolovu v Černém moři; vzhledem k tomu, že řízení rybolovu v Černém moři provádí GFCM;
- N. vzhledem k tomu, že Komise pro ochranu Černého moře před znečištěním jedná na základě mandátu černomořských zemí (Bulharska, Gruzie, Rumunska, Ruska, Turecka a Ukrajiny), které podepsaly a krátce poté ratifikovaly Bukurešťskou úmluvu; vzhledem k tomu, že tato úmluva vyžaduje, aby všechny smluvní strany předcházely znečišťování Černého moře, snižovaly ho a kontrolovaly za účelem ochrany a zachování tohoto mořského prostředí;

Středa 23. června 2021

- O. vzhledem k tomu, že změna klimatu přispívá ke zvyšování teploty vzduchu v černoamořské oblasti, což má dopad na teplotu moří, a následně to ovlivňuje biologickou rozmanitost a mořské druhy; vzhledem k tomu, že tato změna má dopad na odvětví rybolovu, jelikož ovlivňuje zdroje, na nichž toto odvětví závisí;
- P. vzhledem k tomu, že Komise navrhla Zelenou dohodu pro Evropu a strategii EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030, které jsou základem pro legislativní balíčky, kterými se mění *acquis communautaire* ve vztahu k životnímu prostředí; vzhledem k tomu, že by to vytvořilo nové příležitosti a opatření pro lepší začlenění environmentálních aspektů do odvětvových politik, obnovu druhů a stanovišť a podporu investic a politik šetrnějších k životnímu prostředí;
- Q. vzhledem k tomu, že charakteristické rysy Černého moře, jako je jeho velké povodí, z něj činí zvláště citlivou oblast, pokud jde o znečištění moří odpady a nahromadění mikroplastů; vzhledem k tomu, že podle zprávy vypracované v rámci projektu EMBLAS-Plus týkajícího se Černého moře se v tomto moři nachází téměř dvakrát více odpadu než ve Středomořím, což má nepochybně dopad na biologickou rozmanitost, na populace ryb a na odvětví rybolovu;
- R. vzhledem k tomu, že Černé moře má tři endemické poddruhy kytovců – delfín obecný černoamořský (*Delphinus delphis ponticus*), delfín skákavý černoamořský (*Tursiops truncatus ponticus*) a sviňucha obecná černoamořská (*Phocoena phocoena relicta*) – které jsou všechny klasifikovány jako ohrožené druhy a na dva z nich (delfín skákavý černoamořský a sviňucha obecná černoamořská) se vztahuje směrnice o ochraně přírodních stanovišť; vzhledem k tomu, že se jedná o masožravce, kteří se živí především rybami;
- S. vzhledem k tomu, že rapana dravá je v Černém moři považována za invazivní druh bez přirozených nepřátel, který představuje vážnou hrozbu pro populace jiných organismů; vzhledem k tomu, že zároveň se stala důležitým zdrojem příjmů a je rovněž předmětem komerčního rybolovu;
- T. vzhledem k tomu, že černoamořský ekosystém závisí na přítoku vody z hlavních evropských řek, jako je Dunaj; vzhledem k tomu, že tato závislost vytváří úzkou vazbu mezi ekologickým stavem Dunaje a dalších řek a ekologickým stavem Černého moře; vzhledem k tomu, že tyto řeky přinášejí velké množství přírodního a antropogenního odpadu z vnitrozemských zdrojů; vzhledem k tomu, že Dunaj i Černé moře jsou domovem určitých druhů, např. jeseterů (*Acipenseriformes*) a placky bezeskrvné (*Alosa immaculata*);
- U. vzhledem k tomu, že faktory, jako je degradace přírodních stanovišť těchto druhů, narušení jejich migračních koridorů, jejich nadměrné využívání na kaviár a maso a znečištění, přivedly dunajské a černoamořské jesetery na pokraj vyhynutí; vzhledem k tomu, že v důsledku drastického snížení počtu reprodukčních jeseterů se tento druh může v dnešní době ve volné přírodě rozmnožovat jen velmi zřídka; vzhledem k tomu, že Dunaj i Černé moře měly kdysi velké populace jeseterů;
- V. vzhledem k tomu, že drastický pokles počtu tření, který souvisí s poklesem populace, vede k selhání přirozené reprodukce, jelikož snižuje šance několika zbývajících samců a samic jeseterů na setkání a tření;
- W. vzhledem k tomu, že z údajů, které mají k dispozici výzkumné ústavy, vyplývá, že populace jeseterů jsou fragmentované a chybí určité generace, přirozená reprodukce jesetera je nedostatečná, počet dospělých jedinců migrujících do Dunaje za účelem reprodukce je extrémně nízký a pět druhů jeseterů (jeseter malý (*Acipenser ruthenus*), jeseter ruský (*Acipenser gueldenstaedti*), jeseter hvězdnatý (*Acipenser stellatus*), jeseter velký (*Acipenser sturio*) a vyza velká (*Huso huso*) je na pokraji vyhynutí, zatímco jeseter hladký (*Acipenser nudiiventris*) je již považován za vyhynulý druh;
- X. vzhledem k tomu, že odvětví rybolovu EU již uplatňuje přísné normy, které je třeba přezkoumat a upravit s cílem zajistit environmentální a sociální udržitelnost v celém hodnotovém řetězci, včetně pracovních práv a zdraví a dobrých životních podmínek zvířat, a poskytovat vysoce kvalitní produkty rybolovu;
- Y. vzhledem k tomu, že odvětví rekreačního rybolovu může poskytovat příležitosti, jako je diverzifikace činností nebo příjmů, a zároveň je v souladu s cíli v oblasti životního prostředí, neboť rekreační rybolov je velmi selektivní formou rybolovu;
- Z. vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19 má vážný dopad na odvětví rybolovu v Černém moři; vzhledem k tomu, že analýzy ukázaly, že odvětví rybolovu v Černém moři během pandemie dramaticky trpělo, neboť došlo ke snížení práce provozovaných lodí až o 80 % navíc k počátečnímu snížení produkce o přibližně 75 %;

Středa 23. června 2021

AA. vzhledem k tomu, že krize COVID-19 ukázala význam rybolovu a akvakultury pro zajištění dostupnosti potravin;

Stav populací hospodářsky významných druhů v Černém moři

1. zdůrazňuje vysoké strategické a geopolitické zájmy v povodí Černého moře mimo jiné v důsledku velmi specifických environmentálních podmínek, které vyžadují zvláštní pozornost, individuální přístup, ambiciózní environmentální standardy a kolektivní opatření zaměřená na zajištění udržitelné modré ekonomiky a růstu; zdůrazňuje, že je třeba dále posilovat a prohlubovat spolupráci mezi všemi pobřežními zeměmi Černého moře s cílem účinně řídit populace ryb a čelit výzvám, a to i skrze GFCM; vyzývá v této souvislosti k vytvoření regionálního plánu kapacit, který zajistí náležitou rovnováhu mezi dostupnými přírodními zdroji, ekologickou bezpečností a zachováním kapacity loďstva všech zemí ležících na pobřeží Černého moře;
2. zdůrazňuje, že v Sofijském prohlášení ministrů ze dne 7. června 2018 již byla zdůrazněna potřeba společného přístupu k řešení otázek rybolovu v Černém moři, jako je udržitelnost mořských zdrojů, lepší sběr údajů a boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu; vyzývá Komisi, aby zveřejnila zprávu o provádění Sofijského prohlášení ministrů;
3. zdůrazňuje skutečnost, že vzhledem ke sdíleným populacím a globálním výzvám, které přesahují hranice jednotlivých států, je v oblasti Černého moře nezbytná rovnocenná spolupráce v oblasti řízení rybolovu;
4. zdůrazňuje, že pokud jde o Středozevní a Černé moře, bylo v roce 2018 dosaženo rovnováhy pouze u jednoho segmentu loďstva z celkových 65, u nichž bylo možno vypočítat tzv. ukazatel udržitelného odlovu;
5. zdůrazňuje, že je důležité prosazovat opatření na podporu shromažďování a zpracovávání vědeckých údajů;
6. naléhavě vyzývá k začlenění všech černomořských zemí do projektu GFCM-Lex s cílem usnadnit společné řízení rybích populací a lépe a rychleji jej koordinovat;
7. je znepokojen tím, že po desetiletích rostoucího lidského tlaku na ekosystémy a rybolovné zdroje Černého moře a Dunaje nejnovější údaje naznačují, že pouze jedna populace (šprota obecného) je považována za udržitelně využívanou a že jiné rybí populace jsou loveny nadměrně, takže některé z nich se blíží vyčerpání; konstatuje, že v posledních letech došlo k určitým pozitivním trendům u některých populací, například pakambaly velké, jejíž celková přípustná kvóta odlovu byla na období 2020–2022 zvýšena, avšak v případě Černého moře dosud nedošlo v obecném měřítku k významnému zlepšení; zdůrazňuje, že veškerý vývoj populací pakambaly velké a šprota obecného v Černém moři musí být doprovázen trvalými ochrannými opatřeními, jako jsou plány řízení;
8. uznává úlohu správních orgánů v celé oblasti Černého moře, které zastávají různé politiky, provádějí sledování, kontrolu a udržitelné řízení a přispívají ke zlepšení udržitelnosti odvětví rybolovu;
9. vyzývá bulharské a rumunské orgány, aby tomuto odvětví pomohly zajištěním zdrojů konkrétně zaměřených na zlepšení selektivity rybářských plavidel prostřednictvím vhodnějších ok sítí; domnívá se, že takové cílené opatření sníží množství a různorodost nežádoucích vedlejších úlovků;
10. vyzývá k začlenění institucionálního a lidského kapitálu zemí ležících na pobřeží Černého moře do společného výzkumu a aplikovaných činností zaměřených na zlepšení biologických zdrojů v Černém moři a populací hospodářsky důležitých druhů;
11. zdůrazňuje, že pro oblast Černého moře je zásadní otázkou nedostatek informací o rybolovné činnosti, množství úlovků, složení úlovků a dopadu rybolovu na současný stav rybích populací; zdůrazňuje proto, že je zapotřebí dostatečně financovat vědecké subjekty zabývající se výzkumem populací ryb v Černém moři, včetně migrujících druhů, jako jsou jeseter a placka bezeskrvná, ohrožených kytovců a jiných než rybích druhů (rapana dravá, slávka jedlá atd.), a že jsou rovněž zapotřebí související parametry pro mořský ekosystém; požaduje zvýšenou spolupráci mezi členskými státy v oblasti kontroly s využitím příslušných digitálních technologií a zvláštních povinných vědeckých nástrojů, jako jsou palubní kamery nebo povinná přítomnost pozorovatelů na palubě, je-li to použitelné a v souladu s platnými právními předpisy EU;

Středa 23. června 2021

12. vítá regionální výzkumný program týkající se populace rapany dravé, který iniciovala GFCM, neboť pomůže dosáhnout konsenzu o tomto druhu; domnívá se, že to přispěje k rozvoji vědecky podloženého využívání, které by mohlo přinést socioekonomický zisk komunitám a environmentální přínosy pro černomořský ekosystém tím, že omezí dopad tohoto invazního druhu;

13. zdůrazňuje, že je důležité zavést politiku nulové tolerance vůči nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu v Černém moři; vítá úsilí GFCM v tomto ohledu a naléhavě vyzývá všechny pobřežní státy, aby vyvinuly a spojily úsilí v boji za ukončení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu ve svých vodách;

14. naléhavě vyzývá všechny pobřežní státy, aby podporovaly udržitelný rybolov, který mimo jiné zahrnuje boj proti nadměrnému rybolovu nebo zamezení vedlejším úlovkům ohrožených druhů, jako je jeseter, placka a další;

15. naléhavě vyzývá všechny mezivládní instituce a orgány, mimo jiné spolu se všemi pobřežními státy Černého moře, aby podporovaly a monitorovaly své rybolovné zdroje a v souladu se svými závazky podrobně a inkluzivně sdílely údaje o nich s cílem zajistit vynikající stav ekosystémů těchto mořských stanovišť;

16. připomíná, že spolehlivé oficiální statistiky pravidelně shromažďované prostřednictvím harmonizované metodiky mezi všemi pobřežními státy, pravidelné sledování a společná regulační opatření jsou zásadní pro úspěch řádného řízení rybolovu v Černém moři; vyzývá v této souvislosti příslušné orgány členských států i spolupracujících zemí, aby prováděly pravidelný a důkladný výzkum rybolovných zdrojů, pro něž je financování a pomoc na vnitrostátní úrovni klíčová;

17. zdůrazňuje, že je zapotřebí místní a regionální spolupráce v oblasti komunikace v rámci různých pobřežních států Černého moře, aby bylo možné uplatňovat společný a soudržný přístup k řízení rybích populací;

18. připomíná, že nové technologie mají potenciál a mohou mít vysokou přidanou hodnotu pro výzkum a plánování řízení rybolovu; připomíná, že existují projekty financované z ENRF, jejichž cílem je mimo jiné zmapovat mořské dno a jeho výzkum, jakož i přítomnost plastů v něm;

19. naléhavě vyzývá pobřežní státy Černého moře, aby investovaly do digitalizace statistik a údajů o rybích populacích v povodí Černého moře s cílem umožnit lepší a udržitelnější řízení těchto populací; vyzývá k vytvoření společné metodiky předkládání a využívání těchto údajů;

20. vyzývá odvětví rybolovu v tomto regionu, aby zvážilo využití podhodnocených a nevyužívaných rybích populací, které jsou rovněž zdrojem bílkovin;

21. vyzývá vědecké obce v členských státech, aby zkoumaly potenciál prostředí bez kyslíku;

22. zdůrazňuje úlohu nevládního sektoru v rozhodovacím procesu týkajícím se Černého moře; doporučuje, aby byl vytvořen mechanismus pro zapojení nevládního sektoru do tohoto procesu;

23. vítá podporu, která byla poskytnuta odvětví rybolovu a akvakultury prostřednictvím programů ENRF s cílem zmírnit škodlivé dopady pandemie COVID-19 na místní odvětví rybolovu; připomíná však, že ne všechny dotčené zúčastněné strany by mohly mít z této podpory prospěch z důvodu administrativních požadavků a omezení, kvůli nimž jsou někteří více znevýhodněni než jiní;

24. zdůrazňuje důležitou práci, kterou vykonává poradní sbor pro Černé moře jak na regionální úrovni, tak na úrovni EU, pokud jde o poskytování odborných znalostí o odvětví rybolovu a trendech, které jej ovlivňují; vyzývá v této souvislosti bulharské a rumunské orgány, aby přispěly k fungování tohoto sboru, aby mohl plnit své funkce a rovněž aby umožnil všem zúčastněným stranám, včetně drobných rybářů, zapojit se do jeho činnosti a rozhodovacího procesu;

Středa 23. června 2021

Obchodní aspekty

25. zdůrazňuje, že prostřednictvím odvětví rybolovu mohou být mořské plody nabízeny k prodeji na místních trzích, kde je míra spotřeby těchto produktů nízká; vyzývá příslušné orgány v Bulharsku a Rumunsku, aby pomohly odvětví rybolovu a akvakultury zvýšit povědomí o místní spotřebě a kumulativních pozitivních dopadech, které má udržitelný rybolov a akvakultura na místní ekonomiku;

26. uznává a zdůrazňuje, že rybolov v Černém moři významně přispívá k regionálním a místním ekonomikám tím, že vytváří přímé výnosy a příjmy, stimuluje vyšší výdaje a poskytuje klíčová pracovní místa buď nezávisle, nebo prostřednictvím spolupráce s dalšími odvětvími, jako je cestovní ruch a doprava; vyzývá k posílení spolupráce mezi všemi odvětvími, která využívají mořské prostředí, aby bylo dosaženo lepších výsledků a rovnováhy mezi zájmy životního prostředí, průmyslu a drobných rybářů;

27. připomíná, že dovážené výrobky snížily oblíbenost tradičně připravovaných výrobků a stlačily jejich ceny až pod hranici ziskovosti, čímž ohrozily tradiční obchodní modely založené na rybách;

28. připomíná, že rybářské loďstvo Černého moře se skládá převážně z malých rybářských plavidel, což podtrhuje potřebu individuálnějšího přístupu k tomuto segmentu odvětví rybolovu a souvisejících politik; je znepokojen tím, že drobní rybáři mají ve srovnání s pracovníky v jiných odvětvích méně stabilní a nižší příjmy, což je činí zranitelnými vůči nepředvídanému vývoji nebo krizím; vyzývá příslušné orgány v přímořských členských státech, aby do návrhu politiky a jednání transparentním a inkluzivním způsobem zapojily zástupce odvětví drobného rybolovu;

29. poukazuje na to, že roste celosvětová poptávka po bílkovinách, k jejímž uspokojení mohou odvětví rybolovu i akvakultury významně přispět; domnívá se, že podpora mořské akvakultury by mohla napomoci rozvoji a růstu tohoto odvětví v nadcházejících letech a také by mohla snížit tlak na volně žijící rybí populace; je toho názoru, že udržitelná akvakultura by rovněž vyžadovala další vědecký výzkum v otázkách, jako je hustota a vedlejší účinky, které je třeba zohlednit při navrhování politik pro odvětví akvakultury v Černém moři;

30. vyzývá místní rybářské komunity, aby zvážily zavedení označení původu produktů z Černého moře, které pocházejí z oblasti regionálního nebo místního významu; vyzývá místní a regionální orgány, aby těmto komunitám pomáhaly v jejich úsilí;

Ad hoc politika pro odvětví

31. vyzývá členské státy v regionu, aby zvážily podporu tohoto odvětví tím, že ho začlení do svých vnitrostátních programů na období 2021–2027 nebo jiných vnitrostátních nástrojů a přidělí prostředky na kampaně zaměřené na přínosy konzumace ryb a důležitost udržitelného rybolovu, aby podpořily toto odvětví vytvářením místních potravinových řetězců pro usnadnění přístupu na trh, zejména pro drobné rybáře, a aby případně rozvíjely, zlepšily nebo usnadnily budování rybářské infrastruktury (např. rybí trhy nebo dražiska ryb apod.); vyzývá členské státy v tomto regionu, aby více investovaly do provádění, kontroly a prosazování právních předpisů EU v oblasti životního prostředí a rybolovu;

32. naléhavě vyzývá příslušné orgány v Rumunsku a Bulharsku, aby do svých operačních programů Evropského námořního, rybářského a akvakulturního fondu na období 2021–2027 zahrnuly část prostředků, která bude určena pro mladé rybáře v rámci cíleného programu na oživení odvětví rybolovu, včetně grantů pro účely prvního pořízení rybářského plavidla, a také opatření zaměřená na snížení znečištění v podobě poskytování grantů na výměnu motorů u starých rybářských plavidel za nové motory, které jsou šetrnější k životnímu prostředí;

33. zdůrazňuje, že tlak na přizpůsobení se novým výzvám by neměl dopadat pouze na odvětví rybolovu a akvakultury, neboť ta již uplatňují přísné environmentální a sociální normy; trvá proto na tom, aby se pozornost zaměřila i na ostatní námořní činnosti, jako je rekreační rybolov, cestovní ruch v pobřežních oblastech, přístavní činnosti a činnosti spojené s lodní dopravou a s využíváním zdrojů, které musí v zájmu úspěšné modré transformace zvýšit své normy;

34. zdůrazňuje úlohu místních akčních skupin v oblasti rybolovu při výměně a prosazování osvědčených postupů v zájmu vědy, místních zúčastněných stran a průmyslu, a to jak mezi členy příslušných rybářských komunit, tak i prostřednictvím mezinárodní spolupráce; naléhavě vyzývá příslušné orgány v Bulharsku a Rumunsku, aby poskytly vnitrostátní podporu pro výměnu osvědčených postupů s ostatními pobřežními státy Černého moře, které mají osvědčené postupy při řízení populací u hospodářsky významných druhů, jako je pakambala velká;

Středa 23. června 2021

35. konstatuje, že je nezbytné zachovat osvědčené postupy v odvětví rybolovu snížením ekonomické zátěže pro drobné rybáře a jejich sdružení;
36. vyzývá k tomu, aby odborná příprava a vzdělávání v tomto odvětví na úrovni středního i vysokého školství byly atraktivnější, například prostřednictvím cílených informačních kampaní a dnů otevřených dveří pro zájemce o studium pořádaných ve spolupráci s veřejným a soukromým sektorem;
37. připomíná, že nízká úroveň vzdělání rybářů (11 % rybářů v Bulharsku a 53 % v Rumunsku má nižší než ukončené středoškolské vzdělání) vyžaduje proaktivní opatření na různých úrovních s cílem zajistit, aby existovala kvalifikovaná a dobře vyškolená pracovní síla, která je obeznána s nezbytnými technickými, sociálními a environmentálními normami a která pomůže dosáhnout lepší úrovně udržitelnosti rybích populací; vyzývá k tomu, aby měl udržitelný modrý růst v oblasti Černého moře silný společenský rozměr, který bude ctít klíčové zásady evropského pilíře sociálních práv, zejména pokud jde o nejisté, sezónní a nehlášené pracovníky a o přístup žen do tohoto odvětví;
38. vítá snahu zřídit v Rumunsku, Turecku a Bulharsku ve spolupráci s GFCM demonstrační centra, neboť mají potenciál zvýšit přitažlivost rybolovu pro místní podniky a zúčastněné strany;
39. vyzývá k úplnému a bezodkladnému provedení rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí;

Životní prostředí, biologická rozmanitost a změna klimatu

40. požaduje cílená opatření a dostatečné zdroje s cílem snížit znečištění a vedlejší úlovky ohrožených přičnoustých (jako je ostroun obecný) a mořských savců a bezodkladné zvýšení úsilí o zachování životního prostředí a biologické rozmanitosti v celém povodí prostřednictvím společných programů a rozpočtů, zejména s využitím finančních zdrojů, které jsou k dispozici v Evropském námořním, rybářském a akvakulturním fondu; vyzývá k provedení rozsáhlého výzkumu a odhadů zaměřených na znečištění plasty a účinky plastů a jiných znečišťujících látek na živé organismy v Černém moři; vyzývá k systematickému měření znečištění dusíkem v povodí Černého moře; vyzývá dále k provedení průzkumů v rámci celé mořské pánve, které by umožnily porovnání složení mořského odpadu a jeho hromadění v jednotlivých zemích i mezi nimi;
41. připomíná, že odvětví rybolovu a akvakultury nezpůsobují nárůst teploty ani změnu klimatu, ale spíše trpí jejich následky, jako je vyšší teplota vzduchu, která zvyšuje teplotu svrchní vrstvy moře;
42. vyzývá k urychlenému vytvoření monitorovacích sítí a programů schopných systematicky měřit stav životního prostředí regionu Černého moře, jak požaduje Bukurešťská úmluva;
43. zdůrazňuje význam opatření pro předcházení nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu; naléhavě vyzývá pobřežní státy, aby zaujaly tvrdší postoj k nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu v Černém moři;
44. vyzývá pobřežní státy Černého moře, aby investovaly do vědeckého výzkumu a shromažďování údajů o dopadu změny klimatu na ekosystémy Černého moře a Dolního Dunaje; připomíná, že by to mělo zahrnovat poskytnutí dostatečných zdrojů vědecké obci k provádění výzkumu na místě, pokud jde o migrační trasy, zimoviště, krmení a reprodukční zralost, což bude mít rovněž vliv na vlastnosti a dostupnost populací;
45. zdůrazňuje, že snížení znečištění na pevnině má zásadní význam pro snížení eutrofizace a přítomnosti škodlivých látek, které ovlivňují stav živých mořských zdrojů;
46. zdůrazňuje význam chráněných mořských oblastí pro zachování biologické rozmanitosti a zastavení nebo obnovu současného jejího úbytku v mořském prostředí a podotýká, že chráněné mořské oblasti mají chránit stanoviště vysoké ekologické hodnoty; zdůrazňuje, že pro vymezení těchto oblastí jsou nezbytné sociálně-ekonomické studie a kompenzační řešení pro členy pobřežních komunit; domnívá se, že zavádění veškerých chráněných mořských oblastí by mělo být založeno na nejlepších dostupných poznacích v koordinaci se všemi zúčastněnými stranami, jako jsou místní orgány, vědecká obec a rybářské organizace;

Středa 23. června 2021

47. je velmi znepokojen tím, že zbývajícím 5 druhům jesetera v povodí Černého moře a delty Dunaje reálně hrozí vyhynutí; bere na vědomí úsilí orgánů Bulharska a Rumunska, které zavedly úplný zákaz rybolovu jeseterů v roce 2008 v Černém moři a v roce 2011 v Dunaji, přičemž tyto zákazy nově prodloužily o dalších pět let (do roku 2026); vítá úsilí o obnovu populace jesetera v těchto oblastech, které vyvinuli a podpořili odborníci z nevládních i státních struktur a které by mělo být soustavně monitorováno; domnívá se, že do tohoto úsilí by se měla zapojit i zařízení akvakultury; vyzývá všechny pobřežní státy, aby zavedly přísná opatření na ochranu jeseterů a programy na obnovu jejich populací pro celou oblast Černého moře;

48. je znepokojen tím, že výzkum v oblasti změny klimatu a jejich dopadů na Černé moře není dostatečný, přestože i v nadcházejících letech bude stále klíčový; vyzývá pobřežní státy, aby takovýto výzkum, který se týká druhů ryb (jejich fyziologie, migračních tras a reprodukce) a změn v jejich potravinovém řetězci, jež mají dopad na populace ryb, financovaly;

49. je toho názoru, že je nezbytné pravidelně měřit dynamiku populací, aby bylo možné navrhnout vhodná řídicí opatření; připomíná, že v důsledku nadměrného rybolovu a antropogenního tlaku jsou populace hospodářsky významných druhů citlivější a zranitelnější vůči změně klimatu;

50. naléhavě vyzývá příslušné kontrolní orgány, aby účinně monitorovaly síť NATURA 2000 a chráněné mořské oblasti v Černém moři;

51. vyzývá členské státy, aby rozvíjely chov jesetera *ex situ* za účelem obnovy jeho místní populace k nekomerčním účelům; vyzývá členské státy, aby zajistily rekvalifikační programy a přístup k dalším zdrojům obživy pro rybáře jeseterů, a to s cílem snížit míru nezákonných odlovů;

52. vybízí členské státy, aby podporovaly vytváření migračních přechodů, které jeseterům a dalším migrujícím druhům umožní překonat přehradu Portiie de Fier (Železná vrata) a Gabčíkovo;

53. zdůrazňuje, že je naléhavě nutné vytvořit oblasti, v nichž se budou moci zotavit volně žijící populace jesetera, placky a dalších druhů ryb; vyzývá příslušné orgány v dotčených členských státech, aby v tomto směru předložily návrh, který bude přínosný jak pro zachování biologické rozmanitosti, tak pro řízení rybolovu;

54. vyzývá členské státy, aby prozkoumaly možnost stát se signatáři barcelonské Úmluvy o ochraně mořského prostředí a pobřežní oblasti Středomoří s cílem sladit cíle ochrany druhů a stanovišť stanovené v této úmluvě s cíli Bukureštské úmluvy;

55. připomíná, že je zapotřebí dalšího vědeckého výzkumu populace některých měkkýšů, jako je chionka slepičí (*Chamalea gallina*), aby bylo možné lépe zmapovat rozšíření tohoto druhu a také prozkoumat možnost jeho využití pro mořskou akvakulturu;

56. vyzývá pobřežní státy Černého moře, aby vypracovaly společný přístup ohledně toho, jak pomoci kytovcům dosáhnout stabilní úrovně populace a zlepšit jejich stav z hlediska ochrany; vyzývá k přijetí cílených opatření, jako jsou akustická odpuzující zařízení a další přiměřené prostředky zlepšení stavu ohrožených druhů v Černém moři, jako např. delfínů;

57. vyzývá Komisi a příslušné orgány v Bulharsku a Rumunsku, aby poskytly finanční prostředky na výzkum stavu černomořské placky (více druhů rodu *Alosa*), která je v současnosti uvedena v příloze V směrnice o ochraně přírodních stanovišť, včetně vědeckých a sociálně-ekonomických analýz, které posoudí nutnost přesunout tyto druhy do přílohy II, či dokonce přílohy I této směrnice, budou-li splněna nezbytná kritéria;

58. vyzývá Komisi, aby urychleně zvážila převedení jesetera, který je v současnosti uveden v příloze V směrnice o ochraně přírodních stanovišť, do přílohy II, či dokonce do přílohy I;

Praktická opatření

59. vyzývá Komisi, aby prozkoumala možnost zavedení víceletého plánu řízení pro Černé moře po vzoru plánů zavedených v jiných mořských oblastech;

Středa 23. června 2021

60. konstatuje, že Komise každoročně ve svém sdělení o stavu provádění společné rybářské politiky a v konzultacích o rybolovných právech informuje o nadměrném využívání populací v Černém moři; domnívá se proto, že je naléhavě nutné přijmout opatření ke zlepšení této situace;

61. vyzývá Komisi, aby zhodnotila stav provádění společné rybářské politiky v Černém moři a zejména se zaměřila na způsob, jakým pobřežní členské státy využívaly ENRF (2014–2020) s cílem dosáhnout udržitelného řízení populací a zlepšit biologickou rozmanitost;

o

o o

62. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi, vládám a parlamentům členských států, vládám a parlamentům Ukrajiny, Ruské federace, Gruzie, Turecké republiky, Generální komisi pro rybolov ve Středozemním moři, Organizaci pro hospodářskou spolupráci v Černém moři a Komisi pro ochranu Černého moře před znečišťováním.

Středa 23. června 2021

P9_TA(2021)0308

Úloha rozvojové spolupráce a humanitární pomoci EU při řešení dopadů pandemie COVID-19

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o úloze rozvojové spolupráce a humanitární pomoci EU při řešení dopadů pandemie COVID-19 (2020/2118(INI))

(2022/C 81/02)

Evropský parlament,

- s ohledem na prohlášení Světové zdravotnické organizace (WHO) ze dne 30. ledna 2020, v němž prohlásila onemocnění COVID-19 za ohrožení veřejného zdraví mezinárodního významu,
- s ohledem na úvodní vyjádření generálního ředitele WHO na tiskové konferenci o onemocnění COVID-19 ze dne 11. března 2020, v němž rozšíření nákazy COVID-19 prohlásil za pandemii,
- s ohledem na zprávu OSN z března 2020 nazvanou „Sdílená odpovědnost, globální solidarita: reakce na socioekonomické dopady pandemie COVID-19“ („Shared Responsibility, Global Solidarity: Responding to the socio-economic impacts of COVID-19“),
- s ohledem na společné prohlášení skupiny Světové banky a Mezinárodního měnového fondu ze dne 25. března 2020 týkající se výzvy k přijetí opatření v souvislosti s dluhy zemí Mezinárodní asociace pro rozvoj a komuniké ministrů financí a guvernérů centrálních bank skupiny G20 ze dne 15. dubna 2020, v němž se oznamuje časově vázané pozastavení plateb dluhové služby nejchudším zemím, které žádají o úlevu,
- s ohledem na rezoluci Valného shromáždění OSN 74/270 ze dne 2. dubna 2020 o globální solidaritě v boji proti onemocnění koronavirem 2019 (COVID-19),
- s ohledem na rezoluci Valného shromáždění OSN 74/274 ze dne 20. dubna 2020 o mezinárodní spolupráci pro zajištění globálního přístupu k lékům, očkovacím látkám a zdravotnickému materiálu pro boj proti onemocnění COVID-19,
- s ohledem na společné sdělení Komise a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku ze dne 8. dubna 2020 o globální reakci EU na onemocnění COVID-19 (JOIN(2020)0011),
- s ohledem na mezinárodní dárcovskou konferenci pořádanou EU společně s organizací WHO a dalšími partnery dne 4. května 2020, na níž byly získány počáteční prostředky ve výši 7,4 miliardy EUR na zahájení celosvětové spolupráce v oblasti výzkumu,
- s ohledem na návrh nařízení Rady, kterým se zřizuje nástroj Evropské unie na podporu oživení, jehož účelem je podpořit oživení po pandemii COVID-19 (COM(2020)0441), který předložila Komise dne 28. května 2020 a v němž se navrhuje vyčlenit až 5 miliard EUR v cenách roku 2018 na humanitární pomoc mimo Unii,
- s ohledem na závěry Rady ze dne 8. června 2020 o globální reakci „týmu Evropa“ na onemocnění COVID-19,
- s ohledem na návrh obsažený v návrhu závěrů Rady ze dne 10. července 2020 na poskytnutí 5 miliard EUR na humanitární pomoc prostřednictvím nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI – Globální Evropa) v rámci nástroje „Next Generation EU“,
- s ohledem na návrh Rady obsažený v návrhu závěrů ze dne 10. července 2020, který objasňuje kritéria a způsoby přidělování prostředků z nové rezervy na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech,
- s ohledem na součást globálního plánu humanitární reakce na onemocnění COVID-19 v roce 2020, který vypracovala Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO), pod názvem „Řešení dopadů COVID-19 při potravinových krizích, duben–prosinec 2020“,

Středa 23. června 2021

- s ohledem na článek Dětského fondu OSN (UNICEF) s názvem „Ochrana nejzranitelnějších dětí před dopady koronaviru: akční program“, zveřejněný dne 3. dubna 2020 a aktualizovaný dne 21. září 2020,
- s ohledem na zprávu Světového potravinového programu (WFP) ze dne 29. září 2020 nazvanou „Globální reakce WFP na COVID-19“,
- s ohledem na zprávu informační sítě pro bezpečnost potravin ze dne 20. dubna 2020 s názvem „Globální zpráva o potravinové krizi za rok 2020: společná analýza pro lepší rozhodnutí“,
- s ohledem na zprávu konference OSN o obchodu a rozvoji ze dne 19. listopadu 2020 s názvem „Dopad pandemie COVID-19 na obchod a rozvoj: přechod k novému normálu“,
- s ohledem na zprávu Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO), Mezinárodního fondu pro zemědělský rozvoj, UNICEF, WFP a WHO nazvanou „Stav potravinového zabezpečení a výživy ve světě v roce 2020: transformace potravinových systémů pro dostupnou zdravou stravu“,
- s ohledem na dokument panelu odborníků na vysoké úrovni pro zajištění potravin a výživu Výboru pro celosvětové zajišťování potravin (CFS) ze září 2020 s názvem „Dopad pandemie COVID-19 na zajišťování potravin a na výživu: rozvoj účinných politických odpovědí pro řešení pandemie hladu a podvýživy“,
- s ohledem na rezoluci Světového zdravotnického shromáždění ze dne 28. května 2019 o vodě, sanitárních zařízeních a hygieně v zařízeních zdravotní péče,
- s ohledem na zprávu o pokroku koordinační rady Společného programu OSN pro HIV/AIDS (UNAIDS) ze dne 23. listopadu 2020 s názvem „COVID-19 a HIV: zpráva o pokroku za rok 2020“,
- s ohledem na politické prohlášení OSN ze schůze na vysoké úrovni o všeobecné zdravotní péči ze dne 23. září 2019 s názvem „Všeobecná zdravotní péče: spolu pro zdravější svět“,
- s ohledem na zprávu WHO ze dne 15. října 2020 s názvem „Světová zpráva o tuberkulóze za rok 2020“,
- s ohledem na doporučení ze dne 5. května 2004 vyplývající z konzultací WHO o zoonózách,
- s ohledem na Akční plán EU pro rovnost žen a mužů III (GAP III) na období 2021–2025 s názvem „Ambiciózní agenda pro genderovou rovnost a posílení postavení žen v rámci vnější činnosti EU“,
- s ohledem na politický dokument orgánu OSN pro rovnost žen a mužů a pro posílení postavení žen (UN Women) ze dne 9. dubna 2020 s názvem „Dopad, který má COVID-19 na ženy“,
- s ohledem na zprávu Populačního fondu OSN (UNFPA) ze dne 27. dubna 2020 nazvanou „Dopad pandemie COVID-19 na plánované rodičovství a odstranění násilí na základě pohlaví, mrzačení ženských pohlavních orgánů a sňatků dětí“,
- s ohledem na článek UNFPA ze dne 28. dubna 2020 s názvem „V důsledku pandemie COVID-19 se očekávají další miliony případů násilí, sňatků dětí, mrzačení ženských pohlavních orgánů a neplánovaných těhotenství“,

Středa 23. června 2021

- s ohledem na mezinárodní zdravotnické předpisy WHO z roku 2005,
 - s ohledem na Nový evropský konsensus o rozvoji z roku 2018 nazvaný „Náš svět, naše důstojnost, naše budoucnost“,
 - s ohledem na Evropský konsensus o humanitární pomoci z roku 2008,
 - s ohledem na své usnesení ze dne 27. října 2015 s názvem „Krise v souvislosti s virem Ebola: poučení do budoucna a jak zlepšit systémy zdravotní péče v rozvojových zemích s cílem předejít budoucím krizím“⁽¹⁾,
 - s ohledem na studii profesorky Sabine Oertelt-Prigione ze dne 27. května 2020 nazvanou „Dopad pohlaví a genderu při pandemii COVID-19“,
 - s ohledem na své usnesení ze dne 17. dubna 2020 o koordinovaných opatřeních EU v boji proti pandemii COVID-19 a jejím následkům⁽²⁾,
 - s ohledem na článek 54 jednacího řádu,
 - s ohledem na stanovisko Výboru pro kulturu a vzdělávání,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozvoj (A9-0151/2021),
- A. vzhledem k tomu, že COVID-19 je globální pandemií, která postihla všechny země na světě;
- B. vzhledem k tomu, že podle zvláštní zprávy Konference o ochodu a rozvoji Organizace Spojených národů za rok 2020 s názvem „Dopad pandemie Covid-19 na obchod a rozvoj: přechod k novému normálu“, měly problémy zapříčiněné pandemií COVID-19 reálné a disproporciální dopady na zranitelné a znevýhodněné nízkopříjmové domácnosti, migranty, pracovníky v neformálním sektoru, a často ženy, zejména v rozvojových zemích, kde není obyvatelstvo chráněno sítí sociálního zabezpečení a již nyní je zvláště postiženo rostoucí nezaměstnaností;
- C. vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19 vedla k růstu násilí založeného na pohlaví, dětských manželství a stávajících nerovností, zejména pokud jde o přístup ke zdravotním službám, včetně služeb sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, a již zvrátila některé pokroky, k nimž došlo v oblasti rovnosti žen a mužů v posledních desetiletích;
- D. vzhledem k tomu, že humanitární pomoc je výrazně podfinancována, což ztěžuje náležité řešení důsledků pandemie COVID-19 v rozvojových zemích;
- E. vzhledem k tomu, že hospodářské a sociální účinky pandemie COVID-19 jsou silněji pocítovány v rozvojových zemích; vzhledem k tomu, že celosvětová extrémní chudoba má v roce 2020 poprvé za více než 20 let vzrůst a povede k prodeji aktiv, zvýšenému vypůjčování a k využívání úspor zranitelnými jednotlivci;
- F. vzhledem k tomu, že krátkodobá humanitární pomoc musí být kombinována s podporou na řešení stávajících výzev, jako je bezpečnost, chudoba, mír, demokracie a změna klimatu, s cílem posílit dlouhodobou odolnost;
- G. vzhledem k tomu, že zde existuje neúměrně velké riziko nákazy milionů uprchlíků po celém světě, kteří často žijí v hustě osídlených uprchlických táborech nebo sběrných střediscích, přičemž se odhaduje, že pouze dětí v nich žije přibližně 3,7 milionu;
- H. vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19 má masivní dopad na přístup k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům, zejména pro ženy a mladé lidi, s ohledem na to, že se snížila prioritizace služeb sexuálního a reprodukčního zdraví a práv a došlo k přerušování jejich poskytování, i v důsledku cestovních omezení a změn v chování za účelem zachování zdraví; vzhledem k tomu, že kvůli onemocnění COVID-19 nebyla uspokojena potřeba moderních antikoncepčních prostředků u 49 milionů žen;

(1) Úř. věst. C 355, 20.10.2017, s. 2.

(2) Přijaté texty, P9_TA(2020)0054.

Středa 23. června 2021

- I. vzhledem k tomu, že změna klimatu, stálá celosvětová ztráta biologické rozmanitosti a ničení přírodních stanovišť značně zvyšují riziko rozvoje zoonotických chorob; vzhledem k tomu, že šíření onemocnění COVID-19 nesmí být žádným způsobem zneužito jako záminka pro odklady řešení krizové situace v oblasti klimatu a životního prostředí; vzhledem k tomu, že po skončení šíření onemocnění COVID-19 bude naléhavě zapotřebí ekologické a sociální obnovy globální ekonomiky;
- J. vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19 velmi vyostřila stávající problémy zadlužení rozvojových zemí, dále ohrozila jejich úsilí o mobilizaci dostatečných prostředků pro dosažení cílů udržitelného rozvoje, přičemž rovněž silně omezila celosvětové převody peněžních prostředků a přímé zahraniční investice;
- K. vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19, tlak na veřejné zdravotní systémy a opatření na omezení pohybu osob dále omezily přístup ke službám sexuálního a reprodukčního zdraví a práv a vzhledem k tomu, že to ohrožuje zdraví žen;
- L. vzhledem k tomu, že podle UNICEF bylo 1,6 miliardy dětí a mladých lidí po celém světě postiženo uzavíráním škol s vrcholem v roce 2020, kdy mnoho z nich nemělo doma přístup k internetu; vzhledem k tomu, že možná nejméně 24 milionů studentů v důsledku pandemie COVID-19 předčasně ukončilo školní docházku;
- M. vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19 zvýšila potřeby komunit postižených extrémními klimatickými jevy, přírodními katastrofami a změnou klimatu;
- N. vzhledem k tomu, že narušení systémů vzdělávání a odborné přípravy po celém světě v důsledku šíření onemocnění COVID-19 je v novodobé historii bezprecedentní, kdy uzavření škol a vzdělávacích institucí globálně postihlo 94 % žáků nebo studentů a podle UNESCO je zde riziko trvalých dopadů na dlouhodobé perspektivy mladých lidí, zejména dívek; vzhledem k tomu, že uzavírky škol v důsledku pandemie připravily zranitelné děti o školní stravu a nutriční služby, jež jsou zásadní pro jejich zdraví, a tak zvýšily počet dětí strádajících hladem v roce 2020 o 36 milionů, a rovněž zvýšily jejich vystavenost násilí a zneužívání;
- O. vzhledem k tomu, že pandemie poukázala na křehkost globálních dodavatelských řetězců, zejména v oblasti potravinářství a zdraví, a zvýšila zranitelnost rozvojových zemí, jež na nich závisejí; vzhledem k tomu, že pandemie představuje možnost rozvíjet udržitelnější a odolnější dodavatelské řetězce, k nimž patří regionální hodnotové řetězce, a posílit regionální integraci; vzhledem k tomu, že rostou potravinová nejistota a podvýchiva jako sekundární důsledek pandemie;
- P. vzhledem k tomu, že v prolomení kruhu chudoby a snížení nerovností hraje klíčovou úlohu vzdělávání; vzhledem k tomu, že cílem udržitelného rozvoje č. 4 je zajistit inkluzivní a spravedlivé vzdělávání a podpořit příležitosti celoživotního učení pro všechny, a vzhledem k tomu, že to je zásadní pro dosažení jiných cílů udržitelného rozvoje; vzhledem k tomu, že v několika cílech udržitelného rozvoje, zejména v cíli č. 4, se zdůrazňuje příspěvek kultury k udržitelnému rozvoji;
- Q. vzhledem k tomu, že pandemie bude mít devastující důsledky pro lidi v zemích s podfinancovaným zdravotním systémem, zejména pro ženy a dívky a pro lidi žijící v zemích postižených konfliktem; vzhledem k tomu, že v důsledku pandemie se do roku 2021 ocitne více než 47 milionů žen a dívek na celém světě pod hranicí chudoby;
- R. vzhledem k tomu, že ekonomické důsledky opatření přijatých na boj s pandemií COVID-19 v rozvojových zemích vyostří stávající nerovnosti a zranitelnosti včetně dalšího oslabení zdravotní infrastruktury, zhoršení nejistoty v zásobování potravinami, prohloubení vzdělávací propasti a zvýšení chudoby a sociálního vyloučení;
- S. vzhledem k tomu, že podle zprávy WHO-UNICEF z prosince 2020 na 1,8 miliardy lidí čelí zvýšenému riziku nákazy onemocněním COVID-19 a dalších nemocí, protože využívají nezdravá zařízení zdravotní péče bez základních služeb spojených s dodávkami vody nebo v těchto zařízeních pracují;
- T. vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19 závažným způsobem ovlivnila standardní imunizační programy a další základní zdravotní služby, což ohrožuje lidské životy;

Středa 23. června 2021

- U. vzhledem k tomu, že podle nedávných údajů UNFPA se odhaduje, že zpoždění nebo přerušení komunitních informačních programů a vzdělávání o škodlivých praktikách na celém světě povede k dalším dvěma milionům případů mrzačení ženských pohlavních orgánů a 13 milionům sňatků dětí v příštím desetiletí ve srovnání s odhady před pandemií;
- V. vzhledem k tomu, že zákaz vycházení má obzvláště závažný dopad na osoby s tělesným a duševním postižením;
- W. vzhledem k tomu, že je zapotřebí lepší koordinace, sdílení kapacit a spolupráce v mezinárodním úsilí o podporu účinného a odolného propojení humanitární pomoci, rozvoje a míru;
- X. vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19 vedla k dalšímu porušování lidských práv a stigmatizaci a diskriminaci osob s HIV, LGBTI osob a dalších zranitelných skupin, a vzhledem k tomu, že reakce na onemocnění COVID-19 musí být bezpodmínečně založena na dodržování lidských práv a zásady rovnosti, jak ukazují zkušenosti získané v souvislosti s reakcí na HIV; vzhledem k tomu, že klíčovými skupinám obyvatelstva je příležitostně odepírán přístup ke službám nebo jsou vystaveny diskriminačnímu prosazování příkazů k omezení volného pohybu osob v souvislosti s onemocněním COVID-19;
- Y. vzhledem k tomu, že střednědobé důsledky onemocnění COVID-19 budou mít pravděpodobně ničivý dopad, zvrátí roky rozvoje a vyžadují bezprecedentní celosvětovou spolupráci;
- Z. vzhledem k tomu, že krize způsobená pandemií urychlila digitální transformaci a přechod na nové vzdělávací nástroje, jako je distanční a kombinované učení;
- AA. vzhledem k tomu, že je zásadní znovu si uvědomit, že dosažení cílů udržitelného rozvoje a cílů Pařížské dohody vyžaduje investice do lidského rozvoje a uplatňování přístupu založeného na právech při současném dodržování zásad účinné rozvojové spolupráce z Pusanu;

Koncepce „tým Evropa“

1. vítá globální reakci EU na pandemii COVID-19, která je dokladem jejího odhodlání zaujmout vedoucí úlohu a projevit solidaritu se všemi partnerskými zeměmi, včetně zemí zasažených konfliktem a humanitární krizí; poukazuje však na to, že v současnosti jsou finanční prostředky získávány v podstatě přerozdělením prostředků z jiných rozpočtových položek a že je třeba řešit problém předsunutí finančních prostředků na poskytování pomoci; žádá, aby byla kritéria pro přidělování prostředků aktualizována podle dopadu pandemie v partnerských zemích; vyzývá proto k tomu, aby se uvolnilo značné množství nových, flexibilních finančních prostředků na pomoc rozvojovým zemím na celém světě v boji proti přímým i nepřímým důsledkům pandemie COVID-19 a při uspokojování jejich nezbytných potřeb v oblasti zdravotnictví a epidemiologického dohledu; zdůrazňuje, že jedním z prvních kroků musí být zpřístupnění bezpečných očkovacích látek, léčby, vybavení, léčivých přípravků a diagnostických prostředků v celosvětovém měřítku, a to rychlým, rovnoprávným a cenově dostupným způsobem; zdůrazňuje, že je rovněž důležité, aby byli přednostně očkovaní zdravotníci a sociální pracovníci, po nichž následují učitelé a další klíčoví pracovníci a lidé, kterým nejvíce hrozí vznik komplikací způsobených onemocněním COVID-19; naléhavě vyzývá dárce, aby urychleně navýšili oficiální rozvojovou pomoc a dosáhli úrovně, k níž se v minulosti zavázali, avšak kterou dosud neposkytli;
2. v této souvislosti vítá globální nástroj COVAX pro zajištění spravedlivého a všeobecného přístupu k očkovacím látkám proti onemocnění COVID-19 a silnou podporu týmu Evropa, který je největším dárce a na tuto iniciativu dosud vyčlenil více než 850 milionů EUR, přičemž země EU i nečlenské státy již oznámily svůj záměr darovat prostřednictvím nástroje COVAX přebytek očkovacích látek; vítá oznámení WHO, že v prvním čtvrtletí 2021 byla iniciativa celosvětově zahájena v 91 způsobilých zemích a že dosud byly dodány dvě miliardy dávek očkovací látky; zdůrazňuje, že bezpečné očkovací látky by měly být všeobecně a snadno přístupné a cenově dostupné pro všechny, aby pandemie ustoupila; zdůrazňuje, že prioritou musí být zdravotníci a nejohroženější osoby;
3. vyzývá tým Evropa, aby posílil účinné mechanismy k zajištění soudržnosti politik ve prospěch udržitelného rozvoje s cílem zajistit, aby je všechny orgány EU a členské státy systematicky a účinně využívaly; zdůrazňuje, že EU by měla posuzovat dopad na udržitelnost ve všech oblastech politiky, a to i pokud jde o její reakce na pandemii;

Středa 23. června 2021

4. trvá na tom, že impuls získaný na základě společné koncepce „tým Evropa“ pro účely společné analýzy, společného plánování a společného provádění se musí promítnout do nového standardu spolupráce v oblasti humanitární pomoci a rozvojové politiky, a to jak z hlediska právních předpisů, tak i v praxi; domnívá se, že EU by měla prosazovat myšlenku, že by měla být posílena koordinace nejen mezi členskými státy, ale také s dárcovskými zeměmi, které nejsou členy EU, s cílem maximalizovat účinnost a účelnost mezinárodní spolupráce a humanitární pomoci; zdůrazňuje význam nástroje NDICI – Globální Evropa pro zajištění financování lidského rozvoje, včetně zdraví, výživy, vody, sanitárních a hygienických zařízení, sociální ochrany a ochrany dětí a odvětví vzdělávání; vyzývá EU a členské státy, aby ve svém společném plánování stavěly lidský rozvoj a zdraví na čelní místo; vybízí Komisi, aby flexibilně využívala humanitární a rozvojové nástroje v souladu s integrovaným, propojeným přístupem, zejména pokud jde o financování a distribuci očkovacích látek;

5. vyzývá dárce z EU, aby zajistili, že místním organizacím občanské společnosti a mezinárodním nevládním organizacím působícím v první linii budou poskytnuty finanční prostředky na provádění programů a projektů zaměřených na boj proti pandemii COVID-19 a jejím důsledkům na úrovni komunit, aby se dostaly k nejvíce opomíjeným lidem; zdůrazňuje, že vzhledem k neexistenci dodatečných zdrojů na reakci na onemocnění COVID-19 a oživení a vzhledem k tomu, že většina finančních prostředků směřuje do zeměpisných přidělů, je zásadní zajistit optimální doplňkovost financování EU;

Financování humanitární pomoci

6. upozorňuje na riziko, že pandemie vyvolá humanitární krizi; je proto hluboce znepokojen nedostatečným financováním rozpočtu EU na humanitární pomoc s ohledem na nové humanitární potřeby způsobené pandemií; vyzývá k jasnému rozdělování prostředků z rezervy na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech, tak aby bylo zajištěno vyvážené pokrytí jejich závazků na základě těchto pravidel: na vnitřní ani vnější operace nesmí být přiděleno více než 60 % ročních prostředků rezervy; k 1. říjnu každého roku musí zůstat k dispozici alespoň jedna čtvrtina roční částky pro rok n na pokrytí potřeb, které vzniknou do konce uvedeného roku; od 1. října mohou být zbývající prostředky uvolněny na pokrytí potřeb, které vzniknou do konce uvedeného roku;

7. zdůrazňuje, že je nutné poskytovat humanitární pomoc, jako je personální a zdravotnické vybavení, včetně osobních ochranných prostředků a testovacích souprav, nejzranitelnějším skupinám obyvatelstva; vítá v této souvislosti, že EU v roce 2020 zřídila humanitární letecký most;

8. vyzývá EU a členské státy, aby vyčlenily dodatečné finanční prostředky zemím, které budou dopady pandemie zasaheny nejvíce, s cílem řešit její přímé i nepřímé důsledky, a trvá na tom, že je třeba urychlit provádění programů nouzové potravinové pomoci zaměřených na ty, kteří byli již před krizí způsobenou onemocněním COVID-19 považováni za zranitelné, a zároveň prosazovat postupy ke snížení rizika přenosu;

Zajišťování potravin

9. zdůrazňuje, že pandemie ohrožuje zajišťování potravin ve venkovském, městském a příměstském prostředí; zdůrazňuje, že pasterectví je ekologicky šetrnou a lokální metodou produkce potravin, a je proto součástí udržitelného potravinového systému; poukazuje na to, že pastevci jsou obzvláště ohroženi problémy se zabezpečováním potravin a dopady změny klimatu; domnívá se, že je nezbytné podporovat pastevce tím, že jim bude umožněn bezpečný přístup na místní trhy během pandemie, tak aby byli schopni i nadále poskytovat místním obyvatelům potraviny bohaté na bílkoviny, aby byla možná přeshraniční mobilita osob a zvířat a aby měla stáda přístup k vodě a pastvinám, a že je nezbytné, aby mobilní komunitní týmy v rámci sítě „Jedno zdraví“ sledovaly situaci a zasahovaly ve prospěch jednotlivců a případně i v zájmu zachování veřejného zdraví; vyzývá k tomu, aby byla pastevcům převáděna hotovost s cílem zajistit pokrytí jejich základních potřeb, včetně potravin a krmiv, a žádá, aby v případě potřeby byla jako součást humanitární pomoci na podporu živobytí poskytována krmiva pro stáda;

10. zdůrazňuje nutnost podporovat rodinné zemědělské podniky a místní malé a střední podniky, zejména v zemědělsko-průmyslovém odvětví, s cílem zlepšit zajišťování potravin a odolnost;

11. zdůrazňuje, že je třeba podporovat opatření agentur OSN, zejména FAO a WFP, a opatření Mezinárodního hnutí Červeného kříže a Červeného půlměsíce zaměřená na zmírnění hladu, podvýživy a ztráty obživy a na vybudování odolných potravinových systémů, jako je vytvoření globálního datového nástroje pro rychlé poskytování informací o humanitárních potřebách, poskytování potravinové pomoci a přístupu k potravinám, zprostředkování hotovostních převodů a poukázek nebo distribuce potravin a školních obědů, vytvoření vazeb na systémy sociální ochrany pro případ nouze, stabilizace potravinových systémů a zajištění fungování místních trhů s potravinami, hodnotových řetězců a systémů se zaměřením na

Středa 23. června 2021

drobné zemědělce a rybáře prostřednictvím provádění hygienických opatření s cílem zabránit přenosu onemocnění COVID-19 a řešit jiné mimořádné situace, hospodářské poklesy a konflikty, jako je například zamoření východní Afriky sarančaty pustinnými; domnívá se, že proces hospodářské obnovy nabízí příležitost k lepšímu začlenění drobných zemědělců a výrobců do místních a regionálních trhů a k rozvoji udržitelnějších způsobů obživy; zdůrazňuje v tomto ohledu význam technologií a digitalizace jako prostředku pro usnadnění znalosti trhu a přístupu k němu a pro rozšiřování malých podniků prostřednictvím nástrojů, jako jsou mobilní peněžní aplikace;

12. připomíná, že do roku 2050 bude nutné zajistit bezpečné a cenově dostupné potraviny pro světovou populaci čítající přibližně 10 miliard lidí a zároveň důstojné zaměstnání a živobytí v celém potravinovém hodnotovém řetězci, chránit nejzranitelnější osoby ve venkovských oblastech, včetně původních obyvatel, migrantů a neformálních pracovníků a pracovníků ad hoc, a bojovat proti extrémnímu kolísání cen potravin na vnitrostátních a mezinárodních trzích s potravinami; uznává zásadní úlohu výživy při posilování odolnosti; vyzývá k integrovanějšímu přístupu k prevenci, diagnostice a řešení hladu a podvýživy v humanitární i rozvojové reakci, zejména v zemích, které jsou nejvíce ohroženy změnou klimatu; zdůrazňuje, že je nezbytné rozvíjet místní zemědělství pro místní spotřebu, aby se snížila závislost rozvojových zemí na dovozu a aby nedocházelo k případným narušením potravinového řetězce; zdůrazňuje, že dosažení cílů udržitelného rozvoje č. 1 a 2 vyžaduje mezioborový přístup, aby se změnil způsob, jakým jsou potraviny vyráběny, zpracovávány, konzumovány a obchodovány; v této souvislosti zdůrazňuje, že je zapotřebí ucelené transformace, aby se urychlilo zavedení spravedlivých, bezpečných a zdravých potravinových systémů, přičemž summit OSN o potravinových systémech v roce 2021 představuje zlomový bod pro lepší zotavení z krize způsobené onemocněním COVID-19; vyzývá EU, aby v souladu se Zelenou dohodou pro Evropu a strategií „od zemědělce ke spotřebiteli“ podporovala udržitelnost v celém potravinovém dodavatelském řetězci, od výroby až po spotřebu;

13. poukazuje na to, že pandemie COVID-19 zhoršuje již tak velmi závažný problém nedostatku potravin ve východní Africe a na Blízkém východě způsobený zamořením sarančaty, neboť omezení zpožďují dodávky pesticidů a prostředků pro jejich hubení; zdůrazňuje, že je třeba posílit spolupráci s cílem pomoci zemím východní Afriky a Blízkého východu neúrodu přechkat;

14. poukazuje na to, že různé globální překážky, jako je rychlý růst populace, změna klimatu, nedostatek přírodních zdrojů a měnící se spotřební návyky, omezují schopnost našich potravinových systémů zajistit dostatek a dostupnost potravin pro všechny sociálně a environmentálně udržitelným způsobem;

15. zdůrazňuje, že je třeba přijmout dostatečná opatření ke zlepšení současné situace v afrických zemích, které čelí rychlému populačnímu růstu a nejistotě, zda budou jejich zemědělská odvětví schopna zajistit produkci potravin a zda tyto země budou schopny provést opatření na přizpůsobení se změně klimatu;

16. domnívá se, že omezená dostupnost půdy a její degradace, nedostatek vody a omezení při výrobě potravin představují závažné překážky pro zvyšování produktivity zemědělství a zásobování zemědělskými produkty, jež jsou spojeny se sociálně-ekonomickou a institucionální nejistotou v rozvojových zemích;

Chudoba a sociální ochrana

17. zdůrazňuje, že celosvětová extrémní chudoba zaznamenala v roce 2020 poprvé za více než 20 let dramaticky nárůst, zejména u dětí, přičemž se očekává, že pandemie COVID-19 prohloubí dopad konfliktů, špatné správy a změny klimatu a obzvláště těžce zasáhne ženy a dívky (v roce 2021 se očekává nárůst počtu osob žijících v extrémní chudobě o 47 milionů), neformální pracovníky a pracovníky z řad migrantů (kteří představují čtvrtinu celosvětové pracovní síly), odvětví cestovního ruchu a hospodářství Latinské Ameriky, Karibiku a Afriky; v souvislosti s touto extrémní krizí zdůrazňuje význam všeobecné sociální ochrany a sociálního dialogu; žádá Komisi, aby spolu s partnerskými zeměmi navrhla strategie pro hospodářské oživení, tvorbu pracovních míst a zlepšení systémů sociálního zabezpečení, s cílem prosadit rozšíření sociální ochrany na neformální pracovníky ve venkovských odvětvích;

18. zdůrazňuje, že pandemie zasáhla největší měrou nejzranitelnější osoby, zejména uprchlíky, vnitřně vysídlené osoby a migranty v nejistých situacích, kteří čelí třem krizím: zdravotní krizi, sociálně-ekonomické krizi a krizi v oblasti ochrany; zdůrazňuje, že obzvláště zranitelné jsou putující děti, které mají omezený přístup k základním službám, včetně přístupu

Středa 23. června 2021

k vodě a hygienickým službám, a ke vzdělávání, zdravotní péči a pečovatelským službám, což velmi ohrožuje jejich vývoj, budoucnost a zdraví;

19. zdůrazňuje, že důsledky vypuknutí pandemie COVID-19 se nepřiměřeně dotýkají nejchudších osob a osob nejvíce znevýhodněných, marginalizovaných a nechráněných sociálních kategorií, včetně osob s tělesným a mentálním postižením, chronicky nemocných osob a osob s problémy v oblasti duševního zdraví, které již mají omezený nebo žádný přístup k základní hygieně a léčbě, pokud jde o jejich potřeby zdravotní péče, a v důsledku pandemie jsou ještě zranitelnější;

Uprchlíci a vysídlené osoby

20. naléhavě vyzývá Komisi, aby řešila specifické potřeby uprchlíků, migrantů a vnitřně vysídlených osob tím, že bude dodržovat hlavní zásadu sítě veřejného zdraví, tedy že nikdo nesmí být opomenut, a tím, že se humanitárním pracovníkům v první linii nebude bránit v přímém kontaktu s těmi, kterým pomáhají; se znepokojením připomíná, že uprchlíci, migranti a vnitřně vysídlené osoby patří mezi nejzranitelnější skupiny potýkající se s touto zdravotní krizí, neboť často čelí nejistějším životním podmínkám a musí čelit větším překážkám v přístupu k základním zdravotním službám než místní obyvatelstvo; zdůrazňuje, že je naprosto nezbytné zajistit rovný přístup k léčbě onemocnění COVID-19 a k dalším zdravotnickým službám a programům záchranné sítě pro všechny dotčené osoby bez ohledu na státní příslušnost, právní status, původ, pohlaví, sexuální orientaci, genderovou identitu nebo jakákoli jiná kritéria; zdůrazňuje, že je důležité podporovat uprchlíky a vnitřně vysídlené osoby při řešení nepřiměřeného socioekonomického dopadu pandemie, a to tím, že se kromě jejich přístupu k bezpečnosti posílí i podpora obživy a činností vytvářejících příjem; zdůrazňuje, že opatření EU by měla usilovat o podporu jejich přístupu k zaměstnání, vzdělávání a občanské dokumentaci; naléhavě vyzývá EU a členské státy, aby vytvořily podmínky pro to, aby děti a mladí lidé v uprchlických táborech měli přístup ke vzdělávání, včetně možností dálkového učení, zejména pokud jde o základní vzdělávání;

Posilování zdravotnictví

21. zdůrazňuje, že šíření onemocnění COVID-19 zhoršilo přetrvávající problém nedostatku léčivých přípravků na celém světě, což má v rozvojových zemích závažné důsledky; zdůrazňuje, že rozvojová pomoc by se měla zaměřit především na zajištění „horizontální“ všeobecné působnosti systému zdravotní péče prostřednictvím uceleného přístupu založeného na právech, který by se mimo jiné plně zaměřoval na vícerozměrnou povahu zdraví (s úzkou vazbou na problematiku genderu, zajišťování potravin a výživy, vody a hygieny, vzdělávání a chudoby); vybízí zejména k revizi navrhovaných či stávajících strategií a partnerství s cílem dále posílit a podpořit veřejné zdravotní systémy v partnerských zemích, zejména pokud jde o připravenost na pandemii a organizaci a řízení zdravotních systémů, včetně poskytování všeobecné zdravotní péče, očkování, sledování situace v oblasti zdraví a podávání informací o ní (včetně dozoru nad nákazami), odborné přípravy, nábory a udržení zdravotnického personálu, diagnostických kapacit a dodávek léků;

22. připomíná, že při posilování systémů zdravotní péče by se neměly brát v potaz pouze epidemiologické účinky pandemie COVID-19 na partnerské země, ale měly by se rovněž zohlednit faktory, jako je potřeba řešit častější výskyt případů podvýživy způsobených narušením potravinových řetězců nebo psychologické dopady opatření ke zmírnění šíření onemocnění COVID-19;

23. připomíná Komisi, že dobře zavedené partnerské organizace EU, jako je Globální fond, poskytují v souvislosti s onemocněním COVID-19 cennou pomoc při rychlém zajišťování a distribuci osobních ochranných prostředků, diagnostiky a léčby a zároveň hrají zásadní úlohu při budování a posilování systémů zdravotní péče a zajišťování dárců;

24. zdůrazňuje, že je třeba co nejdříve opětovně spustit běžné imunizační programy a zajistit, aby bylo obnoveno poskytování dalších základních zdravotnických služeb; vyzývá k odpovídajícímu financování iniciativ, jako je Gavi, Aliance pro vakcíny a Koalice pro inovace v připravenosti na epidemie (CEPI); vyjadřuje znepokojení nad celosvětovým systémem řízení očkovacích látek, který je založen na externím zajišťování a je roztržštěný, což vede spíše k soupeření o očkovací látky, diagnostiku a léčbu než ke spolupráci; naléhavě vyzývá EU a členské státy, aby se postavily do čela výzev k zajištění rovného a cenově dostupného přístupu k očkovacím látkám na celém světě na základě zásady globální solidarity; vyzývá Komisi, aby zajistila, že globální reakce EU na pandemii COVID-19 nenaruší unijní financování dalších životně důležitých

Středa 23. června 2021

programů v oblasti zdraví, včetně balíčku minimálních počátečních služeb pro sexuální a reprodukční zdraví a programů zaměřených na zdraví žen a těhotných žen; naléhavě vyzývá všechny členské státy a Komisi, aby nadále podporovaly partnerské země v poskytování služeb souvisejících se sexuálním a reprodukčním zdravím a právy a současném zajišťování bezpečnosti komunit a zdravotníků;

25. připomíná, že je důležité uplatňovat klíčové poznatky z předchozích zdravotních krizí, jako byla epidemie onemocnění virem Ebola; zdůrazňuje v tomto ohledu význam spolupráce s vedoucími představiteli komunit s cílem šířit klíčová sdělení v oblasti veřejného zdraví a mobilizovat společnost; zdůrazňuje zásadní úlohu organizací občanské společnosti a vnitrostátních a mezinárodních nevládních organizací při poskytování zdravotnických služeb nejchudším komunitám; uznává, že tyto organizace budou klíčovými partnery při distribuci očkovacích látek proti onemocnění COVID-19; vyzývá EU, aby podporovala budování kapacit těchto organizací;

26. zdůrazňuje úlohu zdravotní výchovy při prevenci a zmírňování dopadu pandemií a při připravenosti na budoucí mimořádné situace v oblasti veřejného zdraví; zdůrazňuje přínos sportu při řešení důsledků dlouhotrvajících opatření omezujících volný pohyb osob a uzavření škol pro tělesné a duševní zdraví;

27. vybízí Komisi a členské státy, aby se zavázaly učinit očkovací látky a léčbu využívané v boji proti pandemii celosvětovým veřejným statkem, který bude přístupný všem;

28. zdůrazňuje, že pro léčbu onemocnění COVID-19 a následné zotavení je nezbytná kontinuita základních zdravotnických služeb, a to i pokud jde o výživu; zdůrazňuje, že kvalitní služby v oblasti výživy by měly být poskytovány v rámci primární zdravotní péče, včetně prevence, hodnocení, diagnostiky a léčby všech forem podvýživy; uznává úlohu komunitních zdravotnických pracovníků jakožto pracovníků v první linii, které je třeba podporovat, a to i prostřednictvím odborné přípravy;

29. zdůrazňuje, že výzkum a inovace mají zásadní význam pro globální reakci na onemocnění COVID-19, neboť umožňují vývoj naléhavě potřebných léčebných postupů, očkovacích látek a diagnostiky; zdůrazňuje, že činnosti v oblasti výzkumu a vývoje je třeba směřovat k nástrojům, které fungují v prostředí s nízkými zdroji, aby bylo možné reagovat skutečně globálně; zdůrazňuje, že podobné úsilí k řešení stávajících mezer v oblasti výzkumu a produktů je třeba vyvíjet i v boji proti dalším epidemiím, zejména pokud jde o nemoci související s chudobou a opomíjené nemoci, které postihují miliardy lidí na celém světě, ale poskytují omezené tržní pobídky pro investice soukromého sektoru, a s cílem ukončit závislost na bohatších zemích, pokud jde o jejich výzkum nemocí, které se jich nemusí přímo dotýkat; vyzývá proto EU a její členské státy, aby rozšířily možnosti navazování nadnárodní spolupráce mezi výzkumnými pracovníky a podpořily rozvoj lidského výzkumného potenciálu v partnerských zemích se zvláštním zaměřením na ženy;

30. podporuje důležitou činnost organizace WHO a poukazuje na její ústřední úlohu vedoucího a koordinačního orgánu v reakci na onemocnění COVID-19, přičemž uznává, že po zažehnutí akutní krize ji bude nutné reformovat, a to nejen pokud jde o Mezinárodní zdravotnické předpisy;

31. zdůrazňuje, že je třeba přijmout naléhavá opatření, zvýšit financování a zlepšit koordinaci reakcí na hygienické chování a postupy jako jedno z nejdůležitějších obranných opatření pro prevenci, omezení a léčbu onemocnění COVID-19; zdůrazňuje, že je třeba zajistit spolehlivé dodávky čisté vody, aby byly domácnosti, školy a zdravotnická zařízení udržovány v čistotě, a zdůrazňuje význam přístupu k nezávadné vodě, sanitacím zařízením a hygienické infrastruktuře, službám a komoditám, neboť jsou klíčové pro budování odolnosti vůči budoucím epidemiím; vyzývá EU a její členské státy, aby v rámci své reakce na onemocnění COVID-19 výrazně zvýšily financování projektů zaměřených na vodu, sanitární a hygienická zařízení (WASH) a aby posílily celosvětovou odolnost vůči budoucím krizím;

32. zdůrazňuje zásadní úlohu komunitně vedených organizací a organizací občanské společnosti při poskytování zdravotnických služeb nejvíce marginalizovaným komunitám s nedostatečnou dostupností péče; vyzývá Komisi, aby zajistila politickou, finanční a technickou podporu organizacím občanské společnosti, které poskytují komunitní služby, s cílem zajistit, aby ti, kteří se nemohou obrátit na zdravotnické kliniky, měli přístup k odpovídajícím službám uzpůsobeným na míru;

33. zdůrazňuje, že spravedlivější distribuce očkovacích látek na celém světě má zásadní význam pro účinný boj proti šíření onemocnění COVID-19 a jeho mutacím; připomíná rovněž, že lékařské prostředky používané v boji proti onemocnění COVID-19 by měly být cenově dostupné, bezpečné, účinné, snadno aplikovatelné a všeobecně dostupné a měly by být považovány za globální veřejný statek;

Středa 23. června 2021

Lidská práva, správa věcí veřejných a demokracie

34. je znepokojen tím, že od počátku krize způsobené onemocněním COVID-19 využilo mnoho vlád této mimořádné situace k tomu, aby ospravedlnilo omezení demokratických procesů a občanského prostoru, včetně omezení přístupu k humanitární pomoci, a k utlačování menšin; odsuzuje zejména cenzuru, zatýkání a zastrašování novinářů, členů opozice, zdravotníků a dalších osob kvůli tomu, že kritizují vládu včetně jejího krizového řízení; obecněji upozorňuje na rostoucí negativní dopad onemocnění COVID-19 na všechna lidská práva, demokracii a právní stát, a vyzývá proto k posílení pomoci, politického dialogu a podpory občanské společnosti a budování institucí ve všech těchto oblastech se zvláštním důrazem na obránce lidských práv a aktivisty z řad občanské společnosti;

35. poznamenává, že z celosvětového výzkumu vyplývá, že osoby žijící s HIV, zejména klíčové skupiny obyvatel a zranitelné skupiny, i nadále postihuje stigmatizace a diskriminace; připomíná závěry programu UNAIDS, že lidé a skupiny spojené s onemocněním COVID-19 se rovněž setkali s negativním vnímáním a jednáním; zdůrazňuje, že i nadále dochází ke stigmatizaci zranitelných a marginalizovaných skupin obyvatelstva, jako jsou lidé žijící v chudobě, bezdomovci, uprchlíci, migranti, sexuální pracovníci, lidé užívající drogy a lesbické, gay, bisexuální, transgender a intersexuální osoby, a to mimo jiné v případech, kdy se pacienti s HIV nakazí onemocněním COVID-19;

36. zdůrazňuje, že v důsledku pandemie a celosvětové recese bude vážně oslabena schopnost rozvojových zemí, zejména těch nejméně rozvinutých, dosáhnout cílů udržitelného rozvoje; připomíná výzvu OSN, aby byl v souvislosti s onemocněním COVID-19 vytvořen krizový balíček ve výši 2,5 bilionu USD určený pro rozvojové země, které čelí nebyvalým hospodářským škodám způsobeným krizí v souvislosti s onemocněním COVID-19; vyzývá k dalekosáhlé politické reakci založené na hlavní zásadě Agendy 2030, podle níž nikdo nesmí být opomenut;

37. zdůrazňuje, že nouzový stav má negativní dopad na lidská práva a základní svobody, a proto musí být vždy časově omezen, řádně odůvodněn demokratickými a právními postupy a úměrný mimořádné situaci, přičemž je nutné dodržovat ústavní pořádek a mezinárodní právo v oblasti lidských práv; trvá na tom, že mimořádné situace v oblasti zdraví by nikdy neměly být využívány jako záminka k oslabení právního státu, demokratických institucí, demokratické odpovědnosti nebo soudní kontroly;

38. je znepokojen násilnými útoky na humanitární a zdravotnický personál a zařízení a také byrokratickými překážkami, jako jsou nejasné, měnící se požadavky na přístup nebo omezení týkající se počtu zaměstnanců a vozidel v partnerských zemích; zdůrazňuje, že je důležité pokračovat v řešení těchto útoků a odstraňování překážek na diplomatické i politické úrovni;

39. vyzývá Komisi a členské státy, aby podpořily parlamenty, které i nadále hrají aktivní úlohu při kontrole vládních opatření k omezení pandemie COVID-19 a při posuzování dopadů opatření v oblasti veřejného zdraví na lidská práva; zdůrazňuje, že zdravotnictví je v mnoha zemích náchylné ke korupci a že je třeba posílit odpovědnost a dohled;

40. upozorňuje obzvláště na to, že omezení volného pohybu v souvislosti s onemocněním COVID-19 vážným způsobem postihlo ženy, dívky a děti, jimž nepřímo způsobilo újmu, a to zejména v souvislosti s nárůstem genderové podmíněného násilí včetně mrzačení ženských pohlavních orgánů, zvýšeného počtu dětských sňatků, těhotenství v raném věku a nechtěných těhotenství, a s omezeným přístupem ke zdravotnickým službám včetně služeb souvisejících se sexuálním a reprodukčním zdravím a právy, ale také kvůli expozici onemocnění COVID-19 v souvislosti s neúměrně vysokým zastoupením žen ve zdravotnictví; konstatuje, že v mnoha partnerských zemích jsou ženy zaměstnány ve feminizovaných odvětvích, jako je oděvní průmysl, která byla těžce zasažena; zdůrazňuje, že je třeba, aby nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa stimuloval příležitosti k zaměstnání žen po odeznění krize; vyzývá k přijetí opatření, jimiž by se ženám kompenzovala neúměrná zátěž spojená s jejich pečovatelskou činností a také případné zhoršení jejich situace, pokud jde o bezpečnost, zdraví, emancipaci, ekonomickou nezávislost a svobodu a vzdělávání, a to prostřednictvím zvláštních programů, jako je iniciativa Spotlight a akční plán pro rovnost žen a mužů III, a přeorientováním evropské podpory; vyzývá ke zvýšení úsilí o lepší předcházení domácímu násilí a jeho řešení; vyzývá ke smysluplné účasti žen na rozhodnutích, která mají dopad na jejich zdraví a pracovní život; zdůrazňuje, že je třeba začlenit do reakce EU na onemocnění COVID-19 genderové hledisko, prosazovat inkluzivnost rozhodovacích orgánů a shromažďovat údaje rozčleněné podle pohlaví a věku pro účely genderové analýzy;

41. připomíná, že hospodářské a sociální dopady pandemie neúměrně postihují ženy a hrozí, že se zvrátí pokrok, jehož bylo v oblasti rovnosti žen a mužů a posílení postavení žen dosaženo v průběhu několika desetiletí; naléhavě vyzývá EU a její členské státy, aby v zájmu řešení tohoto problému a zajištění trvalé obnovy zvýšily svou vnější podporu opatřením,

Středa 23. června 2021

jejichž cílem je posílit hlas a účast žen v rozhodovacích procesech, zlepšit vzdělávání a odbornou přípravu žen, odstranit diskriminaci v přístupu k úvěrům a přijmout právní předpisy proti násilí na základě pohlaví;

Dluhová služba a zdravé rozpočty

42. vítá dočasné pozastavení plateb dluhové služby pro nejchudší země, které oznámila skupina G20, a připojuje se k výzvě adresované soukromým věřitelům a státem vlastněným komerčním bankám, aby se k této iniciativě připojili; vyzývá Komisi a členské státy, aby prosazovaly plné provedení iniciativy na pozastavení dluhové služby (DSSI) skupiny G20 a nový společný rámec skupiny G20 pro dluhové režimy nad rámec DSSI; zdůrazňuje, že rozsah hospodářské a sociální krize v rozvojovém světě vyžaduje důkladnější a rozsáhlejší opatření, a vybízí Komisi, aby v tomto ohledu podporovala mezinárodní úsilí; domnívá se, že úroky ušetřené díky pozastavení splátek by se měly investovat do zdravotnictví, které je v rozvojových zemích často výrazně podfinancováno; vyzývá v tomto ohledu Komisi a členské státy, aby také podporovaly iniciativy na mezinárodní úrovni, které navrhují flexibilní mechanismy pro snižování dluhu spojené s vytvářením doplňkových fondů v místní měně na podporu investic zaměřených na dosažení cílů udržitelného rozvoje;

43. poukazuje na to, že mnoho rozvojových zemí mělo již před pandemií značně vysoký dluh, což znemožňovalo odpovídající investice do předcházení krizím, systémů zdravotní péče a sociální ochrany; zdůrazňuje, že je důležité prioritně řešit udržitelnost dluhu v partnerských zemích; vyzývá Komisi, aby přijala nové iniciativy k řešení problémů nezákonných finančních toků, daňových úniků a daňových podvodů s cílem zlepšit daňové základny rozvojových zemí; naléhavě proto žádá EU, aby zajistila, aby její dohody o obchodu, dvojitým zdanění a investicích byly v souladu s cílem mobilizace domácích zdrojů zemí AKT a přinesly hmatatelné a udržitelné výsledky rozvoje v souladu se zásadou soudržnosti politik ve prospěch rozvoje, která je zakotvena v článku 208 Lisabonské smlouvy; obecněji vyzývá k vytvoření celosvětového daňového orgánu na úrovni OSN, který by pomohl koordinovat daňové politiky; dále žádá, aby byla rozpočtová podpora zaměřena na univerzální základní služby, zejména přístup k základním službám v oblasti zdraví, vody a hygieny, a odolnost;

44. vyzývá Komisi, aby počítala s větší podporou pro nejvíce zranitelné země v boji proti pandemii COVID-19 a poskytla jim přístup ke zdravotní péči, a přitom nezanedbávala stávající problémy, jako je extrémní chudoba, bezpečnost, přístup ke kvalitnímu vzdělávání a pracovním místům, demokracie, rovné příležitosti a změna klimatu;

45. zdůrazňuje, že menší příliv remitencí v rozvojových zemích zhorší životní podmínky domácností, které spoléhají na tento zdroj příjmu pro financování spotřeby zboží a služeb, jako jsou potraviny, zdravotní péče a vzdělávání; naléhavě tudíž žádá EU a dárcovskou komunitu, aby přijaly rozhodná opatření ke splnění svého slibu, že přispějí ke snížení poplatků spojených s remitencemi téměř na nulu, nebo alespoň na 3 %, jak požaduje cíl udržitelného rozvoje č. 10;

Vzdělávání a digitalizace

46. zdůrazňuje, že kvůli pandemii COVID-19 přišlo nebyvalé množství záků na několik měsíců o školní docházku, což zásadním způsobem komplikuje snahy v oblasti vzdělávání, zejména vzdělávání žen, dívek a vysídlených osob; naléhavě vyzývá vlády, aby v boji proti pandemii přistupovaly k uzavírání škol pouze v situaci krajní nouze; podporuje další investice do vzdělávání v naléhavých a jiných humanitárních situacích a jejich upřednostňování; důrazně požaduje, aby výdaje na vzdělávání zůstaly v rámci rozvojové politiky EU prioritní a aby byla věnována náležitá pozornost sociální a kulturní funkci škol; v této souvislosti naléhavě vyzývá vlády, aby přednostně podporovaly nejvíce marginalizované děti a jejich rodiny, jelikož ekonomické a sociální nerovnosti jsou hluboce spojené s předčasným odchodem ze vzdělávání a špatnými výsledky od raného dětství, které ohrožují šance na zaměstnání v dospělosti; zdůrazňuje, že nejvíce ohrožené děti, zejména děti se zdravotním postižením a děti žijící v oblastech postížených konfliktem, jsou touto pandemií postíženy nejvíce; doporučuje, aby EU podpořila činnost UNICEF a aby se členské státy EU podělily o své přístupy k udržení výuky i v dobách krize, a žádá EU a její členské státy, aby ve svých mezinárodních programech podpory využívaly potenciál dálkového (offline aplikace, rádio, TV, tištěné materiály) a digitálního studia, aby se všem dětem dostalo vzdělání; podporuje tudíž otevřený, bezpečný a cenově dostupný přístup k internetu (včetně mobilních dat) a rovný přístup k digitálním technologiím, jejich využívání a vytváření, s cílem překonat digitální rozdíly, včetně rozdílů v digitálních dovednostech mezi ženami a muži a mezi věkovými kategoriemi, a začlenit osoby, které jsou digitální transformací znevýhodněné nebo marginalizované;

Středa 23. června 2021

47. požaduje, aby byla kultura díky své vnitřní hodnotě považována společně se sociálním, ekonomickým a environmentálním rozměrem za čtvrtý, samostatný a průřezový pilíř udržitelného rozvoje; vyzývá EU, aby integrovala kulturní udržitelnost na všech úrovních rozvojové spolupráce a aby systematicky zahrnovala kulturní rozměr do jednání o dohodách o přidružení a do celého souboru svých nástrojů v oblasti vnějších vztahů a zahraniční politiky;
48. zdůrazňuje význam celoživotního učení a rekvalifikace, a to i z dlouhodobého hlediska po pandemii COVID-19, jelikož se to stane nejen běžnou praxí, ale dokonce nezbytným požadavkem pro pracující občany, vzhledem k tomu, jak rychle se vyvíjí technologie;
49. poukazuje na to, že je třeba poskytnout podporu a uznání učitelům, na jejichž zásadní roli ve vzdělávání a budování aktivního občanství pandemie ještě více upozornila; zdůrazňuje, že je třeba investovat do vzdělávání učitelů, aby byli odpovídajícím způsobem připraveni na nové modely učení, jako elektronické učení a smíšené učení, jako požadavek k zajištění pokračování vzdělávání v případě, kdy prezenční výuka není možná;
50. zdůrazňuje roli nezávislých sdělovacích prostředků při podpoře kulturní rozmanitosti a mezikulturních kompetencí a nutnost tyto sdělovací prostředky posílit jako zdroj důvěryhodných informací, zejména v čase krize a nejistoty;
51. upozorňuje na hluboké dopady, které měla pandemie na kulturní a kreativní odvětví, památky světového dědictví, nehmotné kulturní dědictví a cestovní ruch spojený s těmito památkami na celém světě, zejména v nejméně rozvinutých zemích, kde jsou tato odvětví obzvláště křehká; vyzývá EU a její členské státy, aby těmto odvětvím poskytly finanční pomoc v rámci rozvojové spolupráce, prostřednictvím zvláštních fondů s tematickými a zeměpisnými prioritami, a také technickou pomoc, včetně digitálních podpůrných iniciativ ke zmírnění negativních dopadů opatření omezujících volný pohyb obyvatel, a aby využily synergie mezi místními vládami, kulturními organizacemi a nevládními organizacemi na jedné straně a delegacemi EU a zámořskými pobočkami kulturních institutů členských států na straně druhé;
52. připomíná, že podíl vzdělávání na celkové rozvojové pomoci se v posledním desetiletí stále snižuje; vyzývá členské státy, aby do roku 2024 investovaly 10 % své oficiální rozvojové pomoci do vzdělávání a do roku 2030 tyto investice zvýšily na 15 %, včetně investic do digitálního vzdělávání, infrastruktury a propojenosti, s cílem řešit digitální rozdíly, které ještě posilují sociálně-ekonomické znevýhodnění;

Odolnost

53. zdůrazňuje, že je důležité pomáhat partnerským zemím (včetně budování kapacit jejich místních a regionálních úřadů) a sdílet s nimi osvědčené postupy a pomáhat místním organizacím občanské společnosti při odhalování slabých míst, vytváření mechanismů prevence a reakce na krizi a při ochraně kritické infrastruktury s cílem lépe čelit budoucím systémovým otřesům všeho druhu; dále zdůrazňuje, že je důležité přijmout přístup „jedno zdraví“, a to od ústřední vlády až po místní úroveň, s cílem předcházet zoonózám nebo proti nim bojovat;
54. je znepokojen tím, že v důsledku změn, které přinesla změna klimatu, se k potížím způsobeným krizí v souvislosti s onemocněním COVID-19 přidávají i katastrofy způsobené extrémními výkyvy počasí, což ještě zvýší tlak na ekonomiky, fungování států a poskytování humanitární pomoci; požaduje tudíž, aby strategie oživení sledovala cíle Agendy pro udržitelný rozvoj 2030 a Pařížské dohody o změně klimatu; dále se domnívá, že opatření na podporu ekonomiky by měla připravit půdu pro budoucnost s nulovými emisemi uhlíku a odolnou vůči změně klimatu, a vyzývá k podpoře uchování odrůd osiva v souladu s Mezinárodní smlouvou o rostlinných genetických zdrojích pro výživu a zemědělství, což by komunitám pomohlo obnovit odrůdy po katastrofách způsobených změnou klimatu;
55. domnívá se, že pandemie je příležitostí pro obnovu k lepšímu a že humanitární a rozvojové politiky EU by měly podpořit tento cíl v partnerských zemích; zdůrazňuje zejména, že je třeba podpořit rozvojové země v tom, aby učinily pokrok v digitální ekonomice v oblastech, jako je zdraví, vzdělávání a jiné veřejné služby; vítá spuštění centra pro rozvoj Digital4Development v prosinci 2020 a vybízí EU, aby dále investovala do digitalizačního úsilí v partnerských zemích, a to i zvyšováním investic soukromého sektoru;
56. připomíná, že odolnost v konečném důsledku znamená jak obecnou připravenost, tak schopnost přizpůsobit se novým okolnostem; připomíná v této souvislosti, že komunity, které prosadily vlastní řešení ušitá na míru svým podmínkám, jsou po celý proces oživení angažovanější a v konečném důsledku silnější; zdůrazňuje, že pokud tuto krizi překonáme v duchu solidarity s našimi partnery, budou vztahy mezi EU a rozvojovými zeměmi silnější a odolnější;

Středa 23. června 2021

57. připomíná, že investice soukromého sektoru by mohly hrát důležitou roli jako příspěvek k ekonomickému oživení a dosažení cílů udržitelného rozvoje, vzhledem ke zvýšeným potřebám v důsledku pandemie; vyzývá k dalšímu zvážení role soukromého sektoru a kombinovaného financování v rámci snah o oživení a budování odolnosti;

58. poukazuje na to, že pandemie jsou často zoonotického původu; vyzdvihuje proto potřebu podporovat vzdělávací programy týkající se nebezpečí lovu volně žijících zvířat a obchodu s nimi a přísnější ochrany a obnovy ekosystémů a stanovišť a řešit výzvy, které přináší průmyslová zemědělská výroba; požaduje větší podporu partnerských zemí v oblasti prevence pytláctví a nedovoleného obchodování s volně žijícími živočichy, zejména zajištění toho, aby byly do ochrany volně žijících živočichů zapojeny místní komunity; domnívá se, že je třeba přidělit více finančních prostředků EU na výzkum vztahů mezi lidským zdravím, zdravím zvířat a ekosystémy, aby se zvýšila připravenost a schopnost reakce na budoucí zdravotní krize způsobené mutacemi virů zoonotického původu;

59. je toho názoru, že odolnost vůči budoucím krizím v oblasti veřejného zdraví musí být postavena také na výzkumu nemocí, které pravidelně způsobují smrtelné epidemie v rozvojových zemích; vyjadřuje politování nad tím, že se v současné době neprovádí dostatečný výzkum v oblasti vývoje vakcín, které by účinně předcházely nemocem běžným v rozvojových zemích, např. malárie nebo zika; vyzývá EU a její členské státy, aby financovaly více výzkumu s cílem vyvinout vakcíny, které předejdou dalším epidemiím těchto nemocí;

60. zdůrazňuje, že i v dobách krize musí být výroba a distribuce potravin absolutní prioritou; domnívá se, že je třeba snížit závislost na vnějších zdrojích potravin, rostlin, osiva a hnojiv, přičemž je třeba zvýšit místní a diverzifikovanou zemědělskou produkci; vítá v tomto ohledu podporu EU poskytovanou agroekologii, kterou je třeba dále zvýšit; vyzývá k podpoře při sdílení znalostí o nových, starých a odolnějších agroekologických osivech;

61. připomíná, že rozvojové země jsou historicky citlivé na vnější otřesy vzhledem k tomu, že mají úzké vývozní základny a méně diverzifikované ekonomiky; zdůrazňuje tudíž, že jednou z hlavních výzev pro rozvojové země je vyšplhat po globálním hodnotovém řetězci prostřednictvím ekonomické diverzifikace a odklonit se od výrobního modelu orientovaného na vývoz směrem k rozvoji založenému na domácích a regionálních trzích; pro tento účel zdůrazňuje klíčovou roli regionální ekonomické spolupráce, domácí průmyslové politiky a podpory investic ke zvýšení národní nebo regionální autonomie ve výrobě základního zboží a služeb; v této souvislosti považuje za zásadně důležité shromažďovat zkušenosti v oblasti financí a obchodu s cílem podpořit začlenění standardů udržitelnosti do celého investičního řetězce; znovu opakuje, že povinná náležitá péče podniků v oblasti lidských práv a ochrany životního prostředí je nezbytným předpokladem prevence a zmírňování budoucích krizí a zajištění udržitelných hodnotových řetězců;

62. zdůrazňuje, že investice do opatření na podporu oživení musí být odpovědné, v souladu s dobrovolnými pokyny Výboru pro celosvětové zajišťování potravin (CFS) pro odpovědnou správu půdy, lesů a rybolovu v souvislosti se zajišťováním potravin v jednotlivých zemích a jeho zásadami týkajícími se odpovědného investování do zemědělských a potravinových systémů, aby se zmírnily změny klimatu a podpořila odolnost zranitelných populací;

63. vyzývá EU, aby lépe začlenila práva dětí do boje proti změně klimatu a do svých opatření na podporu odolnosti a připravenosti na katastrofy přímo ve společenských odvětvích, jako je vzdělávání, zdraví, voda, sanitární a hygienická zařízení, výživa, sociální ochrana a ochrana dětí;

Propojení humanitární pomoci, rozvoje a míru

64. zdůrazňuje, že při plánování rozpočtu nástroje NDICI – Globální Evropa v nestabilních zemích musí být prioritou propojování humanitární pomoci, rozvoje a míru; vyzývá generální ředitelství Komise ECHO, INTPA a NEAR, aby pokud možno prováděla doplňkové programy přizpůsobené místním podmínkám a možnostem, aby se docílilo toho, že se jednotlivé aspekty tohoto propojení vzájemně posílí;

65. zdůrazňuje, že při definování a provádění opatření v reakci na krizi způsobenou onemocněním COVID-19 je třeba pracovat společně s místními komunitami a organizacemi občanské společnosti; zdůrazňuje roli Evropského sboru solidarity při podpoře organizací občanské společnosti na místě, kde tyto organizace poskytují pomoc potřebným lidem;

Středa 23. června 2021

66. vyzývá k posílení postavení místních komunit a k jejich zapojení do humanitárních a rozvojových opatření, společně s organizacemi občanské společnosti, včetně církví, náboženských společností a jiných místních zástupců;

o

o o

67. pověřuje svého předsedu, aby toto usnesení předal předsedům Evropské rady, Rady a Komise, místopředsedovi Komise, vysokému představiteli Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, vládám a parlamentům členských států, vládám a parlamentům zemí Africké unie, generálnímu tajemníkovi OSN a Světové zdravotnické organizaci.

Čtvrtek 24. června 2021

P9_TA(2021)0313

Zpráva Komise o stavu právního státu za rok 2020**Usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o zprávě Komise o stavu právního státu za rok 2020 (2021/2025(INI))**

(2022/C 81/03)

Evropský parlament,

- s ohledem na článek 295 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU),
- s ohledem zejména na článek 2, čl. 3 odst. 1, čl. 3 odst. 3 druhý pododstavec, čl. 4 odst. 3 a články 5, 6, 7 a 11 Smlouvy o Evropské unii (SEU),
- s ohledem na články SFEU, které se týkají dodržování, ochrany a prosazování demokracie, právního státu a základních práv v Unii, včetně článků 70, 258, 259, 260, 263 a 265 této smlouvy,
- s ohledem na Protokol č. 1 o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii a Protokol č. 2 o používání zásad subsidiarity a proporcionality připojené ke Smlouvám,
- s ohledem na Listinu základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“),
- s ohledem na judikaturu Soudního dvora Evropské unie (SDEU),
- s ohledem na článek 49 SEU, kodaňská kritéria a na soubor pravidel Unie, jež musí každá kandidátská země splnit, chce-li přistoupit k EU (tzv. *acquis*),
- s ohledem na sdělení Komise ze dne 30. září 2020 o právním státu za rok 2020 – stav právního státu v Evropské unii (COM(2020)0580),
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2020/2092 ze dne 16. prosince 2020 o obecném režimu podmíněnosti na ochranu rozpočtu Unie ⁽¹⁾ (nařízení o podmíněnosti dodržováním zásad právního státu),
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/692 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí program Občané, rovnost, práva a hodnoty a zrušují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1381/2013 a nařízení Rady (EU) č. 390/2014 ⁽²⁾,
- s ohledem na Všeobecnou deklaraci lidských práv,
- s ohledem na nástroje OSN pro ochranu lidských práv a základních svobod a doporučení a zprávy všeobecného pravidelného přezkumu ze strany OSN i na judikaturu orgánů zřízených smlouvami OSN a na zvláštní postupy Rady pro lidská práva,
- s ohledem na deklaraci OSN o obráncích lidských práv ze dne 8. března 1999,
- s ohledem na doporučení a zprávy Úřadu pro demokratické instituce a lidská práva, vysokého komisaře pro národnostní menšiny, zástupce pro svobodu sdělovacích prostředků a dalších orgánů Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE),
- s ohledem na Evropskou úmluvu o ochraně lidských práv a základních svobod, Evropskou sociální chartu, judikaturu Evropského soudu pro lidská práva a Evropského výboru pro sociální práva, úmluvy, doporučení, rezoluce, stanoviska a zprávy Parlamentního shromáždění, Výboru ministrů, komisaře pro lidská práva, Evropské komise proti rasismu a nesnášenlivosti, Řídícího výboru pro boj proti diskriminaci, pro rozmanitost a inkluzi, Benátské komise a dalších orgánů Rady Evropy,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 156, 5.5.2021, s. 1.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na memorandum o porozumění mezi Radou Evropy a Evropskou unií ze dne 23. května 2007 a na závěry Rady ze dne 8. července 2020 o prioritách EU pro spolupráci s Radou Evropy v letech 2020–2022,
- s ohledem na Úmluvu OSN proti korupci,
- s ohledem na Mezinárodní úmluvu OSN o odstranění všech forem rasové diskriminace,
- s ohledem na soubor nástrojů Rady Evropy pro členské státy nazvaný „Dodržování demokracie, právního státu a lidských práv během zdravotní krize COVID-19“ ze dne 7. dubna 2020,
- s ohledem na průběžnou zprávu o opatřeních přijatých v členských státech EU v důsledku krize COVID-19 a jejich dopady na demokracii, právní stát a základní práva, kterou přijala Benátská komise na svém 124. plenárním zasedání dne 8. října 2020,
- s ohledem na výroční zprávu partnerských organizací Platformy Rady Evropy pro podporu ochrany žurnalistiky a bezpečnosti novinářů z roku 2020,
- s ohledem na odůvodněný návrh Komise na rozhodnutí Rady ze dne 20. prosince 2017 o zjištění zřejmého nebezpečí závažného porušení zásady právního státu ze strany Polské republiky, vydaný v souladu s čl. 7 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii (COM(2017)0835),
- s ohledem na sdělení Komise ze dne 17. července 2019 nazvané „Posilování právního státu v rámci Unie – akční plán“ (COM(2019)0343),
- s ohledem na srovnávací přehled EU o soudnictví za rok 2020,
- s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 19. června 2019 nazvané „Další posílení právního státu v rámci Unie. Aktuální stav a možné další kroky“, v němž se navrhuje zřídit každoroční fórum o základních právech a právním státu,
- s ohledem na zprávu skupiny Evropského hospodářského a sociálního výboru pro základní práva a právní stát z června 2020 nazvanou „Vnitrostátní vývoj z hlediska občanské společnosti, 2018–2019“,
- s ohledem na zprávu Agentury EU pro základní práva ze dne 17. ledna 2018 nazvanou „Problémy, kterým čelí organizace občanské společnosti působící v oblasti lidských práv v EU“, její věstníky o dopadech pandemie onemocnění COVID-19 v EU na základní práva zveřejněné v roce 2020 a na její další zprávy, údaje a nástroje, zejména na informační systém Evropské unie pro základní práva,
- s ohledem na zprávu Agentury EU pro základní práva ze dne 10. září 2020 s názvem „Antisemitismus: přehled antisemitských incidentů zaznamenaných v Evropské unii“,
- s ohledem na zprávu Evropského institutu pro rovnost žen a mužů nazvanou „Peking + 25: pátý přezkum provádění Pekingské akční platformy členskými státy EU“, která byla zveřejněna dne 5. března 2020,
- s ohledem na závěry ohledně zajištění dodržování zásad právního státu, které dne 16. prosince 2014 přijala Rada Evropské unie a členské státy zasedající v Radě,
- s ohledem na strategii EU pro rovnost žen a mužů na období 2020–2025, strategii EU pro rovnost osob LGBTIQ na období 2020–2025, strategii EU pro práva dítěte na období 2021–2024 a strategii EU týkající se práv osob se zdravotním postižením na období 2021–2030,
- s ohledem na akční plán EU proti rasismu na období 2020–2025 a strategický rámec EU pro rovnost, začlenění a účast Romů,

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na své usnesení ze dne 25. října 2016 obsahující doporučení Komisi o vytvoření mechanismu EU pro demokracii, právní stát a základní práva ⁽³⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 1. března 2018 o rozhodnutí Komise aktivovat čl. 7 odst. 1 Smlouvy o EU v souvislosti se situací v Polsku ⁽⁴⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 19. dubna 2018 o nutnosti zřídit nástroj pro evropské hodnoty na podporu organizací občanské společnosti, které prosazují základní hodnoty v rámci Evropské unie na místní a vnitrostátní úrovni ⁽⁵⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 19. dubna 2018 o ochraně investigativních novinářů v Evropě: případ slovenského novináře Jána Kuciaka a Martiny Kušnírové ⁽⁶⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 12. září 2018 o návrhu, který vybízí Radu, aby podle čl. 7 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii rozhodla, že existuje zřejmé nebezpečí, že Maďarsko závažně poruší hodnoty, na nichž je Evropská unie založena ⁽⁷⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 13. listopadu 2018 o právním státě v Rumunsku ⁽⁸⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 14. listopadu 2018 o potřebě komplexního mechanismu EU na ochranu demokracie, právního státu a základních práv ⁽⁹⁾,
- s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 13. února 2019 o odmítavých reakcích vůči ženským právům a rovnosti žen a mužů v EU ⁽¹⁰⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 28. března 2019 o situaci v oblasti právního státu a boje proti korupci v EU, konkrétně na Maltě a na Slovensku ⁽¹¹⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 18. prosince 2019 o právním státě na Maltě ve světle nejnovějších informací v souvislosti s vraždou Daphne Caruanové Galiziové ⁽¹²⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 18. prosince 2019 o veřejné diskriminaci osob LGBTI a nenávistných projevech vůči nim, včetně zákazu vstupu osobám LGBTI do některých oblastí ⁽¹³⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 15. ledna 2020 o lidských právech a demokracii ve světě a o politice Evropské unie v této oblasti – výroční zpráva za rok 2018 ⁽¹⁴⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 16. ledna 2020 o probíhajících slyšeníh podle čl. 7 odst. 1 Smlouvy o EU týkajících se Polska a Maďarska ⁽¹⁵⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 17. dubna 2020 o koordinovaných opatřeníh EU v boji proti pandemii COVID-19 a jejím následkům ⁽¹⁶⁾,

⁽³⁾ Úř. věst. C 215, 19.6.2018, s. 162.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 129, 5.4.2019, s. 13.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 390, 18.11.2019, s. 117.

⁽⁶⁾ Úř. věst. C 390, 18.11.2019, s. 111.

⁽⁷⁾ Úř. věst. C 433, 23.12.2019, s. 66.

⁽⁸⁾ Úř. věst. C 363, 28.10.2020, s. 8.

⁽⁹⁾ Úř. věst. C 363, 28.10.2020, s. 45.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. C 449, 23.12.2020, s. 102.

⁽¹¹⁾ Úř. věst. C 108, 26.3.2021, s. 107.

⁽¹²⁾ Přijaté texty, P9_TA(2019)0103.

⁽¹³⁾ Přijaté texty, P9_TA(2019)0101.

⁽¹⁴⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0007.

⁽¹⁵⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0014.

⁽¹⁶⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0054.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na své usnesení ze dne 19. června 2020 o protestech proti rasismu v návaznosti na smrt George Floyda ⁽¹⁷⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 19. června 2020 o obnovení vyšetřování předsedy vlády České republiky v souvislosti se zneužitím finančních prostředků EU a potenciálními střety zájmů ⁽¹⁸⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 17. září 2020 o návrhu rozhodnutí Rady o zjištění zřejmého nebezpečí závažného porušení zásady právního státu ze strany Polské republiky ⁽¹⁹⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 7. října 2020 o vytvoření mechanismu EU pro demokracii, právní stát a základní práva ⁽²⁰⁾;
- s ohledem na své usnesení ze dne 8. října 2020 o právním státu a základních právech v Bulharsku ⁽²¹⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 25. listopadu 2020 o posílení svobody sdělovacích prostředků: ochrana novinářů v Evropě, nenávislné projevy, dezinformace a úloha platforem ⁽²²⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 26. listopadu 2020 o stavu základních práv v Evropské unii – výroční zpráva za roky 2018 a 2019 ⁽²³⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 17. prosince 2020 o víceletém finančním rámci na období 2021–2027, interinstitucionální dohodě, nástroji Evropské unie na podporu oživení a nařízení o právním státě ⁽²⁴⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 11. března 2021 o prohlášení EU za zónu svobody pro LGBTIQ osoby ⁽²⁵⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 25. března 2021 o uplatňování nařízení (EU, Euratom) 2020/2092: mechanismus podmíněnosti dodržováním zásad právního státu ⁽²⁶⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 29. dubna 2021 o vraždě Daphne Caruanové Galiziové a právním státě na Maltě ⁽²⁷⁾,
- s ohledem na své posouzení evropské přidané hodnoty, které je součástí legislativní zprávy z vlastního podnětu o mechanismu EU pro demokracii, právní stát a základní práva z října roku 2016,
- s ohledem na své předběžné posouzení evropské přidané hodnoty mechanismu EU pro demokracii, právní stát a základní práva ze dne 23. dubna 2020,
- s ohledem na článek 54 svého jednacího řádu,
- s ohledem na stanoviska Výboru pro rozpočtovou kontrolu, Výboru pro právní záležitosti, Výboru pro ústavní záležitosti a Petičního výboru,
- s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (A9-0199/2021),

⁽¹⁷⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0173.

⁽¹⁸⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0164.

⁽¹⁹⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0225.

⁽²⁰⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0251.

⁽²¹⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0264.

⁽²²⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0320.

⁽²³⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0328.

⁽²⁴⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0360.

⁽²⁵⁾ Přijaté texty, P9_TA(2021)0089.

⁽²⁶⁾ Přijaté texty, P9_TA(2021)0103.

⁽²⁷⁾ Přijaté texty, P9_TA(2021)0148.

Čtvrtek 24. června 2021

- A. vzhledem k tomu, že Unie je založena na společných hodnotách úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a dodržování lidských práv, včetně práv příslušníků menšin, které jsou zakotveny v článku 2 SEU, tedy hodnotách, které jsou společné členským státům EU a které musí kandidátské země EU dodržovat, aby mohly vstoupit do Unie; vzhledem k tomu, že demokracie, právní stát a základní práva jsou hodnoty, jež se navzájem posilují, a jsou-li ohroženy, mohou představovat pro Unii systémovou hrozbu; vzhledem k tomu, že dodržování zásad právního státu je pro Unii jako celek i její členské státy na všech úrovních správy, včetně subjektů na nižší než celostátní úrovni, závazné;
- B. vzhledem k tomu, že roční cyklus přezkumu právního státu je vítaným doplněním nástrojů, jež jsou k dispozici na ochranu hodnot zakotvených v článku 2 SEU, neboť se zabývá situací ve všech členských státech EU na základě čtyř pilířů s přímou souvislostí s dodržováním právního státu; vzhledem k tomu, že je zamýšlen jako roční cyklus pro zajištění právního státu a předcházení vzniku a prohlubování problémů;
- C. vzhledem k tomu, že první zpráva Komise o právním státu (zpráva za rok 2020) je omezená, pokud jde o oblast působnosti, protože nezahrnuje všechny hodnoty EU stanovené v článku 2 SEU;
- D. vzhledem k tomu, že po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost byla Listina plně začleněna do Smluv, a je tudíž od té doby pro orgány, instituce a agentury EU i pro členské státy při uplatňování právních předpisů EU právně závazná; vzhledem k tomu, že je třeba rozvíjet, podporovat a posilovat opravdovou kulturu základních práv, a to nejen v orgánech EU, ale i v členských státech, zvláště pak když uplatňují právní předpisy EU na svém území i ve vztazích s třetími zeměmi;
- E. vzhledem k tomu, že i když zpráva za rok 2020 upozorňuje na problémy a uvádí obavy, dostatečně neposuzuje účinnost změn, jež každá země provedla, ani nepřináší žádná konkrétní doporučení pro jednotlivé země či přezkum toho, jak každá země v průběhu času dodržovala zásady právního státu, což by mohlo ohrozit její zamýšlené preventivní účinky;
- F. vzhledem k tomu, že bez účinného sledování prostřednictvím ročního monitorování nemusí zpráva za rok 2020 umožnit prevenci, odhalení a řešení systémových výzev a nedostatků v oblasti právního státu, jak o tom v posledních letech svědčila situace v některých členských státech; vzhledem k tomu, že dodržování právního státu je základním předpokladem pro dodržování zásady řádného finančního řízení a pro ochranu finančních zájmů Unie;
- G. vzhledem k tomu, že Parlament přijal v posledních několika letech nespočet usnesení, v nichž upozornil na závažné problémy v oblasti právního státu, které se vyskytují v řadě členských států ⁽²⁸⁾;
- H. vzhledem k tomu, že nedostatky v oblasti právního státu a základních práv v některých zemích závažným způsobem ohrožují vzájemnou důvěru ve fungování prostoru svobody, spravedlnosti a práva a ohrožují cíle Unie obsažené v článku 3 SEU, jak dokládá několik případů, kdy byl evropský zatýkácí rozkaz vystaven tlaku v důsledku vážných pochybností o nezávislosti soudnictví;
- I. vzhledem k tomu, že instituce veřejného ochránce práv a orgány pro rovné zacházení v členských státech hrají zásadní úlohu při ochraně klíčových zásad právního státu, jako je transparentnost, odpovědnost a řádný proces;
- J. vzhledem k tomu, že mimořádná opatření přijatá v reakci na pandemii COVID-19 narušila výkon základních práv občanů, jako je právo na volný pohyb, přístup ke spravedlnosti, přístup k veřejným informacím, soukromí, svoboda shromažďování a sdružování, a měla dopad i na demokratický systém brzd a protivah; vzhledem k tomu, že je proto zásadní zajistit, aby existoval účinný systém brzd a protivah, který bude reagovat na opatření vlád a zajišťovat ochranu práv občanů EU;
- K. vzhledem k tomu, že některé členské státy poklesly v mezinárodním pořadí svobody tisku a že vzrostlo násilí vůči novinářům; vzhledem k tomu, že k hrozbám pro svobodu sdělovacích prostředků patří obtěžování a útoky zaměřené na novináře, ignorování jejich právní ochrany a také ovládnutí sdělovacích prostředků a zásahy v mediálním odvětví motivované ekonomickými nebo politickými cíli; vzhledem k tomu, že tento znepokojivý vývoj směřující k potlačování svobody projevu a svobody tisku dává špatný příklad zemím EU a zemím, které usilují o přistoupení k EU;

⁽²⁸⁾ Viz například zde citovaná usnesení Parlamentu ze dne 1. března 2018, 19. dubna 2018, 13. listopadu 2018, 28. března 2019, 18. prosince 2019, 19. června 2020, 8. října 2020 a 29. dubna 2021.

Čtvrtek 24. června 2021

- L. vzhledem k tomu, že je nezbytné zintenzivnit a zefektivnit stávající mechanismy a vytvořit účinný mechanismus EU pro demokracii, právní stát a základní práva, který zajistí dodržování zásad a hodnot zakotvených ve Smlouvách v celé Unii;
- M. vzhledem k tomu, že dodržování práv menšin je jedním z politických kritérií, která musí kandidátská země v okamžiku přistoupení splňovat; vzhledem k tomu, že Unie hraje důležitou úlohu při zajišťování dodržování práv národnostních a jazykových menšin v kandidátských zemích; vzhledem k tomu, že Parlament již vyzval Komisi⁽²⁹⁾, aby přijala společný rámec minimálních norem EU pro ochranu práv příslušníků menšin, které budou pevně zakotveny v právním rámci zaručujícím demokracii, právní stát a základní práva v celé Unii;

I. Zpráva o právním státu 2020: poučení pro rok 2021

1. vítá první výroční zprávu Komise o právním státu; domnívá se, že je nezbytné vytvořit evropskou strukturu pro monitorování a prosazování právního státu v Unii; znovu opakuje, že je důležité předem odhalovat rizika porušování základních práv a právního státu a předcházet jim, a nikoli reagovat až ex post, když k takovému porušování dochází opakovaně; vybízí proto k dalšímu rozvoji tohoto nového nástroje;
2. vítá skutečnost, že součástí ročního přehledu Komise o stavu právního státu v členských státech je fungování systémů spravedlnosti, rámce boje proti korupci, plurality sdělovacích prostředků a některá další témata týkající se systému brzd a protivah, a to částečně i pokud jde o občanský prostor; dále vyzývá k tomu, aby do výročních zpráv byly zahrnuty některé důležité prvky seznamu kritérií právního státu Benátské komise z roku 2016, jako jsou právní záruky, které mají zabránit svévoli a zneužívání moci ze strany veřejných orgánů, nezávislost a nestrannost právnícké profese a rovnost před zákonem a nediskriminace; vybízí Komisi, aby rovněž poukázala na pozitivní trendy v členských státech, jež by mohly sloužit jako dobré příklady k následování pro ostatní;
3. s uspokojením konstatuje, že zpráva obsahuje kapitoly týkající se jednotlivých zemí; oceňuje úsilí Komise o spolupráci s vládami členských států a vnitrostátními parlamenty a také s občanskou společností a dalšími vnitrostátními aktéry; vybízí Komisi, aby více usilovala o prohloubení analýz jednotlivých zemí s cílem lépe posoudit závažnost problémů v oblasti právního státu; domnívá se, že je třeba věnovat více času návštěvám Komise v jednotlivých zemích, a to i přímo v terénu, s cílem dosáhnout širšího zapojení a dialogu s vnitrostátními orgány a občanskou společností; domnívá se, že Komise by měla zvýšit povědomí o těchto svých návštěvách zemí s cílem podpořit kulturu právního státu na vnitrostátní úrovni;
4. vítá skutečnost, že všechny členské státy jsou kontrolovány podle stejných ukazatelů a podle stejné metodiky; zdůrazňuje však, že jsou-li stejným způsobem prezentovány případy porušení různé povahy, nese to s sebou riziko zlehčování nejzávažnějších porušení zásad právního státu; naléhavě vyzývá Komisi, aby své zprávy diferenciovala tím, že bude rozlišovat mezi systematickým porušováním zásad právního státu a jednotlivými, izolovanými případy jejich porušení; zdůrazňuje, že výroční zpráva o právním státu by mohla být přínosná z hlediska prevence; domnívá se, že je třeba pečlivějšího posouzení pro stanovení toho, zda má zpráva dostatečně preventivní účinky; v každém případě se domnívá, že tomu tak určitě není, pokud jde o členské státy, jichž se týká postup podle čl. 7 odst. 1 SEU; vyjadřuje přesvědčení, že zpráva za rok 2020 mohla poskytnout hloubkovější a transparentnější posouzení, která by u každého pilíře analyzovaného v kapitolách věnovaných jednotlivým zemím uváděla, zda se vyskytly závažné nedostatky, zda hrozilo porušení hodnot Unie nebo zda k takovému porušení již došlo; považuje tato posouzení za nezbytná pro formulaci závěrů o stavu právního státu a pro stanovení dalších kroků a nápravných opatření a nástrojů; vyzývá k tomu, aby zprávy v budoucnu využívaly syntetický přístup s cílem jasně určit, v čem spočívají největší rizika a problémy v rámci členských států; vyzývá Komisi, aby svou metodiku odpovídajícím způsobem aktualizovala a bez zbytečného odkladu informovala Parlament;
5. domnívá se, že zpráva za rok 2020 je příliš popisná a neposkytuje dostatečnou analýzu; vyzývá Komisi, aby v budoucích zprávách používala analytější přístup; považuje za nezbytné, aby budoucí zprávy obsahovaly doporučení pro jednotlivé země ohledně toho, jak řešit zjištěné problémy nebo zjednat nápravu porušení, a to případně včetně lhůt pro provedení, a referenční hodnoty, které je třeba dále sledovat; vyzývá Komisi, aby do zpráv zahrнула informace o kontrole provádění svých doporučení následných a nápravných opatření;

⁽²⁹⁾ Usnesení ze dne 13. listopadu 2018 o minimálních standardech pro menšiny v EU (Úř. věst. C 363, 28.10.2020, s. 13).

Čtvrtek 24. června 2021

6. je znepokojen tím, že narušení svobody sdělovacích prostředků se projevuje v ostatních oblastech analyzovaných ve zprávě; domnívá se, že očeřující kampaně proti akademickým pracovníkům, novinářům, soudcům, právníkům, organizacím občanské společnosti a aktivistům, a zejména strategické žaloby proti účasti veřejnosti (SLAPP), jsou vedeny s cílem omezit jejich nezávislost a schopnost jednat a mají odrazující účinek;

7. vyzývá proto k integrovanější analýze vzájemného propojení mezi čtyřmi pilíři zahrnutými do zprávy a toho, jak může kombinace nedostatků vést k systematickému porušování právního státu nebo riziku takového porušování, a indikování, zda tyto nedostatky mají dopad na finanční zájmy Unie nebo hrozí, že jej budou mít;

8. domnívá se, že výroční zprávy by měly určit průřezové trendy na úrovni EU; domnívá se, že zprávě za rok 2020 chybí celounijní perspektiva; žádá Komisi, aby stanovila případy, kde se některá opatření nebo praktiky ohrožující právní stát, svobodu sdělovacích prostředků, systém brzd a protivah nebo boj proti korupci v jednom členském státě stávají návodem pro jiné a kde závažnost a rozsah takových praktik může potenciálně poškozovat celou Unii; vyzývá Komisi, aby posoudila, jak tyto útoky ohrožují kvalitu demokracie v Unii; žádá, aby v rámci analýzy prováděné ve zprávě měly tyto trendy, včetně stále častějších výzev, které na právní strukturu EU kladou vnitrostátní ústavní soudy, prioritu, aby bylo možné správně zacílit nápravná opatření na úrovni EU; vyzývá Komisi, aby uváděla názorné příklady systematické dezinformační kampaně a zahraničního vměšování, které mají za cíl podkopat důvěru veřejnosti ve státní instituce a nezávislé sdělovací prostředky a současně tlačí členské státy směrem k autoritářským strukturám správy;

9. vyjadřuje politování nad tím, že výroční zpráva za rok 2020 nepojednávala o všech otázkách právního státu dostatečně podrobně; vyzývá Komisi, aby rozvíjela své odborné znalosti a kapacity týkající se jednotlivých zemí, aby mohla rychleji reagovat na negativní vývoj v členských státech; vyzývá Komisi, aby vyčlenila dostatečné zdroje na monitorování a prosazování právního státu v EU;

10. zdůrazňuje, že zákony, dodržování právního státu, systém brzd a protivah a demokratické instituce v členském státě, včetně jejich nezávislosti, musí fungovat nejen *de iure*, ale také *de facto*;

Systémy soudnictví

11. vítá monitorování nezávislosti, kvality a účinnosti soudních systémů členských států, včetně státních zastupitelství a jejich schopnosti poskytovat účinnou soudní ochranu, aby zajistily soulad s právem EU; domnívá se, že je třeba rovněž monitorovat, zda je vytvořeno prostředí umožňující přístup ke spravedlnosti pro všechny, včetně přístupu ke spravedlnosti na úrovni EU a úsilí a zdrojů vynaložených s cílem zajistit přístup ke spravedlnosti; je znepokojen tím, že občané EU nemají k dispozici mechanismus přímé nápravy, který by jim umožňoval hájit svá práva v souladu s Listinou; domnívá se, že zprávy by měly jít dále, než je pouhý výroční statistický přehled, a měly by do kapitol o jednotlivých zemích zahrnovat veškeré relevantní informace o stavu právního státu, včetně důležitých informací o minulém vývoji a politickém kontextu, v němž se odehrávají nové události, aby se umožnilo přesné, dynamické a komplexní posuzování nominální i faktické nezávislosti soudních systémů, včetně nezávislosti právníků a právnícké profese, a že by měly pokrývat delší dobu než jen předchozích dvanáct měsíců; zdůrazňuje, že občanům EU a osobám s bydlištěm v EU by měly být zaručeny odpovídající standardy právního státu při výkonu jejich práva na volný pohyb v rámci EU; zdůrazňuje, že základním kamenem právního státu je účinný přístup ke spravedlnosti pro všechny občany, který musí být s ohledem na jejich zranitelnost obzvláště zaručen pro sezónní a přeshraniční pracovníky vykonávající pracovní činnost v jiném členském státě;

12. zdůrazňuje, že efektivní, nezávislé a účinné systémy soudnictví mají pro dodržování zásad právního státu zásadní význam; připomíná, že struktura soudnictví Unie zahrnuje vnitrostátní soudní systémy; zdůrazňuje, že aby bylo možné chránit základní práva a svobody občanů EU, soudní systém a jeho soudci musí být nezávislí, a že je proto zapotřebí, aby byli chráněni před veškerým nátlakem, hrozbami či vměšováním, ať už přímým či nepřímým, z jakékoli strany, a to i ze strany politických orgánů; vítá skutečnost, že za ukazatele nezávislosti soudnictví byly rovněž označeny složení soudních orgánů a postupy jmenování společně s mechanismy, kterými se řídí délka služby a důvody pro zamítnutí a odvolání, kariérní postup, disciplinární řízení a sankce; zdůrazňuje, že tyto parametry je nutné sledovat nepřetržitě a zahrnovat je do komplexních hodnocení všech systémů brzd a protivah, přičemž je třeba zajistit, aby se pozornost nesoustředila pouze na některé z nich, neboť jedině tak bude možné ověřit, jaký je skutečný stav nezávislosti soudnictví v členských státech;

Čtvrtek 24. června 2021

13. konstatuje, že zpráva za rok 2020 se oprávněně zabývá nezbytnou digitalizací soudních řízení a odbornou přípravou soudců; připomíná, že mezi členskými státy přetrvávají značné rozdíly, pokud jde o úroveň účasti na odborné přípravě zaměřené na právnícké profese; vyjadřuje politování nad tím, že zpráva se nezmiňuje o odborné přípravě právních zástupců;

14. je znepokojen výrazným zhoršením situace, pokud jde o nezávislost soudních systémů některých členských států, a stále častějším neskrývaným nedodržováním práva EU, to i v případě rozsudků Soudního dvora; konstatuje, že nezávislost soudnictví je v některých členských státech i nadále předmětem vážných obav, jak se uvádí v některých kapitolách o jednotlivých zemích; vyzývá Komisi, aby tyto nedostatky a zjištění posoudila a jasně označila jako jednoznačné riziko závažného porušení právního státu; je hluboce znepokojen tím, že Komise na vážná rizika v oblasti právního státu, na něž upozornily zprávy o jednotlivých zemích, rychle nezareagovala použitím právních prostředků, zvláště poté, co tato rizika vyústila ve skutečná porušení zásad právního státu; vyzývá Komisi, aby vypracovala smysluplné jednoduché a jasné srovnání různých vnitrostátních systémů soudnictví a zdůraznila, kde by mohly být pro srovnatelné systémy uplatněny osvědčené postupy a jak by bylo možné odstranit podobné nedostatky;

15. zdůrazňuje, že v souladu s čl. 17 odst. 1 SEU má Komise zajišťovat uplatňování Smluv a sekundárních právních předpisů, a to i v případech, kdy riziko vážného porušení hodnot stanovených v článku 2 SEU, na které upozornily kapitoly věnované jednotlivým zemím, vyústilo po zveřejnění zprávy za rok 2020 ve skutečné porušení;

16. odsuzuje politický tlak vyvíjený v Maďarsku a Polsku s cílem zabránit vnitrostátním soudům v zahájení řízení o předběžné otázce u Soudního dvora EU (SDEU) podle článku 267 SFEU, a zamezit tak vnitrostátním soudcům, aby se obraceli na Soudní dvůr v otázce požadavků EU na nezávislost soudnictví; domnívá se, že tento postup je v rozporu se Smlouvami a s ustáleným výkladem příslušných ustanovení ze strany SDEU; je znepokojen rostoucím a záměrným nerespektováním rozsudků SDEU; domnívá se, že tento protiprávní vývoj systematicky ohrožuje jednotu a soudržnost unijního práva a samotné fungování Unie; vyzývá Komisi, aby do svých budoucích zpráv zahrнула podrobné údaje o dodržování rozsudků ESD členskými státy; domnívá se proto, že příští výroční zprávy by měly v rámci hodnocení považovat nedodržení rozsudků SDEU za závažné porušení; naléhavě vyzývá Komisi, aby zajistila okamžitou a přiměřenou právní reakci na odmítnutí provedení a respektování rozsudků SDEU, např. aby bylo zahájeno soudní řízení na základě článku 260 SFEU; vyzývá Komisi, aby pozorně sledovala rozhodnutí vnitrostátních soudů ve věci nadřazenosti práva EU nad vnitrostátními ústavními normami a aby zahájila řízení o nesplnění povinnosti s členskými státy, které tuto zásadu soustavně porušují; dále vyjadřuje politování nad žádostí polského předsedy vlády, který se obrátil na Ústavní soud, aby rozhodl o nadřazenosti vnitrostátních ústavních norem nad právem EU;

17. konstatuje, že pomalá občanská, trestní a správní řízení představují velké riziko zejména pro dodržování zásad právního státu; vyzývá Komisi, aby do svých příštích zpráv zařadila hodnocení podmínek ve věznicích, nevyřízené soudní případy a průměrnou délku soudních řízení v každém členském státě;

Protikorupční rámec

18. vítá skutečnost, že kapitoly o jednotlivých zemích věnují zvláštní část boji proti korupci, neboť systémová korupce podřívá fungování právního státu a důvěru občanů EU v rozhodnutí orgánů, státních úředníků a soudů; zdůrazňuje, že odváděním veřejných prostředků na jiné než na původně zamýšlené veřejné účely snižuje korupce úroveň a kvalitu veřejných služeb, a podkopává tak základní práva; poukazuje na to, že zatímco existenci vnitrostátních protikorupčních právních předpisů, politik a strategií lze považovat za pokrok, jejich provádění a následná účinnost na místě je zásadní pro právní stát a je třeba je rovněž posoudit; zdůrazňuje, že protikorupční rámce by měly zahrnovat takové prvky, jako jsou etická pravidla, opatření na zvyšování povědomí, pravidla pro zveřejňování majetku, neslučitelnost a střet zájmů, zadávání veřejných zakázek, mechanismy vnitřní kontroly, pravidla týkající se lobbování a fenoménu „otáčivých dveří“; vyzývá členské státy a orgány, aby navrhly účinné nástroje pro prevenci, odhalování rizik, zastavení a postihování případů korupce a podvodů, jakož i mechanismy pro zpětné získání zisku z těchto případů, zejména na základě pravidelného sledování využívání veřejných unijních i vnitrostátních prostředků; konstatuje, že posouzení odolnosti antikorupčního rámce pro řešení rizik spojených s korupcí v oblasti veřejných zakázek ve zprávě za rok 2020 v mnoha případech i nadále chybí;

19. vyzývá Komisi, aby kladla větší důraz na zneužívání prostředků EU, zejména s ohledem na nové nařízení o podmíněnosti dodržování zásad právního státu, a aby v každém členském státě přezkoumala řádné fungování orgánů pověřených vyšetřováním a trestním stíháním v souvislosti s vyšetřováním a stíháním podvodů, včetně podvodů daňových,

Čtvrtek 24. června 2021

korupce nebo jiných případů porušení práva EU týkajícího se plnění rozpočtu EU nebo ochrany finančních zájmů Unie; vyjadřuje znepokojení nad potenciálně rostoucím rizikem zneužívání rozpočtu Unie jako prostředku k oslabení právního státu v některých členských státech;

20. je hluboce znepokojen rostoucí hrozbou, kterou představují trestné činy související s korupcí; vyzývá Komisi, aby aktualizovala a v případě potřeby posílila protikorupční právní předpisy Unie tím, že využije zjištění této zprávy ke zlepšení reakcí na odhalené nedostatky, a aby přijala vhodný soubor politik pro potírání korupce v soudnictví členských států; zdůrazňuje, že nárůst korupce představuje nebezpečí pro soudržnost právního řádu Unie, účinnost jejích společných politik, ochranu základních práv, její mezinárodní kredibilitu a fungování jednotného trhu, na němž dodržování zásad právního státu hraje významnou roli; vyzývá Komisi, aby popsala osvědčené postupy, určila oblasti zvláště citlivé na korupci, předložila pro jednotlivé země doporučení pro zlepšení a aby tyto znalosti využila k aktualizaci a posílení protikorupčního rámce Unie;

21. připomíná, že v boji proti organizované trestné činnosti, korupci a praní peněz hrají klíčovou roli oznamovatelé;

22. varuje před tím, že nedostatek jednotných, aktuálních a konsolidovaných statistik ve všech členských státech spolu s problémy se shromažďováním informací o příjemcích programů EU brání posuzování a porovnávání údajů o vyšetřování a stíhání trestných činů korupce; vyzývá proto Komisi, aby podporovala a prosazovala celounijní harmonizaci definic těchto trestných činů, a zajistila lepší využívání stávajících souborů údajů a metodiky pro vývoj nových souborů údajů s cílem získat v celé EU srovnávací údaje o řešení případů korupce; zdůrazňuje význam podpory a posílení spolupráce mezi orgány EU, členskými státy, Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a Úřadem evropského veřejného žalobce (EPPO) v boji proti korupci; je toho názoru, že boj proti korupci vyžaduje nejen silný mandát, ale také mnohem větší rozpočet, zdroje a jakýkoli druh podpory, kterou by výše uvedené orgány a instituce mohly potřebovat;

Svoboda projevu: svoboda a pluralita sdělovacích prostředků, umělecká a akademická svoboda

23. vítá skutečnost, že do zprávy byla začleněna samostatná kapitola o monitorování svobody a plurality sdělovacích prostředků; obzvláště oceňuje fakt, že je věnována pozornost bezpečnosti novinářů; naléhavě vyzývá Komisi, aby posoudila účinnost a účelnost vnitrostátních rámců pro ochranu svobody a plurality sdělovacích prostředků; zdůrazňuje, že v zájmu předjetí riziku další koncentrace informací v rukou několika osob, což by mohlo bránit šíření svobodných a nezávislých informací, je důležité hodnotit a monitorovat v členských státech situaci sdělovacích prostředků, zejména zkoumáním opatření, která přijme kterákoli vláda za účelem umlčení kritických sdělovacích prostředků anebo oslabení svobody a plurality;

24. vyjadřuje politování nad tím, že chybí posouzení odvětví veřejných a soukromých sdělovacích prostředků na vnitrostátní úrovni a míry jeho de jure a de facto nezávislosti na vnitrostátních orgánech, politických stranách nebo jakýchkoli jiných vlivech a chybí také posouzení případných střetů zájmů a koncentrace sdělovacích prostředků a transparentnosti jejich vlastnictví; zdůrazňuje, že je nezbytné zajistit finanční nezávislost provozovatelů soukromých sdělovacích prostředků a podmínky pro udržitelnost jejich činnosti, aby se zabránilo politickému ovládnutí médií; podtrhuje nezastupitelnou úlohu veřejnoprávních sdělovacích prostředků a zdůrazňuje, že je klíčové zajistit a zachovat jejich nezávislost a svobodu na politických vlivech; vyjadřuje politování nad tím, že nebylo posouzeno, do jaké míry jsou de jure a de facto nezávislé vnitrostátní regulační orgány v oblasti sdělovacích prostředků; je přesvědčen, že je třeba úzce monitorovat řádné provádění článku 30 směrnice o audiovizuálních mediálních službách z roku 2018⁽³⁰⁾ a že v odůvodněných případech by měla být urychleně zahájena řízení o nesplnění povinnosti; vyzývá v této souvislosti Komisi, aby přezkoumala pokusy o zastrašování a očerňování novinářů, zejména ve veřejnoprávním vysílání, a také přímé útoky na zahraniční novináře, kteří jsou kvůli svým investigativním zprávám napadáni jako veřejní nepřátelé;

25. je zděšen tím, že se od zveřejnění zprávy za rok 2020 v některých členských státech stále více zhoršuje svoboda a pluralita sdělovacích prostředků; je velmi znepokojen fyzickými, psychickými a ekonomickými výhrůzkami, zneužíváním a trestnými činy, jimž čelí novináři a pracovníci médií v Unii v důsledku své práce, jakož i vraždami novinářů a pracovníků médií kvůli jejich práci, a připomíná, že takové útoky často vedou k autocenzuře; vyzývá Komisi, aby do budoucích kapitol o jednotlivých zemích zahrнула přehled útoků na novináře v Unii se zvláštním důrazem na vraždy novinářů, včetně přehledu o skutečné nezávislosti následných trestních vyšetřování a řízení na politickém ovlivňování a o odpovědích, které členské státy v této věci poskytly;

⁽³⁰⁾ Úř. věst. L 303, 28.11.2018, s. 69.

Čtvrtek 24. června 2021

26. se znepokojením pozoruje, že tyto problémy se svobodou sdělovacích prostředků jsou úzce spojeny s ohrožením umělecké a akademické svobody; vyzývá proto k rozšíření tohoto pilíře na všechny aspekty svobody projevu, včetně potírání nenávistných slovních projevů, a k příslušnému přizpůsobení pilíře;

27. vyjadřuje znepokojení nad tím, že vlády a vlivné osoby využívají právní nástroje k umlčení kritiků, např. prostřednictvím strategických žalob proti účasti veřejnosti či zákonů omezujících právo na svobodu projevu způsobem, který je v rozporu se základními právy jednotlivců; vyzývá členské státy, aby přijaly právní předpisy, které by chránily novináře před takovými praktikami; vyzývá Komisi, aby navrhla právní předpis EU regulující strategické žaloby proti účasti veřejnosti s cílem chránit novináře před šikanózními soudními řízeními;

28. podotýká, že zhoršování svobody sdělovacích prostředků vede k tomu, že menšiny, například LGBTI osoby, migranti a uprchlíci, se čím dál více stávají terčem a obětními beránky, často z popudu vlády, což vede k nárůstu nenávistných projevů namířených proti těmto skupinám a k cenzuře sdělovacích prostředků; vyzývá Komisi, aby v budoucích zprávách posoudila, jak trestné činy z nenávisti a nenávistné projevy ovlivňují diskriminaci;

Další institucionální otázky spojené se systémem brzd a protivah, včetně ochrany příznivého občanského prostoru

29. vítá pilíř zprávy zaměřený na systém brzd a protivah a její přezkum výjimečných opatření přijatých v rámci boje proti pandemii COVID-19; připomíná, že v boji proti pandemii jsou nezbytná mimořádná vládní opatření, která respektují právní stát, základní práva a demokratickou odpovědnost a měla by být základním kamenem veškerého úsilí o kontrolu šíření COVID-19; domnívá se, že mimořádné pravomoci vyžadují další kontrolu, aby se zajistilo, že nebudou použity jako záminka pro trvalejší změnu rovnováhy sil; je znepokojen využíváním mimořádných opatření souvisejících s pandemií COVID-19 jako záminky ke zrychlenému přijímání diskriminačních právních předpisů; vyzývá Komisi, aby mimořádná opatření nadále monitorovala a zajistila, aby návrhy zákonů byly připraveny a uzákoněny ve vhodnou dobu a transparentně, aby byly nezbytné, přiměřené, sociálně spravedlivé a dočasné a aby uzavření soudů nepřiměřeně neovlivnilo přístup k soudní nápravě; v této souvislosti zdůrazňuje úlohu parlamentní kontroly a konzultací s občanskou společností; vyzývá Komisi, aby nadále monitorovala, zda k postupnému rušení opatření dochází ve správnou dobu; vyzývá Komisi, aby zajistila, aby členské státy během pandemie COVID-19 i po jejím odeznění dodržovaly, chránily a prosazovaly práva občanů EU;

30. připomíná, že nezávislé vnitrostátní lidskoprávní instituce a úřady veřejných ochránců práv fungující v plném souladu s pařížskými zásadami, jakož i orgány pro rovné zacházení jsou důležité pro ochranu práv občanů EU a možnosti hájit právní stát na vnitrostátní, regionální a místní úrovni; je hluboce znepokojen nedávnými pokusy oslabit nezávislost vnitrostátního veřejného ochránce práv na výkonné moci, k nimž došlo v Polsku; vítá odkaz na úlohu úřadů veřejného ochránce práv ve zprávě za rok 2020; vyzývá Komisi, aby v příštím ročním cyklu věnovala větší pozornost činnostem vnitrostátních veřejných ochránců práv a orgánů pro rovné zacházení tak, že podrobněji prozkoumá, jak fungují, jejich míru nezávislosti a jejich skutečný přínos k zajištění existence dostatečných záruk; poukazuje zejména na to, že v některých členských státech došlo od zveřejnění zprávy za rok 2020 ke snížení nezávislosti orgánů pro rovné zacházení, což představuje bezprostřední ohrožení základních práv občanů; opakuje své znepokojení nad stále se zmenšujícím prostorem pro nezávislou občanskou společnost v některých členských státech, zejména pro obránce práv žen, menšin a lidských práv, včetně kriminalizace jejich činnosti, nepřiměřené administrativní zátěže, omezení přístupu k financování, snižování finanční pomoci určené na advokátní činnost a omezení svobody shromažďování a spolčování;

31. zdůrazňuje význam zdravého občanského prostoru pro prosazování a monitorování hodnot EU a zajištění odpovědnosti vlád za jejich dodržování, ale také pro úsilí působit jako protiváha proti oslabování právního státu a upevňovat kulturu právního státu; vyzývá Komisi, aby ve zprávě za rok 2021 prohloubila posouzení občanského prostoru; považuje za přínosné zabývat se definicí jasných měřítek pro příznivý občanský prostor, a v dlouhodobém horizontu tak dále posílit tuto oblast analýzy, a to i pokud jde například o právní prostředí umožňující výkon občanských svobod, rámec finanční životaschopnosti a udržitelnosti občanských organizací, včetně otázky nevládních organizací zřízených a financovaných vládami (GONGO), přístup k rozhodovacímu procesu a účast na něm, právo na přístup k informacím, bezpečný prostor, a to i pokud jde o výskyt slovních a fyzických útoků a reakce na ně, očeňující kampaně a právní, správní a fiskální obtěžování, a to i prostřednictvím strategických žalob proti účasti veřejnosti (SLAPP), odrazujícího účinku, jež vyvolávají, a jejich dlouhodobých důsledků z hlediska aktivního občanství v jiné zemi; opakuje, že by orgány EU měly udržovat otevřený, transparentní a pravidelný dialog s reprezentativními sdruženími a s občanskou

Čtvrtek 24. června 2021

společností; vyzývá Komisi, aby ve svých budoucích zprávách posoudila, zda je výkon politických práv občanů EU zaručen ve všech členských státech;

32. vyjadřuje politování nad skutečností, že Maďarsko tím, že neprovedlo rozsudek Soudního dvora týkající se nezákonného omezení financování občanských organizací osobami sídlícími mimo Maďarsko, což samo o sobě představuje závažné porušení zásad právního státu, pokračuje v procesu zmenšování prostoru pro občanskou společnost v této zemi; naléhavě vyzývá Komisi, aby postoupilo případ Maďarska Soudnímu dvoru Evropské unie a aby v souladu s článkem 260 SFEU naléhavě požádala o odrazující finanční sankce; se znepokojením konstatuje, že stále větší počet členských států přijímá právní předpisy, jež vážně ohrožují svobodu sdružování a projevu organizací občanské společnosti, čímž přispívají ke zmenšování prostoru pro občanskou společnost;

33. vyjadřuje politování nad tím, že ve zprávě není jasně identifikován záměrný proces regrese demokracie a právního státu organizovaný vnitrostátními orgány v některých členských státech EU a následné postupné zavádění (polo) autokratických režimů prostřednictvím pozvolného odstraňování všech brzd a protivah; vyzývá Komisi, aby vzala na vědomí a zohlednila četné výroční zprávy a indexy uznávaných a zavedených organizací, které hodnotí, jak členské státy EU v průběhu času dodržují demokracii, právní stát a lidská práva;

Oblast působnosti zprávy – chybějící oblasti

34. vyjadřuje politování nad tím, že zpráva za rok 2020 plně nezahrnuje hodnoty demokracie a základních práv podle čl. 2 SEU, jež jsou v případě, že se země začnou odklánět od dodržování právního státu, bezprostředně ohroženy;

35. vyzývá Komisi, aby do kapitol týkajících se jednotlivých zemí zahrnula u všech kandidátských a potenciálních kandidátských zemí na členství v EU hloubkovou analýzu jejich soudních systémů, protikorupčních rámců, svobody a plurality sdělovacích prostředků a institucionálních brzd a protivah;

36. opakuje, že existuje vnitřní provázanost mezi právním státem, demokracií a základními právy a že je třeba zvýšit povědomí o hodnotách zakotvených v článku 2 SEU a v Listině; vybízí Komisi, aby zvážila zařazení uplatňování všech práv zaručených Listinou do oblasti působnosti příštích zpráv; zdůrazňuje, že pokud členský stát jedná v rámci oblasti působnosti práva EU, musí respektovat práva a zásady Listiny; trvá proto na zachování vztahu mezi dodržováním zásad právního státu a rovností před zákonem, právem na účinnou právní ochranu před nezávislým a nestranným soudem, právem na spravedlivý proces a právem na poradenství, obhajobu a zastoupení, poskytováním nezávislé právní pomoci osobám, které nemají dostatečné prostředky, a právem na řádnou správu, jak je stanoveno v článku 41 Listiny;

37. důrazně odsuzuje skutečnost, že v některých členských státech EU nejsou plně dodržovány unijní a mezinárodní právní předpisy, například v oblasti boje proti diskriminaci nebo v oblasti azylu, jak dokládá příklad Maďarska, které neprovedlo několik rozsudků Soudního dvora EU a Evropského soudu pro lidská práva týkajících se přístupu k azylovému řízení, včetně automatického a nezákonného zadržování a odepírání potravin, což je porušením práva migrantů a žadatelů o azyl požádat o mezinárodní ochranu;

38. zdůrazňuje své znepokojení nad tím, že v rámci Unie se stále v rozporu s článkem 2 SEU nedodržují v plné míře práva osob ve zranitelném postavení, včetně osob se zdravotním postižením, dětí, náboženských menšin, zejména v době rostoucího antisemitismu a islamofobie v Evropě, Romů a dalších příslušníků etnických a jazykových menšin, migrantů, žadatelů o azyl, uprchlíků, LGBTI+ osob a starších osob a také žen; upozorňuje na zřejmou souvislost mezi zhoršující se situací, pokud jde o normy právního státu, a porušováním základních práv a práv menšin v dotčených členských státech; vyzývá Komisi, aby posoudila neustálé porušování demokracie a základních práv v rámci Unie, včetně útoků vůči osobám ve zranitelném postavení;

39. vítá, že Komise oznámila svoji strategii na posílení uplatňování Listiny základních práv; domnívá se, že každoroční zaměření na jediné předem vymezené téma by neumožnilo upozornit na jiná závažná porušení Listiny, k nimž v daném roce dochází; je přesvědčen, že takový roční přezkum by měl poskytovat vstupy pro souhrnný monitorovací mechanismus a že jeho metodika, cyklus a působnost by měly být proto sladěny s ročními zprávami; vyjadřuje politování a znepokojení nad neochotou Komise zahájit řízení o nesplnění povinnosti, pokud jde o porušování Listiny;

Čtvrtek 24. června 2021

40. vyzývá členské státy, aby vypracovávaly výroční zprávy o demokracii, právním státu a základních právech, včetně rovnosti a práv příslušníků menšin;

41. zdůrazňuje, že mechanismus Unie pro každoroční podávání zpráv by měl posílit a nahradit stávající nástroje, aby se zabránilo zdvojování činností, zejména výroční zprávu o právním státu, rámec Komise pro právní stát, výroční zprávu Komise o uplatňování Listiny, dialog Rady o právním státu a mechanismus pro spolupráci a ověřování, a zároveň by se měla zvýšit jeho doplňkovost a soudržnost s dalšími dostupnými nástroji včetně postupů podle článku 7 SEU, řízení o nesplnění povinnosti a rozpočtové podmíněnosti; domnívá se, že všechny tři orgány by měly při svém posuzování využít zjištění ročního monitorovacího cyklu pro účely uplatnění článku 7 SEU a rozpočtové podmíněnosti; zdůrazňuje, že je třeba respektovat úlohu a výsady všech tří orgánů; zavazuje se k tomu, že sloučí vypracovávání svých výročních zpráv o právním státu a základních právech v rámci širšího výročního monitorovacího cyklu týkajícího se článku 2 SEU a že na tom začne pracovat bezprostředně poté, co Komise zveřejní svou zprávu o právním státu;

42. požaduje, aby se provedlo hodnocení, na jehož základě by se zjistilo, zda je rozsah ustanovení o zákazu diskriminace v Listině základních práv dostatečně široký, aby zajistil soulad vymáhání právního státu v členských státech a Unii s článkem 14 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod, a jaká další opatření mohou orgány EU přijmout, aby zajistily jeho náležité uplatňování; připomíná, že zatímco Listinu uplatňují soudní orgány pouze při provádění práva EU, pro podporu společné kultury právního státu je důležité, aby byla práva zakotvena v Listině zohledňována ve všech řízeních; vyzývá proto Komisi, aby zvažila také vzdělávací moduly zaměřené na Listinu pro soudce a právníky;

Zdroje a metodika zprávy

43. vyzývá Komisi, aby posílila pravidelný, inkluzivní a strukturovaný dialog s vládami a vnitrostátními parlamenty, nevládními organizacemi, vnitrostátními orgány příslušnými k ochraně lidských práv, veřejnými ochránci práv, orgány pro rovné zacházení, profesními sdruženími a dalšími zúčastněnými stranami; vyzývá Komisi, aby mimo to pokračovala v praxi, kdy je možné podávat veřejné i důvěrné zprávy, s cílem chránit a podporovat obhájce lidských práv a odborníky na právní stát, jimž hrozí žaloby SLAPP, stíhání nebo obtěžování ze strany vnitrostátních orgánů nebo jejich zástupců; vítá skutečnost, že údaje poskytované ke zprávě za rok 2020 zveřejnilo 24 členských států, avšak zároveň vyjadřuje politování nad tím, že tři členské státy odmítly takto učinit; vyzývá k plné transparentnosti tohoto procesu a ke zveřejnění všech údajů poskytnutých členskými státy; domnívá se, že organizace občanské společnosti by měly být úzce zapojeny do všech fází cyklu přezkumu;

44. vyjadřuje politování nad tím, že Komise nevedla se zúčastněnými stranami, a to ani s Parlamentem, konzultace o vypracování metodiky a procesu přípravy zprávy za rok 2020 a že se nesnažila získat zpětnou vazbu ohledně proveditelnosti těchto kroků;

45. připomíná, že Komise musí vzít v úvahu relevantní informace z příslušných zdrojů a uznaných institucí; připomíná, že zjištění příslušných mezinárodních orgánů, jako jsou orgány pod záštitou OSN, OBSE a Rady Evropy, mají zásadní význam pro posouzení situace v členských státech; je přesvědčen, že zdrojem informací v tomto ohledu je informační systém EFRIS; vyzývá Komisi, aby vyzvala Agenturu EU pro základní práva, aby poskytovala metodické poradenství a prováděla cílený srovnávací výzkum s cílem zaplnit mezery a doplnit podrobnosti v klíčových oddílech zprávy o stavu právního státu; zdůrazňuje, že je nutné do vypracování zprávy o právním státu zapojit skupinu nezávislých odborníků, která bude spolupracovat s Agenturou Evropské unie pro základní práva a s Benátskou komisí a pomůže určit hlavní pozitivní a negativní aspekty vývoje v každém členském státě;

46. zdůrazňuje, že klíčovým partnerem při zjišťování porušení právního státu a na podporu demokracie a základních práv je občanská společnost; je pevně přesvědčen, že by Komise měla zahájit formální a nepřetržitý dialog o těchto otázkách se zástupci občanské společnosti a zajistit jejich smysluplné zapojení do vypracování výroční zprávy o právním státu; v této souvislosti zdůrazňuje, že na základě zkušeností nevládních organizací z cyklu 2020 by tematicky strukturované konzultace vedené v rámci diskusí o právním státě zvýšily účinnost tohoto procesu a množství hodnotné zpětné vazby poskytnuté občanskou společností; zdůrazňuje, že dotazník ke konzultaci by měl zúčastněným stranám umožnit nahlášovat aspekty, které Komise nezamýšlela sledovat, což by mohlo přispět k dalšímu posouzení toho, zda ústavní uspořádání poskytuje účinné mechanismy k omezení výkonu moci;

47. domnívá se, že časové rámce pro konzultace s občanskou společností by často mohly být považovány za příliš krátké a měly by být vhodně přizpůsobeny a flexibilní, aby umožňovaly získat úplné a komplexní informace; upozorňuje na to, že se tak zúčastněným stranám, zejména organizacím občanské společnosti, ztížila příprava a plánování jejich

Čtvrtek 24. června 2021

příspěvků i osvětová činnost v jejich zemi, kterou hodlají provádět při příležitosti vydání zprávy; konstatuje, že pořádání konzultací před každoroční publikací veřejných statistik vede ke snížené kvalitě příspěvků; vyzývá Komisi, aby umožnila vícejazyčná podání; navrhuje, aby byl rámec pro příspěvky zúčastněných stran předvídatelný a méně rigidní; poznamenává, že konzultace lze zlepšit tím, že se mimo jiné zajistí spolupráce se subjekty občanské společnosti při krocích navazujících na příspěvky, které poskytují;

48. domnívá se, že spolupráce v oblasti ročního monitorovacího cyklu s Radou Evropy a jejím parlamentním shromážděním, a to i prostřednictvím strukturovanějšího partnerství, má pro pokrok demokracie, právního státu a základních práv v EU velký význam; vyzývá Komisi, aby do kapitol o jednotlivých zemích zahrnula údaje o nedodržování rozsudků Evropského soudu pro lidská práva podle závěrů Výboru ministrů; připomíná, že přistoupení Unie k Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod je právní povinností stanovenou v čl. 6 odst. 2 SEU; opakuje, že je třeba tento přístupový proces urychleně dokončit s cílem zajistit soudržný rámec pro ochranu lidských práv v celé Evropě a dále posílit ochranu základních práv a svobod v celé Unii;

II. *Institucionální aspekty mechanismu EU pro demokracii, právní stát a základní práva*

49. znovu požaduje, aby Komise a Rada kladně reagovaly na výzvu Parlamentu, kterou vyjádřil ve svém usnesení ze dne 7. října 2020 ohledně vytvoření mechanismu EU pro demokracii, právní stát a základní práva, který by se zabýval všemi hodnotami uvedenými v článku 2 SEU; opakuje, že tento mechanismus je nezbytný k posílení prosazování a dodržování hodnot EU; připomíná, že tento roční cyklus by měl být komplexní, objektivní a nestranný, měl by být založen na důkazech a měl by se rovnou měrou a spravedlivě vztahovat na všechny členské státy;

Doporučení pro jednotlivé země

50. opětovně vyzývá Komisi, aby zajistila skutečné posouzení situace ve vztahu ke každé z hodnot uvedených v článku 2 SEU v členských státech a aby přijala jasná doporučení pro jednotlivé země ohledně toho, jak řešit zjištěné problémy a napravit porušení předpisů, a to případně včetně lhůt pro provedení a referenčních hodnot, které je třeba dále sledovat, harmonogramů, cílů a konkrétních opatření, která mají být přijata s cílem pomoci členským státům při řešení nedostatků uvedených ve zprávě; vyzývá k tomu, aby na tyto iniciativy navazovaly následné výroční nebo naléhavé zprávy;

51. doporučuje, aby Komise svá doporučení harmonizovala s nástroji, které by mohly být použity k nápravě zjištěných nedostatků; vyzývá Komisi, aby posílila svá opatření navazující na provedení kapitol týkajících se jednotlivých zemí dotčenými členskými státy a aby v nezbytných případech aktivovala další nástroje na podporu dodržování právního státu s cílem dosáhnout výsledků i v případech, že doporučení nebudou provedena; domnívá se, že by Komise mohla více využívat žaloby pro nesplnění povinností podávané k Soudnímu dvoru EU; zdůrazňuje, že je důležité v každém členském státě jasně určovat pozitivní a negativní trendy a věnovat zvláštní pozornost srovnání se zprávou z předchozího roku;

Interinstitucionální dohoda

52. domnívá se, že stávající institucionální uspořádání týkající se výroční zprávy nespĺňuje očekávání Parlamentu; očekává, že všechny tři orgány vytvoří stálou interinstitucionální pracovní skupinu, jak navrhuje Parlament ve svém usnesení ze dne 7. října 2020;

53. vyzývá Komisi a Radu, aby neprodleně zahájily jednání s Parlamentem o interinstitucionální dohodě v souladu s článkem 295 SFEU s cílem doplnit stávající nástroje zřízením mechanismu právního státu, a to prostřednictvím právního aktu, který bude všechny tři orgány zavazovat k transparentnějšímu a formalizovanějšímu procesu s lépe definovanými povinnostmi, do něhož bude zapojena skupina nezávislých odborníků, která bude pracovní skupině a těmto třem orgánům poskytovat poradenství, a to v úzké spolupráci s Agenturou Evropské unie pro základní práva, aby se tak ochrana a prosazování všech unijních hodnot staly trvalou a viditelnou součástí agendy Unie; považuje návrh uvedený v příloze usnesení Parlamentu ze dne 7. října 2020 o vytvoření mechanismu EU pro demokracii, právní stát a základní práva za vhodný základ pro tato jednání; domnívá se, že v mezidobí by mohl při nabývání požadovaných zkušeností a odborných znalostí pomoci pilotní projekt, do něhož by byli zapojeni nezávislí odborníci, kteří by posuzovali dodržování unijních hodnot;

Doplňkovost s dalšími nástroji právního státu

54. znovu zdůrazňuje, že mechanismus pro demokracii, právní stát a základní práva musí doplňovat a posilovat probíhající a budoucí postupy podle článku 7 SEU, nikoli je však nahrazovat; vyjadřuje důrazně politování nad tím, že Rada není schopna učinit významný pokrok při prosazování hodnot EU v rámci probíhajících postupů podle článku 7 SEU; konstatuje, že váhání Rady účinně uplatňovat článek 7 SEU vede de facto k tomu, že mohou být i nadále ignorovány hodnoty stanovené v článku 2 SEU, včetně otevřeného pohrdání rozsudky Soudního dvora EU a zastrašování těch, kteří se

Čtvrtek 24. června 2021

v některých členských státech snaží zachovat právní stát; vyjadřuje politování nad tím, že Rada pod záminkou pandemie COVID-19 nepořádá slyšení, ačkoli neexistuje žádná zákonem stanovená povinnost konat slyšení s osobní účastí, a je tedy možné je pořádat formou videokonference; žádá, aby bylo zveřejněno případné právní stanovisko právní služby Rady, v němž se uvádí opak; naléhavě vyzývá Radu, aby pokročila s postupy podle čl. 7 odst. 1 SEU, a zajistila tak, že slyšení budou co nejdříve obnovena, a aby se také zabývala aktuálním vývojem; opět vyzývá Radu, aby v návaznosti na slyšení vydala pro dotčené členské státy konkrétní doporučení v souladu s čl. 7 odst. 1 SEU a stanovila lhůty pro jejich provedení; vyzývá k tomu, aby byl na Konferenci o budoucnosti Evropy zvážen přezkum článku 7 SEU, včetně požadavků na hlasování, v zájmu zefektivnění tohoto postupu, a to zejména s cílem překonat jednomyslnost při ukládání sankcí; trvá na respektování úlohy a pravomocí Parlamentu, zejména pokud jde o jeho právo být řádně informován o postupech týkajících se nástrojů právního státu, včetně slyšení podle článku 7 SEU;

55. domnívá se však, že ačkoli je výroční zpráva zásadním monitorovacím nástrojem, je nezbytné předkládat jasná doporučení ohledně zjištěných problémů a nezbytných navazujících opatření; opakuje, že v případě, že k nápravě nedostatků a provedení doporučení nedojde, měla by výroční zpráva sloužit jako základ pro rozhodování o tom, zda aktivovat jeden nebo více příslušných nástrojů, jako je postup stanovený v článku 7 SEU nebo režim podmíněnosti, zda aktivovat rámec pro právní stát nebo zahájit řízení pro porušení povinnosti, včetně zrychlených řízení, uplatňování prozatímních opatření před Soudním dvorem EU a kroků týkajících se neprovedení rozsudků Soudního dvora EU ve věci ochrany hodnot Unie; zdůrazňuje, že zpráva by měla v každém případě obsahovat žalovatelná doporučení, včetně lhůt k jejich provedení; připomíná, že jak již stanovil Soudní dvůr EU, je souběžně možné na základě odůvodněných návrhů zahájit řízení pro porušení povinnosti v záležitostech stanovených v čl. 7 odst. 1 SEU; naléhavě vyzývá Komisi, aby ve vhodných případech důsledně využívala řízení o nesplnění povinnosti s cílem zabránit zhoršování situace v oblasti právního státu ve vnitrostátních soudních systémech; domnívá se, že Konference o budoucnosti Evropy by měla v ustanoveních Smlouvy dále posílit řádně etablovanou právní zásadu nadřazenosti práva EU; vyzývá Konferenci o budoucnosti Evropy, aby zvažila posílení úlohy Soudního dvora EU při ochraně základních hodnot Unie;

56. vítá skutečnost, že společné prohlášení o Konferenci o budoucnosti Evropy uvádí, že evropská práva a hodnoty, včetně právního státu, jsou jedním z témat jednání na této konferenci; vyzývá k tomu, aby se Konference o budoucnosti Evropy zabývala také účinností stávajících nástrojů Unie pro sledování, prevenci a řešení porušování zásad zakotvených v článku 2 SEU a aby předložila konkrétní návrhy na posílení souboru nástrojů Unie;

57. zdůrazňuje, že použitelnost, účel a oblast působnosti nařízení o mechanismu podmíněnosti dodržováním zásad právního státu jsou jasně vymezeny v právním textu nařízení (EU, Euratom) 2020/2092; zdůrazňuje, že nařízení o podmíněnosti dodržováním zásad právního státu vstoupilo v platnost a je přímo uplatnitelné od 1. ledna 2021 a je závazné v celém svém rozsahu pro všechny prostředky na závazky a prostředky na platby ve všech členských státech, a zejména se vztahuje na vyplácení finančních prostředků z nástroje Next Generation EU, a jeho uplatňování orgány EU není podmíněno přijetím pokynů nebo soudním výkladem; domnívá se, že závěry Evropské rady z 10. a 11. prosince 2020 týkající se nařízení o podmíněnosti dodržováním zásad právního státu jsou v rozporu s články 15 a 17 SEU a článkem 288 SFEU, jelikož vytvářejí zbytečnou právní nejistotu, pokud jde o dodatečné pokyny Komise a odložené přijetí nařízení, v případech podle článku 263 SFEU, jako je tomu v současnosti v souvislosti s nedávnými žalobami na neplatnost podanými Maďarskem a Polskem; opět vyzývá Komisi, aby přijala okamžité opatření na základě nařízení o podmíněnosti dodržováním zásad právního státu, a začala tak neprodleně a naplno využívat své stávající vyšetřovací nástroje k řešení právních nedostatků v členských státech, které by mohly dostatečně přímo ovlivňovat nebo vážně ohrožovat řádné finanční řízení rozpočtu EU; vyzývá Komisi, aby přísněji uplatňovala nařízení o obecných ustanoveních⁽³¹⁾ a finanční nařízení⁽³²⁾ s cílem zabránit diskriminačnímu vyžívání fondů EU, jak učinila v případě, kdy pozastavila vyplácení prostředků obcím a místním samosprávám, které se prohlásily za „zóny bez tzv. LGBTI ideologie“;

58. vyzývá Komisi, aby ve svém hodnocení, jež slouží jako základ pro mechanismus na ochranu rozpočtu před porušováním zásady právního státu, jakož i ve veškerých dalších hodnoceních vypracovaných pro účely stávajících a budoucích rozpočtových nástrojů využívala zjištění obsažená ve výroční zprávě; opět žádá Komisi, aby do svých výročních zpráv o právním státu zahrnovala zvláštní oddíl s analýzou případů, kdy by porušení zásad právního státu

⁽³¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 320.

⁽³²⁾ Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1.

Čtvrtek 24. června 2021

v jednom konkrétním členském státě mohlo dostatečně přímo ovlivnit nebo vážně ohrozit řádné finanční řízení rozpočtu Unie, který by pak mohl posloužit jako základ pro spuštění mechanismu podmíněnosti; naléhavě vyzývá Komisi, aby posílila vazbu mezi svými výročními zprávami o porušování právního státu a nařízením o podmíněnosti dodržováním zásad právního státu a používala je jako dva různé, avšak vzájemně se doplňující nástroje;

59. je si vědom toho, že Komise musí svou výroční zprávu o porušování právního státu používat jako důležitý zdroj informací při přípravě případů, na něž se vztahuje nařízení o podmíněnosti dodržování právního státu, a že by tato zpráva měla mimo jiné zahrnovat informace ze zpráv Evropského účetního dvora, úřadu OLAF a Úřadu Evropského veřejného žalobce, auditorských zpráv Komise a vnitrostátních kontrolních orgánů, rozsudků Soudního dvora EU a vnitrostátních soudů, analýz Agentury pro základní práva a informace z různých systémů, jako je systém včasného odhalování rizik a vylučování hospodářských subjektů (EDES) a systém Arachne; vyzývá Komisi, aby v používané metodice vyjasnila vazbu mezi zprávou o právním státu a mechanismem podmíněnosti dodržování zásad právního státu; upozorňuje, že při přijímání opatření v případě porušení zásad právního státu je nezbytné řádně chránit oprávněné zájmy konečných příjemců a příjemců;

60. vyzývá Komisi, aby prosazovala dodržování hodnot zakotvených v článku 2 SEU, a to i intenzivnější podporou výchovy k evropskému občanství, včetně vzdělávání o právním státě; vyzývá Komisi, aby zahájila zvláštní program na podporu novátorských iniciativ s cílem prosazovat výchovu k občanství EU; naléhavě vyzývá Radu a Komisi, aby poskytovaly přiměřené informace a finanční prostředky organizacím občanské společnosti s unijní, vnitrostátní, regionální a místní působností a nezávislým novinářům, zejména tím, že budou strategicky využívat příležitosti k financování v rámci nařízení, kterým se zavádí program Občané, rovnost, práva a hodnoty, s cílem pomáhat jim zvyšovat povědomí o hodnotách EU a použitelných nástrojích, včetně výroční zprávy, a podporovat je, a bojovat tak proti ohrožení právního státu uvedenému ve výroční zprávě, zejména pak v zemích, kde byla zjištěna porušení a nedostatky; vyzývá členské státy, aby se poučily z osvědčených postupů a řešily zjištěné nedostatky a přijaly opatření na zlepšení situace ve všech čtyřech hlavních pilířích uvedených ve zprávě o právním státu; zdůrazňuje, že je třeba zvyšovat povědomí občanů a obyvatel EU o prostředcích a postupech, které jim na vnitrostátní i unijní úrovni umožňují zajišťovat dodržování zásad právního státu a oznamovat jejich porušování;

III. Následné kroky a dopad zprávy

61. vyzývá Komisi, aby v po sobě následujících zprávách posuzovala, jak se vyvíjejí a jak jsou řešeny problémy, které byly zjištěny v oblastech analyzovaných v předchozích zprávách, a zda se rizika dále zhoršují, aby zjišťovala pozitivní a negativní trendy a průřezové problémy, zejména případné systémové nebo opakující se vzorce porušování zásad právního státu, a aby předkládala jasná doporučení k řešení případných rizik nebo nedostatků;

62. zdůrazňuje, že je důležité propagovat zjištění výroční zprávy na vnitrostátní úrovni; vybízí Komisi, aby podněcovala diskusi o této zprávě ve vnitrostátních parlamentech a aby spolupracovala s organizacemi občanské společnosti na krocích přijímaných v návaznosti na tuto zprávu;

63. vyzývá Komisi, aby ve svých výročních zprávách o právním státu objasnila, že ne všechny nedostatky a porušení týkající se právního státu jsou stejné povahy nebo intenzity a že v případech dlouhodobého svěvolného, závažného, stálého a systematického porušování hodnot uvedených v článku 2 SEU by dotčené členské státy mohly přestat splňovat všechna kritéria definující demokracii a proměnit se v autoritářské režimy; zdůrazňuje, že v případě porušování hodnot uvedených v článku 2 SEU by hlavní prioritou Komise mělo být prosazování práva EU a její výroční zprávy o právním státu by měly sloužit především k tomuto účelu; vyzývá proto Komisi, aby v probíhajících postupech podle článku 7 SEU jednotlivé země důkladně posuzovala s cílem doložit, jakým způsobem je právní stát strukturálně oslabován za účelem upevnění vládních struktur podobných autoritářským režimům;

64. zdůrazňuje, že by tato zpráva měla sloužit jako základ pro prioritizaci následných opatření EU vůči těm členským státům, v nichž byly zjištěny pochybení a nedostatky, a že by informace v ní uvedené měly být klíčovou součástí nadřazeného mechanismu pro demokracii, právní stát a základní práva;

65. zavazuje se, že na zprávě za rok 2021 začne pracovat co nejdříve po jejím zveřejnění;

Čtvrtek 24. června 2021

o

o o

66. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a vládám a parlamentům členských států.

Čtvrtek 24. června 2021

P9_TA(2021)0314

Stav sexuálního a reprodukčního zdraví a práv v EU v rámci zdraví žen**Usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o stavu sexuálního a reprodukčního zdraví a práv v EU v rámci zdraví žen (2020/2215(INI))**

(2022/C 81/04)

Evropský parlament,

- s ohledem na článek 2 Smlouvy o Evropské unii,
- s ohledem na články 5, 6 a 168 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na Mezinárodní konferenci o populaci a rozvoji (ICPD), která se konala v Káhiře roku 1994, na její akční program a výsledky jejích hodnotících konferencí,
- s ohledem na prohlášení z Nairobi ze dne 1. listopadu 2019 u příležitosti 25. výročí ICPD nazvané „Rychlejší naplňování slibu“ a na závazky na úrovni států, závazky partnerů a společné akce, jež byly oznámeny na summitu v Nairobi,
- s ohledem na Pekingskou akční platformu a na výsledky jejích hodnotících konferencí,
- s ohledem na Agendu pro udržitelný rozvoj 2030, jež byla přijata dne 25. září 2015 a vstoupila v platnost dne 1. ledna 2016, a zejména na cíle udržitelného rozvoje č. 3, 5, 16 a související ukazatele,
- s ohledem na atlasy antikoncepce z let 2017, 2018, 2019 a 2020, jež mapují přístup k antikoncepci v zeměpisně vymezené Evropě a upozorňují na nerovnost v rámci kontinentu a na skutečnost, že nenaplněná potřeba antikoncepce v některých částech Evropy do značné míry uniká pozornosti,
- s ohledem na Úmluvu Spojených národů o odstranění všech forem diskriminace žen (CEDAW) ze dne 18. prosince 1979 a na její obecná doporučení č. 21 (1994), č. 24 (1999), č. 28 (2010), č. 33 (2015) a č. 35 (2017),
- s ohledem na Úmluvu Rady Evropy o prevenci a potírání násilí vůči ženám a domácího násilí (Istanbulská úmluva),
- s ohledem na článek 6 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením ze dne 3. května 2008,
- s ohledem na společné sdělení Komise a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku ze dne 25. listopadu 2020 nazvané „Akční plán EU pro rovnost žen a mužů III (GAP III): ambiciózní agenda pro genderovou rovnost a posílení postavení žen v rámci vnější činnosti EU“ (JOIN(2020)0017),
- s ohledem na své usnesení ze dne 26. listopadu 2020 o faktickém zrušení práva na umělé přerušování těhotenství v Polsku ⁽¹⁾,
- s ohledem na rozhodnutí Výboru CEDAW ze dne 28. února 2020 ve věci S.F.M. v. Španělsko,

⁽¹⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0336.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na zprávu Výboru Rady Evropy pro rovnost a nediskriminaci ze dne 25. září 2017 o podpoře lidských práv a odstranění diskriminace intersexuálních osob,
- s ohledem na zprávu Výboru Rady Evropy pro rovnost a nediskriminaci ze dne 2. dubna 2015 o diskriminaci transgender osob v Evropě,
- s ohledem na sdělení Komise ze dne 5. března 2020 nazvané „Unie rovnosti: strategie pro rovnost žen a mužů na období 2020–2025“ (COM(2020)0152),
- s ohledem na své usnesení ze dne 14. února 2019 o právech intersexuálních osob ⁽²⁾,
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/522 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí program činnosti Unie v oblasti zdraví (program EU pro zdraví) („EU4Health“) na období 2021–2027 a zrušuje nařízení (EU) č. 282/2014 ⁽³⁾,
- s ohledem na zprávu Evropského institutu pro rovnost žen a mužů ze dne 22. listopadu 2019 nazvanou „Peking + 25: pátý přezkum provádění Pekingské akční platformy členskými státy EU“,
- s ohledem na akční plán pro sexuální a reprodukční zdraví regionální kanceláře Světové zdravotnické organizace (WHO) pro Evropu: na cestě k dosažení Agendy pro udržitelný rozvoj 2030 v Evropě – nikdo nezůstane opomenut, který obsahuje tři úzce propojené cíle: „umožnit všem lidem přijímat informovaná rozhodnutí o vlastním sexuálním a reprodukčním zdraví a zajistit, aby jejich lidská práva byla respektována, chráněna a dodržována“, „zajistit, aby všichni lidé mohli požívat nejvyšší dosažitelné úrovně sexuálního a reprodukčního zdraví a dobrých životních podmínek“ a „zaručit všeobecný přístup k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a odstranit nerovnosti“,
- s ohledem na zprávu Evropské sítě Mezinárodní federace pro plánované rodičovství (IPPF EN) a Spolkového střediska pro zdravotní výchovu (BZgA) nazvanou „Sexuální vzdělávání v Evropě a ve střední Asii: Stav znalostí a nejnovější vývoj“,
- s ohledem na partnerský průzkum IPPF EN: právní předpisy o umělém přerušování těhotenství a jejich provádění v Evropě a ve střední Asii,
- s ohledem na studii nazvanou „Genderové dopady krize způsobené onemocněním COVID-19 a období po ní“, kterou zveřejnilo generální ředitelství pro vnitřní politiky dne 30. září 2020 ⁽⁴⁾,
- s ohledem na politickou zprávu OSN týkající se žen ze dne 9. dubna 2020 nazvanou „Dopad onemocnění COVID-19 na ženy“,
- s ohledem na zprávu OSN ze dne 23. dubna 2020 nazvanou „COVID-19 a lidská práva: všichni jsme na jedné lodi“,
- s ohledem na zprávu Populačního fondu OSN (UNFPA) ze dne 27. dubna 2020 nazvanou „Dopad pandemie COVID-19 na plánované rodičovství a odstranění násilí na základě pohlaví, mrzačení ženských pohlavních orgánů a sňatků dětí“,

⁽²⁾ Úř. věst. C 449, 23.12.2020, s. 142.

⁽³⁾ Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 1.

⁽⁴⁾ Studie „Genderové dopady krize způsobené onemocněním COVID-19 a období po ní“, Evropský parlament, generální ředitelství pro vnitřní politiky, tematická sekce C – Občanská práva a ústavní záležitosti, 30. září 2020.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na prohlášení UNFPA ze dne 28. dubna 2020 nazvané „V důsledku pandemie COVID-19 se očekávají další miliony případů násilí, sňatků dětí, mrzačení ženských pohlavních orgánů a neplánovaných těhotenství“,
- s ohledem na politickou zprávu Evropské ženské lobby nazvanou „Ženy nesmějí platit cenu za COVID-19!“,
- s ohledem na studii profesorky Sabine Oertelt-Prigionové nazvanou „Dopad pohlaví a genderu při pandemii COVID-19“, která byla zveřejněna dne 27. května 2020,
- s ohledem na pokyny WHO nazvané „Bezpečně prováděný potrat: technické a politické pokyny pro systémy zdravotní péče“,
- s ohledem na dokument WHO nazvaný „Globální strategie pro rychlejší odstraňování rakoviny děložního čípku jako problému veřejného zdraví“,
- s ohledem na své usnesení ze dne 13. listopadu 2020 o dopadu opatření přijatých v souvislosti s onemocněním COVID-19 na demokracii, právní stát a základní práva ⁽⁵⁾,
- s ohledem na společnou zprávu Evropského parlamentního fóra pro sexuální a reprodukční práva (EPF) a Mezinárodní federace pro plánované rodičovství (IPPF EN) ze dne 22. dubna 2020 nazvanou „Sexuální a reprodukční zdraví a práva během pandemie COVID-19“,
- s ohledem na článek 12 Mezinárodního paktu o hospodářských, sociálních a kulturních právech,
- s ohledem na obecnou připomínku č. 22 Výboru OSN pro hospodářská, sociální a kulturní práva ze dne 2. května 2016 k právu na sexuální a reprodukční zdraví,
- s ohledem na články 2, 7, 17 a 26 Mezinárodního paktu o občanských a politických právech,
- s ohledem na obecnou připomínku č. 36 Výboru OSN pro lidská práva ze dne 30. října 2018 k článku 6 Mezinárodního paktu o občanských a politických právech, která se týkala práva na život,
- s ohledem na průběžnou zprávu zvláštního zpravodaje OSN ze dne 3. srpna 2011 o právu každého jednotlivce na nejvyšší dosažitelnou úroveň tělesného a duševního zdraví,
- s ohledem na zprávu zvláštního zpravodaje OSN ze dne 4. dubna 2016 o právu každého jednotlivce na nejvyšší dosažitelnou úroveň tělesného a duševního zdraví,
- s ohledem na zprávy zvláštního zpravodaje OSN o násilí páchaném na ženách, jeho příčinách a důsledcích, včetně zprávy ze dne 11. července 2019 o přístupu ke špatnému zacházení se ženami a násilí na ženách ve službách v oblasti reprodukčního zdraví založeném na lidských právech se zaměřením na násilí při porodu a násilí v porodnictví,
- s ohledem na prohlášení WHO z roku 2015 o prevenci a odstranění neúcty a zneužívání během porodu,
- s ohledem na zprávu Výboru Rady Evropy pro rovnost a nediskriminaci ze dne 16. září 2019 o násilí v porodnictví a gynekologii,

⁽⁵⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0307.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na směrnici Rady 2004/113/ES ze dne 13. prosince 2004, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s muži a ženami v přístupu ke zboží a službám a jejich poskytování ⁽⁶⁾,
- s ohledem na zprávu pracovní skupiny OSN pro otázky diskriminace žen v právních předpisech a v praxi ze dne 8. dubna 2016, jež byla předložena na 32. zasedání Rady pro lidská práva v červnu 2016,
- s ohledem na část II zprávy pracovní skupiny OSN pro otázky diskriminace žen v právních předpisech a v praxi ze dne 14. května 2018,
- s ohledem na část III zprávy pracovní skupiny OSN pro otázky diskriminace žen v právních předpisech a v praxi ze dne 8. dubna 2016,
- s ohledem na zprávu zvláštního zpravodaje OSN pro situaci obránců lidských práv ze dne 10. ledna 2019,
- s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/24/EU ze dne 9. března 2011 o uplatňování práv pacientů v přeshraniční zdravotní péči ⁽⁷⁾,
- s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků ⁽⁸⁾,
- s ohledem na společné prohlášení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, Evropského parlamentu a Evropské komise ze dne 19. listopadu 2018 nazvané „Nový evropský konsensus o rozvoji: Náš svět, naše důstojnost, naše budoucnost“, v němž EU znovu potvrdila svůj závazek prosazovat, chránit a naplňovat právo každého jednotlivce na to, aby měl plnou kontrolu nad záležitostmi souvisejícími s jeho sexualitou a sexuálním a reprodukčním zdravím a právy a aby o těchto záležitostech mohl svobodně a odpovědně rozhodovat, a to bez diskriminace, nátlaku a násilí,
- s ohledem na své usnesení ze dne 14. listopadu 2019 o kriminalizaci sexuální výchovy v Polsku ⁽⁹⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 13. února 2019 o odmítavých reakcích vůči ženským právům a rovnosti žen a mužů v EU ⁽¹⁰⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 14. února 2017 o podpoře rovnosti žen a mužů v oblasti duševního zdraví a klinického výzkumu ⁽¹¹⁾,
- s ohledem na Evropský pakt pro rovnost žen a mužů (2011–2020), který přijala Rada dne 7. března 2011,
- s ohledem na doporučení Rady ze dne 2. prosince 2003 o screeningu rakoviny ⁽¹²⁾,
- s ohledem na evropské pokyny pro zajištění kvality screeningu rakoviny děložního čípku ze dne 7. května 2008 a na evropské pokyny pro zajištění kvality při screeningu a diagnostice rakoviny prsu ze dne 12. dubna 2006,
- s ohledem na tematickou zprávu komisaře Rady Evropy pro lidská práva z prosince 2017 o sexuálním a reprodukčním zdraví žen a jejich právech v Evropě,

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 373, 21.12.2004, s. 37.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 88, 4.4.2011, s. 45.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 67.

⁽⁹⁾ Úř. věst. C 208, 1.6.2021, s. 24.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. C 449, 23.12.2020, s. 102.

⁽¹¹⁾ Úř. věst. C 252, 18.7.2018, s. 99.

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 327, 16.12.2003, s. 34.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na strategii WHO pro zdraví a dobré životní podmínky žen v evropském regionu WHO na období 2017–2021 a na akční plán pro sexuální a reprodukční zdraví z roku 2016: Na cestě k dosažení Agendy pro udržitelný rozvoj 2030 v Evropě – nikdo nezůstane opomenut,
 - s ohledem na Globální strategii WHO pro zdraví žen, dětí a dospívajících na období 2016–2030,
 - s ohledem na standardy regionální kanceláře WHO pro Evropu a německého Spolkového střediska pro zdravotní vzdělání týkající se sexuální výchovy v Evropě: rámec pro tvůrce politiky, orgány a odborníky v oblasti vzdělávání a zdraví a mezinárodní technické pokyny UNESCO týkající se sexuální výchovy: empiricky podložený přístup,
 - s ohledem na rozhodnutí Evropského výboru pro sociální práva ze dne 30. března 2009 o kolektivní stížnosti č. 45/2007 Mezinárodního střediska pro právní ochranu lidských práv (INTERIGHTS) v. Chorvatsko a na obecnou připomínku č. 15 Výboru OSN pro práva dítěte ze dne 17. dubna 2013 k právu dítěte na nejvyšší dosažitelnou úroveň tělesného a duševního zdraví (článek 24), v níž se zdůrazňuje, že dospívající by měli mít přístup k náležitým a objektivním informacím o sexuální a reprodukční problematice,
 - s ohledem na zprávu Populačního fondu OSN (UNFPA) o stavu světové populace v roce 2019 nazvanou „Nedokončená práce: výkon práv a možnost volby pro všechny“,
 - s ohledem na článek 54 jednacího řádu,
 - s ohledem na stanovisko Výboru pro rozvoj,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví (A9-0169/2021),
- A. vzhledem k tomu, že sexuální a reprodukční zdraví je stavem fyzické, emoční, duševní a sociální kvality života v souvislosti se všemi aspekty sexuality a reprodukce, nikoli pouze neexistence dysfunkce, postižení či úmrtí, a vzhledem k tomu, že každý jednotlivec má právo rozhodovat o svém těle⁽¹³⁾, a to bez diskriminace, nátlaku a násilí a má mít přístup ke službám sexuálního a reprodukčního zdraví, které toto právo podporují a sexualitu a reprodukci vnímají pozitivně, protože sexualita je nedílnou součástí lidské existence;
- B. vzhledem k tomu, že sexuální a reprodukční zdraví a práva jsou podle WHO zastřešujícím pojmem pro různé otázky týkající se všech lidí a představují čtyři samostatné oblasti: sexuální zdraví, sexuální práva, reprodukční zdraví a reprodukční práva, které se zakládají na dodržování práva každého jednotlivce na tělesnou nedotknutelnost, soukromí a osobní nezávislost; právo na plný respekt vůči své sexuální orientaci a genderové identitě; právo rozhodnout se, kdy a s kým bude sexuálně aktivní; právo na bezpečnou sexuální zkušenost, právo rozhodnout se, kdy a s kým vstoupí do manželství a zda a jak bude mít dítě či děti a jaký počet; právo na celoživotní přístup k informacím, zdrojům, službám a podpoře nezbytné k dosažení všeho výše uvedeného bez diskriminace, nátlaku, vykořisťování a násilí;
- C. vzhledem k tomu, že sexuální a reprodukční práva jsou v mezinárodním a evropském právu v oblasti lidských práv chráněna jako lidská práva, například v Mezinárodním paktu o občanských a politických právech a v Mezinárodním paktu o hospodářských, sociálních a kulturních právech, ve Výboru pro odstranění diskriminace žen CEDAW a v Evropské úmluvě o lidských právech, a představují zásadní prvek komplexního poskytování zdravotní péče; vzhledem k tomu, že práva na zdraví, zejména práva na sexuální a reprodukční zdraví, jsou základními právy žen, která by měla být posílena, a nelze je žádným způsobem oslabit nebo odejmout; vzhledem k tomu, že uplatňování sexuálního a reprodukčního zdraví a práv je základním prvkem lidské důstojnosti a je neoddělitelně spjata s dosažením rovnosti žen a mužů a s bojem proti násilí na základě pohlaví; vzhledem k tomu, že by mělo být zaručeno, že se jedná o jejich tělo, jejich volbu a tudíž jejich plnou autonomii;

⁽¹³⁾ Komise složená ze zástupců Guttmacherova institutu a časopisu Lancet. Shrnutí o sexuálním a reprodukčním zdraví a právech, The Lancet, Londýn, 2018, <https://www.guttmacher.org/guttmacher-lancet-commission/accelerate-progress-executive-summary>.

Čtvrtek 24. června 2021

- D. vzhledem k tomu, že Evropská unie má přímou pravomoc jednat při prosazování sexuálního a reprodukčního zdraví a práv v rámci vnější činnosti; vzhledem k tomu, že Evropská unie nemá přímou pravomoc jednat při prosazování sexuálního a reprodukčního zdraví a práv v rámci Unie, ale spolupráce mezi členskými státy probíhá prostřednictvím otevřených metod koordinace; vzhledem k tomu, že Evropská unie vyzývá, vybízí a podporuje členské státy při prosazování sexuálního a reprodukčního zdraví a práv pro všechny;
- E. vzhledem k tomu, že násilí na základě pohlaví je široce rozšířené a že se zhoršilo v důsledku pandemie COVID-19; vzhledem k tomu, že podle odhadů 25 % žen během svého života zakusí určitou formu násilí na základě pohlaví a nespočetné množství žen zažije sexuální útoky a obtěžování v intimním partnerství a ve veřejném životě v souvislosti se zakořeněnými genderovými stereotypy a z nich plynoucími sociálními normami;
- F. vzhledem k tomu, že porušení sexuálního a reprodukčního zdraví a práv představuje porušení lidských práv, konkrétně práva na život, tělesnou a duševní integritu, rovnost, nediskriminaci, zdraví a vzdělání, důstojnost, soukromí a ochranu před nelidským a ponižujícím zacházením; vzhledem k tomu, že porušení sexuálního a reprodukčního zdraví a práv žen je formou násilí na ženách a dívkách a brání pokroku směrem k dosažení rovnosti žen a mužů ⁽¹⁴⁾;
- G. vzhledem k tomu, že sexuální a reprodukční zdraví a práva představují záměry v rámci cíle udržitelného rozvoje č. 3, a vzhledem k tomu, že boj proti násilí na základě pohlaví a škodlivým praktikám představuje záměry v rámci cíle udržitelného rozvoje č. 5;
- H. vzhledem k tomu, že ačkoli se v EU uplatňují jedny z nejvyšších standardů v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv na světě a že některé členské státy zavedly politiku a programy podporující sexuální a reprodukční práva, stále přetrvávají výzvy, nedostatečný přístup a nedostatečná dostupnost, nedostatky, rozdíly a nerovnost při zajišťování sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, a to jak v rámci EU, tak v rámci členských států, na základě věku, pohlaví, genderu, rasy, etnického původu, společenské třídy, náboženské příslušnosti nebo přesvědčení, rodinného stavu, socioekonomického postavení, zdravotního postižení, nákazy HIV (nebo sexuálně přenosných infekcí), národního nebo sociálního původu, právního nebo migračního statusu, jazyka, sexuální orientace nebo genderové identity;
- I. vzhledem k tomu, že mezi výzvy a překážky v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv mohou patřit mimo jiné překážky právní, finanční, kulturní a informační povahy, například nedostatečný přístup k všeobecným, vysoce kvalitním a dostupným službám v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv; nedostatečná komplexní empiricky podložená sexuální výchova přizpůsobená věku, zejména s ohledem na skutečnost, že používání sexuálního a reprodukčního zdraví a práv pro osoby LGBTI může být vážně ztíženo tím, že v učebních osnovách pro sexuální výchovu chybí rozmanitost sexuální orientace; pohlavní identity, projevu a pohlavních znaků; chybějící dostupné moderní metody antikoncepce; odepření lékařské péče z důvodu osobního přesvědčení; právní omezení a praktické překážky v přístupu k umělému přerušování těhotenství; odpírání umělého přerušování těhotenství; nucená přerušování těhotenství; genderově podmíněné násilí; násilí v oblasti porodnictví a gynekologie; nucená sterilizace, a to i v souvislosti s právním uznáním pohlaví; zastrasování, kruté a ponižující zacházení; rozdíly a nedostatky, pokud jde o míru úmrtnosti matek a o podporu duševního zdraví matek; rostoucí počet císařských řezů; chybějící přístup k léčbě rakoviny děložního čípku; omezený přístup k asistované reprodukci a léčbě neplodnosti; problémy s dostupností zboží nezbytného pro sexuální a reprodukční zdraví a práva; vysoká míra sexuálně přenosných infekcí a HIV; vysoký podíl těhotných dospívajících dívek; škodlivé genderové stereotypy a praktiky, jako je mrzačení ženských pohlavních orgánů a pohlavních orgánů intersexuálních osob; dětské, předčasné a nucené sňatky, vraždy ze cti a takzvané praktiky „konverzní terapie“, které mohou mít podobu sexuálního násilí, jako je „nápravné znásilnění“ na lesbických a bisexuálních ženách a dívkách i transsexuálních osobách; zastaralá nebo ideologicky zabarvená právní ustanovení omezující sexuální a reprodukční zdraví a práva;

⁽¹⁴⁾ Úřad vysokého komisaře OSN pro lidská práva, série informací o sexuálním a reprodukčním zdraví a právech, k dispozici na adrese: https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Women/WRGS/SexualHealth/INFO_Abortion_WEB.pdf

Čtvrtek 24. června 2021

- J. vzhledem k tomu, že služby v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví jsou základními zdravotnickými službami, které by měly být dostupné všem a měly by zahrnovat komplexní a empiricky podloženou sexuální výchovu a vzdělávání v oblasti vztahů přizpůsobené věku; informace, důvěrné a nestranné poradenství a služby v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a dobrých životních podmínek; informace a poradenství o moderní antikoncepci a také přístup k široké škále moderních antikoncepčních prostředků; předporodní a poporodní péče a péče během porodu; porodnictví; porodnická péče a péče o novorozence; bezpečná a zákonná péče a služby spojené s přerušением těhotenství, včetně léčby komplikací neodborně provedeného přerušení těhotenství; prevence HIV a jiných sexuálně přenosných infekcí a jejich léčba; služby zaměřené na odhalování, prevenci a léčbu sexuálního násilí a násilí na základě pohlaví; prevence, odhalování a léčba rakoviny reprodukčního ústrojí, včetně rakoviny děložního čípku; a péče a léčba v oblasti plodnosti;
- K. vzhledem k tomu, že sexuální a reprodukční zdraví a práva jsou lidskými právy a členské státy EU je musí dodržovat v souladu s mezinárodními normami v oblasti lidských práv; vzhledem k tomu, že dodržování lidských práv je nezbytné pro fungování demokracie; vzhledem k tomu, že lidská práva, demokracie a právní stát jsou vzájemně závislé; vzhledem k tomu, že všechny členské státy EU musí všechny tyto hodnoty EU plně dodržovat;
- L. vzhledem k tomu, že sexuální zdraví má klíčový význam pro celkové zdraví a dobrý duševní a tělesný stav jednotlivců, párů a rodin i pro společenský a hospodářský rozvoj komunit a jednotlivých zemí, a vzhledem k tomu, že přístup ke zdraví, včetně zdraví sexuálního a reprodukčního, je lidským právem; vzhledem k tomu, že sexuální a zdravotní výchova je v nějaké formě povinná již ve většině členských států;
- M. vzhledem k tomu, že WHO definuje neplodnost jako „onemocnění reprodukčního systému, které je definováno neschopností dosáhnout klinického těhotenství po 12 nebo více měsících pravidelného nechráněného sexuálního styku“; vzhledem k tomu, že tato definice nezahrnuje realitu lesbických a bisexuálních žen a transgender osob, páru stejného pohlaví nebo žen samoživitelek, které mají zájem o možnosti oplodnění, což zhoršuje sociálně-právní výzvy, jimž již čelí v přístupu k technikám asistované reprodukce v důsledku zaměření na boj proti neplodnosti; vzhledem k tomu, že lesbické a bisexuální ženy nemusí být schopny prokázat svou „neplodnost“, a proto jim může být odepřen přístup k technikám asistované reprodukce ⁽¹⁵⁾;
- N. vzhledem k tomu, že za určitých okolností mohou transgender muži a nebinární osoby rovněž prodělat těhotenství a že by v takových případech měli využívat opatření týkajících se těhotenství a péče související s porodem bez diskriminace na základě jejich genderové identity;
- O. vzhledem k tomu, že by při porodu nikdo neměl umírat a že přístup k empiricky podložené, kvalitní a dostupné péči o mateřství, těhotenství a porod je lidským právem a musí být zajištěn bez jakékoli diskriminace;
- P. vzhledem k tomu, že těhotné osoby během porodu čelí různým nuceným a nátlakovým lékařským zásahům, včetně fyzického a slovního zneužívání, šití porodních poranění bez tišení bolesti, nedodržování jejich rozhodnutí a nedostatečnému respektu k jejich informovanému souhlasu, což může představovat násilí a kruté a nelidské zacházení;
- Q. vzhledem k tomu, že komplexní, empiricky podložená, nediskriminační a věkově přizpůsobená sexuální výchova založená na přístupu vycházejícím z práv, který zohledňuje rovnost žen a mužů, jak je uvedeno v mezinárodních technických pokynech UNESCO, usnadňuje odpovědné sexuální chování a posiluje postavení dětí a mladých lidí, neboť poskytuje vědecky přesné informace přizpůsobené věku týkající se sexuality a zabývá se otázkami sexuálního a reprodukčního zdraví a mimo jiné i otázkami, jako je lidský rozvoj; sexuální a reprodukční anatomie a fyziologie; souhlas, puberta a menstruace; reprodukce, moderní antikoncepce, těhotenství a porod; sexuálně přenosné infekce a boj proti násilí na základě pohlaví, včetně škodlivých praktik, jako jsou dětské, předčasné a nucené sňatky a mrzačení ženských pohlavních orgánů; vzhledem k tomu, že komplexní sexuální výchova přiměřená věku má klíčový význam pro vytváření dovedností dětí a mladých lidí za účelem navazování zdravých, rovnoprávných a bezpečných vztahů, zejména pomocí řešení genderových norem, rovnosti žen a mužů, mocenské dynamiky ve vztazích, souhlasu a respektování hranic, a vzhledem k tomu, že přispívá k dosažení rovnosti žen a mužů;

⁽¹⁵⁾ <https://www.who.int/reproductivehealth/topics/infertility/en/>

Čtvrtek 24. června 2021

- R. vzhledem k tomu, že nedostupnost vědecky přesných a empiricky podložených informací a vzdělávání představuje porušení práv jednotlivců, škodí jim v případě, kdy činí informovaná rozhodnutí týkající se jejich sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, a narušuje zdravý přístup k rovnosti žen a mužů;
- S. vzhledem k tomu, že sexuální a reprodukční zdraví zahrnuje menstruační hygienu a hygienická opatření, jakož i systémové a socioekonomické faktory stigmatizace a diskriminace související s menstruací; vzhledem k tomu, že menstruační chudoba, která souvisí s omezeným přístupem k hygienickým produktům, se týká přibližně jedné z deseti žen v Evropě a je ještě posílena genderově předpojatým zdaněním výrobků pro menstruační hygienu v EU; vzhledem k tomu, že stud, neléčená bolest při menstruaci a tradiční diskriminace vede k předčasnému ukončování školní docházky a ke snížené přítomnosti dívek ve škole a žen v zaměstnání; vzhledem k tomu, že stávající negativní postoje a mýty související s menstruací ovlivňují rozhodnutí v oblasti reprodukčního zdraví; vzhledem k tomu, že pochopení vazeb mezi menstruační hygienou a nemocností, úmrtností a neplodností matek, sexuálně přenosnými infekcemi /HIV a rakovinou děložního čípku může podpořit včasné odhalování a zachraňovat životy;
- T. vzhledem k tomu, že moderní antikoncepce hraje klíčovou úlohu při dosahování rovnosti žen a mužů a při předcházení neplánovanému těhotenství, jakož i při uplatňování práva jednotlivců přijímat rozhodnutí související s rodinou díky aktivnímu a odpovědnému plánování počtu a načasování dětí a časového odstupu mezi nimi; vzhledem k tomu, že některé metody moderní antikoncepce snižují také výskyt HIV/ sexuálně přenosných infekcí; vzhledem k tomu, že přístupu k moderní antikoncepci stále brání praktické, finanční, sociální a kulturní překážky, včetně mýtů souvisejících s antikoncepcí, zastaralých postojů k ženské sexualitě a antikoncepci a stereotypního vnímání žen tak, že jsou jako jediné odpovědné za antikoncepci;
- U. vzhledem k tomu, že zákony o umělém přerušení těhotenství vycházejí z vnitrostátních právních předpisů; vzhledem k tomu, že i když je umělé přerušení těhotenství zákonné, často existuje celá řada právních, kvaziprávních a neformálních překážek v přístupu k němu, jako jsou omezené lhůty a důvody pro přístup k umělému přerušení těhotenství; lékařsky neodůvodněné čekací doby; nedostatek vyškolených a ochotných zdravotnických pracovníků; a odepření zdravotní péče založené na osobním přesvědčení, neobjektivní a povinné poradenství, záměrné dezinformace nebo povolení třetí stranou, testy zbytečné z lékařského hlediska, nouzové požadavky, související náklady a jejich nedostatečné proplácení;
- V. vzhledem k tomu, že v některých členských státech stále platí velmi omezující právní předpisy o zákazu umělého přerušení těhotenství s výjimkou přesně vymezených případů, v jejichž důsledku musí ženy vyhledávat nelegální potrat, cestovat do jiných zemí nebo dítě donosit proti své vůli, což představuje porušení lidských práv a formu genderově podmíněného násilí⁽¹⁶⁾, a to má dopad na práva žen a dívek na život, tělesnou a duševní integritu, rovnost, nediskriminaci a zdraví, a vzhledem k tomu, že některé členské státy, které legalizovaly potraty na žádost nebo z širších sociálních důvodů, nicméně stále zachovávají zvláštní trestní sankce za potraty prováděné mimo působnost platných právních předpisů;
- W. vzhledem k tomu, že některé členské státy se v současnosti snaží dále omezit přístup k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům prostřednictvím velmi omezujících právních předpisů, které vedou k diskriminaci na základě pohlaví a k negativním důsledkům pro zdraví žen;
- X. vzhledem k tomu, že odpůrci sexuálních a reprodukčních práv často využívají témata, jako jsou národní zájmy nebo demografická změna, s cílem oslabit sexuální a reprodukční zdraví a práva, čímž přispívají k postupnému úpadku osobních svobod a zásad demokracie; vzhledem k tomu, že všechny politiky zaměřené na demografickou změnu musí být založeny na právech, zaměřené na lidi, individuálně uzpůsobené a založené na důkazech a musí podporovat sexuální a reprodukční práva;
- Y. vzhledem k tomu, že odpůrci sexuálních a reprodukčních práv a autonomie žen mají významný vliv na vnitrostátní právo a politiku, přičemž v několika členských státech byly přijaty retrogresivní iniciativy, a snaží se sexuální a reprodukční zdraví a práva oslabit, což zmínil Parlament ve svých usneseních o odmítavých reakcích vůči ženským

⁽¹⁶⁾ https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Women/WRGS/SexualHealth/INFO_Abortion_WEB.pdf

Čtvrtek 24. června 2021

právům a rovnosti žen a mužů v EU a o právu na umělé přerušování těhotenství v Polsku i Evropský institut pro rovnost žen a mužů ve své zprávě ze dne 22. listopadu 2019 nazvané „Peking + 25: pátý přezkum provádění Pekingské akční platformy členskými státy EU“; vzhledem k tomu, že tyto iniciativy a kroky zpět brání naplnění lidských práv, rozvoji země a podkopávají evropské hodnoty a základní práva;

- Z. vzhledem k tomu, že řada zpráv ukazuje, že během pandemie COVID-19 a omezení volného pohybu osob byly služby v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv omezeny nebo byly zrušeny⁽¹⁷⁾ a došlo k narušení přístupu k základním zdravotnickým službám, jako je péče v oblasti antikoncepce a umělého přerušování těhotenství, testování na HIV a sexuálně přenosné nemoci a screening rakoviny reprodukčních orgánů a ohleduplná péče o matky, což má závažné důsledky pro základní právo žen na tělesnou autonomii; vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19 ukázala, že je třeba posílit odolnost systémů zdravotní péče vůči těmto krizím, zajistit, že služby související se sexuálním a reprodukčním zdravím a právy budou i nadále plně dostupné a budou poskytovány včas;
- AA. vzhledem k tomu, že je patrná soustavná snaha využít zdravotní krizi způsobenou onemocněním COVID-19 jako záminku k přijetí dalších omezujících opatření v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv⁽¹⁸⁾, což vede k přerozdělování zdrojů; vzhledem k tomu, že to má rozsáhlý a dlouhodobý negativní dopad na uplatňování základního práva na zdraví, rovnost žen a mužů a boj proti diskriminaci a násilí na základě pohlaví a ohrožuje to dobré životní podmínky, zdraví a život žen a dívek;
- AB. vzhledem k tomu, že marginalizované osoby a skupiny, včetně mj. rasových, etnických a náboženských menšin, migrantů, osob ze znevýhodněného socioekonomického prostředí, osob bez zdravotního pojištění, lidí žijících ve venkovských oblastech, osob se zdravotním postižením, osob LGBTIQ a obětí násilí, často čelí dalším překážkám, různorodé diskriminaci a násilí při přístupu ke zdravotní péči, a to v důsledku právních předpisů a politik, které umožňují nátlakové postupy v oblasti péče o sexuální a reprodukční zdraví, a neschopnosti zajistit přiměřená opatření v přístupu ke kvalitní péči a informacím; vzhledem k tomu, že v otázce násilí v porodnictví vůči ženám posuzovaným podle rasy v Evropě chybí dostatek věcných údajů; vzhledem k tomu, že tato diskriminace vede k vyšší úmrtnosti a nemocnosti matek (například mezi černošskými ženami), vyššímu riziku zneužívání a násilí (u žen se zdravotním postižením), nedostatečnému přístupu k informacím a celkové nespravedlnosti a nerovnosti v přístupu ke službám v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv;
- AC. vzhledem k tomu, že neplodnost a snížená plodnost se dotýkají jednoho ze šesti lidí v Evropě a představují globální problém veřejného zdraví; vzhledem k tomu, že je třeba snížit nerovnosti v přístupu k informacím o plodnosti a možnostech léčby a zakázat diskriminaci na základě pohlaví, genderu, sexuální orientace, zdraví nebo rodinného stavu;
- AD. vzhledem k tomu, že podle Listiny základních práv Evropské unie, Evropské úmluvy o lidských právech a judikatury Evropského soudu pro lidská práva souvisí sexuální a reprodukční zdraví žen s řadou lidských práv, včetně práva na život a důstojnost, ochrany před nelidským a ponižujícím zacházením, práva na přístup ke zdravotní péči, práva na soukromí, práva na vzdělání a zákazu diskriminace;
- AE. vzhledem k tomu, že Evropský parlament se zabýval sexuálním a reprodukčním zdravím a právy ve svém postoji k programu činnosti Unie v oblasti zdraví na období 2021–2027 (dále jen „program EU pro zdraví“), přijatém v prvním čtení dne 13. listopadu 2020, s cílem zajistit včasný přístup ke zboží, které je nezbytné pro bezpečné zajištění sexuálního a reprodukčního zdraví a práv (např. léčivé přípravky, antikoncepce a zdravotnické prostředky);

⁽¹⁷⁾ Průběžná technická poznámka Populačního fondu OSN (UNFPA) nazvaná „Impact of the COVID-19 Pandemic on Family Planning and Ending Gender-based Violence, Female Genital Mutilation and Child Marriage“ (Dopad pandemie COVID-19 na plánované rodičovství a odstranění násilí na základě pohlaví, mrzačení ženských pohlavních orgánů a sňatků dětí), 27. dubna 2020, dostupná na: https://www.unfpa.org/sites/default/files/resource-pdf/COVID-19_impact_brief_for_UNFPA_24_April_2020_1.pdf

⁽¹⁸⁾ EPF a IPPF EN, op. cit., s. 8.

Čtvrtek 24. června 2021

- AF. vzhledem k tomu, že dospívající se často potýkají s překážkami v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv kvůli nedostatku služeb vstřícných k mladým lidem;
- AG. vzhledem k tomu, že EU a OSN spustily iniciativu „Spotlight“ s cílem bojovat proti násilí, včetně sexuálního násilí, páchanému na ženách a dívkách, a vzhledem k tomu, že cílem této iniciativy je mimo jiné zlepšit přístup k sexuálnímu vzdělávání a ke službám sexuálního a reprodukčního zdraví;
- AH. vzhledem k tomu, že voda, sanitární zařízení a hygienické služby („WASH“) jsou zásadní pro sexuální a reprodukční zdraví, nicméně stále zůstávají velmi často nedostupné, což platí zejména ve vzdálených regionech;

Nalezení shody a řešení problematiky sexuálního a reprodukčního zdraví a práv jakožto problematiky EU

1. v souladu se zásadou subsidiarity a s pravomocemi členských států vyzývá členské státy, aby zaručily právo každého člověka, bez ohledu na věk, pohlaví, gender, rasu, etnickou příslušnost, třídu, kastu, náboženskou příslušnost a přesvědčení, rodinný stav nebo socioekonomické postavení, zdravotní postižení, status v souvislosti s HIV (nebo sexuální přenosnými nemocemi), národní a sociální původ, právní nebo migrační status, jazyk, sexuální orientaci nebo genderovou identitu, přijímat v souvislosti se sexuálním a reprodukčním zdravím a právy vlastní informovaná rozhodnutí, aby zajistily právo na tělesnou integritu a osobní autonomii, rovnost a nediskriminaci a aby poskytly nezbytné prostředky, které umožní každému požívat sexuálního a reprodukčního zdraví a práv;
2. připomíná závazek EU podporovat, chránit a plnit právo každého jednotlivce a každé ženy a dívky mít plnou kontrolu nad svou sexualitou a svobodně a odpovědně se rozhodovat v záležitostech týkajících se této sexuality a sexuálních a reprodukčních práv, bez diskriminace, nátlaku a násilí⁽¹⁹⁾;
3. požaduje, aby EU, její orgány a agentury v rámci výkonu svých pravomocí podporovaly a prosazovaly univerzální a plný přístup ke službám sexuálního a reprodukčního zdraví a práv tím, že dosáhnou pokroku v oblasti rovnosti žen a mužů, respektování osobní autonomie, přístupnosti, informované volby, souhlasu a respektu, zákazu diskriminace a násilí, a vyzývá členské státy, aby zajistily přístup k celé škále vysoce kvalitních, komplexních a přístupných služeb v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv a aby odstranily veškeré právní, politické, finanční a jiné překážky, které brání tomu, aby měli všichni lidé plný přístup k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům; v této souvislosti vyzývá k usnadnění pravidelných výměn a podpoře osvědčených postupů mezi členskými státy a zúčastněnými stranami, pokud jde o genderové aspekty zdraví;
4. znovu potvrzuje, že sexuální a reprodukční zdraví a práva mají klíčový význam pro rovnost žen a mužů, hospodářský růst a rozvoj, ochranu dětí a odstranění násilí na základě pohlaví, obchodování s lidmi a chudoby;
5. vyzývá členské státy, aby řešily přetrvávající problémy spojené s přístupem k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům nebo s jejich výkonem a aby zajistily vysoce kvalitní a přístupné služby sexuálního a reprodukčního zdraví pro všechny, bez ohledu na jejich sociálně-ekonomické postavení, aby nikdo nebyl opomenut kvůli nemožnosti uplatňovat své právo na zdraví;
6. uznává význam veřejných informací o sexuálním a reprodukčním zdraví a právech; připomíná, že všechny politiky týkající se sexuálního a reprodukčního zdraví a práv by měly být založeny na spolehlivých a objektivních podkladech od organizací, jako jsou např. WHO, další agentury OSN a Rada Evropy;

⁽¹⁹⁾ Závěry Rady ze dne 13. července 2020 o prioritách EU v rámci OSN a 75. zasedání Valného shromáždění OSN, září 2020 – září 2021.

Čtvrtek 24. června 2021

7. znovu zdůrazňuje výzvu komisaře Rady Evropy pro lidská práva určenou jejím členským státům⁽²⁰⁾, aby zaručily dostatečné rozpočtové prostředky pro sexuální a reprodukční zdraví a práva, jakož i dostupnost odpovídajících lidských zdrojů a nezbytného zboží napříč všemi úrovněmi systému zdravotní péče, a to v městských i venkovských oblastech, aby určily a řešily právní, politické a finanční překážky, které brání přístupu ke kvalitní péči o sexuální a reprodukční zdraví, a aby začlenily služby sexuálního a reprodukčního zdraví a práv do stávajících systémů veřejného zdravotního pojištění, subvencování nebo úhrad s cílem dosáhnout všeobecné zdravotní péče;

8. připomíná názory schválené Výborem ministrů Rady Evropy, který doporučil, aby specifická zdravotní péče pro trans osoby, jako je hormonální léčba a chirurgie, byla dostupná a hrazená ze systémů veřejného zdravotního pojištění⁽²¹⁾;

Sexuální a reprodukční zdraví jakožto základní prvek dobrého zdraví

9. vyzývá členské státy, aby zavedly účinné strategie a programy sledování, jimiž zaručí využívání celé škály vysoce kvalitních a přístupných služeb sexuálního a reprodukčního zdraví a práv a všeobecný přístup k nim, v souladu s mezinárodními zdravotními normami, a to bez ohledu na finanční, praktické a sociální překážky a bez diskriminace, se zvláštním ohledem na marginalizované skupiny žen, mimo jiné ženy z etnických, rasových a náboženských menšin, migrující ženy, ženy z venkovských oblastí a nejvzdálenějších regionů, jejichž zeměpisná omezení brání přímému a okamžitému přístupu k těmto službám, ženy se zdravotním postižením, ženy bez zdravotního pojištění, LGBTI osoby a oběti sexuálního a genderově podmíněného násilí atd.;

10. zdůrazňuje, že rovnost v přístupu, kvalitě péče a odpovědnosti, pokud jde o zdravotní péči a sexuální a reprodukční zdraví a práva, mají zásadní význam pro dodržování lidských práv; dále zdůrazňuje, že služby, komodity a zařízení musí odpovídat genderovým požadavkům a požadavkům podle životního cyklu a respektovat důvěrnost a informovaný souhlas;

11. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby systematicky shromažďovaly spolehlivé údaje o rovnosti rozčleněné podle různých faktorů, včetně pohlaví, věku, rasového a etnického původu a sexuální orientace, kulturního a socioekonomického zázemí, jakož i statistiky o všech službách v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, s cílem odhalit a řešit možné rozdíly ve výsledcích, pokud jde o poskytování péče o sexuální a reprodukční zdraví;

12. naléhavě vyzývá Komisi, aby plně využila svých kompetencí v oblasti zdravotní politiky a aby v rámci programu EU pro zdraví na období 2021–2027 podporovala členské státy při zajišťování všeobecného přístupu k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům; při podpoře informovanosti a vzdělávání v oblasti zdraví; při posilování vnitrostátních systémů zdravotní péče a sblížování norem zdravotní péče směrem nahoru s cílem snížit nerovnosti v oblasti zdraví v rámci členských států i mezi nimi a při usnadňování výměny osvědčených postupů mezi členskými státy, pokud jde o sexuální a reprodukční zdraví a práva; vyzývá členské státy, aby pokročily směrem k všeobecné zdravotní péči, pro niž mají sexuální a reprodukční zdraví a práva zásadní význam, a to případně i prostřednictvím programu EU pro zdraví a Evropského sociálního fondu plus (ESF+);

13. zdůrazňuje, že je třeba zaujmout pozitivní a proaktivní přístup ke zdravotní péči v průběhu celého životního cyklu, a to zajištěním všeobecné, vysoce kvalitní zdravotní péče, kterou podpoří dostatečné zdroje; zdůrazňuje, že EU může členským státům poskytnout podporu pro integrované a průřezové přístupy k prevenci, diagnostice, léčbě a péči a může rovněž podpořit opatření členských států k zajištění přístupu ke službám v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejícím léčivým přípravkům, a to i na celosvětovém trhu; vyzývá k intenzivnějšímu využívání vznikajících technologií pro poskytování nejmodernějších a vznikajících léčebných postupů a diagnostických metod, aby mohli pacienti plně těžit z výhod digitální revoluce; zdůrazňuje, že je třeba plně využívat program Horizont Evropa a Digitální Evropa k prosazování těchto priorit;

⁽²⁰⁾ Komisař Rady Evropy pro lidská práva, *Women's sexual and reproductive health and rights in Europe* (Sexuální a reprodukční zdraví a práva žen v Evropě), komisař Rady Evropy pro lidská práva, Rada Evropy, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>

⁽²¹⁾ Zpráva Řídicího výboru pro lidská práva Rady Evropy (CDDH) o provádění doporučení CM/Rec(2010)5 Výboru ministrů členskými státy o opatřeních pro boj s diskriminací na základě sexuální orientace nebo genderové identity, dostupná na adrese https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectId=09000016809f9ba0

Čtvrtek 24. června 2021

14. naléhavě vyzývá členské státy, aby zvýšily povědomí žen o významu pravidelných preventivních prohlídek a zajistily, aby veřejné zdravotnické služby poskytovaly preventivní prohlídky, jako jsou vyšetření na mamografech a ultrazvuková vyšetření prsů, cytologická vyšetření a skenování hustoty kostí;
15. zdůrazňuje význam prevence nemocí prostřednictvím vzdělávání; dále zdůrazňuje význam očkování v prevenci nemocí, pokud existují očkovací látky; vyzývá proto členské státy a Komisi, aby EU rozšířila nákupy očkovacích látek v boji proti onemocnění COVID-19 o nákup očkovací látky proti lidskému papilomaviru (HPV) s cílem zajistit, aby měl v Evropě každý člověk přístup k této očkovací látce;
16. připomíná, že všechny lékařské zákroky týkající se sexuálního a reprodukčního zdraví a práv musí být prováděny na základě předchozího, osobního a plně informovaného souhlasu dané osoby; vyzývá členské státy, aby bojovaly proti gynekologickému a porodnickému násilí tím, že posílí postupy, které zaručují dodržování svobodného a předchozího informovaného souhlasu a ochranu před nelidským a ponižujícím zacházením ve zdravotnických zařízeních, včetně odborné přípravy zdravotnických pracovníků; vyzývá Komisi, aby se touto specifickou formou genderově podmíněného násilí v rámci své činnosti zabývala;
17. je hluboce znepokojen tím, že ženám a dívkám se zdravotním postižením je příliš často upírán přístup k zařízením v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví, informovaný souhlas s používáním antikoncepčních přípravků a že dokonce čelí riziku nucené sterilizace; vyzývá členské státy, aby zavedly legislativní opatření, která zajistí fyzickou integritu, svobodu volby a sebeurčení, pokud jde o sexuální a reprodukční život osob se zdravotním postižením;
18. vyzývá členské státy, aby bezodkladně zakázaly všechny formy diskriminace žen posuzovaných podle rasy, včetně etnické segregace ve zdravotnických zařízeních, a přijaly účinná opatření za tímto účelem, aby zaručily všeobecný přístup ke kvalitní zdravotní péči v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví bez diskriminace, nátlaku a zneužívání a aby řešily a napravily případy porušování lidských práv, která se jich týkají, a předcházely jim;
19. znovu vyzývá členské státy, aby přijaly právní předpisy, které zajistí, aby intersexuální osoby nebyly během útlého dětství nebo dětství vystaveny lékařské nebo chirurgické léčbě, která není životně nezbytná, a aby bylo plně respektováno jejich právo na tělesnou integritu, autonomii, sebeurčení a informovaný souhlas;
20. zdůrazňuje, že je třeba zohlednit zvláštní zdravotní potřeby související se sexuálním a reprodukčním zdravím a právy, jako je neplodnost, menopauza nebo specifické typy rakoviny reprodukčních orgánů; vyzývá členské státy, aby poskytovaly veškeré nezbytné rehabilitační služby a podpůrné mechanismy, včetně potřebné péče o duševní a fyzické zdraví, všem obětem porušování práv spojených se sexuálním a reprodukčním zdravím; vyzývá Komisi, aby poskytla informace o přínosu programů EU k pokroku v oblasti reprodukčního zdraví a jeho podpoře;
21. připomíná rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva ve věci A.P., Garçon a Nicot v. Francie, v níž uznal, že požadavek členského státu na sterilizaci před umožněním právního uznání změny pohlaví se rovnal neschopnosti zajistit právo na respektování soukromého života žadatele; připomíná skutečnost, že OSN uznává, že nucená sterilizace je porušením práva na zacházení bez mučení a jiného krutého, nelidského či ponižujícího zacházení nebo trestání⁽²²⁾; vyjadřuje politování nad tím, že sterilizace zůstává v některých členských státech EU nezbytnou podmínkou pro přístup k právnímu uznání změny pohlaví; vyzývá členské státy, aby zrušily požadavek na sterilizaci a chránily právo transgender osob na sebeurčení⁽²³⁾;
22. zdůrazňuje, že je třeba zvážit dopady environmentálních změn na sexuální a reprodukční zdraví a práva, včetně znečištění vody a ovzduší, nárůstu spotřeby chemických látek atd.; žádá, aby tato otázka byla dále prozkoumána v rámci programu Horizont Evropa a řešena prostřednictvím Zelené dohody pro Evropu;

⁽²²⁾ https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/RegularSession/Session22/A.HRC.22.53_English.pdf

⁽²³⁾ Evropský soud pro lidská práva, věc A.P., Garçon a Nicot v. Francie (žádosti č. 79885/12, 52471/13 a 52596/13).

Čtvrtek 24. června 2021

23. zdůrazňuje význam poskytovatelů sexuálního a reprodukčního zdraví při poskytování komplexní škály služeb v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví, včetně fyzického i duševního zdraví; vybízí členské státy, aby při plánování celkového poskytování zdravotní péče zohlednily své jedinečné podmínky;

a) Bezpečné menstruační pomůcky, které odpovídají požadavkům oběhového hospodářství, a spravedlivý přístup k nim pro všechny

24. naléhavě vyzývá členské státy, aby podpořily širokou dostupnost netoxických a opakovaně použitelných menstruačních pomůcek, zejména ve velkých maloobchodních prodejnách a v lékárnách v celé zemi (tyto pomůcky by měly být v prodeji zastoupeny přinejmenším ve stejném poměru jako jednorázové pomůcky), spolu s osvětovými opatřeními týkajícími se přínosů opakovaně použitelných menstruačních pomůcek ve srovnání s jednorázovými pomůckami;

25. zdůrazňuje negativní dopady tzv. tamponové daně na rovnost žen a mužů; vyzývá všechny členské státy, aby odstranily tzv. tamponovou daň, a to tak, že využijí flexibilitu zavedenou směrnicí o DPH a uplatní na toto základní zboží osvobození od DPH nebo nulovou sazbu DPH;

b) Komplexní sexuální výchova přínosná pro mladé lidi

26. naléhavě vyzývá členské státy, aby v souladu se standardy WHO pro sexuální vzdělávání a jejím akčním plánem pro sexuální a reprodukční zdraví a bez jakékoli diskriminace zajistily univerzální přístup všech žáků a studentů základních a středních škol i dětí mimo školní docházku k vědecky přesné, důkazy podložené, věkově přiměřené, neodsuzující a komplexní sexuální výchově a informacím; naléhavě vyzývá členské státy, aby zajistily komplexní vzdělávání o menstruaci a její souvislosti se sexualitou a plodností; vyzývá členské státy, aby zavedly dobře rozvinuté, dobře financované a přístupné služby vstřícné k mladým lidem, jakož i odbornou přípravu učitelů, a zajistily prostředky pro řádné fungování podpůrných úřadů a středisek zdravotní výchovy;

27. zdůrazňuje, že vzdělávání a informovanost v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv je jedním z hlavních nástrojů pro plnění závazků přijatých u příležitosti 25. výročí Mezinárodní konference o populaci a rozvoji (ICPD25), k nimž konkrétně patří plné pokrytí potřeb spojených s plánováním rodičovství, nulová úmrtnost matek v případech, kdy lze úmrtí předejít, a vymýcení genderově podmíněného násilí a škodlivých praktik prováděných na ženách, dívkách a mladých lidech; zdůrazňuje, že vzdělávání a informovanost v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv může významně přispět ke snížení sexuálního násilí a obtěžování, pokud bude doplněno financováním a projekty EU na posílení spolupráce a koordinace politik v oblasti veřejného zdraví, jakož i rozvíjením a šířením osvědčených postupů; zdůrazňuje význam komplexní a věkově přiměřené sexuální a vztahové výchovy a informovanosti o sexualitě a jejich důležitost pro plánování rodičovství a přístup k reprodukčnímu zdraví, jakož i jejich důsledky pro nezamýšlená těhotenství a nemoci související se sexuálním a reprodukčním zdravím;

28. připomíná, že v našich společnostech jsou nadále rozšířeny stereotypy a tabu spojené s menstruací a že mohou zpozdít diagnostiku nemocí, jako je endometrióza, u které – přestože postihuje desetinu žen v reprodukčním věku, je nejčastější příčinou ženské neplodnosti a způsobuje chronickou pánevní bolest – trvá průměrně osm let, než je diagnostikována, a neexistuje na ni léčba; vyzývá členské státy, aby zajistily komplexní a odborně přesné vzdělávání, pokud jde o menstruaci, aby zvýšily povědomí a zahájily rozsáhlé informační kampaně o endometrióze zaměřené na veřejnost, zdravotnické pracovníky a zákonodárce; vyzývá členské státy, aby zajistily přístup ke vzdělávacím programům o menstruaci ve školách pro všechny děti, aby se menstrující osoby mohly informovaně rozhodovat o své menstruaci a těle; vyzývá členské státy, aby bezodkladně řešily menstruační chudobu tím, že zajistí, aby menstruační pomůcky byly bezplatné k dispozici všem, kdo je potřebují;

29. vyzývá členské státy, aby bojovaly proti šíření diskriminačních a nebezpečných dezinformací o sexuálním a reprodukčním zdraví a právech, neboť tyto dezinformace ohrožují všechny osoby, zejména však ženy, LGBTI osoby a mladé lidi; uznává úlohu, kterou hrají sdělovací prostředky, sociální média, veřejné informační instituce a další zúčastněné strany při zajišťování přesných a vědecky podložených informací, a vyzývá je, aby nedopustily, aby jejich programy, materiály a činnosti obsahovaly dezinformace a zavádějící informace o sexuálním a reprodukčním zdraví a právech; vyzývá členské státy, aby vypracovaly komplexní osnovy vzdělávání v oblasti sexuality a vztahů odpovídající věku a zohlednily přitom skutečnost, že poskytování informací by mělo odrážet rozmanitost sexuální orientace, genderové identity, projevů a pohlavních znaků s cílem bojovat proti zavádějícím informacím založeným na stereotypech nebo předsudcích a posílit záruky práva na reprodukční zdraví prostřednictvím veřejných zdravotnických služeb;

Čtvrtek 24. června 2021

c) Moderní antikoncepce jako strategie k dosažení rovnosti žen a mužů

30. vyzývá členské státy, aby zajistily všeobecný přístup ke škále vysoce kvalitních a dostupných moderních antikoncepčních metod a antikoncepci, poradenství v oblasti plánování rodičovství a informace o antikoncepci pro všechny, aby odstranily všechny překážky bránící v přístupu k antikoncepci, jako jsou finanční a sociální překážky, a aby zajistily dostupnost lékařského poradenství a konzultací se zdravotnickými pracovníky, což umožní každému zvolit si metodu antikoncepce, která mu nejlépe vyhovuje, a tím aby zaručily základní právo na zdraví a právo volby;

31. vyzývá členské státy, aby zajistily přístup k moderní, účinné a dostupné antikoncepci a zohlednily přitom dlouhodobou míru úspěšnosti; vyzývá členské státy, aby uznaly, že toto krytí by mělo být rozšířeno na všechny osoby v reprodukčním věku; vyzývá členské státy, aby zajistily, že veškeré zdravotní služby budou poskytovat řádnou pravidelnou lékařskou a psychologickou péči, která podporuje a hájí celoživotní sexuální a reprodukční zdraví žen;

32. připomíná, že členské státy a veřejné orgány nesou odpovědnost za poskytování přesných informací o antikoncepci založených na důkazech a za zavedení strategií pro řešení a odstraňování překážek, mýtů, stigmat a mylných představ; vyzývá členské státy, aby zavedly osvětové programy a kampaně zaměřené na možnosti moderní antikoncepce a celou škálu antikoncepčních přípravků a aby poskytovaly vysoce kvalitní moderní antikoncepční služby a poradenství ze strany zdravotnických pracovníků, včetně nouzové antikoncepce bez předpisu, v souladu s normami WHO, kterou lékaři v některých zemích často odpirají z důvodu osobního přesvědčení;

d) Péče spojená s bezpečným a zákonným umělým přerušением těhotenství jako nedílná součást zdraví a práv žen

33. znovu zdůrazňuje, že umělé přerušení těhotenství musí být vždy dobrovolným rozhodnutím založeným na žádosti předložené osobou z její vlastní vůle, a to v souladu s lékařskými standardy a dostupností, přístupností, cenovou dostupností a bezpečností podle pokynů WHO, a vyzývá členské státy, aby zajistily přístup k bezpečnému a zákonnému umělému přerušení těhotenství a dodržování práva na svobodu, soukromí a nejlepší dosažitelnou zdravotní péči;

34. naléhavě vyzývá členské státy, aby dekriminalizovaly umělé přerušení těhotenství, odstranily překážky bránící zákonnému umělému přerušení těhotenství a bojovaly proti nim, a připomíná jim, že nesou odpovědnost za to, aby ženy měly přístup k právu, jež jim byla udělena právními předpisy; naléhavě vyzývá členské státy, aby zdokonalily stávající metody poskytování péče související se sexuálním a reprodukčním zdravím a prozkoumaly metody nové a také způsoby řešení nedostatků v poskytování služeb, které vyšly najevo v souvislosti s onemocněním COVID-19, a aby tak učinily pro všechny, se zvláštním důrazem na nejvíce marginalizované skupiny; naléhavě vyzývá Komisi, aby podpořila ochranu sexuálního a reprodukčního zdraví a práv prostřednictvím příští strategie EU v oblasti zdraví;

35. vybízí členské státy, aby provedly přezkum svých vnitrostátních právních předpisů o umělém přerušení těhotenství a uvedly je do souladu s mezinárodními normami v oblasti lidských práv⁽²⁴⁾ a regionálními osvědčenými postupy tím, že zajistí, aby přerušení těhotenství na žádost provedené v časném těhotenství bylo legální a případně i později, je-li ohroženo zdraví nebo život těhotné ženy; připomíná, že úplný zákaz péče spojené s umělým přerušением těhotenství nebo její odepření je formou genderově podmíněného násilí⁽²⁵⁾, a naléhavě vyzývá členské státy, aby podporovaly osvědčené postupy v oblasti zdravotní péče tím, že zavedou dostupné služby v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví na úrovni primární péče, přičemž pro veškerou požadovanou vyšší péči budou zavedeny systémy předávání pacientů specialistům;

36. uznává, že lékaři se mohou z osobních důvodů odvolat na doložku svědomí; zdůrazňuje však, že doložka svědomí uplatněná některým lékařem nesmí omezit právo pacientky na plný přístup ke zdravotní péči a službám; vyzývá členské státy a poskytovatele zdravotních služeb, aby tyto okolnosti zohlednili při zajišťování zdravotních služeb v různých regionech;

⁽²⁴⁾ Výbor OSN pro lidská práva, Obecná připomínka č. 36 (2018), HRC: Mellet v. Irsko, sdělení č. 2324/2013 (2016) a Whelan v. Irsko, sdělení č. 2425/2014 (2017); HRC: K. L. v. Peru, sdělení č. 1153/2003 (2005) a L. M. R. v. Argentina, sdělení č. 1608/2007 (2011); obecné doporučení CEDAW č. 35; obecná připomínka č. 15 Výboru OSN pro hospodářská, sociální a kulturní práva (2016); zpráva pracovní skupiny pro otázky diskriminace žen v právních předpisech a v praxi, A/HRC/32/448, 8. dubna 2016; společné prohlášení zvláštních postupů OSN, Mezinárodní den bezpečného potrátu, 28. září 2016; obecné doporučení CEDAW č. 35; obecné doporučení CEDAW č. 30; CEDAW, L. C. v. Peru, sdělení č. 22/2009 (2011).

⁽²⁵⁾ https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Women/WRGS/SexualHealth/INFO_Abortion_WEB.pdf

Čtvrtek 24. června 2021

37. vyjadřuje politování nad tím, že členské státy někdy lékařům a občas i celým zdravotnickým zařízením běžně umožňují odmítnout poskytování některých zdravotních služeb na základě tzv. doložky svědomí, takže lékaři a zdravotnická zařízení mohou odpírat provádění umělého přerušování těhotenství z náboženských důvodů nebo kvůli svědomí, což ohrožuje životy a práva žen; konstatuje, že tato doložka bývá často uplatňována i v situacích, kdy odklad zákroku může ohrozit život nebo zdraví pacientky;

38. bere na vědomí, že doložka svědomí rovněž brání přístupu k prenatálnímu screeningu, což nejen porušuje právo žen na informace o stavu plodu, ale také v mnoha případech brání úspěšné léčbě během těhotenství nebo bezprostředně po narození; vyzývá členské státy, aby zavedly účinná regulační a donucovací opatření, která by zajistila, aby doložka svědomí nebránila ženám ve včasném přístupu k péči o sexuální a reprodukční zdraví;

e) *Přístup k léčbě neplodnosti*

39. vyzývá členské státy, aby všem osobám v plodném věku zajistily přístup k léčbě neplodnosti bez ohledu na jejich sociálně-ekonomickou situaci, rodinný stav, genderovou identitu nebo sexuální orientaci; zdůrazňuje, že plodnost v EU je důležité důkladně zkoumat jako jeden z aspektů veřejného zdraví a sledovat prevalenci neplodnosti a snížené plodnosti, které jsou pro mnoho rodin a osob složitou a bolestnou realitou; vyzývá členské státy, aby k plodnosti zaujaly celistvý, inkluzivní a nediskriminační přístup založený na právech, který by zahrnoval i opatření pro prevenci neplodnosti, aby k těmto službám zajistily rovný přístup všech osob v reprodukčním věku a aby v Evropě nabízely a zpřístupnily lékařsky asistovanou reprodukci;

f) *Péče o matku a těhotenská a porodní péče pro všechny*

40. vyzývá členské státy, aby přijaly opatření k zajištění všeobecného, nediskriminačního a snadného přístupu ke kvalitní, empiricky podložené a respektující péči o matku, včetně služeb porodních asistentek, porodní, předporodní a poporodní péče a podpory duševního zdraví matek v souladu se stávajícími normami a důkazy WHO; dále je vyzývá, aby za tímto účelem zreformovaly právní předpisy, politiky a postupy, které některé skupiny vylučují z přístupu k péči o matku a z těhotenské a porodní péče, a aby odstranily diskriminační právní a politická omezení, která se uplatňují na základě sexuální orientace, státní příslušnosti, rasového či etnického původu nebo migračního statusu;

41. vyzývá členské státy, aby vynaložily maximální úsilí k zajištění toho, aby byla při porodu dodržována práva žen a respektována jejich důstojnost, a aby důrazně odsoudily a potíraly fyzické i slovní útoky, včetně gynekologického a porodnického násilí a všech dalších forem genderově motivovaného násilí v souvislosti s předporodní, porodní a poporodní péčí, které porušují lidská práva žen a mohou představovat jednu z forem násilí na základě pohlaví;

42. vyzývá Komisi, aby vypracovala společné normy EU pro zdravotní péči o matku a porodní péči a usnadnila sdílení osvědčených postupů mezi příslušnými odborníky; vyzývá členské státy, aby podporovaly a zajistily, aby poskytovatelé zdravotní péče absolvovali školení o lidských právech žen a zásadách svobodného a informovaného souhlasu a informované volby v souvislosti s péčí o matku, péčí během těhotenství a porodní péčí;

43. připomíná, že evropský region WHO má nejnižší míru kojení na světě; zdůrazňuje, že je třeba zvyšovat povědomí a informovanost o přínosech kojení; vyzývá členské státy a Komisi, aby zahájily rozsáhlé kampaně vyzdvihující výhody kojení;

Poskytování služeb v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv během pandemie COVID-19 a všech ostatních krizových situací

44. poukazuje na skutečnost, že EU a členské státy kromě zdravotní krize procházejí i hospodářskou a sociální krizí; naléhavě vyzývá členské státy, aby posuzovaly dopad onemocnění COVID-19 na zdraví z genderového hlediska a aby v souladu s mezinárodními lidskoprávními normami zajistily za všech okolností nepřetržité poskytování plné škály služeb v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví; trvá na tom, že nejen během pandemie je třeba bránit všem pokusům o omezování práv na sexuální a reprodukční zdraví a souvisejících práv; dále členské státy vyzývá, aby směřovaly dodatečné úsilí a zdroje na obnovu systému zdravotní péče, který uzná, že sexuální a reprodukční zdraví a práva mají zásadní význam pro zdraví a pohodu všech osob;

Čtvrtek 24. června 2021

45. uznává dopady pandemie COVID-19 na dodávky antikoncepce a přístup k ní a znovu upozorňuje na prognózu Populačního fondu OSN (UNFPA) z dubna 2020, v níž se uvádí, že přibližně 47 milionů žen ze 114 zemí s nízkými a středními příjmy nebude moci podle předpokladů používat moderní metody antikoncepce, pokud lockdown nebo narušení dodavatelského řetězce potrvá šest měsíců;

46. naléhavě vyzývá členské státy, aby během pandemie COVID-19 zajistily plný přístup k antikoncepci a společnými silami se snažily předejít narušení výroby a dodavatelských řetězců; upozorňuje na příklady osvědčených postupů, jako je bezplatná antikoncepce pro všechny ženy do určitého věku anebo distanční konzultace o přístupu k antikoncepci;

47. zdůrazňuje, že během pandemie COVID-19 je i nadále omezen přístup k bezpečnému a legálnímu umělému přerušení těhotenství a že v některých případech je usilováno o jeho úplný zákaz pod záminkou, že se jedná o službu s nízkou prioritou⁽²⁶⁾; naléhavě vyzývá členské státy, aby umožnily bezpečný a bezplatný přístup k umělému přerušení těhotenství způsobený okolnostem pandemie COVID-19 i po ní, např. k potratové pilulce, a aby uznaly umělé přerušení těhotenství za naléhavou a lékařskou službu, a odmítly tak veškerá omezení přístupu k této službě;

48. poukazuje na negativní důsledky pandemie pro péči o matku a těhotenskou a porodní péči, neboť systémy zdravotní péče se soustřeďují na boj proti onemocnění COVID-19, a zdůrazňuje, že dochází k nepříjemným změnám v poskytování těhotenské a porodní péče, které nejsou založeny na vědeckých důkazech, ani na pokynech WHO a příslušných evropských profesních organizací a jsou nepřiměřené reakcí, kterou vyžaduje pandemie COVID-19⁽²⁷⁾; naléhavě vyzývá členské státy, aby zajistily adekvátní zdroje pro kvalitní péči o matku a těhotenskou a porodní péči;

49. naléhavě vyzývá členské státy, aby během pandemie COVID-19 zajistily plný přístup k léčbě neplodnosti a aby zabránily přerušení jejího poskytování, což by vedlo k menšímu počtu dětí narozených díky lékařsky asistované reprodukci a mnoho lidí by mohlo být zcela připraveno o právo pokusit se počít dítě;

50. vyzývá Komisi, aby se zabývala dopadem mimořádných situací, jako je onemocnění COVID-19, na zdravotní péči z genderového hlediska, např. na přístup ke službám sexuálního a reprodukčního zdraví v EU a na reakce zdravotní politiky; dále Komisi vyzývá, aby uznala, že sexuální a reprodukční zdraví a práva jsou jedním ze základních lidských práv, a že tedy patří k prioritám nejen během současné zdravotní krize, a aby přijala veškerá nezbytná opatření – mimo jiné i tím, že bude podporovat akce členských států a organizací občanské společnosti zaměřené na sexuální a reprodukční zdraví a práva – k zajištění plného přístupu ke službám v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv, přičemž by měla využívat zdroje, které jsou k dispozici např. v ESF+ a programu Občané, rovnost, práva a hodnoty;

Sexuální a reprodukční zdraví a práva jako pilíře rovnosti žen a mužů, demokracie a odstranění genderového násilí

51. vyzývá členské státy, aby využívaly své působnosti v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv a v plném rozsahu chránily a dodržovaly lidská práva, konkrétně právo na sexuální a reprodukční zdraví, a aby zajistily širokou škálu dostupných, kvalitních a nediskriminačních služeb péče o sexuální a reprodukční zdraví, jako je léčba neplodnosti a léčba genetických onemocnění s konzervací gamet, přičemž by měly zajistit dodržování zásady nesnižování dosažených standardů, která je zakotvena v mezinárodním právu v oblasti lidských práv, a to i v případě osob, které musí za

⁽²⁶⁾ Moreau, C., Shankar M., Glasier, A. a kol., *Abortion regulation in Europe in the era of COVID-19: a spectrum of policy responses*, *BMJ Sexual & Reproductive Health*, 22. října 2020; studie je dostupná na stránce: <https://srh.bmj.com/content/familyplanning/early/2021/02/22/bmj.srh-2020-200724.full.pdf>

⁽²⁷⁾ *Human Rights in Childbirth, Human Rights Violations in Pregnancy, Birth and Postpartum during the COVID-19 Pandemic*, San Francisco, 6. května 2020, studie dostupná na stránce: <http://humanrightsinchildbirth.org/wp-content/uploads/2020/05/Human-Rights-in-Childbirth-Pregnancy-Birth-and-Postpartum-During-COVID19-Report-May-2020.pdf>

Čtvrtek 24. června 2021

lěbou cestovat, např. obyvatel odlehlých oblastí a nejbližších regionů; odsuzuje veškeré pokusy o přijímání restriktivních zákonů, které omezují přístup ke službám v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv; důrazně potvrzuje, že odepření přístupu k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům s ním spojeným je jednou z forem genderového násilí⁽²⁸⁾;

52. vyzývá Radu, aby z ministrů a státních tajemníků odpovědných za genderovou problematiku sestavila Radu ve složení pro rovnost pohlaví s cílem přijmout společná a konkrétní opatření k řešení problémů v oblasti práv žen a rovnosti pohlaví, včetně sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv, čímž by zajistila, aby se otázky rovnosti žen a mužů projednávaly na nejvyšší politické úrovni;

53. zdůrazňuje, že násilí páchané na základě pohlaví má velmi škodlivé a různé zdravotní důsledky, které mohou vést k závažnému narušení fyzického a duševního zdraví, včetně gynekologických onemocnění a nepříznivých důsledků těhotenství; vyzývá proto k řádné ochraně obětí domácího násilí a poskytnutí adekvátních prostředků těmto obětem a ke zvýšení zdrojů na tyto účely a zavedení příslušných účinných opatření;

54. zdůrazňuje, že existuje řada vazeb mezi prostitucí a obchodováním s lidmi, a uznává, že prostitute – v EU i na celém světě – přispívá k obchodování se zranitelnými ženami a nezletilými;

55. vyzývá komisařku pro demokracii a demografii, aby při řešení demografických problémů EU zaujala přístup založený na důkazech a lidských právech, tak aby každý obyvatel EU, včetně obyvatel vzdálenějších oblastí, jako jsou nejbližší regiony, mohl v plné míře naplňovat svá práva v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví, a aby se zaměřila a postavila proti těm, kdo sexuální a reprodukční zdraví a práva s ním spojená účelově využívají k oslabování hodnot EU a zásad demokracie;

56. vyzývá komisařku pro zdraví a bezpečnost potravin, aby podporovala a prosazovala ochranu sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv jako zásadní aspekt dosažení práva na zdraví, bezpečnost a rovnost pohlaví; dále ji žádá, aby v EU s pomocí rámce OSN pro globální ukazatele sledovala a podporovala plné provádění cíle udržitelného rozvoje č. 3, včetně cíle 3.7; dále komisařku vyzývá, aby ve spolupráci s členskými státy shromažďovala systematické, srovnatelné a rozčleněné údaje a prováděla průřezové studie s cílem lépe měřit genderové nerovnosti v oblasti zdraví a určovat neuspokojené potřeby, pokud jde o přístup ke službám péče o sexuální a reprodukční zdraví v EU; dále ji žádá, aby podporovala šíření informací a vzdělávání o zdraví, včetně o sexuálním a reprodukčním zdraví; vyzývá komisařku, aby podporovala sladování norem a politik zdravotní péče na ambicióznější úrovni s cílem snížit nerovnosti v oblasti zdraví v členských státech i rozdílů mezi jednotlivými zeměmi a aby v souvislosti s vítaným zahrnutím služeb péče o sexuální a reprodukční zdraví do programu EU pro zdraví (EU4Health) podporovala opatření členských států a organizací občanské společnosti zabývajících se sexuálním a reprodukčním zdravím a souvisejícími právy, která usilují o všeobecný přístup ke službám péče o sexuální a reprodukční zdraví; zdůrazňuje, že je třeba výrazně zvýšit investice do všech služeb, zejména do zdravotní péče, aby se podpořila nezávislost, rovnost a emancipace žen;

57. vyzývá komisařku pro rovnost, aby prosazovala a chránila sexuální a reprodukční zdraví a práva a začlenila je do uplatňování strategie EU pro rovnost žen a mužů a strategie EU pro rovnost LGBTIQ osob; dále komisařku vyzývá, aby odsoudila oslabování ženských práv a aby vypracovala konkrétní protioopatření; dále ji vyzývá, aby uznala vnitřní souvislosti mezi naplňováním práva na sexuální a reprodukční zdraví, dosažením rovnosti žen a mužů a bojem proti násilí na základě pohlaví a aby v EU sledovala a prosazovala plné provádění cíle udržitelného rozvoje č. 5, včetně cíle 5.6; vyzývá komisařku, aby úspěšně začleňovala rovnost pohlaví do všech politik EU, podporovala činnost organizací občanské společnosti zabývajících se sexuálním a reprodukčním zdravím a souvisejícími právy, usnadňovala a prosazovala výměnu osvědčených postupů mezi členskými státy a zúčastněnými stranami týkajícími se genderových aspektů zdraví, včetně sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv, a usnadnila součinnost mezi programem EU4Health a strategií EU pro rovnost

⁽²⁸⁾ Úřad vysokého komisaře OSN pro lidská práva (OHCHR), *Information Series on Sexual and Reproductive Health and Rights*, dostupné na stránce: https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Women/WRGS/SexualHealth/INFO_Abortion_WEB.pdf

Čtvrtek 24. června 2021

žen a mužů; zdůrazňuje, že program EU4Health by měl zohledňovat rovnost pohlaví, všimnout si genderových předsudků a vypracovat strategii pro zvyšování povědomí o nemocech, screeningu, diagnostice a léčbě zohledňující potřeby žen a mužů; zdůrazňuje, že jakákoli strategie pro rovnost by se měla zabývat všemi formami násilí páchaného na základě pohlaví, včetně oslabování a porušování práv žen v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví;

58. vyzývá komisařku pro mezinárodní partnerství, aby prosazovala Evropský konsensus o rozvoji a cíle udržitelného rozvoje, konkrétně cíle č. 3.7, 5.6 a 16, aby sexuální a reprodukční zdraví a práva zůstala jednou z rozvojových priorit ve všech vnějších činnostech EU; vítá závazek prosazovat sexuální a reprodukční zdraví a práva v novém akčním plánu pro rovnost žen a mužů III a vyzývá komisařku pro mezinárodní partnerství, aby navrhla konkrétní opatření ke splnění tohoto cíle; zdůrazňuje, že je třeba prioritně odstranit všechny překážky, které brání v přístupu ke službám péče o sexuální a reprodukční zdraví a naplňování práv s ním spojených;

59. vyzývá komisaře pro podporu evropského způsobu života, aby zajistil, aby nový zvláštní vyslanec pro svobodu náboženského vyznání a přesvědčení byl odhodlán prosazovat přístup založený na lidských právech, tj. na respektování práva na sexuální a reprodukční zdraví a související práva, a společně usiloval o zajištění práva na zdraví pro všechny osoby v EU i na celém světě a odstranění jakékoli diskriminace;

60. vyzývá komisaře pro řešení krizí, aby do politiky EU a členských států v oblasti humanitární pomoci začlenil hledisko rovnosti pohlaví a hledisko sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv, neboť přístup ke zdravotní péči o sexuální a reprodukční zdraví je během humanitárních krizí jednou ze základních potřeb;

61. vyzývá k okamžitému zastavení škodlivých praktik, jako je mrzačení ženských pohlavních orgánů a předčasné a nucené dětské sňatky; zdůrazňuje, že předčasné a nucené sňatky dětí jsou porušením lidských práv a často vedou k tomu, že mladým dívkám hrozí násilí, diskriminace a zneužívání; je mimořádně znepokojen tím, že více než 200 milionům dívek a žen na celém světě byly zmrzačeny pohlavní orgány, i prognózou, že v důsledku celosvětového zpoždění nebo přerušení komunitních informačních programů a vzdělávání o škodlivých praktikách, k němuž došlo kvůli pandemii COVID-19, bude v příštím desetiletí zmrzačeno o dva miliony dívek a žen více a bude uzavřeno o 13 milionů dětských sňatků více, než se uvádělo v odhadech vypracovaných před pandemií;

62. vyzývá k zajištění plného přístupu k tělesné a psychologické péči, které se ujme vyškolený personál citlivě přistupující ke kulturním rozdílům; vyzývá všechny země EU, aby ratifikovaly Istambulskou úmluvu; vyzývá Komisi, aby přezkoumala součinnost vnitřních a vnějších programů EU s cílem zajistit soudržný a dlouhodobý přístup k zastavení mrzačení ženských pohlavních orgánů v EU i jinde ve světě; znovu vyzývá zejména k tomu, aby byla do všech politik, zejména v oblasti zdraví, azylu, vzdělávání, zaměstnanosti a do spolupráce a dialogu se třetími zeměmi o lidských právech, zahrnuta preventivní opatření proti mrzačení ženských pohlavních orgánů;

63. připomíná, že i některým dívkám žijícím na území EU hrozí, že jim budou při návštěvě zemí původu, zejména během rodinných návštěv, zmrzačeny pohlavní orgány; domnívá se, že je důležité, aby všechny členské státy, včetně regionálních a místních správních orgánů, sdílely osvědčené postupy pro prevenci mrzačení pohlavních orgánů dívek, které cestují do zemí nebo regionů, kde to je běžnou praxí; vyzývá všechny členské státy, aby přijaly – pokud tak dosud neučinily – zvláštní trestněprávní úpravu pro mrzačení ženských pohlavních orgánů s cílem účinněji stíhat tuto trestnou činnost, pokud je spáchána mimo jejich území;

64. vyzývá EU, aby v partnerských zemích podporovala střediska zdravotní péče a plánování rodičovství a výměnu informací s cílem odstranit tabu spojená s menstruací, sexualitou a reprodukcí a do boje proti stereotypům a tabu plně zapojit také mladé muže; zdůrazňuje, že je důležité zlepšit dostupnost antikoncepčních metod v rozvojových zemích, zejména pro dospívající dívky, kterým během těhotenství hrozí více komplikací; potvrzuje, že všechny ženy a dívky mají právo svobodně rozhodovat o svém sexuálním a reprodukčním zdraví a životu;

Čtvrtek 24. června 2021

65. vyzývá k zajištění vzdělávání dívek a žen, neboť se jedná o nezbytný nástroj pro posílení sociálního a ekonomického postavení žen; vyzývá k intenzivnějšímu boji proti vynechávání školní docházky dívek během menstruace, a to zlepšením školních hygienických zařízení potřebných při menstruaci, zejména služeb „WASH“, a bojem proti stigmatizaci; zdůrazňuje, že je nutné ve školách zajistit přístup k náležité infrastruktuře „WASH“ s cílem zajistit sexuální a reprodukční zdraví, ať už v souvislosti s antikoncepcí, těhotenstvím, porodem, přerušáním těhotenství, pohlavně přenosnými nemocemi nebo hygieně během menstruace;

66. vyzývá k využití potenciálu komunikačních nástrojů, jako je rozhlas, televize nebo telefon, i digitálních nástrojů, zejména sociálních sítí a služeb zasilání zpráv, pro zlepšení přístupu mladých lidí k sexuální výchově, zejména s cílem zvýšit jejich povědomí o pohlavně přenosných nemocích a o rizicích spojených s těhotenstvím mladých dívek; domnívá se, že bude současně třeba řešit nerovný přístup žen a mužů k digitálním službám a kyberšikanu a násilí páchané na ženách a dívkách na internetu;

67. vzhledem k obrovskému dopadu pandemie COVID-19 na ženy a dívky v rozvojových zemích žádá, aby akční plán EU pro rovnost žen a mužů III (GAP III) kladl větší důraz na téma sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv; zdůrazňuje, že je důležité důrazněji prosazovat právo každého jednotlivce na plnou kontrolu nad svou sexualitou a sexuálním a reprodukčním zdravím a na svobodné a odpovědné rozhodování o všech jejich aspektech;

68. vyzývá členské státy, aby se zavázaly k plnění cílů plánu GAP III, zejména v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv; vyzývá EU a členské státy, aby připravily „prováděcí plány na úrovni jednotlivých zemí“, které postaví sexuální a reprodukční zdraví a práva do popředí, které budou používat měřitelné ukazatele a budou zahrnovat monitorovací mechanismy; žádá delegace EU, aby při provádění plánu GAP III upřednostňovaly akce týkající se sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv;

69. vyzývá EU a členské státy, aby v rámci politik rozvojové spolupráce a nástrojů vnější činnosti, jako je nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci, zajistily adekvátní a dobře zacílené financování sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv; v tomto ohledu žádá Komisi, Evropskou službu pro vnější činnost a členské státy, aby během plánování programů EU považovaly sexuální a reprodukční zdraví a práva za prioritu, a to i v rámci společného plánování;

70. zdůrazňuje, že je nezbytné zajistit, aby se na politice rozvojové spolupráce podílely organizace občanské společnosti, které jsou přímo zapojeny do obrany sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv v rozvojových zemích;

71. je přesvědčen, že EU musí napomáhat tomu, aby partnerské země začlenily služby v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv do vnitrostátních strategií a politik v oblasti veřejného zdraví; se znepokojením připomíná, že většina neuspokojených potřeb v oblasti péče o sexuální a reprodukční zdraví se týká dospívajících, svobodných osob, osob LGBTIQ, osob se zdravotním postižením, příslušníků menšin a menšinových etnických skupin a chudých osob ve venkovských i městských oblastech; zdůrazňuje, že služby v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv by měly zohledňovat rovnost pohlaví, měly být založené na právech, vstřícné k mladým lidem a dostupné všem osobám bez ohledu na věk, pohlaví, genderovou identitu, sexuální orientaci, rasu, společenské postavení, náboženské vyznání, rodinný stav, ekonomické prostředky, státní příslušnost, sociální původ či zdravotní postižení, a to i v humanitárních zařízeních během konfliktů a katastrof;

72. vyzývá členské státy, aby bojovaly proti diskriminaci v rámci poskytování služeb v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv a používaly meziodvětvový přístup s cílem zajistit, aby ženy a dívky (ať transgender či nikoli), nebinární osoby, lesbické, bisexuální a intersexuální ženy měly k těmto službám a právům rovný přístup;

73. připomíná, že ženám a dívkám v regionech zasažených krizemi, mimo jiné v důsledku konfliktů, přírodních katastrof a dopadů změny klimatu, hrozí vysoké riziko znásilnění a sexuálního násilí; žádá EU, aby důsledněji bojovala proti znásilňování jako válečné zbrani a aby obětem znásilnění zajistila přístup ke službám sexuálního a reprodukčního zdraví;

Čtvrtek 24. června 2021

74. vyzývá Komisi, aby důrazně odsoudila oslabování práv žen a zhoršování situace v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv a aby přijala účinnější protiopatření; vyzývá Komisi a členské státy, aby intenzivněji politicky podporovaly obránce lidských práv, poskytovatele zdravotnických služeb usilující o zlepšení sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv a organizace občanské společnosti hájící sexuální a reprodukční zdraví a práva, které jsou klíčovými aktéry v genderově spravedlivých společnostech, a nejdůležitější poskytovatele služeb a informací v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví, zejména ty, kteří v Evropě pracují ve stížených podmínkách; dále ji vyzývá, aby prostřednictvím probíhajících programů, např. programu Občané, rovnost, práva a hodnoty, situaci nepřetržitě sledovala a aby na tuto oblast vyčlenila dostatečnou finanční podporu;

75. vyzývá Komisi, aby ve všech nástrojích VFR na období 2021–2027 uplatňovala genderové rozpočtování, včetně programu Občané, rovnost, práva a hodnoty, Evropského sociálního fondu+ a nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci;

76. vyzývá Komisi, aby přijala konkrétní opatření k ochraně sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv, počínaje jmenováním zvláštního vyslance EU pro sexuální a reprodukční zdraví a práva a doplněním zvláštní kapitoly o aktuálním stavu sexuálního a reprodukčního zdraví a souvisejících práv do výroční zprávy EU o lidských právech a demokracii;

o

o o

77. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě a Komisi.

Čtvrtek 24. června 2021

P9_TA(2021)0315

Dvacáté páté výročí Mezinárodní konference o populaci a rozvoji (ICPD25) – summit v Nairobi**Usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 u příležitosti 25. výročí konání Mezinárodní konference o populaci a rozvoji (ICPD25) (summit v Nairobi) (2019/2850(RSP))**

(2022/C 81/05)

Evropský parlament,

- s ohledem na Mezinárodní konferenci o populaci a rozvoji (ICPD) konanou v roce 1994 v Káhiře a na její akční program a na výsledky hodnotících konferencí,
- s ohledem na zásadu č. 1 akčního programu ICPD, která stanoví, že každý má právo na svobodu a osobní bezpečnost,
- s ohledem na prohlášení z Nairobi k ICPD25: Urychlení příslibů ze dne 1. listopadu 2019 a na vnitrostátní a partnerské závazky a společné akce, jež byly na summitu v Nairobi oznámeny,
- s ohledem na Pekingskou akční platformu a na výsledky jejích hodnotících konferencí,
- s ohledem na prohlášení o závazcích z Ottawy přijaté na sedmé mezinárodní konferenci poslanců (IPCI) o provádění ICPD, která se konala ve dnech 22.–23. října 2018 v Ottawě, Kanada,
- s ohledem na zprávu generálního tajemníka Organizace spojených národů ze dne 5. října 1999 o 21. zvláštním zasedání Valného shromáždění OSN k celkovému přezkumu a hodnocení provádění akčního programu ICPD (hodnocení pokroku dosaženého při provádění akčního programu po pěti letech),
- s ohledem na zprávu generálního tajemníka OSN s názvem Akční rámec pro činnosti navazující na akční program Mezinárodní konference o populaci a rozvoji po roce 2014 (globální zpráva o ICPD pro období po roce 2014),
- s ohledem na Agendu pro udržitelný rozvoj 2030, jež byla přijata v září 2015 a vstoupila v platnost dne 1. ledna 2016, a zejména na její cíle udržitelného rozvoje č. 3 a 5,
- s ohledem na Světový humanitární summit konaný v Istanbulu ve dnech 23.–24. května 2016 a na následnou zprávu generálního tajemníka OSN (A/70/709), zejména na agendu pro lidstvo,
- s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 31. května 2018 nazvané „Provádění společného pracovního dokumentu útvarů (SWD(2015)0182) – Rovnost žen a mužů a posílení postavení žen: proměna života dívek a žen prostřednictvím vnějších vztahů EU (2016–2020)“⁽¹⁾,
- s ohledem na svou zprávu ze dne 4. července 2018 nazvanou „Směrem k vnější strategii EU proti sňatkům v raném věku a nuceným sňatkům – další kroky“⁽²⁾,

⁽¹⁾ Úř. věst. C 76, 9.3.2020, s. 168.⁽²⁾ Úř. věst. C 118, 8.4.2020, s. 57.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na své usnesení ze dne 25. listopadu 2014 o EU a globálním rámci pro rozvoj po roce 2015 ⁽³⁾,
 - s ohledem na své usnesení ze dne 16. prosince 2015 nazvané „Příprava na Světový humanitární summit: výzvy a příležitosti pro humanitární pomoc“ ⁽⁴⁾,
 - s ohledem na své usnesení ze dne 3. února 2021 o budoucích výzvách v oblasti práv žen v Evropě: více než 25 let po Pekingské deklaraci a akční platformě ⁽⁵⁾,
 - s ohledem na zprávu Populačního fondu OSN (UNFPA) o stavu světové populace v roce 2019 s názvem „Nedokončená práce: výkon práv a možnost volby pro všechny“,
 - s ohledem na zprávu Euromapping z roku 2018 s názvem „Pokyny pro odpovědnost za reprodukční zdraví, zdraví matek, novorozenců a dětí a plánování rodičovství“,
 - s ohledem na klasifikaci Contraception Atlas z let 2017, 2018 a 2019 hodnotící přístup k antikoncepci v evropských zemích, která poukazuje na nerovnost v rámci Evropy a na skutečnost, že nenaplněná potřeba antikoncepce v některých částech Evropy zůstává převážně bez povšimnutí,
 - s ohledem na své usnesení ze dne 12. prosince 2018 o výroční zprávě o stavu lidských práv a demokracie ve světě v roce 2017 a o politice Evropské unie v této oblasti ⁽⁶⁾,
 - s ohledem na Evropský pakt pro rovnost žen a mužů (2011–2020), který přijala Rada dne 7. března 2011 ⁽⁷⁾,
 - s ohledem na závěry Rady týkající se rovnosti žen a mužů v oblasti rozvojové spolupráce ze dne 26. května 2015,
 - s ohledem na akční plán EU pro rovnost žen a mužů 2021–2025 (GAP III), který zveřejnila Komise a místopředsedkyně Komise, vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku dne 25. listopadu 2020 (JOIN(2020)0017),,
 - s ohledem na Evropský konsensus o rozvoji – „Náš svět, naše důstojnost, naše budoucnost“, který byl přijat v květnu 2017,
 - s ohledem na otázky předložené Radě a Komisi u příležitosti 25. výročí konání Mezinárodní konference o populaci a rozvoji (ICPD25) (summit v Nairobi) (O-000020/2021 – B9-0018/2021 a O-000021/2021 – B9-0019/2021),
 - s ohledem na čl. 136 odst. 5 a čl. 132 odst. 2 jednacího řádu,
 - s ohledem na návrh usnesení Výboru pro rozvoj a Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví,
- A. vzhledem k tomu, že v roce 2019 uplynulo 25 let od konání Mezinárodní konference o populaci a rozvoji (ICPD) v Káhiře, kde 179 vlád přijalo akční program ICPD, přičemž vyhlásily globální závazek v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv (SRHR) v souladu s Pekingskou akční platformou a samotným akčním programem, a dosáhly konsensu, pokud jde o umístění práv a dobrých životních podmínek jednotlivců do středu agendy týkající se reprodukčního zdraví a demografického plánování;

⁽³⁾ Úř. věst. C 289, 9.8.2016, s. 5.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 399, 24.11.2017, s. 106.

⁽⁵⁾ Přijaté texty, P9_TA(2021)0058.

⁽⁶⁾ Úř. věst. C 388, 13.11.2020, s. 100.

⁽⁷⁾ Úř. věst. C 155, 25.5.2011, s. 10.

Čtvrtek 24. června 2021

- B. vzhledem k tomu, že akční program staví plánování rodičovství do kontextu komplexní péče o reprodukční zdraví a vyzývá vlády, aby zajistily přístup ke službám, jako jsou předporodní a poporodní péče, bezpečný porod, léčba neplodnosti, bezpečné potraty, jsou-li legální, a zvládání následků nebezpečných potratů, léčba infekcí reprodukčního ústrojí a sexuálně přenosných infekcí, karcinomu prsu a rakoviny reprodukčního systému, jakož i k informacím, vzdělávání a poradenství v oblasti sexuality, reprodukčního zdraví a zodpovědného rodičovství, přičemž je třeba mít stále na paměti, že prevence násilí na základě pohlaví a jiných škodlivých praktik musí být nedílnou součástí primární zdravotní péče;
- C. vzhledem k tomu, že na sexuální a reprodukční zdraví, včetně úmrtnosti matek a novorozenců a HIV, se zaměřuje cíl udržitelného rozvoje č. 3, a vzhledem k tomu, že na násilí páchané na základě pohlaví a škodlivé praktiky se zaměřuje cíl udržitelného rozvoje č. 5;
- D. vzhledem k tomu, že cíle udržitelného rozvoje rovněž vyzývají k zajištění všeobecné zdravotní péče, konkrétně prostřednictvím přístupu ke kvalitním základním službám v oblasti zdravotní péče a k účinným a cenově dostupným léčivým přípravkům a očkování pro všechny; vzhledem k tomu, že zaručení sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, práv žen a jejich možnosti svobodně rozhodovat o svém těle a životě je ústředním předpokladem dosažení ostatních cílů udržitelného rozvoje;
- E. vzhledem k tomu, že 25. výročí nabídlo příležitost k tomu, aby vlády a další aktéři na celosvětové úrovni potvrdili svůj závazek, pokud jde o agendu sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, protože sexuální a reprodukční zdraví a práva jsou v mnoha zemích stále popírána; vzhledem k tomu, že ICPD je všeobecně platný dokument, který je nutné uplatňovat v rámci Evropské unie i mimo ni;
- F. vzhledem k tomu, že počet obyvatel dosud nikdy nerostl tak rychle, neboť při současném tempu se světová populace zdvojnásobí za pouhých 35 let;
- G. vzhledem k tomu, že vývoj populace bude zásadním způsobem utvářet příští vyhlídky v oblasti rozvoje; vzhledem k tomu, že prosazování rovnosti žen a mužů, sexuálního a reprodukčního zdraví a práv a udržitelné velikosti rodiny jdou ruku v ruce;
- H. vzhledem k tomu, že ženy musí být mít plnou kontrolu nad svým tělem, zdravím a svou plodností a musí být schopny definovat svou vlastní roli ve společnosti, má-li být tento prudký růst populace slučitelný s udržitelným růstem a rozvojem;
- I. vzhledem k tomu, že rostoucí dostupnost antikoncepce a nově se objevující antikoncepční metody jsou pro ženy zásadním nástrojem plánování těhotenství, a tím i ostatních aspektů jejich života;
- J. vzhledem k tomu, že díky inovacím v oblasti moderních antikoncepčních metod je jejich používání pohodlnější a nežádoucí účinky omezené; vzhledem k tomu, že však stále existují významné vedlejší účinky a jejich omezení by mělo být prioritou pro výzkum v této oblasti;
- K. vzhledem k tomu, že v roce 2015 poskytovalo podporu plánování rodičovství 94 % vlád;
- L. vzhledem k tomu, že celosvětově vzrostl podíl zadaných žen, které uvádějí, že užívají antikoncepci, z 36 % v roce 1970 na 64 % v roce 2015;
- M. vzhledem k tomu, že přístup ke službám v oblasti reprodukčního zdraví je pro ženy zásadní, aby mohly využívat svých reprodukčních práv; vzhledem k tomu, že přístup znamená nejen to, že dodávky a služby budou dostupné, ale také že budou odstraněny sociální, ekonomické, právní a veškeré jiné překážky, včetně těch ideologických;
- N. vzhledem k tomu, že přístup ke kritické péči v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví (včetně komplexní sexuální výchovy, služeb v oblasti plánování rodičovství, moderní antikoncepce, přístupu k bezpečným a legálním potratům a související péči, dostatečné předporodní i poporodní péče a pomoci při porodu) je dnes ve většině rozvojových zemí obecně na nejnižší úrovni v případě 20 % nejchudších domácností a na nejvyšší úrovni u 20 % těch nejbohatších; vzhledem k tomu, že podle Světové zdravotnické organizace (WHO) v roce 2018 nejméně 214 milionů žen chtělo zabránit těhotenství nebo jej odložit, neměly však přístup k moderním antikoncepčním metodám;

Čtvrtek 24. června 2021

- O. vzhledem k tomu, že přístup k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům se do velké míry liší i v rámci členských států EU a mezi nimi, přičemž nejobtížnější je pro osoby v nejzranitelnějším postavení; vzhledem k tomu, že podle analýzy všech zemí provedené v roce 2019 v rámci klasifikace Contraception Atlas je zapotřebí učinit více pro zlepšení přístupu k informacím a antikoncepčním potřebám, aby lidé mohli rozhodovat o svém reprodukčním životě;
- P. vzhledem k tomu, že některé země ze zákona vyžadují souhlas třetí strany pro přístup žen či dospívajících ke zdravotnickým službám nebo kriminalizují vztahy mezi stejným pohlavím; vzhledem k tomu, že to vede k omezenému přístupu k informacím a službám, které lidé v nouzi potřebují;
- Q. vzhledem k tomu, že programy plánování rodičovství v rozvojových zemích pokrývaly v roce 1970 přibližně 40 % a v současnosti pokrývají přibližně 77 % poptávky; vzhledem k tomu, že službám v oblasti plánování rodičovství téměř tři čtvrtiny času docházejí skladové zásoby některých antikoncepčních prostředků;
- R. vzhledem k tomu, že podle mezinárodních technických pokynů UNESCO k sexuální výchově umožňují programy komplexní sexuální výchovy v rámci studijních plánů dětem a mladým lidem získat přesné znalosti, vhodné přístupy a dovednosti, včetně respektování lidských práv, rovnosti žen a mužů a rozmanitosti, které přispívají k bezpečným, zdravým a respektujícím vztahům; vzhledem k tomu, že takováto výchova posiluje postavení dětí a mladých lidí, neboť jim předává fakta a věkově přiměřené informace o sexualitě a zabývá se otázkami sexuálního a reprodukčního zdraví, mezi něž patří mimo jiné: sexuální a reprodukční anatomie a fyziologie; puberta a menstruace, reprodukce, moderní antikoncepce, těhotenství a porod; sexuálně přenosné infekce včetně HIV a AIDS a škodlivé praktiky, jako jsou sňatky dětí, sňatky v raném věku a nucené sňatky a mrzačení ženských pohlavních orgánů; vzhledem k tomu, že většina dospívajících na celém světě nemá přístup ke komplexní sexuální výchově;
- S. vzhledem k tomu, že v roce 1994 akční program naléhavě vyzval země, aby do roku 2000 dosáhly snížení úmrtnosti matek na poloviční úroveň roku 1990 a dalšího snížení o polovinu do roku 2015, což by znamenalo snížení úmrtnosti matek o 75 %; vzhledem k tomu, že zatímco se v celosvětovém měřítku úmrtnost matek od roku 1995 snížila přibližně o 44 %, přičemž pokrok lze vypočítat ve všech regionech, těhotenství dospívajících je dosud hlavním faktorem přispívajícím k úmrtnosti a nemocnosti matek, neboť ročně zemře asi 70 000 dospívajících dívek z příčin, jež souvisejí s těhotenstvím nebo porodem, a k převážné většině úmrtí matek stále dochází v prostředí s nedostatečnými zdroji; vzhledem k tomu, že úmrtnost matek v důsledku nebezpečných potratů i celkovou úmrtnost matek snižuje odstranění zákonných překážek bránících přístupu k potratům;
- T. vzhledem k tomu, že ženy, které nemají přístup ke službám, jako je předporodní péče, pomoc během porodu a nouzová porodní péče, jsou s větší pravděpodobností postiženy vysilujícími zdravotními dopady; vzhledem k tomu, že ačkoli představují 92 % veškeré úmrtnosti matek a novorozenců na světě, v rozvojových zemích pracuje pouze 42 % všech světových lékařů, porodních asistentek a zdravotních sester;
- U. vzhledem k tomu, že během těhotenství a porodu či nouzových porodnických postupů a nebezpečných potratů zemře každý den v nevyhovujícím prostředí více než 500 žen a dívek, jelikož není dostatek kvalifikovaných porodníků;
- V. vzhledem k tomu, že pouze 55 % všech potratů na světě je bezpečných; vzhledem k tomu, že podle WHO se tedy každoročně v období let 2010 až 2014 uskutečnilo 25 milionů nebezpečných potratů; vzhledem k tomu, že potrat je ve 26 zemích stále zcela nezákonný a vyžádaný potrat je legální pouze v 67 zemích, přičemž prahové hodnoty pokročilosti těhotenství se v jednotlivých zemích liší; vzhledem k tomu, že po celém světě – jak v rozvinutých, tak v rozvojových zemích, včetně několika členských států EU – lze pozorovat znepokojivé odmítavé reakce vůči právu žen rozhodovat o svém těle;
- W. vzhledem k tomu, že každá třetí žena na celém světě zažije během svého života fyzické nebo sexuální násilí; vzhledem k tomu, že podle OSN bylo více než 200 milionů žen a dívek donuceno podstoupit mrzačení ženských pohlavních orgánů;
- X. vzhledem k tomu, že podle odhadů uzavřelo manželství 650 milionů žen, když byly dětmi, a devět z deseti dětí se narodí v manželství dívkám mladším 18 let; vzhledem k tomu, že podle Dětského fondu OSN (UNICEF) mezi nepříznivé dopady dětských sňatků patří: odloučení od rodiny a přátel, chybějící svobodná interakce s lidmi stejného

Čtvrtek 24. června 2021

- věku a nemožnost podílet se na činnostech komunity, omezení příležitostí k získání vzdělání, sexuální zneužívání, závažná zdravotní rizika, jako je časně těhotenství, sexuálně přenosné infekce a ve stále vyšší míře HIV/AIDS; vzhledem k tomu, že dětský sňatek může rovněž vést k nucené práci, otroctví a prostituci;
- Y. vzhledem k tomu, že nucené sňatky jsou jednou z nejčastějších příčin pronásledování na základě pohlaví, jak dokazuje značný počet žen, které v současnosti žádají o azyl; vzhledem k tomu, že stále existuje řada překážek pro uznání nuceného sňatku za důvod pro udělení mezinárodní ochrany, přestože se jedná o formu pronásledování založeného na pohlaví a rovněž o závažné a systematické porušování základních práv vedoucí k nelidskému a ponižujícímu zacházení, které může představovat mučení;
- Z. vzhledem k tomu, že příslušníci skupin LGBTIQ (lesby, gayové, bisexuální, transgender, intersexuální a queer osoby) jsou nadále vystaveni diskriminaci a násilí, a to jak v Evropské unii, tak mimo ni, přičemž některé státy uplatňují právní předpisy, které kriminalizují vztahy mezi stejným pohlavím;
- AA. vzhledem k tomu, že iniciativa Spotlight spojuje EU a OSN v boji proti veškerému násilí na základě pohlaví ve světě a je klíčovým nástrojem v boji proti sexuálnímu násilí a škodlivým praktikám, jako jsou mrzačení ženských pohlavních orgánů a nucené sňatky;
- AB. vzhledem k tomu, že priority financování v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví jsou rozloženy nerovnoměrně, jelikož veřejné zdravotnictví obvykle nabízí služby v oblasti plánování rodičovství a péče o matky, novorozence a děti a službám v oblasti HIV/AIDS se dostává značné pozornosti dárců, kdežto léčba následků sexuálního násilí, gynekologických typů rakoviny a neplodnosti či bezpečné potraty jsou politováníhodně podfinancovány;
- AC. vzhledem k tomu, že od roku 2015 se nástroj pro globální financování snaží povzbudit vlády členských států, aby zvýšily své výdaje v souladu s cíli udržitelného rozvoje v oblasti zdraví; vzhledem k tomu, že opětovné zavedení a rozšíření „světového roubového pravidla“ mělo zničující dopad na přístup žen a dívek ke komplexní zdravotní péči, včetně sexuálního a reprodukčního zdraví a práv;
- AD. vzhledem k tomu, že mnoho rozvojových zemí se zavázalo k akčnímu programu přizpůsobením vnitrostátních cílů a rozpočtů, ale většina z nich se stále spoléhá na pomoc dárců, což ohrožuje stabilitu vnitrostátních programů;
- AE. vzhledem k tomu, že je nezbytné, aby financování sexuálního a reprodukčního zdraví bylo stabilní a předvídatelné, má-li být zajištěno stálé poskytování potřebných služeb;
- AF. vzhledem k tomu, že pro sledování toho, zda vlády plní své závazky přijaté v rámci akčního programu a summitu v Nairobi v příštím období, a pro zajištění toho, že bude dosaženo cílů udržitelného rozvoje v oblasti zdraví do roku 2030, je zapotřebí mechanismus globálního monitorování a hodnocení;
- AG. vzhledem k tomu, že Evropský konsenzus o rozvoji zahrnuje rovnost žen a mužů a lidská práva žen a dívek, jejich posílení a ochranu coby základní zásady a priority ve všech oblastech vnější činnosti EU; vzhledem k tomu, že je rovněž nutné zajistit všeobecný přístup ke kvalitním a cenově dostupným informacím a vzdělávání ohledně sexuálního a reprodukčního zdraví, včetně komplexní sexuální výchovy, a že je třeba splnit závazek vynaložit nejméně 20 % pomoci EU na sociální začleňování a lidský rozvoj;
- AH. vzhledem k tomu, že provádění akčního plánu EU pro rovnost žen a mužů (GAP) II představovalo klíčovou příležitost k nasměrování dodatečných prostředků na sexuální a reprodukční zdraví a práva v rámci pilíře věnovaného fyzické a psychické integritě;
- AI. vzhledem k tomu, že rok 2020 byl rokem 25. výročí Pekingské akční platformy; vzhledem k tomu, že ICPD a Pekingská akční platforma by měly být vzájemně provázány, aby mohlo být dosaženo rovnosti žen a mužů a zajištěno sexuální a reprodukční zdraví a práva pro všechny;

Čtvrtek 24. června 2021

AJ. vzhledem k tomu, že fórum OSN pro rovnost v roce 2020 v Mexico City a v Paříži mohlo být příležitostí okamžitě jednat a přijmout odpovědnost za rovnost žen a mužů, ale bylo posunuto v důsledku vypuknutí pandemie COVID-19;

Akční program ICPD od roku 1994

1. oceňuje pokrok, kterého bylo dosud dosaženo v konkrétních oblastech, jako je zvyšování dostupnosti antikoncepčních prostředků, což ženám umožňuje větší kontrolu plodnosti, nebo snižování úmrtnosti matek a novorozenců, ale uznává, že vlády jednotlivých států a mezinárodními organizace musí podstatně zintenzivnit svoje úsilí zejména v oblasti inovací, koordinace a zajištění přístupu, chceme-li dosáhnout cílů programu a vytvořit realitu, která přináší dobré životní podmínky, silnější postavení a seberealizaci poloviny světové populace;

2. vítá a podporuje prohlášení z Nairobi u příležitosti 25. výročí ICPD s názvem „Urychlení příslibů“ a jeho výzvu k zintenzivnění úsilí o plné, účinné a bezodkladné provádění a financování akčního programu ICPD a jeho cíl zajistit všeobecný přístup k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům coby součást všeobecné zdravotní péče;

3. vítá cíl dohodnutý na summitu v Nairobi mobilizovat politickou vůli a finanční závazky, jež jsou naléhavě zapotřebí, má-li být konečně dosaženo nulové neuspokojené potřeby informací a služeb pro plánování rodičovství, nulové úmrtnosti matek, které lze předcházet, a nulového sexuálního a genderového násilí i škodlivých praktik vůči ženám a dívkám; vítá konkrétní závazky, ať už finanční či politické, učiněné vládami, dárci, podniky, nevládními organizacemi, občanskou společností a dalšími aktéry ohledně podpory „tří nulových úrovní“ a pomoci při zajišťování sexuálního a reprodukčního zdraví a práv pro všechny do roku 2030; vítá především závazek přijatý EU, a sice vyčlenit v rámci ročního akčního programu EU-AKT na rok 2018 celkem 29 milionů EUR na podporu zdraví dospívajících dívek a jejich sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, a vyzývá k pokračování ve finančních a politických závazcích EU týkajících se uvedených záležitostí jak v rámci EU, tak mimo ni;

4. znovu potvrzuje, že lidé a jejich práva musí být jádrem každé demografické politiky a zdravotnických, vzdělávacích a sociálních systémů zaměřených na to, aby ženám umožnily jejich individuálně zvolené role ve společnosti a aby byla respektována jejich důstojnost a lidská práva, dále znovu potvrzuje, že ženy mají právo rozhodovat o tom, zda, kdy a jak často počít; v tomto ohledu vítá zejména skutečnost, že na summitu v Nairobi hrály ústřední roli hlasy okrajových komunit a zástupců mladých lidí a občanské společnosti a že tito zástupci dokázali přímo oslovit vedoucí představitele států a tvůrce politik, aby si uvědomili jejich práva a prosazovali zdraví všech lidí;

5. opětovně potvrzuje, že sexuální a reprodukční zdraví a práva mají základ v lidských právech, jsou nezbytnou složkou lidské důstojnosti a mají zásadní význam pro dosažení rovnosti žen a mužů; vyzývá EU a její členské státy, aby uznaly práva žen a dívek na tělesnou integritu a samostatné rozhodování; odsuzuje časté porušování sexuálních a reprodukčních práv žen, včetně odírání přístupu ke komplexní sexuální výchově, službám v oblasti plánování rodičovství, antikoncepci, zdravotní péči pro matky a rovněž bezpečným a legálním potratům a související péči; požaduje, aby byl na výše uvedené účely vyčleněn odpovídající rozpočet;

6. zdůrazňuje, že cíl udržitelného rozvoje č. 5 vyzývá mimo jiné k začlenění doporučení akčního programu ICPD do vnitrostátních plánů, politik a programů; zdůrazňuje, že dosažení cílů udržitelného rozvoje je závislé na zajištění všeobecného přístupu k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví;

7. připomíná, že splnění závazků obsažených v akčním programu ICPD vyžaduje zpochybnění diskriminačních genderových norem a vymýcení sexuálního násilí páchaného na dívkách a ženách a rovněž posílení aktivního postavení dívek a žen a jejich schopnosti samostatně a informovaně rozhodovat o svém reprodukčním zdraví;

8. znovu potvrzuje odhodlání prosazovat, chránit a uplatňovat právo každého jednotlivce na plnou kontrolu nad jeho sexualitou a sexuálním a reprodukčním zdravím, aby mohl o těchto záležitostech svobodně a odpovědně rozhodovat a žít bez diskriminace, nátlaku a násilí;

Čtvrtek 24. června 2021

Plné pokrytí potřeb spojených s plánováním rodičovství

9. poukazuje na to, že v průměru 214 milionů žen v rozvojových zemích nemá přístup k účinné antikoncepci, což každoročně vede k přibližně 75 milionům nechtěných těhotenství; je znepokojen tím, že v některých zemích znamená přístup k antikoncepci dostupnost pouze jedné metody; zdůrazňuje, že ženy a dospívající musí mít nejen přístup k bezpečným a moderním antikoncepčním prostředkům, ale také být schopni se informovaně rozhodnout, kterou z metod použít, a mít k této metodě přístup;

10. je znepokojen tím, že v některých zemích přístup ke službám v oblasti reprodukčního zdraví značně ztěžují překážky, mezi něž patří příliš vysoké náklady, nekvalitní péče a zařízení či zboží, diskriminační a nátlakové právní předpisy a ponižující zacházení, a že největší neuspokojené potřeby v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví se týkají dospívajících, nesezdaných osob, LGBTIQ, osob se zdravotním postižením, menšinových etnických skupin a chudých obyvatel venkova a měst;

11. připomíná, že služby v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví by měly být genderově uzpůsobené, založené na právech, vstřícné k dospívajícím a mladým lidem a dostupné všem dospívajícím a ženám bez ohledu na věk či rodinný stav, a to i během konfliktů a katastrof; dále se domnívá, že tyto služby by měly chránit soukromí a dodržovat zásady důvěrnosti a neměly by vyžadovat souhlas soudu, partnera, rodiče ani poručníka;

12. oceňuje společné úsilí o rozšíření pokrytí plánovaného rodičovství na ženy, které je nejobtížnější oslovit, a žádá, aby toto úsilí zahrnovalo všechny ostatní služby v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví; doporučuje používat kreativní způsoby poskytování služeb, jako jsou poukázky na služby za dotované ceny, podmíněné převody hotovosti, programy sociálního zabezpečení a sledování založené na výkonnosti;

13. zdůrazňuje, že fakticky podložené a systematické programy komplexní sexuální výchovy jsou základem pro rozvoj zdravých dospělých, neboť přiměřeně věku poskytují informace o pubertě, těhotenství a porodu, zejména o antikoncepci, prevenci HIV a sexuálně přenosných infekcí a o rizicích spojených s těhotenstvím v raném věku; dále zdůrazňuje, že tyto programy komplexní sexuální výchovy by se měly zaměřit rovněž na mezilidské vztahy, sexuální orientaci, rovnost žen a mužů, genderové normy, svolení a prevenci násilí na základě pohlaví, které jsou zásadní pro to, aby mladí lidé mohli pěstovat zdravé sebevědomí a vytvářet rovnoprávné, podpůrné a bezpečné vztahy; je přesvědčen, že poskytování komplexní sexuální výchovy má zásadní význam nejen pro seberealizaci dívek, ale také pro včasné zapojení chlapců, kteří hrají životně důležitou roli při podpoře a prosazování rovnosti žen a mužů mezi svými vrstevníky a ve svých komunitách;

14. zdůrazňuje, že ženám by měla být zaručena náležitá a cenově dostupná zdravotní péče, měla by být všeobecně respektována jejich sexuální a reprodukční práva a měly by mít zajištěn přístup k těmto právům; zdůrazňuje, že dostupná zdravotní péče a všeobecné respektování sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, plánování rodičovství, péče o matky, předporodní péče a péče o novorozence a bezpečné potraty a související služby a přístup k výše uvedenému představují důležité faktory pro záchranu životů žen a snížení novorozenecké a dětské úmrtnosti; shledává nepřijatelným, že o těla žen a dívek se vede ideologický boj, zejména pokud jde o jejich sexuální a reprodukční zdraví a práva;

15. připomíná, že téměř tisíc dívek a žen se každý den nakazí HIV a že ženy a dívky jsou více vystaveny riziku infekce HIV, obzvláště v subsaharské Africe; zdůrazňuje, že u HIV pozitivních žen a dívek existuje vyšší riziko rozvoje rakoviny děložního čípku; podtrhuje, že je zapotřebí rozvíjet a posílit strategie v oblasti prevence a screeningu zacílené především na mladé ženy;

16. zdůrazňuje, že přístup k vodě a hygieně je lidským právem a je nezbytný pro zajištění sexuálního a reprodukčního zdraví v souvislosti s antikoncepcí, těhotenstvím, porodem, potratem, sexuálně přenosnými onemocněními i menstruací;

17. připomíná, že vedle tabu týkajících se menstruace představuje chybějící přístup k vodě a hygienickým službám ve školách a absence menstruačních hygienických výrobků zdarma hlavní překážku školního vzdělávání dívek během cyklu; zdůrazňuje, že ve školách je nutná náležitá infrastruktura zajišťující dívkám přístup k vodě a oddělené toalety;

Čtvrtek 24. června 2021

18. vyzývá EU, aby problematiku vody a hygienických služeb začlenila do svých aktivit zaměřených na rovnost žen a mužů a boj proti diskriminaci žen;

19. opětovně potvrzuje, že je důležité zaručit smysluplnou a inkluzivní účast dospívajících a mladých lidí ve všech fázích rozhodování; je přesvědčen, že globální závazek z Nairobi by měl zahrnovat silný důraz na mladé dospívající a sexuální výchovu coby součást úsilí s cílem řešit těhotenství dospívajících, které významně přispívá k úmrtnosti matek; uznává, že genderově citlivá komplexní sexuální výchova zaměřená na praktické dovednosti přiměřeně vyvíjejícím se schopnostem je zásadní pro to, aby se dospívající a mladí lidé dokázali chránit před nechtěným těhotenstvím a sexuálně přenosnými infekcemi, včetně HIV a AIDS, aby ve vztazích prosazovali hodnoty tolerance, vzájemného respektu, svolení a nenásilí a aby mohli plánovat svůj život;

Nulová úmrtnost matek v případech, kdy jí lze předejít

20. je znepokojen tím, že přísné právní předpisy týkající se potratů v mnoha zemích, špatná dostupnost služeb, vysoké náklady, společenské stigma, odmítnutí poskytovateli zdravotní péče z důvodu svědomí a zbytečné požadavky, jako jsou povinné čekací doby, povinné poradenství, poskytování zavádějících informací, schvalování třetími stranami a z lékařského hlediska zbytečné testy představují hlavní překážky při zajišťování zdraví matek a přispívají k nebezpečným potratům a úmrtím matek;

21. považuje za zásadní, aby vlády, které tak dosud neučinily, přijaly jako součást zdravotní péče politická opatření, která by snížila počet úmrtí novorozenců a matek a zabránila výskytu nebezpečných potratů tím, že se zvýší nábor a odborná příprava kvalifikovaného zdravotnického personálu a rozšíří pokrytí základní péče na poporodní péči a péči o novorozence, komplexní předporodní a porodní péči i ošetření po potratu;

22. zdůrazňuje, že v souladu s Pekingskou akční platformou a akčním programem ICPD je třeba chránit právo všech jednotlivců na fyzickou integritu a autonomii a zajistit přístup k základním službám, které toto právo zajišťují; požaduje, aby nezbytný balíček předpisů týkajících se sexuálního a reprodukčního zdraví zaujal komplexní přístup, včetně opatření k prevenci nebezpečných potratů a zamezení těmto potratům a předpisů o ošetření po potratu, které je nutné začlenit do vnitrostátních strategií, politik a programů všeobecné zdravotní péče;

Vymýcení násilí páchaného na základě pohlaví a škodlivých praktik prováděných na ženách, dívkách a mladých lidech

23. vyzývá EU a její členské státy, aby předcházely násilí páchanému na základě pohlaví a poskytovaly podporu jeho obětem; opakuje svou výzvu EU, všem jejím členským státům a členským státům Rady Evropy, které tak dosud neučinily, aby co nejdříve ratifikovaly a začaly provádět Úmluvu Rady Evropy o prevenci a potírání násilí vůči ženám a domácího násilí (Istanbulskou úmluvu); žádá EU, aby spolu s členskými státy a dalšími zeměmi investovala do shromažďování kvantitativních i kvalitativních údajů, které budou mít vysokou kvalitu a budou rozčleněny podle věku, pohlaví, míry zranitelnosti a zeměpisného umístění; žádá, aby byly posíleny legislativní a politické rámce s cílem předcházet násilným činům páchaným na základě pohlaví v rodině i mimo ni, vyšetřovat tyto činy a treatat je a také s cílem poskytovat podporu obětem a přeživším, včetně poradenství a zdravotnických, psychosociálních a právních služeb; požaduje, aby byly poskytovány programy odborné přípravy věnované násilí na základě pohlaví pro soudce, osoby prosazující právní předpisy a zdravotnické pracovníky a aby byly posíleny systémy zdravotnictví a vzdělávání, s cílem předcházet násilí na základě pohlaví a reagovat na něj s ohledem na práva a celoživotní důsledky;

24. odsuzuje všechny formy násilí na základě pohlaví, jako je fyzické, sexuální a psychické násilí a vykořisťování, masové znásilňování, obchodování s lidmi a mrzačení ženských pohlavních orgánů; konstatuje, že násilí páchané na základě pohlaví zůstává v Evropě trvalou výzvou, která vyžaduje koordinovanou reakci ze strany odvětví zdravotnictví, vzdělávání, sociálních i právních služeb prostřednictvím celoživotních preventivních a reaktivních opatření založených na právech; vyjadřuje znepokojení nad pokračujícími útoky na práva žen a jejich sexuální a reprodukční zdraví a práva, které zahrnují odpírání přístupu ke službám v oblasti plánování rodičovství, antikoncepci a bezpečným a legálním potratům a souvisejícím službám, a rovněž nad právními předpisy v mnoha částech světa, jež tato práva omezují, a to i v EU; důrazně poukazuje na to, že odpírání služeb v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, včetně bezpečného a legálního potratu, představuje jednu z forem násilí páchaného na ženách a dívkách;

25. vyjadřuje hluboké znepokojení nad závažnými nedostatky veřejných systémů při shromažďování a zpracovávání žádostí o pomoc, ochranu a stížností v souvislosti s genderově podmíněným násilím, zejména v případě policie; považuje za zásadní, aby byla ve všech zemích zavedena monitorovací opatření a sankce postihující pachatele s cílem odstranit násilí

Čtvrtek 24. června 2021

na základě pohlaví včetně předčasných a nucených sňatků dětí a nucených sňatků, mrzačení ženských pohlavních orgánů a jiných škodlivých praktik; požaduje okamžité zlepšení policejních systémů a veřejných systémů, pokud jde o shromažďování a zpracovávání žádostí o pomoc, ochranu a stížnosti v souvislosti s genderově podmíněným násilím;

26. domnívá se, že je rovněž velmi důležité čelit škodlivým genderovým normám a stereotypům, aby mohlo být dosaženo cíle udržitelného rozvoje č. 5 a dalšího pokroku v agendě týkající se sexuálního a reprodukčního zdraví a práv; připomíná, že je důležité do této agendy zapojit také muže a chlapce; v této souvislosti zdůrazňuje, že je třeba muže a chlapce začlenit do projektů a programů v oblasti boje proti veškerému násilí na základě pohlaví a škodlivým stereotypům; v tomto ohledu poukazuje na to, že komplexní výuka o vztazích a sexuální výchova jsou klíčové pro to, aby děti a mladí lidé mohli rozvíjet svou schopnost utvářet zdravé, rovnoprávné, podpůrné a bezpečné vztahy bez diskriminace, nátlaku a násilí, a rovněž pro prevenci sexuálního násilí, násilí na základě pohlaví a násilí mezi blízkými partnery; vybízí proto všechny členské státy, aby ve školách zavedly komplexní, věkově přizpůsobenou výchovu týkající se sexuality a vztahů;

27. vítá iniciativu Spotlight mající za cíl bojovat proti násilí páchanému na základě pohlaví v celém světě a zdůrazňuje, že by měla na mezinárodní úrovni mobilizovat více zemí;

28. poukazuje na nárůst násilí páchaného na základě pohlaví na internetu a na potřebu zajistit, aby veškeré snahy vymýtit násilí na základě pohlaví braly v potaz online prostor;

29. uznává, že zákonný zákaz dětských sňatků, sňatků v raném věku a nucených sňatků sám o sobě nezaručí konec těchto sňatků; vyzývá proto EU a její členské státy, aby lépe koordinovaly a prosazovaly mezinárodní smlouvy, právní předpisy a programy, a to i prostřednictvím diplomatických vztahů s vládami a organizacemi ve třetích zemích s cílem řešit otázky týkající se dětských sňatků, sňatků v raném věku a nucených sňatků; žádá, aby bylo vynaloženo veškeré úsilí na prosazení takovýchto zákonných zákazů a jejich doplnění o širší soubor zákonů a politik; uznává, že to vyžaduje přijetí a provádění komplexních a celostních politik, strategií a programů, včetně zrušení diskriminačních právních ustanovení týkajících se nucených sňatků, a přijetí pozitivních opatření k posílení postavení dívek v dětském věku;

30. znovu opakuje, že mrzačení ženských pohlavních orgánů představuje jednu z podob násilí na základě pohlaví; žádá Komisi, aby přezkoumala součinnost vnitřních a vnějších programů EU s cílem zajistit soudržný a trvalý přístup k boji proti mrzačení ženských pohlavních orgánů v rámci EU i mimo ni, neboť tato problematika ze své podstaty souvisí s ostatními částmi světa;

31. je pevně přesvědčen, že kroky mající za cíl skoncovat s mrzačením ženských pohlavních orgánů by měly zahrnovat interakci s komunitami a rovněž s tradičními a náboženskými vůdci;

32. je pevně přesvědčen, že veškeré strategie boje proti násilí na základě pohlaví by měly zahrnovat LGBTIQ osoby;

33. uznává, že humanitární krize zesilují výzvy spojené se sexuálním a reprodukčním zdravím a právy a mají dopad na nejzranitelnější osoby, zejména na globálním Jihu; připomíná, že v krizových oblastech jsou ženy a dívky v obzvlášť velké míře vystaveny sexuálnímu násilí, znásilňování, sexuálně přenosným onemocněním, sexuálnímu vykořisťování a nechtěnému těhotenství; zdůrazňuje, že je důležité v takovýchto situacích zajistit přístup ke službám v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv a náležitě tomu přizpůsobit humanitární pomoc; vyzývá Komisi a členské státy, aby posílily aspekt rovnosti žen a mužů a sexuálního a reprodukčního zdraví a práv ve své humanitární pomoci, mimo jiné z hlediska odborné přípravy humanitárních aktérů a financování, jelikož přístup ke zdravotní péči v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví je pro osoby v oblastech vyžadujících humanitární pomoc základní potřebou;

34. požaduje vyšetření válečných zločinů, při nichž byly ženy a dívky mučeny a čelily násilí, jako v případě křesťanek a jezídek v severním Iráku, které trpí v rukou teroristů z organizace tzv. Islámského státu;

Závazky v oblasti rozvoje a financování

35. je přesvědčen, že jedním z výsledků summitu v Nairobi by měl být mechanismus zajišťující odpovědnost za plnění globálních a vnitrostátních závazků a účinnost opatření;

Čtvrtek 24. června 2021

36. vyzývá EU, aby dala najevo svou silnou vedoucí úlohu při zajišťování práv dívek a žen a dosahování rovnosti žen a mužů, a to i ve své vnější činnosti prostřednictvím provádění ambiciózního GAP III na období po roce 2020; rovněž vyzývá EU, aby ve své politice rozvojové spolupráce – zejména v rámci nového nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI) – zajistila přiměřené financování sexuálního a reprodukčního zdraví a práv a plánování rodičovství a aby navrhla strategie pro zajištění stabilního a nepřetržitého poskytování všech požadovaných služeb;

37. požaduje zvláštní investice na podporu fyzického a psychického zdraví a dobrých životních podmínek dospívajících, včetně přístupu ke zdravotnickým službám, které budou vstřícné k mladým lidem; je přesvědčen, že tyto investice musí zahrnovat odpovídající financování a budování kapacit pro ženské a mládežnické organizace, které často odvádějí zásadní práci spočívající v poskytování informací o plánování rodičovství, komplexní sexuální výchově a bourání škodlivých genderových a společenských stereotypů, pokud vnitrostátní programy chybějí nebo jsou nedostačující;

38. konstatuje, že EU přispívá k sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům prostřednictvím řady nástrojů EU, jako jsou zeměpisné a regionální programy zaměřené na rovnost žen a mužů, zdraví a rozvoj obyvatelstva, příspěvky na globální iniciativy a organizace OSN a granty pro organizace občanské společnosti; považuje za politováníhodné, že je obtížné přesně kvantifikovat, jak velká část finančních prostředků EU přímo směřuje na podporu sexuálního a reprodukčního zdraví a práv a plánování rodičovství; požaduje ambiciózní úrovně financování s cílem zlepšit zajišťování sexuálního a reprodukčního zdraví a práv ve stávajícím víceletém finančním rámci a také trvalé zdokonalování metodiky za účelem lepšího hodnocení účinnosti opatření v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví a práv do budoucna;

39. vyzývá vnitrostátní vlády a mezinárodní dárcy, aby zajistili, že všeobecný balíček základních služeb v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví bude zahrnovat rovněž služby jako léčba neplodnosti, reprodukčního ústrojí nebo prevenci sexuálního násilí, jimž se prozatím dostává nejnižší finanční podpory;

40. uznává úlohu nevládních organizací coby poskytovatelů služeb a také obhájců sexuálního a reprodukčního zdraví a práv; požaduje v této souvislosti silnější podporu a ochranu nevládních organizací ze strany EU, které přispívají k provádění akčního programu ICPD, zejména pak organizací zabývajících se právy žen, a to v rámci EU i mimo ni, neboť se jedná o klíčové aktéry genderově spravedlivé společnosti;

41. naléhavě vyzývá Komisi, aby do své budoucí politiky v oblasti globálního udržitelného rozvoje a rovněž do provádění komplexní strategie pro Afriku plně při jejich definování začlenila a posílila podporu EU pro projekty věnované sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a také pro iniciativu Spotlight, jejímž cílem je vymýtit násilí na ženách a dívkách;

42. vyjadřuje hluboké politování nad společným prohlášením Spojených států, Brazílie, Běloruska, Egypta, Haiti, Maďarska, Libye, Polska, Senegalu, Svaté Lucie a Ugandy vydaným u příležitosti summitu v Nairobi dne 14. listopadu 2019, jehož záměrem je oslabit dosažený konsensus a závazky ohledně sexuálního a reprodukčního zdraví a práv žen dohodnuté v souladu s akčním programem ICPD a Pekingskou akční platformou a výsledky jejich hodnotících konferencí; vítá nedávné zrušení „světového rouбіkového pravidla“ a dopad, který to má na globální zdravotní péči a práva žen a dívek; znovu opakuje svou výzvu, aby EU a její členské státy řešily problém nedostatečného financování v této oblasti s využitím vnitrostátního financování a financování rozvoje ze strany EU;

43. bere na vědomí závazky, které na slyšeních ve dnech 1. a 2. října 2019 přijali komisaři Urpilainen a Dalli ohledně toho, že sexuální a reprodukční zdraví bude prioritou jakožto ústřední bod působení Komise v oblasti rovnosti žen a mužů;

44. trvá na tom, že nový nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI) by měl podporovat rovnost žen a mužů a posílení postavení žen, včetně jejich sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, a to prostřednictvím transparentních opatření, která umožní průběžné hodnocení, mimo jiné s ohledem na sexuální a reprodukční zdraví a práva v souladu s Pekingskou akční platformou a akčním programem ICPD; vítá ambici nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI), že nejméně 85 % programů financovaných z oficiální rozvojové pomoci by mělo mít rovnost žen a mužů jako významný nebo hlavní cíl a že alespoň 5 % těchto akcí by mělo mít rovnost žen a mužů a práva žen a dívek a posílení postavení žen jako hlavní cíl; vyzývá však ke zvýšení ambicí s cílem věnovat 20 % oficiální rozvojové pomoci na projekty, jejichž hlavním cílem je rovnost žen a mužů (genderový ukazatel OECD 2);

Čtvrtek 24. června 2021

45. vyzývá EU, aby prováděla komplexní a ambiciózní strategii pro rovnost žen a mužů, včetně návrhů závazných opatření, která by měla být provázána s prováděním akčního plánu ICPD, spolu se závazky a ukazateli pro všechny příslušné oblasti politik, a která by prostřednictvím mechanismu sledování zajišťovala, že orgány EU a členské státy ponosou odpovědnost; požaduje, aby byly odsouzeny odmítavé reakce vůči rovnosti žen a mužů a sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům, jakož i vyjádření a opatření oslabující práva žen, jejich samostatnost a emancipaci ve všech oblastech; konstatuje, že významným způsobem, jak bojovat proti těmto odmítavým reakcím, je aktivní prosazování rovnosti žen a mužů založené na právech a na začleňování genderového hlediska;

o

o o

46. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a vládám a parlamentům členských států.

Čtvrtek 24. června 2021

P9_TA(2021)0316

Účelnost, subsidiarita a proporcionalita právních předpisů Evropské unie – zpráva o zdokonalení tvorby právních předpisů (2017, 2018 a 2019)

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o účelnosti a subsidiaritě a proporcionalitě právních předpisů Evropské unie – zpráva o zdokonalení tvorby právních předpisů za roky 2017, 2018 a 2019 (2020/2262(INI))

(2022/C 81/06)

Evropský parlament,

- having regard to Article 5 of the Treaty on European Union (TEU),
- s ohledem na protokol č. 1 o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii,
- s ohledem na protokol č. 2 o uplatňování zásad subsidiarity a proporcionality,
- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 16. prosince 2003 o zdokonalení tvorby právních předpisů a na její nejnovější znění, interinstitucionální dohodu ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů,
- s ohledem na praktická ujednání dohodnutá dne 22. července 2011 mezi příslušnými útvary Evropského parlamentu a Radou v souvislosti s uplatněním čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) v případě dohod dosažených v prvním čtení,
- s ohledem na výroční zprávu Komise za rok 2017 o subsidiaritě a proporcionalitě (COM(2018)0490), na výroční zprávu Komise za rok 2018 o subsidiaritě a proporcionalitě (COM(2019)0333) a na výroční zprávu Komise za rok 2019 o subsidiaritě a proporcionalitě (COM(2020)0272),
- s ohledem na sdělení Komise nazvané „Posílení úlohy zásady subsidiarity a proporcionality při tvorbě politik EU“ (COM(2018)0703) a přílohu k tomuto sdělení,
- s ohledem pracovní skupinu pro subsidiaritu, proporcionalitu a scénář „Méně, zato efektivněji“, která předložila své závěry dne 10. července 2018,
- s ohledem na stanoviska a usnesení Evropského výboru regionů, zejména na usnesení ze dne 1. února 2018 o změně nařízení o společných ustanoveních ESI fondů na podporu strukturálních reforem ⁽¹⁾, stanovisko ze dne 9. října 2018 „Úvahy o Evropě – hlas místních a regionálních orgánů pro obnovení důvěry v Evropskou unii (CDR 1230/2018) a usnesení ze dne 10. prosince 2020 k pracovnímu programu Evropské komise na rok 2021 ⁽²⁾ a s ohledem na priority Výboru regionů na období 2020–2025 „Přiblížení Evropy občanům s pomocí jejích obcí, měst a regionů“ z plenárního zasedání konaného ve dnech 30. června až 2. července 2020,
- s ohledem na 9. konferenci o subsidiaritě, která se pod názvem „Aktivní subsidiarita: vytvářet přidanou hodnotu EU společně“ konala dne 22. listopadu 2019 v Římě a již organizoval Výbor regionů společně s Konferencí předsedů italských regionálních parlamentů,
- s ohledem na dohodu o spolupráci podepsanou dne 5. února 2014 mezi Evropským parlamentem a Výborem regionů,

⁽¹⁾ Úř. věst. C 176, 23.5.2018, s. 5.

⁽²⁾ Úř. věst. C 37, 2.2.2021, s. 1.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na své usnesení ze dne 15. ledna 2020 o Zelené dohodě pro Evropu ⁽³⁾, v němž vítá závazek Komise zajistit, aby veškerá opatření EU pomohla EU dosáhnout udržitelné budoucnosti a spravedlivého přechodu, a odpovídajícím způsobem aktualizovat pokyny pro zlepšování právní úpravy, což mimo jiné vyžaduje, aby byla zásada „udržitelnosti na prvním místě“ začleněna do programů EU a jejich členských států v oblasti zlepšování právní úpravy,
 - s ohledem na své usnesení ze dne 9. června 2016 o otevřené, efektivní a nezávislé správě Evropské unie ⁽⁴⁾,
 - s ohledem na článek 54 svého jednacího řádu,
 - s ohledem na stanoviska Výboru pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů a Výboru pro právní záležitosti,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro právní záležitosti (A9-0191/2021),
- A. vzhledem k tomu, že výkon pravomocí Evropské unie se řídí zásadami subsidiarity a proporcionality; vzhledem k tomu, v oblastech, které nespádají do výlučné pravomoci EU, chrání zásada subsidiarity pravomoc členských států rozhodovat o opatřeních a přijímat je, a také opravňuje Unii jednat, nemůže-li být cílů zamýšlené činnosti „z důvodu jejího rozsahu či účinků“ uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, nýbrž jich může být lépe dosaženo na úrovni Unie; vzhledem k tomu, že začlenění této zásady do Smluv EU má v souladu se zásadou blízkosti, kterou dále stanovuje čl. 10 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii, také za cíl přenést výkon pravomoci na úroveň, která je co nejbližší občanům.
- B. vzhledem k tomu, že v červenci 2017 přijala Komise pozměněný soubor pokynů pro zlepšování právní úpravy a související soubor nástrojů; vzhledem k tomu, že rozšířila svůj portál pro zlepšování právní úpravy tak, aby občanům usnadnila navigaci on-line; vzhledem k tomu, že se zavázala zajistit, že se zásady subsidiarity a proporcionality stanou ústředními body evropského demokratického procesu a že budou respektovány v celém legislativním procesu, a to za pomoci zřízení pracovní skupiny pro subsidiaritu, proporcionalitu a scénář „Méně, zato efektivněji“, která svoji zprávu předložila dne 10. července 2018;
- C. vzhledem k tomu, že pracovní skupina vydala doporučení na jedné straně ke zlepšení společného chápání zásad subsidiarity a proporcionality a uplatňování těchto zásad v rámci činnosti orgánů EU a na druhé straně k tomu, aby místním a regionálním orgánům a vnitrostátním parlamentům byla přiznána významnější úloha při dosahování „aktivní subsidiarity“, která by měla podporovat větší odpovědnost za politiky Unie; vzhledem k tomu, že odpověděla na otázky „jak lépe uplatňovat zásady subsidiarity a proporcionality v orgánech EU“ a „jak lépe zapojit regionální a místní orgány a vnitrostátní parlamenty do tvorby a provádění politik EU“,
- D. vzhledem k tomu, že Komise ve svém sdělení ze dne 23. října 2018 nazvaném „Posílení úlohy zásady subsidiarity a proporcionality při tvorbě politik EU“ (COM(2018)0703) zopakovala zásadní úlohu subsidiarity a proporcionality při zlepšování právní úpravy a stanovila opatření, která mají být přijata v reakci na zprávu pracovní skupiny a která zahrnují zaměření pozornosti na názory místních a regionálních orgánů, podporu společného chápání subsidiarity a proporcionality v EU, důkladnější posouzení stávajících právních předpisů z hlediska subsidiarity a proporcionality a pomoc vnitrostátním parlamentům při účinnějším vykonávání jejich úlohy;
- E. vzhledem k tomu, že Komise nadále prováděla svůj posílený program zlepšování právní úpravy a začleňovala zásady subsidiarity a proporcionality do všech fází tvorby politik;
- F. vzhledem k tomu, že Komise dne 3. července 2020 zahájila přepracovanou verzi internetového portálu „Podělte se o svůj názor“, aby usnadnila přispívání k tvorbě právních předpisů a politik EU on-line; vzhledem k tomu, že nová verze portálu by měla dále zlepšit konzultace a komunikaci Komise s veřejností a zvýšit transparentnost; vzhledem k tomu, že cílem portálu je v rámci programu zlepšování právní úpravy zvýšit kvalitu tvorby politik EU;

⁽³⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0005.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 86, 6.3.2018, s. 126.

Čtvrtek 24. června 2021

- G. vzhledem k tomu, že internetový portál „Podělte se o svůj názor“ se ukázal jako užitečný přístupový bod, jehož prostřednictvím se mohou občané a zúčastněné strany zapojit do přípravy politik Komise; vzhledem však k tomu, že Evropský účetní dvůr v roce 2019 zveřejnil zvláštní zprávu obsahující soubor doporučení ke zlepšení tohoto portálu, zejména pokud jde o využívání překladů;
- H. vzhledem k tomu, že v roce 2018 Komise začala slučovat zprávy o uplatňování zásad subsidiarity a proporcionality v procesu tvorby právních předpisů EU se zprávami o jejich vztazích s vnitrostátními parlamenty, čímž klade větší důraz na názory vnitrostátních parlamentů a zamezuje překrývání obou výročních zpráv;
- I. vzhledem k tomu, že Komise obdržela od vnitrostátních parlamentů 52 odůvodněných stanovisek k zásadě subsidiarity v roce 2017, 37 odůvodněných stanovisek v roce 2018 a žádné v roce 2019;
- J. vzhledem k tomu, že důvodem, proč v roce 2019 vnitrostátní parlamenty nezasílaly odůvodněná stanoviska, nebylo lepší uplatňování zásad subsidiarity a proporcionality, ale skutečnost, že rok 2019 byl rokem přechodu mezi dvěma funkčními obdobími Komise a Evropského parlamentu a konáním evropských voleb, a tudíž bylo projednáváno méně iniciativ a legislativních návrhů než v předchozích letech;
- K. vzhledem k tomu, že Parlament požaduje důraznější zapojení vnitrostátních parlamentů spolu s Evropským parlamentem do demokratické kontroly posílené spolupráce v případech oblastí politik spadajících do sdílené pravomoci;
- L. vzhledem k tomu, že Výbor regionů v březnu 2021 zavedl regionální centra 2.0; vzhledem k tomu, že tento projekt vznikl jako vlastní iniciativa Výboru regionů ke sledování toho, jak politiky EU fungují v praxi;
- M. vzhledem k tomu, že do mandátu Výboru pro kontrolu regulace patří kontrola kvality posouzení dopadů;
- N. vzhledem k tomu, že se Komise zavázala uplatňovat zásadu „one in, one out“, podle níž by každý legislativní návrh, který vytváří novou zátěž, měl občany a podniky současně osvobodit od obdobné zátěže, která existuje na úrovni EU v téže oblasti politiky, a dosud ji úspěšně neprovedla;
- O. vzhledem k tomu, že současná krize poukázala na to, že je nutné odhalit a zmírnit nadbytečnou regulační zátěž, aby se zajistilo, že právní předpisy EU budou mít zamýšlené přínosy a zároveň dojde k omezení zbytečných nákladů, a to v přiměřených lhůtách, a že se zejména urychlí podpůrná opatření pro spotřebitele, malé a střední podniky a mikropodniky; vzhledem k tomu, že ve prospěch spotřebitelů, pracovníků, malých a středních podniků a občanů jako celku by právní předpisy měly být vyvážené, jasné, komplexní, inkluzivní a případně založené na nezbytných vědeckých důkazech; zdůrazňuje, že požadavky kladené na mikropodniky a malé a střední podniky by měly být přiměřené a měly by brát ohled na jejich specifika a na zvláštní rysy daného odvětví, a vybízí Komisi, aby důsledně vyžadovala dodržování předpisů s cílem omezit roztržitost trhu, odstranit bezdůvodné tržní překážky a zajistit rovné podmínky; vzhledem k tomu, že „zlepšování právních úprav“ by mělo být přínosem pro všechny a sloužit zájmům evropské společnosti;
- P. vzhledem k tomu, že Parlament, Komise a Rada jakožto normotvůrci musí dodržovat zásady svěřené pravomocí, subsidiarity a proporcionality;
1. připomíná význam výročních zpráv Komise o subsidiaritě a proporcionalitě;
 2. vítá trvalé zohledňování zásad subsidiarity a proporcionality, které jsou základními zásadami, jimiž se řídí Evropská unie; připomíná význam podpory společného chápání subsidiarity a proporcionality na úrovni EU a bere na vědomí připomínky obsažené v předchozích zprávách, totiž že výroční zprávy Komise o subsidiaritě a proporcionalitě jsou poněkud formální a často nezacházejí do podrobností o tom, jak jsou tyto zásady v procesu tvorby politik EU dodržovány; uznává, že výroční zprávy Komise o subsidiaritě a proporcionalitě jsou stále komplexnější;
 3. připomíná, že je důležité, aby byla neustále dodržována zásada subsidiarity zakotvená v článku 5 Smlouvy o Evropské unii, podle níž musí být rozhodnutí přijímána na nevhodnější politické úrovni a co nejbližší občanům a podnikům, a aby opatření na úrovni EU byla odůvodněná s ohledem na možnosti, jež jsou k dispozici na státní, regionální nebo místní úrovni, přičemž by měly být dodrženy tři základní procesy: zpětné posouzení, posouzení dopadů a konzultace se

Čtvrtek 24. června 2021

zúčastněnými stranami; dále vybízí Komisi, aby přiblížila EU jejím občanům; upozorňuje na skutečnost, že místní a regionální orgány provádějí a používají přibližně 70 % právních předpisů EU; domnívá se, že podrobné konzultace s volenými zástupci občanů o záležitostech EU jsou velmi účinným způsobem, jak přiblížit EU jejím občanům; vyzývá orgány členských států na vnitrostátní úrovni a příslušné zúčastněné strany, aby se více zapojily již v rané fázi rozhodovacího procesu prostřednictvím kontrol subsidiarity a proporcionality a posouzení administrativní zátěže právních předpisů EU, aby bylo zaručeno, že EU nepřijme opatření, s výjimkou oblastí, které spadají do její výlučné pravomoci, ledaže by byla účinnější než opatření přijatá na vnitrostátní, regionální nebo místní úrovni; připomíná rovněž, že zásada proporcionality stanoví, že žádná činnost EU nesmí překročit rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cílů Smluv; vybízí Komisi, aby vyhodnotila účinnost a efektivnost postupu subsidiarity s cílem odhalit jeho nedostatky a řešit je;

4. zdůrazňuje, že stávající postup v rámci mechanismu kontroly subsidiarity vede k tomu, že výbory vnitrostátních parlamentů pro záležitosti EU věnují příliš mnoho času technickým a právním posudkům, na které mají jen krátké lhůty, což komplikuje cíl vést hlubší politickou diskusi o evropské politice;

5. vyzývá k revizi SFEU a k zavedení přímého práva legislativní iniciativy Evropského parlamentu, neboť Evropský parlament přímo zastupuje evropské občany;

6. zdůrazňuje, že je důležité dostatečně vysvětlit potřebu legislativních iniciativ a jejich dopad na všechny důležité oblasti (hospodářskou, environmentální, sociální) s cílem dodržovat zásady subsidiarity a proporcionality;

7. domnívá se, že pokrok Evropské unie prostřednictvím zlepšování právní úpravy je důležitý pro zajištění stability a právní jistoty pro občany a podniky EU, a tím pro vytváření růstu, pracovních míst a prosperity;

8. domnívá se, že uplatňování zásady subsidiarity a proporcionality představuje výchozí bod pro formulaci jakékoli politiky a je nezbytnou součástí jejího životního cyklu;

9. bere na vědomí závěry pracovní skupiny pro subsidiaritu, proporcionalitu a scénář „Méně, zato efektivněji“; upozorňuje na skutečnost, že Parlament dospěl k závěru, že účast v pracovní skupině Komise by byla v rozporu s jeho institucionální úlohou a jeho postavením jako jediného přímo voleného orgánu Evropské unie, který zastupuje občany a podniky na úrovni Unie a vykonává nad Komisí politický dohled, a proto nepřijal pozvání podílet se na jmenování členů této pracovní skupiny; vítá výsledky a doporučení zprávy pracovní skupiny, v níž se uvádí, že ve všech stávajících oblastech činnosti existuje přidaná hodnota EU, a skutečnost, že pracovní skupina proto neurčila žádné pravomoci svěřené Smlouvou ani oblasti politiky, které by měly být definitivně, zcela nebo zčásti, přeneseny na členské státy; vyzývá Komisi, aby tyto závěry provedla, a zejména aby zlepšila plně zapojení místních a regionálních orgánů do svých postupů konzultace a začlenila „modelový tabulkový dotazník“ s cílem posoudit uplatňování obou zásad v celém rozhodovacím procesu; konstatuje, že to bude vyžadovat pevné odhodlání, a to i ze strany spolunormotvůrců EU; navrhuje rovněž vyhodnotit a dále rozvíjet stávající rámce meziparlamentní spolupráce;

10. je toho názoru, že každý návrh Komise by měl mít pozitivní dopad na život občanů a že náklady, které jsou s ním spojeny, by měly být přiměřené a únosné;

11. zdůrazňuje, že vnitrostátní parlamenty by měly být zapojeny do legislativního procesu co nejdříve, nejlépe bezprostředně po zveřejnění plánu a během konzultační fáze; domnívá se, že před předložením nového právního aktu by měla být věnována větší pozornost také subsidiaritě, zejména by měla být využita fáze konzultací, aby se aktivně shromažďovaly názory vnitrostátních parlamentů a zaznamenávaly jejich výhrady, čímž by se mohlo zabránit použití „žluté karty“ a problémům během fáze vyjednávání;

12. vítá opatření, jehož cílem je pomoci vnitrostátním parlamentům v účinnějším vykonávání jejich úlohy tím, že období od 20. prosince do 10. ledna bude vyloučeno z osmítýdenní lhůty, během níž mohou vnitrostátní parlamenty předkládat svá odůvodněná stanoviska;

13. zdůrazňuje význam účasti vnitrostátních parlamentů na procesu tvorby právních předpisů na úrovni EU; konstatuje, že zatímco počet odůvodněných stanovisek obdržených od vnitrostátních parlamentů v letech 2017 až 2019 nadále klesal, přičemž v roce 2019 nebylo předloženo žádné, počet stanovisek předložených Komisi a příspěvků pro Evropský parlament, mj. nelegislativních iniciativ, zůstává trvale vysoký, což svědčí o tom, že zapojení vnitrostátních parlamentů do politického cyklu EU je pozitivní a orientované na budoucnost; konstatuje, že některé z těchto příspěvků byly zaměřené na

Čtvrtek 24. června 2021

důležité institucionální otázky, jako je dokončení hospodářské a měnové unie (HMU) a aktivace překlenovacích ustanovení; podotýká, že k žádnému z návrhů nebyla předložena více než čtyři odůvodněná stanoviska; připomíná, že Smlouvy stanoví úlohu meziparlamentní spolupráce a ukládají vnitrostátním parlamentům povinnost zkoumat legislativní a nelegislativní iniciativy; vítá aktivní účast vnitrostátních parlamentů na legislativním dialogu s orgány EU prostřednictvím jiných prostředků, než je mechanismus pro kontrolu subsidiarity; připomíná, že postup „oranžové karty“ nebyl aktivován nikdy a postup „žluté karty“ byl aktivován pouze třikrát, a to při celkovém počtu 439 odůvodněných stanovisek a 5 513 stanovisek v období 2007–2019; konstatuje, že uplatňování práva vnitrostátních parlamentů kontrolovat dodržování zásady subsidiarity na základě tzv. mechanismu včasného varování částečně zlepšilo vztahy mezi orgány EU a vnitrostátními parlamenty; zdůrazňuje závazek Komise poskytovat v budoucnu souhrnné odpovědi v případech, kdy alespoň čtyři parlamenty vydaly odůvodněná stanoviska, a prokázat flexibilitu nad rámec osmítýdenní lhůty zakotvené ve Smlouvách, v níž musí vnitrostátní parlamenty předložit svá odůvodněná stanoviska, a zohledňovat obvyklá období dovolených a parlamentních prázdnin; je přesvědčen, že Konference o budoucnosti Evropy poskytne občanům skvělou příležitost informovat o skutečných dopadech právních předpisů na vnitrostátní úrovni a předložit návrhy, jak dosáhnout cílů zdokonalení tvorby právních předpisů, včetně návrhů na přehodnocení postupu subsidiarity; připomíná, že transparentnost a přístup veřejnosti mají zásadní význam pro legislativní proces a rovněž ospravedlňují zapojení vnitrostátních a regionálních parlamentů a zároveň zajišťují větší legitimitu demokratického legislativního procesu Evropské unie a důvěru v něj; v tomto ohledu vítá pokrok při zveřejňování vícesloupcových dokumentů, kterého dosáhl Parlament v důsledku rozsudku ve věci *De Capitani*;

14. konstatuje, že v roce 2016 vydalo odůvodněné stanovisko 26 z celkového počtu 41 komor vnitrostátních parlamentů, v roce 2017 tento počet klesl na 19 a v roce 2018 na 14; zdůrazňuje, že tento pokles jde ruku v ruce s celkovým snížením počtu odůvodněných stanovisek;

15. zdůrazňuje, že trend v počtu stanovisek a odůvodněných stanovisek v období 2007–2019 ukazuje, že vnitrostátní parlamenty stále častěji požadují více politického dialogu a větší zapojení do diskuse o politikách EU, a tudíž věnují méně času normativní analýze legislativních návrhů EU;

16. bere na vědomí, že rok 2019 byl prvním rokem od zavedení mechanismu kontroly subsidiarity, v němž vnitrostátní parlamenty nepředložily žádná odůvodněná stanoviska v důsledku prudkého propadu v legislativních činnostech Komise během přechodného roku mezi dvěma Komisemi;

17. připomíná, že Komise je povinna před předložením jakéhokoli legislativního návrhu konzultovat se zúčastněnými stranami v co nejširší míře, a to s přihlédnutím k regionálnímu a místnímu rozměru plánované činnosti;

18. připomíná, že uplatňování zásady „zelenou malým a středním podnikům“ zakotvené v iniciativě „Small Business Act“ je zásadním prvkem testu přiměřenosti před jakýmkoli legislativním návrhem a jeho cílem by mělo být zajistit, aby byly názory malých a středních podniků náležitě brány v potaz a aby byly co nejdříve zohledněny jejich zájmy s cílem vytvořit příznivé podnikatelské prostředí pro rozvoj malých a středních podniků, které jsou páteří našeho evropského hospodářství;

19. vyjadřuje politování nad praxí, kdy je „účinnost rozhodovacího procesu orgánů“ běžně uplatňována k odepření přístupu k legislativním přípravným dokumentům, což s sebou nese riziko, že se výjimky z přístupu veřejnosti k dokumentům stanou de facto pravidlem;

20. vítá uzavření interinstitucionální dohody o povinném rejstříku transparentnosti pro všechny orgány EU, včetně Rady;

21. zdůrazňuje, že posuzování dopadů ex ante je společně s konzultacemi se zúčastněnými stranami důležitým nástrojem pro dosažení informovaných rozhodnutí a je klíčové k zajištění toho, aby byla dodržována zásada subsidiarity a proporcionality, a k podpoře odpovědnosti a účinnosti; zdůrazňuje, že je třeba podporovat a prosazovat pravidelný dialog a řádné transparentní konzultace se všemi příslušnými zúčastněnými stranami; vítá využívání nástrojů pro zdokonalení tvorby právních předpisů a spolupráci s nejrůznějšími příslušnými odborníky na úrovni EU při vypracovávání posouzení dopadu; poukazuje na to, že je třeba tyto nástroje zjednodušit, aby jim zúčastněné strany lépe rozuměly a mohly je snáze využívat; zdůrazňuje, že je naléhavě nutné zlepšit posuzování dopadů obecně, pokud jde o subsidiaritě a proporcionalitu; zdůrazňuje, že při vypracovávání posouzení dopadu, hodnocení a kontrol účelnosti by měla být vždy provedena analýza subsidiarity a proporcionality; vítá využívání nástrojů, jako je Program pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT) a Výbor pro kontrolu regulace, které se od roku 2017 snaží nalézt příležitosti ke zjednodušení a snížení zbytečných

Čtvrtek 24. června 2021

nákladů ještě předtím, než Komise navrhne revizi stávajících právních předpisů; dále vítá začlenění iniciativ, které jsou výsledkem této práce, do ročních pracovních programů Komise, které mají být monitorovány ve srovnávacím přehledu programu REFIT; v této souvislosti konstatuje, že pracovní program Komise na rok 2020 zahrnuje 44 iniciativ v rámci programu REFIT; zdůrazňuje, že tyto postupy by měly integrovaným a vyváženým způsobem zohledňovat hospodářské, environmentální a sociální dopady, využívat kvalitativní i kvantitativní analýzy a zabývat se náklady spojenými s nedostatečnou harmonizací na úrovni EU; poukazuje na to, že kontrolní nástroje je možné dále podpořit a rozšířit pomocí jiných nástrojů, jako je platforma Fit pro budoucnost (F4F) nebo jiné obdobné specializované platformy; je přesvědčen, že platforma REFIT by měla být rozšířena tak, aby se zaměřila nejen na regulační zátěž, ale i na otázky subsidiarity a proporcionality; připomíná, že tvorba právních předpisů, které budou „fit pro budoucnost“, zahrnuje mimo jiné zajištění jejich hospodářské, sociální a environmentální udržitelnosti; vítá skutečnost, že obě tyto zásady jsou součástí přezkumu kvality, který provádí Výbor pro kontrolu regulace; zdůrazňuje však, že pokud jde o nezávislost tohoto výboru, stále je zde prostor pro zlepšení;

22. zdůrazňuje, že systematický přezkum právních předpisů hraje stále důležitější úlohu při dosahování lepší právní úpravy; v této souvislosti zdůrazňuje, že je důležité, aby se Evropský parlament, Rada a Komise zapojily do strukturovanější spolupráce s cílem posoudit uplatňování a účinnost práva Unie za účelem jeho zlepšení; poukazuje na to, že k řádnému posouzení potřeby dalších právních předpisů je třeba, aby členské státy uplatňovaly právní předpisy Unie rychle, včas a správně;

23. vyzdvihuje, že „strategický výhled“ by mohl hrát klíčovou úlohu při tvorbě takových politik EU, které obstojí i v budoucnosti, protože zajistí, aby krátkodobé iniciativy vycházely z dlouhodobější vize; oceňuje, že „prvky výhledu“ budou plně začleněny do programu zlepšování právní úpravy, posuzování dopadů a hodnocení Komise; poznamenává rovněž, že „strategický výhled“ podpoří program REFIT, v němž jsou vymezeny příležitosti ke snížení regulační zátěže a zajištění toho, aby stávající právní předpisy EU byly i nadále „fit pro budoucnost“;

24. konstatuje, že v roce 2017 přezkoumal Výbor pro kontrolu regulace celkem 53 posouzení dopadů a 17 samostatných hodnocení; konstatuje, že 43 % těchto posouzení dopadů a 41 % hodnocení zkoumaných Výborem pro kontrolu regulace původně obdrželo negativní stanoviska a že téměř u všech posouzení dopadů musely útvary zlepšit zprávy tak, aby splňovaly normy kvality výboru; dochází k závěru, že je třeba výrazně zlepšit kvalitu původních posouzení dopadů a hodnocení; vyjadřuje politování nad tím, že v roce 2019 výbor přezkoumal pouze jedno posouzení dopadů;

25. podporuje závazek Komise provádět hodnocení ex ante, než začne projednávat legislativní akty; domnívá se, že Komise a vnitrostátní orgány by měly nadále úzce spolupracovat s cílem posoudit skutečný dopad právních předpisů EU na občany, podniky a životní prostředí; vítá rovněž příspěvek vnitrostátních parlamentů k hodnocení ex ante prostřednictvím neformálního politického dialogu, včetně společných stanovisek z vlastního podnětu; vyzývá dále členské státy k tomu, aby zajistily rychlé a důsledné provádění právních předpisů ve svém právu a jejich uplatňování a vymáhání a aby se vyvarovaly postupů, které vedou k nadměrným a bezdůvodným administrativním požadavkům, jež mohou narušit hladké fungování vnitřního trhu;

26. vítá, že Komise se při posuzování dopadu právních předpisů snaží pokrýt široké komplexní spektrum předpisů týkajících se jednotného trhu; zdůrazňuje, že nezávislé nestranné posuzování dopadu právních předpisů je velmi důležitým a cenným nástrojem, který má v rámci legislativního rozhodovacího procesu (při zachování metody Společenství) umožnit přijímání informovaných politických rozhodnutí, jež jsou nezbytná k tomu, aby bylo možné rychle reagovat na naléhavé výzvy, jako je digitální a udržitelná transformace; domnívá se, že je nutné na základě přihlédnutí k dalším prvkům, které by mohly zajistit včasné a důslednější používání posuzování dopadu, zlepšit toto posuzování a rozšířit jeho používání, tak aby se k němu v rámci rozhodování na politické úrovni více přihlíželo; připomíná navíc, že pokud jde o věcné pozměňovací návrhy Parlamentu a Rady, je posuzování jejich dopadu značně omezeno;

27. zdůrazňuje, že by Parlament měl v případě potřeby provádět interní hodnocení dopadu týkající se zásadních pozměňovacích návrhů a jejich potenciálních dopadů na návrh Komise předtím, než je přijme, pokud je Komise a její útvary dosud neanalyzovaly;

28. zdůrazňuje úlohu výzkumné služby Evropského parlamentu, která zajišťuje posouzení dopadu ex ante a analýzu evropské přidané hodnoty návrhů i hodnocení jejich provádění; domnívá se, že spolupráce mezi Komisí a výzkumnou službou Evropského parlamentu by mohla být zlepšena s cílem dosáhnout racionalizované, rychlé a důkladné analýzy legislativních opatření a jejich podstatných změn, alternativních řešení, jejich potenciálních nákladů a přínosů, očekávané administrativní zátěže, byrokracie pro malé a střední podniky a „nákladů vyplývajících z neexistence společného evropského postupu“;

Čtvrtek 24. června 2021

29. vítá zřízení a zlepšení webového portálu „Podělte se o svůj názor“ a vyzývá Komisi, aby takovéto nástroje dále rozvíjela, a umožnila tak občanům a zúčastněným stranám přímý přístup k přípravě politik EU a zapojení se do této přípravy;
30. navrhuje, aby Komise řádně zohlednila doporučení Evropského účetního dvora týkající se portálu „Podělte se o svůj názor“, zejména zvýšením jazykové dostupnosti konzultací, aby občané a zúčastněné strany mohli rozhodnout, co považují za „obecný veřejný zájem“;
31. podporuje závazek Komise provádět přezkumy politik a vybízí k většímu využívání hodnocení ex post s cílem zajistit, aby v otázkách účinnosti a přínosů právních předpisů byly získány poznatky, které zase mohou pomoci při tvorbě budoucích politik a zlepšit regulační přístupy;
32. zdůrazňuje, že hodnocení ex post jsou rovněž důležitým nástrojem pro posouzení dopadu právních předpisů na občany a podniky, přičemž je třeba věnovat zvláštní pozornost dopadu na malé a střední podniky;
33. naléhavě vyzývá Komisi, aby ještě více využívala postupy přepracování a kodifikace s cílem zefektivnit sekundární právní předpisy;
34. podporuje slučování odpovědí, pokud sedm nebo více vnitrostátních parlamentů vydá odůvodněné stanovisko k jednomu z legislativních návrhů Komise, i když není dosaženo prahové hodnoty pro zahájení postupu „žluté karty“; domnívá se, že se tím dosáhne většího zviditelnění názorů vnitrostátních parlamentů;
35. bere na vědomí přístup „jeden přijmout – jeden zrušit“ založený na zapojení zúčastněných stran, za pomoci něhož chce Komise vyrovnat nově vzniklou zátěž – zejména pro mikropodniky a malé a střední podniky – tím, že na úrovni EU v téže oblasti politiky odstraní zátěž, která je rovnocenná té, kterou občané a podniky mají nově nést; zdůrazňuje, že uplatňování tohoto přístupu by nemělo být v rozporu s cíli zlepšování právní úpravy, a zdůrazňuje, že by nemělo vést k mechanickým rozhodnutím o zrušení právních předpisů nebo snížení standardů a že jeho cílem by měla být modernizace a reforma právních předpisů EU, která umožní, aby tyto předpisy obstály před novými společenskými výzvami; zdůrazňuje, že při navrhování, provádění a uplatňování aktů EU je sice třeba vyhýbat se další zbytečné administrativní zátěži, nicméně by tato snaha neměla vyústit v deregulaci či v absenci regulace ani parlamentům členských států bránit v zachování nebo přijímání ambicióznějších opatření a přísnějších norem v oblasti sociálních věcí, životního prostředí a ochrany spotřebitele, pokud právní předpisy Unie stanovují pouze minimální normy;
36. zdůrazňuje, že předpokladem vysoce kvalitních politik a regulace je otevřený, účinný, transparentní a nezávislý správní a legislativní rozhodovací proces; zdůrazňuje, že zavedení harmonizovaných správních postupů by pozitivně přispělo k řádné správě věcí veřejných a regulačním postupům v EU a posílilo vazbu mezi odborným rozhodováním a demokratickou legitimitou;
37. v tomto ohledu vítá, že Komise zřídila v roce 2020 platformu Fit pro budoucnost, která vychází ze zkušeností s platformou REFIT a je tvořena expertní skupinou na vysoké úrovni s účastí různých zainteresovaných stran, expertů z členských států a zástupců Výboru regionů a Evropského hospodářského a sociálního výboru, která radí Komisi, jak zefektivnit právní předpisy EU určením stávajících opatření, jež mohou být zbytečně zatěžující, a jak je zjednodušit a modernizovat, a to i prostřednictvím digitalizace, aby se zajistilo, že právní předpisy EU budou občanům a podnikům EU pomáhat, a nikoli jim klást překážky;
38. vybízí vnitrostátní parlamenty k zapojení regionálních parlamentů s legislativními pravomocemi do legislativních iniciativ EU a podporuje systematické konzultace s nimi o hlavních iniciativách, zejména v případech, kdy existuje souvislost s regionálními pravomocemi; připomíná, že tyto parlamenty jsou zastoupeny ve Výboru regionů a že s nimi mohou podle článku 6 protokolu č. 2 SFEU vnitrostátní parlamenty vést konzultace;
39. připomíná, že dochází k rychlému rozvoji digitálních inovací a že hnací silou digitální agendy jsou podnikatelé; domnívá se, že je proto velmi důležité zavést předpisy, které by držely krok s digitálními inovacemi a osvědčily se i v budoucnu, aniž by byla dotčena zásada subsidiarity a proporcionality; konstatuje, že velkou část klíčových legislativních priorit EU na období let 2017–2019 tvořily iniciativy spadající do působnosti Výboru pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů (IMCO), které se soustřeďují především na provádění strategie pro jednotný trh a strategie pro jednotný digitální trh a zaměřují se na předpisy, jež se snaží o odstranění zbytečných nadměrných překážek a využívají nových příležitostí ve prospěch spotřebitelů a podniků;

Čtvrtek 24. června 2021

40. připomíná, že předpisy EU obecně nahrazují 27 rozdílných předpisů a pomáhají omezit roztržičnost vnitřního trhu; vyzývá Komisi, aby při posuzování subsidiarity a proporcionality zajistila, aby iniciativy zaměřené na vytvoření prohloubeného spravedlivějšího vnitřního trhu i nadále tvořily hlavní pilíř budoucího každoročního plánování programů při zachování vysoké míry ochrany spotřebitelů;
41. zdůrazňuje, že cíle v oblasti zdokonalení tvorby právních předpisů je nutné pravidelně prověřovat a přehodnocovat je s ohledem na kritéria uvedená v programu zdokonalení tvorby právních předpisů, včetně jejich sledování a informování o dosaženém pokroku; poukazuje na to, že tyto cíle musejí být vyvážené a že je nutné je vyhodnocovat s ohledem na jejich účinnost, a to s přihlédnutím ke zdrojům použitým v rámci činnosti zaměřené na zdokonalení tvorby právních předpisů a v rámci externích příspěvků; připomíná význam srovnatelných údajů pro celou EU z hlediska tohoto hodnocení a vyzývá Komisi, aby posoudila, zda využívání nástrojů pro zdokonalení tvorby právních předpisů vede k dosažení stanovených cílů, jako jsou lepší výsledky dané politiky;
42. vyzývá Komisi, aby toto usnesení zohlednila při přípravě svého oznámeného sdělení o zlepšování právní úpravy;
43. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi, Výboru regionů, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a vládám a parlamentům členských států.
-

Čtvrtek 24. června 2021

P9_TA(2021)0317

Zprávy o Bosně a Hercegovině za roky 2019–2020

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o zprávách Komise o Bosně a Hercegovině za roky 2019–2020 (2019/2171(INI))

(2022/C 81/07)

Evropský parlament,

- s ohledem na Dohodu o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé a na protokol o úpravě této dohody s cílem zohlednit přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii,
- s ohledem na první schůzi parlamentního výboru pro stabilizaci a přidružení EU–Bosna a Hercegovina, která se konala ve dnech 5.–6. listopadu 2015, na třetí schůzi Rady stabilizace a přidružení EU–Bosna a Hercegovina, která se konala dne 13. července 2018, a na čtvrtou schůzi výboru pro stabilizaci a přidružení EU–Bosna a Hercegovina, která se konala dne 7. listopadu 2019,
- s ohledem na žádost Bosny a Hercegoviny o členství v Evropské unii ze dne 15. února 2016,
- s ohledem na iniciativy regionální spolupráce v jihovýchodní Evropě a celoevropské iniciativy, jako jsou proces spolupráce v jihovýchodní Evropě, proces Brdo-Brijuni, Středoevropská iniciativa, Jadransko-jónská iniciativa, Smlouva o energetickém společenství, Erasmus+, strategie EU pro dunajský a jadransko-jónský region, regionální iniciativa v oblasti migrace, azylu a uprchlíků, regionální komise pro zjišťování skutečností o všech obětech válečných zločinů a dalších závažných případů porušování lidských práv spáchaných na území bývalé Jugoslávie (RECOM), Regionální síť pro přistoupení, Regionální institut pro veřejnou správu, Regionální kancelář pro spolupráci mládeže (RYCO), Smlouva o Dopravním společenství, Fond pro západní Balkán, Středoevropská dohoda o volném obchodu (CEFTA) a společný regionální trh,
- s ohledem na sdělení Komise ze dne 5. února 2020 „Posílení procesu přistoupení – přesvědčivá perspektiva EU pro západní Balkán“ (COM(2020)0057),
- s ohledem na sdělení Komise ze dne 29. května 2019 „Sdělení o politice rozšíření EU pro rok 2019“ (COM(2019)0260), doprovázené pracovním dokumentem útvarů Komise „Stanoviško Komise k žádosti Bosny a Hercegoviny o členství v Evropské unii“ (COM(2019)0261) a analytickou zprávu (SWD(2019)0222),
- s ohledem na sdělení Komise ze dne 6. října 2020 „Sdělení o politice rozšíření EU pro rok 2020“ (COM(2020)0660), doprovázené pracovním dokumentem útvarů Komise nazvaným „Bosnia and Herzegovina 2020 Report“ (Zpráva o Bosně a Hercegovině za rok 2020) (SWD(2020)0350),
- s ohledem na Úmluvu o ochraně a podpoře rozmanitosti kulturních projevů, kterou přijala Generální konference UNESCO na svém 33. zasedání dne 20. října 2005,
- s ohledem na své usnesení ze dne 17. prosince 2020 o evropské občanské iniciativě „Minority SafePack – milion podpisů pro rozmanitost v Evropě“⁽¹⁾,
- s ohledem na Úmluvu o posuzování vlivů na životní prostředí přesahujících hranice států přijatou dne 25. února 1991,

⁽¹⁾ Přijaté texty, P9_TA(2020)0370.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na závěry Rady ze dne 25. ledna 2021 o diplomatické činnosti v oblasti klimatu a energetiky – realizace vnějšího rozměru Zelené dohody pro Evropu a na závěry ze dne 20. ledna 2020 o diplomatické činnosti v oblasti klimatu a na závěry ze zasedání Evropské rady ve dnech 10.–11. prosince 2020 o klimatu,
- s ohledem na pracovní dokument Evropské služby pro vnější činnost ze dne 6. listopadu 2020 nazvaný „Plán pro změnu klimatu a obranu“,
- s ohledem na závěry Rady ze dne 5. června 2020 o posílení spolupráce s partnery ze západního Balkánu v oblasti migrace a bezpečnosti,
- s ohledem na závěry Rady ze dne 14. října 2019 a 12. října 2020 týkající se Bosny a Hercegoviny a operace EUFOR Althea,
- s ohledem na sdělení Komise ze dne 6. října 2020 „Hospodářský a investiční plán pro západní Balkán“ (COM(2020)0641),
- s ohledem na berlínský proces, zahájený dne 28. srpna 2014, a na summit EU a zemí západního Balkánu, který se konal dne 10. listopadu 2020 v Sofii,
- s ohledem na společné prohlášení ze summitu Evropského parlamentu a představitelů zemí západního Balkánu ze dne 28. ledna 2020,
- s ohledem na Záhřebské prohlášení, které bylo přijato na summitu EU a zemí západního Balkánu v Záhřebu dne 6. května 2020,
- s ohledem na své doporučení ze dne 19. června 2020 Radě, Komisi a místopředsedovi Komise, vysokému představiteli Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku k západnímu Balkánu v návaznosti na summit konaný v roce 2020 (?),
- s ohledem na Sofijské prohlášení přijaté na summitu EU a zemí západního Balkánu dne 17. května 2018 a na připojený „sofijský program priorit“,
- s ohledem na odbornou zprávu o právním státě v Bosně a Hercegovině ze dne 5. prosince 2019,
- s ohledem na stanovisko k ústavní situaci v Bosně a Hercegovině a na pravomoci vysokého představitele přijaté Benátskou komisí na 62. plenárním zasedání (Benátky, 11.–12. března 2005) a následná doporučení Benátské komise týkající se ústavních záležitostí v Bosně a Hercegovině,
- s ohledem na Evropskou chartu místní samosprávy,
- s ohledem na závěrečnou zprávu Úřadu pro demokratické instituce a lidská práva (ODIHR) Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE) ze dne 25. ledna 2019 o všeobecných volbách v Bosně a Hercegovině, které se konaly dne 7. října 2018,
- s ohledem na Prohlášení partnerských zemí západního Balkánu o integraci Romů v rámci procesu rozšiřování EU, schválené dne 5. července 2019 a známé jako „Poznaňské prohlášení“ a na sdělení Komise „A Union of Equality: EU Roma strategic framework for equality, inclusion and participation“ (Unie rovnosti: strategický rámec EU pro romskou menšinu – rovnost, začlenění a účast) (SWD(2020)0530),
- s ohledem na publikaci OBSE ze dne 26. října 2020 nazvanou „Two Schools under One Roof: The Most Visible Example of Discrimination in Education in Bosnia and Herzegovina“ (Dvě školy pod jednou střechou: nejviditelnější příklad diskriminace ve vzdělávání v Bosně a Hercegovině),

(?) Přijaté texty, P9_TA(2020)0168.

Čtvrtek 24. června 2021

- s ohledem na usnesení o provádění Rámcové úmluvy o ochraně národnostních menšin Bosnou a Hercegovinou, které přijal Výbor ministrů Rady Evropy dne 12. června 2019,
- s ohledem na dokument nazvaný „Společné sociální a hospodářské reformy na období 2019–2022“, který přijaly vlády samosprávných celků dne 10. října 2019, a na dokument Rady ministrů ze dne 30. ledna 2020 nazvaný „Sociální a hospodářské reformy v Bosně a Hercegovině na období 2020–2022“,
- s ohledem na 58. zprávu vysokého představitele pro provádění mírové dohody v Bosně a Hercegovině pro Radu bezpečnosti OSN a na jeho předchozí zprávy,
- s ohledem na rezoluci Rady bezpečnosti OSN 2549 (2020) ze dne 5. listopadu 2020, kterou se prodlužuje mandát operace Althea,
- s ohledem na své usnesení ze dne 9. července 2015 o připomínce událostí ve Srebrenici ⁽³⁾, na usnesení ze dne 15. ledna 2009 ⁽⁴⁾ o Srebrenici a na usnesení ze dne 7. července 2005 o Balkánu deset let po Srebrenici ⁽⁵⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 2. dubna 2009 o svědomí Evropy a totalitě ⁽⁶⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 19. září 2019 o významu evropské paměti pro budoucnost Evropy ⁽⁷⁾,
- s ohledem na usnesení Výboru ministrů Rady Evropy ze dne 12. listopadu 2020, kterým se zavádí rozšířená částečná dohoda o středisku pro sledování výuky historie v Evropě,
- s ohledem na závěry Rady o prioritách EU pro spolupráci s Radou Evropy na období 2020–2022,
- s ohledem na své usnesení ze dne 17. prosince 2015 o 20. výročí Daytonské mírové dohody ⁽⁸⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 13. listopadu 2018 o minimálních standardech pro menšiny v EU ⁽⁹⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 11. září 2013 o evropských jazycích, jimž hrozí zánik, a o jazykové rozmanitosti v Evropské unii ⁽¹⁰⁾,
- s ohledem na společné prohlášení vysokého představitele Josepa Borrella a komisaře Olivera Várhelyiho ze dne 21. prosince 2020 o konání místních voleb v Mostaru,
- s ohledem na rozhodnutí Rady bezpečnosti OSN o vytvoření Mezinárodního reziduálního mechanismu OSN pro trestní tribunály („mechanismus“), který plní řadu základních funkcí dříve vykonávaných Mezinárodním trestním tribunálem pro bývalou Jugoslávii (ICTY), jeho zprávy, úspěchy a doporučení,
- s ohledem na zprávu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii ze dne 1. července 2017,
- s ohledem na zprávu žalobce Mezinárodního reziduálního mechanismu pro trestní tribunály o pokroku ze dne 19. května 2020,
- s ohledem na svá předchozí usnesení o této zemi,
- s ohledem na článek 54 svého jednacího řádu,
- s ohledem na zprávu Výboru pro zahraniční věci (A9-0185/2021),

⁽³⁾ Úř. věst. C 265, 11.8.2017, s. 142.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 46 E, 24.2.2010, s. 111.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 157 E, 6.7.2006, s. 468.

⁽⁶⁾ Úř. věst. C 137 E, 27.5.2010, s. 25.

⁽⁷⁾ Úř. věst. C 171, 6.5.2021, s. 25.

⁽⁸⁾ Úř. věst. C 399, 24.11.2017, s. 176.

⁽⁹⁾ Úř. věst. C 363, 28.10.2020, s. 13.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. C 93, 9.3.2016, s. 52.

Čtvrtek 24. června 2021

- A. vzhledem k tomu, že proces stabilizace a přidružení a žádost Bosny a Hercegoviny o členství v EU představují strategické rozhodnutí této země o směřování k evropské integraci, které se musí promítnout do hmatatelných výsledků v této zemi a do zvýšeného úsilí všech stran postoupit do druhé fáze Dohody o stabilizaci a přidružení;
- B. vzhledem k tomu, že Parlament je silným zastáncem evropské integrace Bosny a Hercegoviny;
- C. vzhledem k tomu, že pokrok dosažený v evropské a evropsko-atlantické integraci přispívá k bezpečnosti, stabilitě a hospodářské prosperitě země;
- D. vzhledem k tomu, že provádění smysluplných reforem, které zlepšují život obyvatel Bosny a Hercegoviny a usnadňují přistoupení k EU, vyžaduje zapojení všech politických představitelů, orgánů, institucí a činitelů Bosny a Hercegoviny;
- E. vzhledem k tomu, že jasné rozdělení odpovědnosti na vnitrostátní úrovni a intenzivní smysluplná spolupráce v dobré víře mezi různými úrovněmi správy mají zásadní význam;
- F. vzhledem k tomu, že pokrok Bosny a Hercegoviny na cestě ke vstupu do EU závisí na provedení 14 klíčových priorit uvedených ve stanovisku Komise k žádosti Bosny a Hercegoviny o členství v EU;
- G. vzhledem k tomu, že země nadále čelí mnoha problémům týkajícím se právního státu, demokratických institucí, lidských práv a základních svobod, veřejné správy, odpovědnosti, boje proti korupci a organizované trestné činnosti, svobody projevu a svobody sdělovacích prostředků a fungujícího tržního hospodářství a že důvěryhodnost procesu rozšiřování se opírá o jednoznačné výsledky v těchto klíčových oblastech;
- H. vzhledem k tomu, že dne 9. září 2019 se v Sarajevu konal první „pochod hrdosti“ v zemi,
- I. vzhledem k tomu, že kultura a kulturní dědictví přispívají k posílení identity a podporují sociální soudržnost, stabilitu a porozumění ve společnosti; vzhledem k tomu, že kulturní dědictví je samo o sobě hodnotou;
- J. vzhledem k tomu, že přetrvávající problémy v procesu usmíření by měly být řešeny důrazněji;
- K. vzhledem k tomu, že Bosna a Hercegovina je tranzitní trasou migrantů a s ohledem na obtížnou sociální a hospodářskou situaci a navzdory značné finanční podpoře ze strany EU jsou přijímací kapacity i nadále nedostatečné pro vhodné řešení závažné humanitární situace při plném dodržování lidskoprávních norem a základních práv osob, které potřebují mezinárodní ochranu, k zajištění integrované správy hranic a kontrole nelegálních migračních toků;
- L. vzhledem k tomu, že EU je největším obchodním partnerem Bosny a Hercegoviny a zdaleka nejvýznamnějším poskytovatelem finanční pomoci, což má pro tuto zemi zásadní význam;
- M. vzhledem k tomu, že pandemie COVID-19 zhoršila sociálně-ekonomickou situaci Bosny a Hercegoviny; vzhledem k tomu, že EU uvolnila 80,5 milionu EUR na pomoc Bosně a Hercegovině v boji proti onemocnění COVID-19 a na oživení po pandemii a až 250 milionů EUR na makrofinanční pomoc; vzhledem k tomu, že hospodářský a investiční plán pro západní Balkán usnadní dlouhodobé zotavení země z následků pandemie a bude pro něj důležitým základem;
1. opakuje svou důraznou podporu evropské integraci Bosny a Hercegoviny a vyzývá Evropskou radu, aby i nadále podporovala její evropskou perspektivu, mimo jiné vysláním pozitivního politického signálu tím, že jí přizná status kandidátské země;
 2. vítá závazek Bosny a Hercegoviny pokročit na cestě do EU a zdůrazňuje pevnou podporu evropské integrace mezi obyvateli;
 3. připomíná, že Parlament důrazně podporuje přístup založený na zásluhách, který spojuje plnění souboru kritérií s důslednou a důvěryhodnou podmíněností;

Čtvrtek 24. června 2021

4. vítá kroky Bosny a Hercegoviny při řešení některých klíčových aspektů stanoviska Komise a její pokračující provádění Dohody o stabilizaci a přidružení, včetně pokroku dosaženého ohledně smíšeného parlamentního výboru, jakož i přijetí legislativních změn, které umožnily, aby se v Mostaru konaly v prosinci 2020 místní volby;

5. připomíná, že směřování k EU závisí na udržitelném míru, trvalé stabilitě, sociální soudržnosti a skutečném usmíření, které vyžaduje demokratický a multikulturní charakter Bosny a Hercegoviny; naléhavě vyzývá tuto zemi, aby urychlila účinné stíhání válečných zločinů podle revidované národní strategie pro vypořádání se s válečnými zločiny, a vyzývá k nestrannému a účinnému vyšetření těchto zločinů; odsuzuje všechny typy historického revizionismu, neprovádění rozsudků Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii a Mezinárodního soudního dvora, protiústavní, separatistickou, nacionalistickou a štvavou rétoriku a související činy, popírání nebo glorifikaci válečných zločinů spáchaných během války v 90. letech, včetně genocidy ve Srebrenici; naléhavě vyzývá k dlouho odkládanému řešení problému desetitisíců žen, které byly znásilněny nebo jinak sexuálně napadeny během válek v 90. letech;

6. potvrzuje svou důraznou podporu svrchovanosti, územní celistvosti a nezávislosti Bosny a Hercegoviny; odsuzuje prohlášení a návrhy, jejichž cílem je podkopat státnost a ústavní hodnoty Bosny a Hercegoviny, a opakuje, že je třeba, aby všechny orgány, instituce, všichni činitelé a političtí představitelé Bosny a Hercegoviny uvedli ústavu do souladu s Evropskou úmluvou o lidských právech;

Usmíření

7. vítá úsilí místních a mezinárodních organizací, včetně Mezinárodní komise pro pohřešované osoby, o objasnění případů více než 30 000 osob pohřešovaných během konfliktů v 90. letech na území bývalé Jugoslávie a více než 8 000 obětí genocidy ve Srebrenici; připomíná, že se stále pohřešuje více než 7 200 osob, a naléhavě vyzývá regionální a místní orgány a mezinárodní aktéry, aby zintenzivnili spolupráci a sdílení údajů v otázkách týkajících se pohřešovaných osob, nápravy pro civilní oběti války, včetně obětí sexuálního násilí, a aby zajistili bezpečný a trvalý návrat uprchlíků a vnitřně vysídlených osob pomocí přístupu ke zdravotní péči, vzdělávání a sociální ochraně; uznává, že při provádění přílohy VII Daytonské mírové dohody o uprchlících a vysídlených osobách bylo dosaženo určitého pokroku, byť jen nedostatečného; opakuje svou výzvu k vymýcení všech forem diskriminace vůči navraceným osobám; vyzývá k přijetí zákona zakazujícího popírání genocidy, holokaustu, zločinů proti lidskosti a válečných zločinů;

8. vyzývá všechny orgány v celém regionu, aby ustavily regionální komisi, jejímž úkolem bude zjišťovat fakta o všech obětech válečných zločinů a dalších případech porušování lidských práv spáchaných na území bývalé Jugoslávie (RECOM) v období od 1. ledna 1991 do 31. prosince 2001, a to na základě významné činnosti odvedené koalicí pro RECOM;

9. zdůrazňuje význam práce RYCO, jež podporuje ducha usmíření a spolupráci mezi mladými lidmi v regionu prostřednictvím výměnných programů mládeže, a vítá aktivní účast Bosny a Hercegoviny;

10. opakuje, že práce na procesu usmíření se musí zaměřovat na mladé lidi v zemi a začínat v raném věku, začleňovat usmíření do vzdělávacího procesu, a naléhavě proto vyzývá orgány na všech úrovních, aby zajistily inkluzivní a nediskriminační vzdělávání pro všechny děti bez ohledu na jejich etnický, kulturní nebo osobní původ, a to v souladu s usnesením Výboru ministrů Rady Evropy o provádění Rámcové úmluvy o ochraně národnostních menšin Bosnou a Hercegovinou z roku 2019; poukazuje na možnost využít osvědčené postupy v oblasti integrace a inkluzivnosti přijaté multietnickými a multikulturními členskými státy;

11. zdůrazňuje, že je naléhavě nutné ukončit segregaci ve vzdělávání, kterou ztělesňuje zejména pokračující diskriminační praxe „dvou škol pod jednou střechou“, která upevňuje etnické rozdíly, udržuje stereotypy a předsudky a posiluje nedůvěru tím, že brání kontaktům mezi studenty z různých prostředí; zdůrazňuje, že tato praxe je nejen zcela v rozporu se samotnou koncepcí usmíření, ale představuje také dlouhodobou hrozbu pro stabilitu a prosperitu země;

12. zdůrazňuje, že rozdíly ve výuce a učebnicích historie představují značnou hrozbu pro společné vnímání občanství a sociální soudržnosti, a vybízí k smysluplné harmonizaci všech tří vzdělávacích programů začleněním dovedností kritického myšlení a odstraněním kontrafaktuálního obsahu, který podporuje rozdělení;

Čtvrtek 24. června 2021

13. vyzývá Komisi, aby vypracovala program na podporu udržitelné reformy vzdělávacího systému Bosny a Hercegoviny; zdůrazňuje, že kvalitní vzdělávání dává mladým lidem vizi a perspektivu pozitivní budoucnosti, pomáhá čelit odlivu mozků a nezaměstnanosti mladých; vyzývá k většímu zapojení do evropských vzdělávacích, kulturních a výzkumných programů, jako jsou Horizont Evropa, Kreativní Evropa a Erasmus +, a k jejich propagaci;
14. vyzývá činitele s rozhodovací pravomocí, aby Bosně a Hercegovině umožnili účast na příštím programu OECD pro mezinárodní hodnocení studentů (PISA) a aby provedli návrhy vyplývající z výsledků průzkumu PISA z roku 2018;
15. vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby napravila nerovný přístup k distančnímu vzdělávání, kvůli němuž bylo mnoho dětí během pandemie zbaveno práva na vzdělání;

Fungování demokratických institucí

16. naléhavě vyzývá všechny orgány, instituce, činitele a politické představitele Bosny a Hercegoviny, aby výrazně urychlili práci a spolupráci s cílem v plném rozsahu splnit 14 klíčových priorit uvedených ve stanovisku Komise k žádosti Bosny a Hercegoviny o členství v EU; vyzývá orgány, aby zmobilizovaly politickou vůli s cílem usnadnit posílenou spolupráci potřebnou k řešení krize způsobené onemocněním COVID-19 a aby upřednostňovaly činnost v oblastech demokratického fungování, právního státu, základních práv a reformy veřejné správy;
17. zdůrazňuje, že je třeba výrazně posílit spolupráci a výměnu údajů mezi jurisdikcemi na úrovni státu, samosprávných celků a kantonů ve všech oblastech politiky; konstatuje, že je naléhavě nutné posílit kapacitu země a její odborné znalosti, pokud jde o širokou škálu otázek souvisejících s plněním jejich povinností vyplývajících z evropské integrace;
18. zdůrazňuje, že efektivní zřízení demokratických institucí, jejich nezávislé fungování a odpovědnost jsou zásadním rysem životaschopné demokracie a nezbytným předpokladem pro pokrok v procesu integrace do EU, včetně získání statusu kandidátské země; varuje, že rozdělovací a separatistická etnicko-nacionalistická a protiústavní rétorika a pokusy bránit fungování institucí podkopávají celostátní koordinaci a rozhodování o klíčových politikách a reformách, jakož i jednotu a trvalou stabilitu;
19. poukazuje na přijetí změn volebního zákona Bosny a Hercegoviny, které v roce 2020 umožnily občanům Mostaru poprvé od roku 2008 hlasovat v místních volbách, a vítá vytvoření nových místních orgánů; vyzývá městskou radu a starostu, aby plnili své demokratické mandáty; zdůrazňuje, že politická dohoda by neměla žádným způsobem oslabovat dlouhodobý cíl Unie odstranit rozdělení a zajistit znovusjednocení města; poukazuje na to, že jakákoli mediace EU nebo její pomoc při usnadňování dohod musí být řešeny v rámci demokraticky zvolených institucí v inkluzivním procesu, včetně opozičních stran a zástupců občanské společnosti, měly by zemi přiblížovat mezinárodním standardům a měly by být ku prospěchu všem občanům, aniž by došlo k prohloubení etnického rozdělení;
20. vítá hlasování parlamentního shromáždění ze dne 22. července 2020 o jednacím řádu pro schůze Parlamentního výboru pro stabilizaci a přidružení (SAPC), které připravilo půdu pro jeho brzké formální přijetí druhým Parlamentním výborem pro stabilizaci a přidružení EU–Bosna a Hercegovina a pro plodnou parlamentní spolupráci;
21. připomíná, že po vstupu do Rady Evropy v roce 2002 se Bosna a Hercegovina zavázala řešit nedostatky v ústavním rámci, a to i harmonizací zákonů na úrovni kantonů a federace, a dosáhnout pokroku v reformách, díky nimž by se Bosna a Hercegovina stala plně funkčním a inkluzivním státem, který bude v plném rozsahu zaručovat práva všech občanů; zdůrazňuje, že institucionální reformy závisí na vůli a odhodlání orgánů, institucí, činitelů a politických představitelů v zemi dosáhnout skutečného a dlouho odkládaného pokroku v oblasti ústavních změn, což je součástí 14 klíčových priorit, a to nejlépe před všeobecnými volbami v roce 2022; naléhavě vyzývá mezinárodní společenství, aby usnadnilo podmínky a aktivně podporovalo inkluzivní dialog o změně ústavy, a to i v rámci institucí Bosny a Hercegoviny a mezi zvolenými představiteli Bosny a Hercegoviny, zprostředkovaný EU, zejména Parlamentem, do kterého se aktivně zapojí občanská společnost a občané; trvá na tom, že tento dialog musí probíhat souběžně s prováděním dalších reforem;

Čtvrtek 24. června 2021

22. naléhavě vyzývá Komisi, aby ve své příští výroční zprávě kladla větší důraz na uvedenou ústavní reformu;

23. vyzývá Komisi a Evropskou službu pro vnější činnost (ESVČ), aby zintenzivnily svou zprostředkující činnost v Bosně a Hercegovině s cílem posílit politický dialog a usmíření, a poskytnout rámec pro řešení dědictví minulosti a pro překonání rozdělení společnosti; vyzývá ke koordinovanému zapojení aktérů a institucí EU v Bosně a Hercegovině a k posílenému transatlantickému přístupu;

Právní stát

24. vyjadřuje politování nad nedostatečným pokrokem v reformách soudnictví, včetně provádění doporučení obsažených ve 14 prioritách obsažených ve stanovisku Komise a v Priebeho zprávě; opakuje, že je naléhavě nutné zlepšit profesionalitu a odpovědnost soudnictví s cílem zajistit jeho nezávislost na nepřipustném ovlivňování a vyřešit narůstající počet nevyřízených věcí, u nichž dosud nebylo zahájeno soudní řízení; zdůrazňuje, že tyto reformy mají zásadní význam pro to, aby země získala status kandidátské země, a jsou závislé pouze na nezbytné politické vůli;

25. naléhavě vyzývá k urychlenému schválení reformy Vysoké rady pro soudnictví a soudů Bosny a Hercegoviny v souladu s normami EU podle doporučení Komise a stanoviska Benátské komise, která by posílila nezávislost soudnictví Bosny a Hercegoviny prostřednictvím opatření v oblasti jmenování, hodnocení a integrity a disciplinárních opatření, mimo jiné prostřednictvím ověřování majetkových příznání;

26. zdůrazňuje, že je třeba umožnit jednotný výklad práva v celé zemi; naléhavě vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby zřídila právní orgán, který zajistí jednotný a harmonizovaný výklad práva, a připomíná, že je třeba zajistit nezávislý soudní přezkum zřízením odvolacího soudu druhého stupně;

27. vítá memorandum o porozumění týkající se zřízení společného koordinačního orgánu sdružení soudců a státních zástupců jakožto nástroje pro posílení nezávislosti, transparentnosti a odpovědnosti soudnictví a vyzývá všechna příslušná sdružení, aby se připojila;

28. naléhavě vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby zřídila společné kontaktní místo pro spolupráci s Europolem, posílila výměnu informací o trestné činnosti a podepsala dohodu o spolupráci s Eurojustem, která umožní účinnou výměnu soudních informací a sdílení důkazů;

29. vyzývá činitele Bosny a Hercegoviny s rozhodovací pravomocí, aby bezodkladně zajistili řádné fungování soudních orgánů, včetně procesu jmenování soudců federálního ústavního soudu;

30. vítá úsilí orgánů Bosny a Hercegoviny o předcházení radikalizaci, financování terorismu a zapojení jejich občanů v cizích válečných oblastech;

31. vyzývá k bezodkladnému přijetí kroků v boji proti rozsáhlé korupci a beztrestnosti ve veřejné sféře s cílem obnovit důvěru občanů v instituce; v této souvislosti konstatuje, že je důležité zavést účinné a důsledné mechanismy odrazování, prevence, odhalování, aktivního vyšetřování a sankcí v souladu s mezinárodními standardy a doporučeními Skupiny států proti korupci (GRECO);

32. vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby přijala novou celostátní strategii a akční plán pro boj proti korupci a aby zajistila odpovídající financování a účinné fungování, nezávislost a koordinaci orgánů pro předcházení korupci na všech úrovních s cílem umožnit neomezené vyšetřování a zaručit odpovědnost;

33. opakuje, že je třeba odstranit politické a administrativní vazby na organizovanou trestnou činnost, a to prostřednictvím jasných záruk a kontrol v oblasti boje proti korupci a zvýšené politické a správní transparentnosti a účinného stíhání případů korupce na vysoké úrovni se zvláštním zaměřením na řešení hospodářské a finanční trestné činnosti a trestné činnosti spojené se zadáváním veřejných zakázek, případů korupce v souvislosti s onemocněním COVID a s financováním politických stran a kampaní; naléhavě vyzývá příslušné orgány, aby zahájily vyšetřování nelegálního obohacování veřejných činitelů;

34. vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby dokončila svůj právní rámec pro předcházení střetům zájmů a ochranu oznamovatelů;

Čtvrtek 24. června 2021

35. zdůrazňuje, že je třeba zajistit jednotné celostátní profesní normy veřejné služby, a vyzývá k tomu, aby byly při jmenování a povyšování ve veřejném sektoru uplatňovány normy založené na zásluhách a transparentnost, což podpoří kulturu bezúhonnosti; vítá přijetí strategického rámce pro reformu veřejné správy, což umožní uvolnit související finanční prostředky EU; připomíná, že je třeba racionalizovat a harmonizovat veřejnou správu v celé zemi a zajistit transparentní, přiměřená a na zásluhách založená jmenování a výběrová řízení;

Základní práva

36. vyjadřuje své znepokojení nad situací v oblasti základních práv a vyzývá k přijetí účinnějších a komplexnějších celostátních strategií v oblasti lidských práv a boje proti diskriminaci, jakož i k přijetí opatření k potírání nesnášenlivosti mezi jednotlivými náboženstvími a etniky; zdůrazňuje, že je třeba náležitě předcházet diskriminaci a stíhat šíření nenávistných verbálních projevů na internetu i mimo něj, trestné činy z nenávisti a násilí vůči etnickým a náboženským menšinám, ženám, komunitě LGBTIQ+, jakož i migrantům a žadatelům o azyl, a podporovat sociální, vzdělávací a profesní začlenění menšin a zranitelných skupin obyvatel, včetně osob se zdravotním postižením a Romů v souladu s Poznaňským prohlášením o integraci Romů v rámci procesu rozšíření EU z roku 2019;

37. vítá úsilí zaměřené na podporu náboženské svobody, vzájemné úcty a mezináboženského dialogu, mimo jiné prostřednictvím Mezináboženské rady Bosny a Hercegoviny; naléhavě vyzývá příslušné orgány, aby neprodleně vyšetřily a stíhaly všechny trestné činy spáchané z náboženských důvodů;

38. trvá na tom, že skutečné usmíření není možné, pokud bude pokračovat segregace a diskriminace, a to i pokud jde o přístup k online a offline vzdělání, zaměstnání a sociálním právům, a vyzývá k přijetí opatření, která by zmírnila rozsáhlou diskriminaci určitých skupin; naléhavě vyzývá příslušné orgány, aby zajistily inkluzivní a nediskriminační vzdělávání pro všechny děti;

39. bere na vědomí pokrok v oblasti ochrany dětí, včetně provádění zákonů o ochraně a zacházení s dětmi a mladistvými v trestním řízení a o zřízení systému péčovské péče; připomíná, že je třeba přijmout akční plán v oblasti ochrany dětí a další opatření, která zajistí uplatňování práva dětí na zdraví, vzdělání, ochranu, spravedlnost a rovné příležitosti prostřednictvím inkluzivního vzdělávání a prevence násilí páchaného na dětech;

40. zdůrazňuje, že je třeba zlepšit opatření zaměřená na násilí na základě pohlaví a domácí násilí, což jsou oblasti, kde se situace zhoršila kvůli pandemii COVID-19, a zajistit celostátní opatření, která by zaručila ochranu, podporu obětí, právní pomoc a bezpečné ubytování; naléhavě vyzývá orgány, aby harmonizovaly a uplatňovaly právní předpisy týkající se rovnosti žen a mužů a zajistily přiměřenou podporu obráncům práv žen a organizacím občanské společnosti; připomíná, že ve všech nástrojích EU pro financování vnější činnosti je třeba se zaměřit na rovnost žen a mužů a zlepšit přístup místních a malých organizací občanské společnosti k financování;

41. vybízí Bosnu a Hercegovinu, aby zintenzivnila svou činnost týkající se ochrany osob se zdravotním postižením a aby vypracovala a přijala strategii pro deinstitucionalizaci, která zajistí osobám se zdravotním postižením důstojný život; odsuzuje skutečnost, že zákon umožňuje, aby osoby se zdravotním postižením byly zbaveny právní způsobilosti, což jednoznačně porušuje Úmluvu o právech osob se zdravotním postižením, jejímž signatářem je tato země; poukazuje na diskriminaci v oblasti podpory osobám se zdravotním postižením, jako je upřednostňování osob, jejichž zdravotní postižení souvisí s válkou;

42. zdůrazňuje, že je třeba zajistit účast občanů na demokratickém životě země prostřednictvím odpovídajícího a inkluzivního zapojení organizací občanské společnosti do procesu integrace do EU; vyzývá orgány, aby zajistily vytváření vhodného prostředí pro občanskou společnost prosazováním evropských norem v oblasti ochrany a podpory svobody sdružování a svobody shromažďování, a vyjadřuje politování nad veškerými selektivními omezeními; zdůrazňuje, že každý občan má právo uplatňovat svobodu projevu ve svém mateřském jazyce; vyzývá orgány, aby vypracovaly strategický rámec spolupráce s občanskou společností a aby v rámci inkluzivních politických dialogů zajistily smysluplné konzultace;

43. oceňuje vůbec první pochod Sarajevo Pride, který se konal dne 9. září 2019, a očekává, že nejnovější omezení kvůli pandemii nezabrání konání pochodu v blízké budoucnosti; připomíná, že je třeba zlepšit situaci osob LGBTIQ+, stíhat násilí a trestné činy z nenávisti vůči těmto osobám, jakož i podporovat jejich sociální začlenění a přijmout příslušný akční plán;

Čtvrtek 24. června 2021

44. vítá skutečnost, že Bosna a Hercegovina podepsala Úmluvu Rady Evropy 108+, a naléhavě vyzývá orgány, aby podnikly právní kroky k zajištění standardů ochrany osobních údajů, které jsou v souladu se standardy EU;

45. oceňuje rozhodnutí Ústavního soudu ze dne 4. října 2019 o zrušení článku 11 ústavy samosprávného celku Republiky srbské, kterým byl trest smrti zrušen v celé Bosně a Hercegovině; vyjadřuje však politování nad tím, že toto rozhodnutí, které je v souladu s jednou z klíčových priorit, muselo být uloženo soudem, místo toho, aby bylo výsledkem politického procesu;

46. vyjadřuje politování nad skutečností, že Bosna a Hercegovina i nadále porušuje Evropskou úmluvu o lidských právech tím, že nedodrží antidiskriminační rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva v případech Sejdić-Finci, Zornić, Pilav a Šlaku týkajících se zajištění demokratické rovnosti občanů ve volebním procesu v této zemi, což je předpokladem pro zahájení jednání o přistoupení; vyzývá k bezodkladnému provedení rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva a Ústavního soudu Bosny a Hercegoviny; konstatuje, že volební proces se i nadále vyznačuje nedostatky, a opakuje, že prostřednictvím požadovaných ústavních změn je naléhavě třeba řešit skutečnost, že právo být volen je diskriminujícím způsobem omezováno na základě etnické příslušnosti a trvalého pobytu;

47. vyzývá orgány, instituce, činitele a politické představitele, aby obnovili inkluzivní jednání o volební reformě, a vyjadřuje politování nad jejich neochotou provést tato rozhodnutí a odstranit všechny formy nerovnosti a diskriminace ve volebním procesu; zdůrazňuje, že bylo možné dosáhnout dohody o volbách v Mostaru, což svědčí o politické vůli dosáhnout kompromisu, a zdůrazňuje, že žádná dohoda o volebních otázkách nesmí být zneužívána k jiným účelům, než jaké stanovil Evropský soud pro lidská práva; zdůrazňuje, že je třeba provést tyto změny pokud možno před všeobecnými volbami v roce 2022, zajistit dostatečně rozmanité politické zastoupení na všech úrovních správy a zajistit, aby volby probíhaly v souladu s evropskými standardy, a to prováděním doporučení OBSE/ODIHR a příslušných doporučení Benátské komise;

48. vyzývá k důkladnému prošetření údajných volebních nesrovnalostí, včetně podvodů při registraci voličů, krádeže identity, překážek v nezávislém pozorování voleb a nezákonného politického nátlaku na voliče a ústřední volební komisi Bosny a Hercegoviny během komunálních voleb v roce 2020, včetně voleb v Mostaru; vyzývá k přijetí opatření, která by zajistila řádné fungování ústřední volební komise;

49. vyjadřuje politování nad pokračujícím politickým a finančním tlakem na sdělovací prostředky a jejich instrumentalizací, které se během pandemie COVID-19 ještě zvýšily a ohrožují svobodu projevu a pluralitu sdělovacích prostředků; vyjadřuje znepokojení nad prostředím, které je nepřátelské vůči nezávislým sdělovacím prostředkům, a naléhavě vyzývá orgány, aby účinně vyšetřovaly a stíhaly případy verbálního i fyzického vyhrožování a útoků namířených proti všem novinářům a pracovníkům sdělovacích prostředků; naléhavě vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby zavedla mechanismus pro shromažďování a výměnu informací o porušování svobody projevu a svobody sdělovacích prostředků v celé zemi v souladu s příslušným memorandem o porozumění podepsaným s OBSE;

50. opět vyzývá k přijetí účinných legislativních opatření, která by zajistila transparentnost vlastnické struktury vydavatelství a sdělovacích prostředků, spolu s pravidly týkajícími se dotací a reklamy; trvá na tom, že by měla být přijata účinná opatření proti nenávislým projevům na internetu i mimo něj;

51. připomíná, že je třeba zajistit udržitelné financování, nezávislost, objektivitu a finanční transparentnost celostátního veřejnoprávního vysílání (BHRT), provozovatelů veřejnoprávního vysílání na úrovni samosprávných celků a regulačního orgánu v oblasti komunikací;

52. připomíná, že vysoce kvalitní vícejazyčný obsah ve všech úředních jazycích Bosny a Hercegoviny je nezbytnou součástí skutečné plurality sdělovacích prostředků, která by přispěla k ochraně kulturní rozmanitosti v zemi; vybízí k vytvoření nadnárodního a vícejazyčného veřejnoprávního subjektu vysílání, který by spojoval lidi a podporoval mír a usmíření mezi státy jihovýchodní Evropy, a to po vzoru ARTE;

53. připomíná, že je důležité zajistit svobodu sdělovacích prostředků a podporovat kvalitní žurnalistiku, ověřování faktů a mediální gramotnost s cílem bojovat proti propagandě, dezinformacím a falešným zprávám, a vybízí k zavedení mediální, informační a digitální gramotnosti do vzdělávacích programů; trvá na tom, že EU musí posílit svou komunikační strategii s cílem aktivně a účinně bojovat proti dezinformačním kampaním a zahraničnímu vměšování; konstatuje, že zkruslováním faktů a využíváním etnických a náboženských rozdílů usilují určití zahraniční aktéři o oslabení reform, podněcování

Čtvrtek 24. června 2021

rozdílů, které ohrožují jednotu země, jakož i o snížení důvěryhodnosti EU a její činnosti v tomto regionu, zejména pokud jde o celý proces rozšíření a finanční pomoc během pandemie koronaviru, a ohrožují tak stabilitu Bosny a Hercegoviny a její evropskou integraci; vyzývá EU, aby poskytla příslušným orgánům Bosny a Hercegoviny další finanční i jinou pomoc s cílem zvýšit schopnost země čelit této hrozbě;

54. vyzývá k tomu, aby byla veřejnost řádně informována o procesu integrace do EU, který je mimo jiné i projektem usmíření a rozvíjení politické kultury založené na kompromisu a vzájemném porozumění;

55. vyzývá ESVC a Komisi, aby zlepšily koordinaci a zabývaly se dezinformacemi a hybridními hrozbami, které se snaží oslabit evropskou perspektivu regionu, a to tím, že strategicky zdůrazní význam EU pro občany v tomto regionu;

56. je znepokojen zvýšeným migračním tlakem na Bosnu a Hercegovinu a nepřiměřenými podmínkami přijímání, které způsobily vážnou humanitární situaci; vyzývá orgány Bosny a Hercegoviny, aby usilovaly o smysluplná, udržitelná, okamžitá a dlouhodobá řešení situace, a to prostřednictvím koordinované, strategické a celostátní reakce, účinné interinstitucionální koordinace a zlepšení kapacit pro správu hranic a přijímání, s cílem poskytnout přístup k humanitární pomoci a důstojným základním životním podmínkám, včetně zvláštních záruk pro nezletilé osoby bez doprovodu, přístupu k odpovídajícímu ubytování a ochrany dětí; vyzývá ke spravedlivému sdílení odpovědnosti na celém území Bosny a Hercegoviny, zabránění politizaci a k zajištění odpovídající podpory místním společenství, která poskytují dočasná přijímací střediska; naléhavě vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby uzavřela dohodu s Evropským podpůrným úřadem pro otázky azylu (EASO) s cílem posílit kapacitu pro vyřizování žádostí o azyl a zlepšit spolupráci s EU, včetně přesídlení jakožto bezpečné a legální cesty pro osoby žádající o mezinárodní ochranu;

57. vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby dále posilovala spolupráci v oblasti mezinárodní ochrany osob v nouzi, pracovala na řešeních založených na solidaritě a zabránila porušování mezinárodního práva, k němuž údajně dochází, například podle zpráv o navracení osob na hranicích Bosny a Hercegoviny; vyzývá Komisi, aby zavedla mechanismus nezávislého monitorování a vyšetřování; podporuje činnost pracovní skupiny Evropského parlamentu pro kontrolu agentury Frontex; vyzývá Komisi, agentury EU a mezinárodní organizace, aby aktivně spolupracovaly s bosenskými orgány s cílem vytvořit fungující a udržitelný migrační a azylový systém; vyzývá Komisi, agentury EU a mezinárodní organizace, aby Bosně a Hercegovině poskytly další operativní, technickou, logistickou a finanční pomoc s cílem zajistit odpovídající přijímací kapacity a podmínky v celé zemi, nejlépe na místech vstupu migrantů do země, přístup k účinnému azylovému řízení, posílit kapacitu pro vyřizování příchozích migrantů a žádostí o azyl a případně vést řízení o navracení v souladu s mezinárodními a evropskými normami; vyzývá k posouzení příslušných finančních prostředků s cílem zajistit, aby transparentní, podmíněná a důvěryhodná pomoc EU pro potřeby migrace sloužila svému účelu a dostala se k zamýšleným příjemcům;

58. naléhavě vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby zvýšila své úsilí v boji proti přeshraniční trestné činnosti, zejména obchodování s lidmi, střelnými zbraněmi a drogami, a to posílením strategické spolupráce se sousedními zeměmi a příslušnými agenturami EU (Europol, Eurojust, Frontex); vyzývá zemi, aby zajistila rychlé podepsání a ratifikaci dohody s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž (Frontex) o postavení jednotek, která byla uzavřena dne 5. února 2019 a která by umožnila lepší ochranu hranic při plném dodržování základních práv a zároveň pomáhala v boji proti přeshraniční trestné činnosti, včetně pašování osob zločineckými organizacemi a bránila nelegálnímu přístěhovalectví;

59. vyzývá ke koordinované, strategické a transparentní celostátní reakci na aktuální zdravotní krizi a k přijetí nediskriminačních opatření ke zmírnění pandemie a oživení po pandemii, která by řešila specifické potřeby žen, menšin a zranitelných skupin, včetně migrantů a uprchlíků;

60. vyzývá k aktivnější výměně informací a údajů o pandemii a k přijetí naléhavých a konkrétních opatření, která by řešila těžkou situaci žen ve všech oblastech života, která se během pandemie dále zhoršila, včetně domácího násilí;

61. připomíná pomoc, kterou EU poskytuje v souvislosti s onemocněním COVID ke zvládnutí akutní situace v zemi, včetně nových úvěrových záruk ve výši 12 milionů EUR na podporu malých a středních podniků; vybízí Bosnu a Hercegovinu, aby plně využívala mechanismů Unie, včetně dohody o společném zadávání veřejných zakázek na

Čtvrtek 24. června 2021

zdravotnické vybavení; zdůrazňuje důležitost evropské solidarity, vyzývá Komisi a členské státy, aby zemím západního Balkánu přidělily dostatečný počet vakcín proti onemocnění COVID-19 a podporovaly jejich připravenost k očkování a jeho provádění; vítá v tomto ohledu osvobození od vývozních povolení a balíčků, který umožní Bosně a Hercegovině a dalším zemím západního Balkánu, aby nakonec těžily z předběžných dohod EU o nákupu;

62. zdůrazňuje, že je třeba, aby bosenské orgány zajistily rovnováhu mezi základními právy a svobodami a nezbytnými omezeními v důsledku pandemie, zejména pokud jde o svobodu shromažďování a svobodu projevu; domnívá se, že krátkodobá opatření, která řeší zpomalení tempa v oblasti obchodu, služeb, dopravy, výroby a cestovního ruchu v souvislosti s pandemií, by neměla narušovat provádění dlouhodobých reforem;

63. připomíná, že nedostatky v oblasti právního státu spolu s roztržitostí a špatným fungováním produktového trhu a trhu práce narušují fungování tržního hospodářství a brání hospodářskému růstu a přílivu přímých zahraničních investic;

Sociálně-ekonomické reformy

64. vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby posílila sociálně-ekonomická opatření a aktivní opatření na trhu práce, například odborné vzdělávání a přípravu, která umožní snížit dlouhodobou nezaměstnanost, včetně nezaměstnanosti žen a mladých lidí, s cílem řešit demografický pokles a nejakutnější odliv mozků v regionu, zejména ve zdravotnictví a v odvětví IT, tím, že bude více investovat do vzdělávání, včetně odborného vzdělávání a přípravu, řešit nesoulad mezi vzděláváním a potřebami trhu práce a bojovat proti diskriminaci v zaměstnání; vítá v tomto ohledu stěžejní iniciativu záruky pro mladé lidi jako součást hospodářského a investičního plánu pro západní Balkán, jejímž cílem je zajistit kvalitní pracovní příležitosti, další vzdělávání a stáže pro mladé lidi;

65. vyzývá orgány, aby posílily opatření k zajištění sociální soudržnosti, snižování chudoby a nerovnosti, přístupu ke zdravotní péči a sociální ochraně, harmonizovaly právní předpisy týkající se mateřské a otcovské dovolené ve všech samosprávných celcích a kantonech, předcházely diskriminaci na základě pohlaví a sexuálnímu obtěžování na pracovišti a podporovaly sociálně-ekonomický dialog mezi sociálními partnery;

66. naléhavě žádá orgány, aby upřednostňovaly opatření zaměřená na posílení hospodářské diverzifikace, digitalizace a boje proti neformální ekonomice a zároveň aby rozvíjely účinné a transparentní mechanismy pro trh s energií, dopravní infrastrukturu, udržitelný cestovní ruch a podporu malých a středních podniků;

67. zdůrazňuje, že je naléhavě nutné vytvořit jednotný celostátní hospodářský prostor, mimo jiné zjednodušením, centralizací a harmonizací postupů registrace podniků, udělování licencí, povolení a vyhlášení insolvence; zdůrazňuje velký potenciál digitalizace pro rozvoj hospodářství Bosny a Hercegoviny;

68. připomíná, že je nezbytné plně provést opatření stanovená v programu hospodářských reforem Bosny a Hercegoviny na období 2020–2022 a v politických pokynech na základě dialogu o hospodářských a finančních otázkách;

69. znovu vyzývá k přijetí celostátní strategie pro správu veřejných financí a ke zvýšení rozpočtové transparentnosti v Bosně a Hercegovině, která by umožnila poskytování rozpočtové podpory z prostředků EU; připomíná, že je třeba podporovat udržitelnost veřejného dluhu a úsilí o konsolidaci rozpočtu; vyjadřuje politování nad spory mezi samosprávnými celky, které se týkají fungování jednotného systému nepřímých daní; připomíná, že je třeba zajistit ucelenou a transparentní restrukturalizaci a depolitizaci veřejných společností v celé zemi, což povede k lepší správě a transparentnosti; zdůrazňuje, že je třeba zřídit veřejně přístupný rejstřík podniků ve vlastnictví státu;

70. vyzývá k účinnému fungování Rady pro hospodářskou soutěž a Rady pro státní podporu a prosazování jejich rozhodnutí a k provádění strategie pro prosazování práv duševního vlastnictví; zdůrazňuje, že nezávislost centrální banky a jejích rezerv je klíčová pro makroekonomickou stabilitu; připomíná, že je třeba zajistit včasné, komplexní a vysoce kvalitní celostátní statistiky;

Čtvrtek 24. června 2021

71. naléhavě vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby aktivně podporovala regionální hospodářskou integraci na západním Balkáně, a podporuje návrh na snížení poplatků za roaming v regionu; bere na vědomí prodloužení obchodních preferencí EU pro západní Balkán do 31. prosince 2025, což přispěje k udržitelnému hospodářskému rozvoji zemí západního Balkánu;

72. naléhavě vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby v plném rozsahu přijala zákon o celní politice, prováděla obchodní aspekty regionálního hospodářského prostoru a dokončila kroky nezbytné k dokončení jejího přistoupení k WTO;

Propojení, energetika a životní prostředí

73. vítá úsilí Komise o strategičtější investování na západním Balkáně prostřednictvím specializovaného hospodářského a investičního plánu a uznává jeho význam pro posílení regionální a přeshraniční spolupráce; zdůrazňuje, že investice hospodářského a investičního plánu musí být v souladu s cíli Pařížské dohody a klimatickými cíli EU a musí zahrnovat předběžná posouzení dopadu na životní prostředí; uznává potenciál hospodářského a investičního plánu přispívat k usnadnění sociálního rozvoje a dlouhodobého oživení po pandemii a zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby finanční prostředky EU obsahovaly jak pobídky, tak podmíněnost a účinně přispívaly k posílení demokracie, řádné veřejné správy, právního státu a základních práv pro všechny obyvatele Bosny a Hercegoviny;

74. připomíná, že předvídatelné předvstupní financování je podmíněno účinnými metodami koordinace a prováděním celostátních strategií a reforem; poukazuje na potřebu zlepšit absorpční kapacitu předvstupní pomoci; zdůrazňuje, že přidělování finančních prostředků by mělo být prováděno transparentním, účinným, odpovědným, nepolitickým a nediskriminačním způsobem; naléhavě vyzývá orgány Bosny a Hercegoviny na všech úrovních a další příjemce finančních prostředků Unie, aby zvýšili transparentnost a viditelnost činnosti Unie a odpovídajícím způsobem komunikovali o přidané hodnotě podpory poskytované Unií;

75. doporučuje zaměřit se na udržitelné a inkluzivní prorůstové veřejné investice, projekty v oblasti energetiky a infrastruktury zvyšující propojení, multimodalitu dopravy a bezpečnost silničního provozu, a to v plném souladu s pravidly pro státní podporu, zadávání veřejných zakázek a sociálně-ekologický dopad, včetně provádění směrnic o posuzování vlivů na životní prostředí a strategickém posuzování vlivů na životní prostředí;

76. naléhavě žádá orgány Bosny a Hercegoviny, aby zlepšily soulad s normami a politickými cíli EU v oblasti ochrany klimatu a energetiky a usnadnily zelenou a digitální transformaci; požaduje, aby byla upřednostněna opatření omezující ničení životního prostředí a snižující environmentální rizika pro zdraví;

77. vítá přijetí zelené agendy pro západní Balkán, která musí podněcovat přechod k oběhovému hospodářství a přijetí opatření nezbytných k zachování a ochraně environmentálně citlivých oblastí;

78. naléhavě vyzývá příslušné orgány, aby vypracovaly vnitrostátní energetickou strategii, která zaručí plný soulad s Pařížskou dohodou a příslušnými klimatickými cíli EU a cíli EU v oblasti biologické rozmanitosti a jejich uplatňování; zdůrazňuje, že je třeba zavést mechanismus pro stanovení ceny uhlíku jako prostředek k účinné dekarbonizaci v souladu se Zelenou dohodou pro Evropu a politickými závazky prohlášení přijatého v Sofii v roce 2020;

79. vyzývá Bosnu a Hercegovinu, aby zvýšila úsilí o zachování biologické rozmanitosti, neboť se jedná o jednu ze zemí s největší rozmanitostí rostlinných a živočišných druhů v Evropě; naléhavě vyzývá orgány Bosny a Hercegoviny, aby konzultovaly sociálně a ekologicky citlivé projekty s místními komunitami, občanskou společností a nezávislými odborníky;

80. vyzývá k intenzivnějším, harmonizovanému a důslednému celostátnímu úsilí o zlepšení kvality ovzduší v souladu s *acquis* EU v oblasti snižování znečištění ovzduší a snížení škodlivých přeshraničních emisí; bere na vědomí skutečnost, že emise oxidů dusíků v Bosně a Hercegovině ve velkých spalovacích zařízeních jsou nyní v souladu s právními předpisy EU, a naléhavě vyzývá k rychlému přijetí opatření s cílem napravit porušování emisních stropů pro tuhé znečišťující látky a oxid siřičitý;

81. zdůrazňuje, že je třeba zvýšit udržitelnost odvětví výroby energie posílením energetické účinnosti a diverzifikace prostřednictvím udržitelného využívání obnovitelných zdrojů; připomíná, že přílišné spoléhání na uhlí zpomaluje již opožděný přechod na energii z obnovitelných zdrojů; naléhavě vyzývá orgány, aby podnikly kroky k postupnému ukončení provozu neúčinných a znečišťujících uhelných elektráren; připomíná, že je třeba zavést mechanismus „spravedlivé transformace“;

Čtvrtek 24. června 2021

82. vítá provedení nařízení o kodexu pro propojení elektroenergetických sítí a provedení a uplatňování nařízení (EU) č. 1227/2011 (nařízení REMIT)⁽¹⁾ do vnitrostátního rámce pro elektřinu a vyzývá orgány, aby uplatňovaly stejný režim bezúhonnosti i v odvětví zemního plynu;

83. naléhavě vyzývá zemi, aby přijala celostátní zákon o regulačním orgánu pro elektřinu a zemní plyn, přenosové soustavně a trhu s elektřinou a aby provedla vnitrostátní opatření týkající se energetické účinnosti a výroby energie z obnovitelných zdrojů, a zajistila tak plnění povinností stanovených třetím energetickým balíčkem a Smlouvou o založení Energetického společenství; naléhavě vyzývá orgány zemí západního Balkánu, aby přispěly k regionální propojenosti tím, že budou usilovat o dokončení regionálního trhu s energií, a zdůrazňuje, že skutečnost, že Bosna a Hercegovina nedodrжуje související *acquis* Společenství v odvětvích elektřiny a plynu, ohrožuje vyhlídky na regionální integraci odvětví energetiky;

84. zdůrazňuje, že plánování a výstavba ekologicky citlivých projektů, jako je rozvoj hydroelektráren, musí být v souladu s mezinárodními normami a normami EU pro posuzování dopadů a ochranu životního prostředí; zdůrazňuje, že je třeba předcházet trestným činům proti životnímu prostředí a účinně je stíhat, posílit inspekční dohled a bojovat proti nelegální výstavbě;

85. vyzývá k přijetí kroků, které umožní udržitelné procesy nakládání s odpady jako součást informačního systému pro nakládání s odpady, povedou ke zřízení vhodných recyklačních zařízení a zabrání nelegálnímu ukládání odpadů;

86. připomíná, že je třeba zlepšit připravenost na jevy spojené se změnou klimatu, zejména záplavy a sucho; připomíná, že Bosna a Hercegovina dosud nezavedla integrovaný informační systém civilní ochrany;

Zahraniční politika a bezpečnost

87. naléhavě žádá Bosnu a Hercegovinu, aby pokračovala v postupném sladění se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou (SZBP), které dosáhlo 70 % úrovně, neboť představuje podstatnou složku členství EU; důrazně naléhá na Bosnu a Hercegovinu, aby se připojila ke všem rozhodnutím Rady o zavedení omezujících opatření EU;

88. vyzývá k posílení dobrých sousedských vztahů a ke zvýšenému úsilí o vyřešení všech otevřených dvoustranných otázek, jakými jsou vymezení hranic s Chorvatskem a Srbskem a normalizace vztahů s Kosovem;

89. vítá příspěvek Bosny a Hercegoviny k výcvikovým misím společné bezpečnostní a obranné politiky EU (SBOP), její účast na Akčním plánu členství v NATO a příspěvek k misi NATO „Rozhodná podpora“ v Afghánistánu; vítá také podepsání společného plánu EU a Bosny a Hercegoviny týkajícího se opatření souvisejícího s iniciativou partnerství skupiny G7 pro uplatňování rezoluce OSN 1325 o ženách, míru a bezpečnosti;

90. je pevně přesvědčen, že lepší komunikace o závazku EU vůči tomuto regionu má zásadní význam pro boj proti nepříznivým zahraničním vlivům;

91. zdůrazňuje, že je třeba, aby EU a Spojené státy posílily své partnerství a koordinaci na západním Balkáně s cílem dosáhnout pokroku v klíčových reformách, zlepšení veřejné správy a usmíření;

92. vítá skutečnost, že v zemi pokračuje operace EUFOR Althea a že silám EUFOR byl prodloužen mandát do listopadu 2021; oceňuje činnost operace EUFOR Althea, která připravila cestu k míru, stabilizaci a evropské integraci Bosny a Hercegoviny; připomíná, že tato mise stále hraje klíčovou úlohu pro bezpečnost a stabilitu Bosny a Hercegoviny a regionu;

93. oceňuje, že EUFOR zůstává plně funkční a nadále zemi podporuje navzdory problémům způsobeným pandemií COVID-19; vyjadřuje politování nad vystoupením Spojeného království z operace Althea; s potěšením očekává nadcházející strategický přezkum této operace a zdůrazňuje, že by si tato operace měla ponechat své zpravodajské prostředky a pohotovostní rezervy;

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1227/2011 ze dne 25. října 2011 o integritě a transparentnosti velkoobchodního trhu s energií (Úř. věst. L 326, 8.12.2011, s. 1).

Čtvrtek 24. června 2021

94. vítá pokračující a soustavné úsilí vyvíjené v oblasti likvidace zbraní, střeliva, výbušnin a odminování a připomíná význam jeho řádného financování; vyzývá k další podpoře EU a mezinárodních organizací s cílem zajistit, aby bylo možné zintenzivnit odminování, díky čemuž by Bosna a Hercegovina mohla být zbavena těchto pozůstatků válečných let;

95. zdůrazňuje, že je důležité zvýšit úsilí v boji proti obchodování s ručními palnými a lehkými zbraněmi v Bosně a Hercegovině a v tomto regionu; oceňuje proto přijetí strategie Bosny a Hercegoviny pro kontrolu ručních palných a lehkých zbraní na období 2021–2024 a jejího akčního plánu a odpovídající francouzsko-německou iniciativu zahájenou v roce 2018 a vybízí orgány Bosny a Hercegoviny, aby se za podpory EU plně a rozhodně zavázaly k jejich provádění;

96. vyzývá k vytváření nových příležitostí pro strategický a politický dialog na vysoké úrovni se zeměmi západního Balkánu vedený prostřednictvím pravidelných summitů EU a zemí západního Balkánu s cílem posílit politické zapojení do procesu rozšíření a zajistit silnější vedení a větší zapojení na vysoké úrovni, jak stanoví revidovaná metodika rozšíření;

97. znovu potvrzuje svůj postoj, že zástupci Bosny a Hercegoviny a jiných zemí západního Balkánu by měli být náležitě a aktivně zapojeni do Konference o budoucnosti Evropy, a to jak na úrovni vlády, tak na úrovni občanské společnosti, včetně mladých lidí;

o

o o

98. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení místopředsedovi Komise, vysokému představiteli Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, Radě, Komisi, Předsednictvu Bosny a Hercegoviny, Radě ministrů Bosny a Hercegoviny, Parlamentnímu shromáždění Bosny a Hercegoviny, vládám a parlamentům Federace Bosny a Hercegoviny, Republiky srbské a Distriktu Brčko a vládám deseti kantonů Bosny a Hercegoviny.

Středa 23. června 2021

III

(Přípravné akty)

EVROPSKÝ PARLAMENT

P9_TA(2021)0298

Společná ustanovení pro Evropský fond pro regionální rozvoj, Evropský sociální fond plus, Fond soudržnosti, Fond pro spravedlivou transformaci a Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond a finanční pravidla pro tyto fondy a pro Azylový, migrační a integrační fond, Fond pro vnitřní bezpečnost a Nástroj pro finanční podporu správy hranic a vízové politiky na období 2021–2027 *II**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k postoji Rady v prvním čtení k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních pro Evropský fond pro regionální rozvoj, Evropský sociální fond plus, Fond soudržnosti, Fond pro spravedlivou transformaci a Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond a finanční pravidla pro tyto fondy a pro Azylový, migrační a integrační fond, Fond pro vnitřní bezpečnost a Nástroj pro finanční podporu správy hranic a vízové politiky (06674/1/2021 – C9-0193/2021 – 2018/0196(COD))

(Řádný legislativní postup: druhé čtení)

(2022/C 81/08)

Evropský parlament,

- s ohledem na postoj Rady v prvním čtení (06674/1/2021 – C9-0193/2021),
- s ohledem na stanovisko Účetního dvora ze dne 25. října 2018 ⁽¹⁾,
- s ohledem na stanoviska Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 17. října 2018 ⁽²⁾ a 18. září 2020 ⁽³⁾,
- s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 5. prosince 2018 ⁽⁴⁾,
- s ohledem na svůj postoj v prvním čtení ⁽⁵⁾ k návrhu Komise Evropskému parlamentu a Radě (COM(2018)0375),
- s ohledem na pozměněné návrhy Komise (COM(2020)0023) a (COM(2020)0450),
- s ohledem na čl. 294 odst. 7 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 74 odst. 4 jednacího řádu,
- s ohledem na článek 67 jednacího řádu,
- s ohledem na doporučení pro druhé čtení předložené Výborem pro regionální rozvoj (A9-0206/2021),

⁽¹⁾ Úř. věst. C 17, 14.1.2019, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 62, 15.2.2019, s. 83.

⁽³⁾ Úř. věst. C 429, 11.12.2020, s. 236.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 86, 7.3.2019, s. 41.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 108, 26.3.2021, s. 638.

Středa 23. června 2021

1. schvaluje postoj Rady v prvním čtení;
 2. konstatuje, že akt je přijat v souladu s postojem Rady;
 3. pověřuje svého předsedu, aby společně s předsedou Rady podepsal akt podle čl. 297 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie;
 4. pověřuje svého generálního tajemníka, aby akt podepsal poté, co ověří, že všechny postupy byly řádně ukončeny, a aby společně s generálním tajemníkem Rady zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
 5. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.
-

Středa 23. června 2021

P9_TA(2021)0299

Evropský fond pro regionální rozvoj a Fond soudržnosti na období 2021–2027 ***II

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k postoji Rady v prvním čtení k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském fondu pro regionální rozvoj a o Fondu soudržnosti (06168/1/2021 – C9-0194/2021 – 2018/0197(COD))

(Řádný legislativní postup: druhé čtení)

(2022/C 81/09)

Evropský parlament,

- s ohledem na postoj Rady v prvním čtení (06168/1/2021 – C9-0194/2021),
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 17. října 2018 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 5. prosince 2018 ⁽²⁾,
 - s ohledem na svůj postoj v prvním čtení ⁽³⁾ k návrhu Komise předloženému Evropskému parlamentu a Radě (COM(2018)0372),
 - s ohledem na pozměněný návrh Komise (COM(2020)0452),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 7 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 74 odst. 4 jednacího řádu,
 - s ohledem na článek 67 jednacího řádu,
 - s ohledem na doporučení pro druhé čtení předložené Výborem pro regionální rozvoj (A9-0204/2021),
1. schvaluje postoj Rady v prvním čtení;
 2. konstatuje, že akt je přijat v souladu s postojem Rady;
 3. pověřuje svého předsedu, aby společně s předsedou Rady podepsal akt podle čl. 297 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie;
 4. pověřuje svého generálního tajemníka, aby akt podepsal poté, co ověří, že všechny postupy byly řádně ukončeny, a aby společně s generálním tajemníkem Rady zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
 5. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 62, 15.2.2019, s. 90.

⁽²⁾ Úř. věst. C 86, 7.3.2019, s. 115.

⁽³⁾ Úř. věst. C 108, 26.3.2021, s. 566.

Středa 23. června 2021

P9_TA(2021)0300

Zvláštní ustanovení týkající se cíle Evropská územní spolupráce (Interreg) podporovaného z Evropského fondu pro regionální rozvoj a nástrojů financování vnější činnosti na období 2021–2027 *II**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k postoji Rady v prvním čtení k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady o zvláštních ustanoveních týkajících se cíle Evropská územní spolupráce (Interreg) podporovaného z Evropského fondu pro regionální rozvoj a nástrojů financování vnější činnosti (05488/1/2021 – C9-0192/2021 – 2018/0199(COD))

(Řádný legislativní postup: druhé čtení)

(2022/C 81/10)

Evropský parlament,

- s ohledem na postoj Rady v prvním čtení (05488/1/2021 – C9-0192/2021),
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 19. září 2018 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 5. prosince 2018 ⁽²⁾,
 - s ohledem na svůj postoj v prvním čtení ⁽³⁾ k návrhu Komise Evropskému parlamentu a Radě (COM(2021)0289),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 7 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 74 odst. 4 jednacího řádu,
 - s ohledem na článek 67 jednacího řádu,
 - s ohledem na doporučení pro druhé čtení předložené Výborem pro regionální rozvoj (A9-0205/2021),
1. schvaluje postoj Rady v prvním čtení;
 2. konstatuje, že akt je přijat v souladu s postojem Rady;
 3. pověřuje svého předsedu, aby společně s předsedou Rady podepsal akt podle čl. 297 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie;
 4. pověřuje svého generálního tajemníka, aby akt podepsal poté, co ověří, že všechny postupy byly řádně ukončeny, a aby společně s generálním tajemníkem Rady zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
 5. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 440, 6.12.2018, s. 116.

⁽²⁾ Úř. věst. C 86, 7.3.2019, s. 137.

⁽³⁾ Úř. věst. C 108, 26.3.2021, s. 247.

Středa 23. června 2021

P9_TA(2021)0301

Ochranná a donucovací opatření v oblasti upravené předpisy Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku (NAFO) *I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/833 ze dne 20. května 2019, kterým se stanoví ochranná a donucovací opatření v oblasti upravené předpisy Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku (COM(2020)0215 – C9-0157/2020 – 2020/0095(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

(2022/C 81/11)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2020)0215),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu se kterými Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0157/2020),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 18. září 2020 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 12. května 2021 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rybolov (A9-0220/2020),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

P9_TC1-COD(2020)0095

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 23. června 2021 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/..., kterým se mění nařízení (EU) 2019/833, kterým se stanoví ochranná a donucovací opatření v oblasti upravené předpisy Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku

(Vzhledem k tomu, že bylo dosaženo dohody mezi Parlamentem a Radou, postoj Parlamentu odpovídá konečnému znění legislativního aktu, nařízení (EU) 2021/1231.)

⁽¹⁾ Úř. věst. C 429, 11.12.2020, s. 279.

Středa 23. června 2021

P9_TA(2021)0302

Přeshraniční platby v Unii (kodifikované znění) *I****Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o přeshraničních platbách v Unii (kodifikované znění) (COM(2020)0323 – C9-0204/2020 – 2020/0145(COD))****(Řádný legislativní postup – kodifikace)**

(2022/C 81/12)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2020)0323),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 114 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0204/2020),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky ze dne 25. ledna 2021 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 3. prosince 2020 ⁽²⁾,
 - s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 20. prosince 1994 – zrychlená pracovní metoda pro úřední kodifikaci právních předpisů ⁽³⁾,
 - s ohledem na články 109 a 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro právní záležitosti (A9-0202/2021),
- A. vzhledem k tomu, že poradní skupina složená z právních služeb Evropského parlamentu, Rady a Komise došla jednomyslně k závěru, že návrh je prostou kodifikací stávajících znění bez jakékoli změny jejich věcného obsahu;
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

P9_TC1-COD(2020)0145**Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 23. června 2021 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/... o přeshraničních platbách v Unii (kodifikované znění)***(Vzhledem k tomu, že bylo dosaženo dohody mezi Parlamentem a Radou, postoj Parlamentu odpovídá konečnému znění legislativního aktu, nařízení (EU) 2021/1230.)*⁽¹⁾ Úř. věst. C 65, 25.2.2021, s. 4.⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 16.2.2021, s. 43.⁽³⁾ Úř. věst. C 102, 4.4.1996, s. 2.

Středa 23. června 2021

P9_TA(2021)0303

Pravidla a obecné podmínky výkonu funkce veřejného ochránce práv

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 o nařízení Evropského parlamentu, kterým se stanoví pravidla a obecné podmínky výkonu funkce veřejného ochránce práv (statut evropského veřejného ochránce práv) a zrušuje rozhodnutí 94/262/ESUO, ES, Euratom (2021/2053(INL) – 2019/0900(APP))

(2022/C 81/13)

Evropský parlament,

- s ohledem na čl. 228 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na čl. 106a odst. 1 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii,
 - s ohledem na stanovisko Komise (COM(2021)0329),
 - s ohledem na souhlas Rady (09425/2021),
 - s ohledem na své rozhodnutí ze dne 10. června 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu, kterým se stanoví pravidla a obecné podmínky výkonu funkce veřejného ochránce práv (statut evropského veřejného ochránce práv) a zrušuje rozhodnutí 94/262/ESUO, ES, Euratom ⁽¹⁾,
 - s ohledem na články 46 a 54 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro ústavní záležitosti (A9-0174/2021),
1. přijímá nařízení uvedené v příloze;
 2. pověřuje svého předsedu, aby podepsal nařízení v souladu s čl. 297 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie;
 3. pověřuje svého generálního tajemníka, aby zajistil zveřejnění nařízení v *Úředním věstníku Evropské unie*;
 4. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

⁽¹⁾ Přijaté texty, P9_TA(2021)0280.

Středa 23. června 2021

PŘÍLOHA K USNESENÍ

Nařízení Evropského parlamentu, kterým se stanoví pravidla a obecné podmínky výkonu funkce veřejného ochránce práv (statut evropského veřejného ochránce práv) a zrušuje rozhodnutí 94/262/ESUO, ES, Euratom (2021/2053(INL) – 2019/0900(APP))

EVROPSKÝ PARLAMENT

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 228 odst. 4 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména čl. 106a odst. 1 této smlouvy,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na souhlas Rady Evropské unie ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropské komise ⁽²⁾,

v souladu se zvláštním legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Pravidla a obecné podmínky výkonu funkce veřejného ochránce práv by měly být stanoveny v souladu s ustanoveními Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“), a zejména s čl. 20 odst. 2 písm. d) a článkem 228, Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii a Listiny základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“).
- (2) Rozhodnutí Evropského parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom ⁽³⁾ bylo naposledy pozměněno v roce 2008. Po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost dne 1. prosince 2009 by rozhodnutí 94/262/ESUO, ES, Euratom mělo být zrušeno a nahrazeno nařízením přijatým na základě čl. 228 odst. 4 Smlouvy o fungování EU.
- (3) Článek 41 Listiny uznává právo na řádnou správu coby základní právo občanů Unie. Článek 43 Listiny uznává právo obracet se na evropského veřejného ochránce práv v případě nesprávného úředního postupu orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie. S cílem zajistit účinnost těchto práv a posílit schopnost veřejného ochránce práv vést důkladná a nestranná šetření a podpořit tak nezávislost ombudsmana, od níž dosažení těchto cílů odvíjí, měl by mít veřejný ochránce práv k dispozici všechny nástroje nezbytné k úspěšnému plnění funkce veřejného ochránce práv uvedené ve Smlouvách a v tomto nařízení.
- (4) Vytvoření podmínek, za nichž může být stížnost podána veřejnému ochránci práv, by mělo být v souladu se zásadou úplného, bezplatného a snadného přístupu, přičemž by měla být řádně zohledněna specifická omezení vyplývající ze soudních a správních řízení.
- (5) Veřejný ochránce práv by měl při svém jednání řádně zohlednit způsobilost orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie, které jsou předmětem jeho šetření.
- (6) Je nezbytné stanovit postupy, které budou uplatňovány v případě, že se v rámci šetření veřejného ochránce práv zjistí nesprávný úřední postup. Veřejný ochránce práv by měl Evropskému parlamentu na konci každého výročního zasedání podat souhrnnou zprávu. Veřejný ochránce práv by měl být rovněž oprávněn zahrnout do této zprávy posouzení souladu s podanými doporučeními.

⁽¹⁾ Souhlas ze dne 18. června 2021 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 18. června 2021 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Rozhodnutí Evropského parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom ze dne 9. března 1994 o pravidlech a obecných podmínkách pro výkon funkce veřejného ochránce práv (Úř. věst. L 113, 4.5.1994, s. 15).

Sředa 23. června 2021

- (7) Aby se posílila úloha veřejného ochránce práv a podpořily osvědčené správní postupy v rámci orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie, je vhodné veřejnému ochránci práv umožnit provádět šetření z vlastního podnětu, aniž by byla dotčena jeho hlavní povinnost, jíž je vyřizování stížností, a to kdykoli k tomu shledá důvod a zejména v případě opakovaných, systémových nebo obzvláště závažných případů nesprávného úředního postupu.
- (8) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001⁽⁴⁾ doplněné nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006⁽⁵⁾ by se mělo použít na žádosti o přístup veřejnosti k dokumentům veřejného ochránce práv s výjimkou těch, které byly získány během šetření a u nichž by se příslušnými žádostmi měl zabývat orgán, instituce nebo jiný subjekt Unie, od něhož pocházejí.
- (9) Veřejný ochránce práv by měl mít přístup ke všem náležitostem potřebným pro výkon své funkce. Za tím účelem by měly orgány, instituce nebo jiné subjekty Unie poskytnout veřejnému ochránci práv veškeré informace, které požaduje pro účely šetření. Pokud by výkon funkce veřejného ochránce práv vyžadoval, aby mu byly poskytnuty utajované informace, které mají k dispozici orgány, instituce nebo jiné subjekty Unie či příslušné orgány členských států, měl by mít veřejný ochránce práv přístup k těmto informacím, s výhradou zajištění dodržování pravidel pro jejich ochranu.
- (10) Veřejný ochránce práv a jeho zaměstnanci by měli mít povinnost nakládat důvěrně se všemi informacemi, se kterými se seznámí v souvislosti s výkonem své funkce, aniž by byla dotčena povinnost veřejného ochránce práv informovat orgány členských států o skutečnostech, které by se mohly týkat trestných činů, a o nichž se dozví v rámci šetření. Veřejný ochránce práv by měl mít rovněž možnost informovat dotčený orgán, instituci nebo jiný subjekt Unie o skutečnostech, které zpochybňují chování některého jejich zaměstnance. Povinností veřejného ochránce práv nakládat důvěrně se všemi informacemi, se kterými se seznámí v souvislosti s výkonem své funkce, by neměla být dotčena povinnost veřejného ochránce práv vykonávat svou činnost co nejotevřeněji podle čl. 15 odst. 1 Smlouvy o fungování EU. Aby mohl veřejný ochránce práv řádně vykonávat svou funkci a aby se podpořila jeho zjištění, musí mít zejména možnost uvádět ve svých zprávách veškeré informace přístupné veřejnosti.
- (11) Je-li to nezbytné pro účinný výkon jeho funkcí, měl by mít veřejný ochránce práv možnost spolupracovat a vyměňovat si informace s orgány členských států v souladu s platným vnitrostátním právem a právem Unie a s ostatními orgány, institucemi nebo jinými subjekty Unie v souladu s platným právem Unie.
- (12) Veřejný ochránce práv by měl být zvolen Evropským parlamentem na začátku volebního období pro dané volební období, vybrán z řad osob, které jsou občany Unie a u kterých jsou veškeré záruky nezávislosti a náležité způsobilosti. Je třeba rovněž stanovit obecné podmínky mezi jinými podmínky týkající se skončení výkonu funkce veřejného ochránce práv a nahrazení veřejného ochránce práv, neslučitelnosti, platu a výhod a imunit veřejného ochránce práv.
- (13) Je třeba upřesnit, že sídlem veřejného ochránce práv je sídlo Evropského parlamentu, jak stanoví písmeno a) jediného článku Protokolu č. 6 o umístění sídel orgánů a některých institucí, subjektů a útvarů Evropské unie, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii, Smlouvě o fungování Evropské unie a Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „Protokol č. 6“).
- (14) Veřejný ochránce práv by měl dosáhnout rovného zastoupení žen a mužů v rámci složení svého sekretariátu, přičemž by měl náležitě přihlédnout k čl. 1d odst. 2 služebního řádu úředníků Evropské unie a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Unie stanovených nařízením Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68⁽⁶⁾ (dále jen „služební řád“).

(4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

(5) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství (Úř. věst. L 264, 25.9.2006, s. 13).

(6) Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1.

Středa 23. června 2021

- (15) Veřejný ochránce práv by měl přijmout prováděcí ustanovení pro toto nařízení po konzultaci s Evropským parlamentem, Radou a Evropskou komisí. Pokud tyto instituce neposkytnou stanovisko v časovém rámci, který veřejný ochránce práv uvážlivě stanovil předem, může veřejný ochránce práv přijmout dotčená prováděcí ustanovení. Aby byla zaručena právní jistota a nejvyšší standardy ve výkonu funkce veřejného ochránce práv, je třeba v tomto nařízení stanovit minimální obsah prováděcích ustanovení, která mají být přijata.

PŘIJAL TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět a zásady

1. Toto nařízení stanoví pravidla a obecné podmínky výkonu funkce veřejného ochránce práv (statut evropského veřejného ochránce práv).
2. Veřejný ochránce práv je při výkonu své funkce zcela nezávislý a jedná bez předchozího povolení.
3. Veřejný ochránce práv pomáhá odhalovat nesprávný úřední postup v činnosti orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie, s výjimkou Soudního dvora Evropské unie při výkonu jeho soudních pravomocí, přičemž řádně přihlíží k čl. 20 odst. 2 písm. d), článku 228 Smlouvy o fungování EU a článku 41 Listiny o právu na řádnou správu.

Činnost jiných orgánů či osob nemůže být předmětem stížnosti podané veřejnému ochránci práv.

4. V případě potřeby veřejný ochránce práv vydá doporučení, návrhy řešení a návrhy na zlepšení za účelem řešení problému.
5. Veřejný ochránce práv při výkonu své funkce nesmí zpochybnit opodstatněnost rozhodnutí soudu nebo pravomoc soudu vydat rozhodnutí.

Článek 2

Stížnosti

1. Každý občan Unie nebo každá fyzická nebo právnická osoba s bydlištěm nebo sídlem v členském státě může přímo nebo prostřednictvím poslance Evropského parlamentu podat stížnost veřejnému ochránci práv týkající se nesprávného úředního postupu.
2. Stížnost musí jasně uvádět svůj předmět a totožnost stěžovatele. Stěžovatel může požádat, aby se se stížností nebo jejími částmi nakládalo jako s důvěrnou / důvěrnými.
3. Stížnost musí být podána do dvou let ode dne, kdy se stěžovatel dozví o skutečnostech, kterých se stížnost týká. Před podáním stížnosti se stěžovatel vhodným způsobem obrátí na dotčené orgány, instituce nebo jiné subjekty Unie.
4. Veřejný ochránce práv prohlásí stížnost za nepřijatelnou, pokud je mimo rámec mandátu veřejného ochránce práv nebo pokud nejsou splněny procedurální náležitosti stanovené v odstavcích 2 a 3. Pokud je stížnost mimo rámec mandátu veřejného ochránce práv, může veřejný ochránce práv stěžovateli doporučit, aby se s ní obrátil na jiný orgán.
5. Pokud veřejný ochránce práv zjistí, že stížnost je zjevně nepodložená, uzavře daný spis a informuje stěžovatele o tomto zjištění. V případě, že stěžovatel o své stížnosti informoval dotčené orgány, instituce nebo jiné subjekty Unie, informuje veřejný ochránce práv rovněž dotčený orgán.
6. Stížnosti týkající se pracovněprávních vztahů mezi dotčenými orgány, institucemi nebo jinými subjekty Unie a jejich zaměstnanci jsou přípustné pouze tehdy, pokud dotčená osoba vyčerpala všechny interní správní postupy, zejména postupy uvedené v článku 90 služebního řádu, a příslušný orgán dotčeného orgánu, instituce nebo jiného subjektu Unie přijal rozhodnutí nebo vypršela lhůta pro jeho odpověď. Veřejný ochránce práv je rovněž oprávněn ověřit opatření přijatá příslušným úřadem dotčeného orgánu, instituce nebo jiného subjektu Unie za účelem zajištění ochrany údajných obětí obtěžování a obnovy zdravého a bezpečného pracovního prostředí respektujícího důstojnost dotčených osob v období, kdy probíhá správní vyšetřování, za předpokladu, že dotčené osoby vyčerpaly interní správní postupy v souvislosti s těmito opatřeními.

Středa 23. června 2021

7. Veřejný ochránce práv informuje dotčený orgán, instituci nebo jiný subjekt Unie o evidované stížnosti, jakmile byla tato stížnost prohlášena za přípustnou a bylo přijato rozhodnutí zahájit šetření.
8. Stížnostmi podanými veřejnému ochránci práv není dotčen běh lhůt k podání opravných prostředků v soudních nebo správních řízeních.
9. Pokud z důvodů probíhajícího či ukončeného soudního řízení v téže věci prohlásí veřejný ochránce práv nějakou stížnost za nepřípustnou nebo se rozhodne ukončit její zkoumání, výsledky šetření, které případně již provedl, se založí do spisu a spis se uzavře.
10. Veřejný ochránce práv co nejdříve stěžovatele informuje o opatřeních přijatých ohledně stížnosti a v nejvyšší možné míře se s dotčeným orgánem, institucí nebo jiným subjektem Unie snaží nalézt řešení s cílem odstranit případ nesprávného úředního postupu. Informuje stěžovatele o navrhovaném řešení a případně o připomínkách dotčeného orgánu, instituce nebo jiného subjektu. Stěžovatel může předložit připomínky nebo v jakékoli fázi poskytnout dodatečné informace, které v době podání stížnosti nebyly známy.

Pokud je nalezeno řešení, které přijal stěžovatel a dotčený orgán, instituce nebo jiný subjekt Unie, může veřejný ochránce práv daný spis uzavřít, aniž by se řídil postupem uvedeným v článku 4.

Článek 3**Šetření**

1. Veřejný ochránce práv v souladu se svou funkcí provádí šetření, pro která shledá důvod, z vlastního podnětu nebo na základě stížnosti.
2. Veřejný ochránce práv o těchto šetřeních bezodkladně informuje dotčený orgán, instituci nebo jiný subjekt Unie. Aniž by byl dotčen článek 5, dotčený orgán, instituce nebo jiný subjekt Unie může z vlastního podnětu nebo na žádost veřejného ochránce práv předložit jakoukoli užitečnou připomínku nebo důkaz.
3. Veřejný ochránce práv může provádět šetření z vlastního podnětu, kdykoli pro to shledá důvod a zejména v případech opakovaných, systémových nebo obzvláště závažných případů nesprávného úředního postupu, aby se jimi zabýval jako otázkou veřejného zájmu. V souvislosti s těmito šetřeními může rovněž předkládat návrhy nebo iniciativy s cílem prosazovat osvědčené správní postupy v rámci orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie.

Článek 4**Interakce mezi veřejným ochráncem práv a orgány**

1. Pokud jsou v důsledku šetření zjištěny případy nesprávného úředního postupu, veřejný ochránce práv bezodkladně informuje o svých zjištěních dotčený orgán, instituci nebo jiný subjekt Unie a případně vydá doporučení.
2. Dotčený orgán, instituce nebo jiný subjekt Unie zašle veřejnému ochránci práv do tří měsíců podrobné stanovisko. Veřejný ochránce práv může na základě odůvodněné žádosti dotčeného orgánu, instituce nebo jiného subjektu Unie tuto lhůtu prodloužit. Toto prodloužení nepřesáhne dva měsíce. Pokud dotčený orgán, instituce nebo jiný subjekt Unie nepředloží odůvodněné stanovisko v původní lhůtě tří měsíců nebo v prodloužené lhůtě, může veřejný ochránce práv uzavřít šetření bez tohoto stanoviska.
3. Po ukončení šetření předá veřejný ochránce práv zprávu dotčenému orgánu, instituci nebo jinému subjektu Unie, a pokud to vyžaduje povaha nebo rozsah zjištěného případu nesprávného úředního postupu, také Evropskému parlamentu. Veřejný ochránce práv může v této zprávě vydat doporučení. Veřejný ochránce práv informuje stěžovatele o výsledcích šetření, o obdržení stanoviska dotčeného orgánu, instituce nebo jiného subjektu Unie a o případných doporučeních vydaných ve zprávě.
4. Je-li to vhodné v souvislosti s šetřením činností orgánu, instituce nebo jiného subjektu Unie, může být veřejný ochránce práv z vlastního podnětu nebo na žádost Evropského parlamentu vyslechnut před Evropským parlamentem na vhodné úrovni.

Středa 23. června 2021

5. Veřejný ochránce práv podává Evropskému parlamentu na konci každého výročního zasedání zprávu o výsledcích šetření, která provedl. Součástí zprávy je posouzení souladu s doporučeními veřejného ochránce práv, návrhy řešení a návrhy ke zlepšení. Zpráva v odůvodněných případech rovněž zahrnuje výsledek šetření, která provedl veřejný ochránce práv a jež se týkají obtěžování, whistleblowingu a střetu zájmů v rámci orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie.

Článek 5

Poskytování informací veřejnému ochránci práv

1. Pro účely tohoto článku zahrnuje „poskytování informací“ všechny fyzické a elektronické prostředky, pomocí nichž má veřejný ochránce práv a jeho sekretariát přístup k informacím, včetně dokumentů, a to bez ohledu na jejich formu.

2. „Utajovanými informacemi EU“ se rozumějí jakékoli informace nebo materiály označené stupněm utajení EU, jejichž neoprávněné vyzrazení by mohlo různou měrou poškodit zájmy Unie nebo jednoho či více členských států.

3. Za podmínek stanovených v tomto článku orgány, instituce nebo jiné subjekty Unie a příslušné orgány členských států na žádost veřejného ochránce práv nebo z vlastního podnětu a bez zbytečného odkladu poskytnou veřejnému ochránci práv veškeré informace, které požadoval za účelem šetření.

4. Veřejnému ochránci práv budou poskytnuty utajované informace EU v souladu s těmito zásadami a podmínkami:

a) orgán, instituce nebo jiný subjekt Unie poskytující utajované informace EU musí dokončit své příslušné interní postupy, a pokud je původcem třetí strana, musí tato třetí strana poskytnout předem písemný souhlas;

b) byla zjištěna skutečnost, že veřejný ochránce práv potřebuje informace;

c) Přístup k utajovaným informacím CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyššího stupně je udělen pouze osobám s bezpečnostní prověrkou pro příslušný stupeň zabezpečení v souladu s vnitrostátním právem a povolen příslušným bezpečnostním orgánem.

5. Za účelem poskytnutí utajovaných informací EU dotčený orgán, instituce nebo jiný subjekt Unie posoudí, zda veřejný ochránce práv účinně zavedl interní bezpečnostní pravidla a fyzická a procesní opatření na ochranu utajovaných informací EU. Za tím účelem může rovněž veřejný ochránce práv a orgán, instituce nebo jiný subjekt Unie uzavřít ujednání stanovující obecný rámec, kterým se řídí ustanovení o utajovaných informacích EU.

6. V souladu s odstavci 4 a 5 je přístup k utajovaným informacím EU poskytován v prostorách dotčeného orgánu, instituce nebo jiného subjektu Unie, pokud nebylo s veřejným ochráncem práv dohodnuto jinak.

7. Aniž je dotčen odstavec 3, mohou příslušné orgány členských států odmítnout poskytnutí informací, na něž se vztahuje vnitrostátní právo o ochraně utajovaných informací nebo ustanovení bránící jejich sdělení, veřejnému ochránci práv.

Dotčený členský stát nicméně může tuto informaci veřejnému ochránci práv poskytnout za podmínek stanovených jeho příslušným orgánem.

8. Pokud orgány, instituce nebo jiné subjekty Unie a příslušné orgány členských států hodlají veřejnému ochránci práv poskytnout utajované informace EU nebo jakékoli jiné informace, jež nejsou přístupné veřejnosti, uvědomí o této skutečnosti veřejného ochránce práv předem.

Veřejný ochránce práv zajistí, aby tyto informace byly náležitě chráněny, a zejména je nesdělí stěžovateli ani veřejnosti bez předchozího souhlasu orgánu, instituce nebo jiného subjektu Unie nebo příslušného orgánu dotčeného členského státu. Pokud jde o utajované informace EU, musí být souhlas poskytnut písemně.

9. Orgány, instituce nebo jiné subjekty Unie, které odmítnou přístup k utajovaným informacím EU, poskytnou veřejnému ochránci práv písemné odůvodnění, v němž uvedou přinejmenším důvody odmítnutí.

Středa 23. června 2021

10. Veřejný ochránce práv uchovává informace uvedené v odstavci 8 pouze do doby, než je šetření definitivně uzavřeno.

Veřejný ochránce práv může požádat orgán, instituci nebo jiný subjekt Unie nebo členský stát o uchování těchto informací po dobu alespoň pěti let.

11. Pokud požadovaná pomoc není k dispozici, veřejný ochránce práv může informovat Evropský parlament, který bude v souladu s tím jednat.

Článek 6**Přístup veřejnosti k dokumentům veřejného ochránce práv**

Veřejný ochránce práv se zabývá žádostmi veřejného přístupu k dokumentům, s výjimkou těch, které získal během šetření a které má v držení po dobu trvání šetření nebo po jeho uzavření, v souladu s podmínkami a omezeními stanovenými v nařízení (ES) č. 1049/2001 doplněném nařízením (ES) č. 1367/2006.

Článek 7**Slyšení úředníků a ostatních zaměstnanců**

1. Úředníci a ostatní zaměstnanci orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie jsou na žádost veřejného ochránce práv vyslyšeni, pokud jde o skutečnosti, které se týkají jím vedeného probíhajícího šetření.

2. Tito úředníci nebo ostatní zaměstnanci vystupují jménem svého orgánu, instituce nebo jiného subjektu. Nadále jsou vázáni povinnostmi vyplývajícími z jejich služebního postavení.

Článek 8**Šetření v souvislosti s whistleblowingem**

1. Veřejný ochránce práv může provádět šetření s cílem odhalit nesprávný úřední postup při zacházení s informacemi ve smyslu článku 22a služebního řádu, které mu byly sděleny úředníkem nebo jiným zaměstnancem v souladu s příslušnými pravidly stanovenými ve služebním řádu.

2. Úředníci nebo ostatní zaměstnanci v takových případech požívají ochrany, kterou jim poskytuje služební řád, před jakoukoli újmou způsobenou orgánem, institucí nebo jiným subjektem Unie v důsledku sdělení této informace.

3. Veřejný ochránce práv může rovněž šetřit, zda došlo k nesprávnému úřednímu postupu při řešení tohoto případu dotčeným orgánem, institucí nebo jiným subjektem Unie, mimo jiné pokud jde o ochranu dotčeného úředníka nebo jiného zaměstnance.

Článek 9**Služební tajemství**

1. Veřejný ochránce práv a jeho zaměstnanci nezpřístupní informace ani dokumenty, které získali během šetření. Aniž je dotčen odstavec 2, nezpřístupní zejména žádné utajované informace EU ani interní dokumenty orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie, jež byly podány veřejnému ochránci práv, nebo dokumenty spadající do oblasti působnosti práva Unie ohledně ochrany osobních údajů. Nezpřístupní ani žádné informace, které by mohly poškodit práva stěžovatele nebo jiné zapojené osoby.

2. Aniž je dotčena obecná povinnost všech orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie informovat v souladu s článkem 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013⁽⁷⁾ Evropský úřad pro boj proti podvodům (úřad OLAF), pokud by skutečnosti zjištěné během šetření veřejného ochránce práv mohly představovat trestný čin nebo se jej týkat, oznámí to veřejný ochránce práv příslušným orgánům členských států a, pokud případ spadá do jejich příslušné pravomoci, Úřadu evropského veřejného žalobce v souladu s článkem 24 nařízení (EU) 2017/1939⁽⁸⁾ a úřad OLAF.

(7) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

(8) Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1).

Středa 23. června 2021

3. Pokud je to vhodné a po dohodě s Úřadem evropského veřejného žalobce nebo s úřadem OLAF uvědomí veřejný ochránce práv také orgán, instituci nebo jiný subjekt Unie, který má pravomoc nad dotčeným úředníkem nebo jiným zaměstnancem a jenž může zahájit náležité postupy.

Článek 10

Spolupráce s orgány členských států a orgány, institucemi a jinými subjekty Unie

1. Pokud je to nezbytné pro výkon jeho funkce, může veřejný ochránce práv spolupracovat s orgány v členských státech v souladu s platným vnitrostátním právem a právem Unie.

2. V rámci své funkce může veřejný ochránce práv spolupracovat také s dalšími orgány, institucemi nebo jinými subjekty Unie, zejména s těmi, jež jsou pověřeny podporou a ochranou základních práv. Veřejný ochránce práv se vyvaruje veškerého překrývání nebo zdvojování s činnostmi těchto orgánů, institucí nebo jiných subjektů Unie.

3. Sdělení určená orgánům členských států pro účely uplatnění tohoto nařízení se provedou prostřednictvím jejich stálých zástupců v Evropské unii s výjimkou případů, kdy dotčené stálé zastoupení souhlasí s tím, že sekretariát veřejného ochránce práv může přímo kontaktovat orgány dotčeného členského státu.

Článek 11

Volba veřejného ochránce práv

1. Veřejný ochránce práv je zvolen ze skupiny kandidátů na základě transparentního postupu a je způsobilý být opětovně jmenován v souladu s čl. 228 odst. 2 Smlouvy o fungování EU.

2. Po zveřejnění výzvy k předkládání nominací kandidátů v *Úředním věstníku Evropské unie* je veřejný ochránce práv vybrán z osob, které:

- jsou občany Unie,
- mají plná občanská a politická práva,
- poskytují veškeré záruky nezávislosti,
- splňují podmínky požadované pro výkon nejvyšších soudních funkcí ve své zemi nebo mají uznané schopnosti a kvalifikaci pro výkon funkce veřejného ochránce práv, a
- nebyly členy vnitrostátních vlád nebo poslanci Evropského parlamentu, členy Evropské rady či Evropské komise během dvou let předcházejících datu zveřejnění výzvy k předkládání nominací kandidátů.

Článek 12

Skončení výkonu funkce veřejného ochránce práv

1. Výkon funkce veřejného ochránce práv skončí buď uplynutím jeho funkčního období, nebo jeho odstoupením či odvoláním.

2. Kromě případu odvolání vykonává veřejný ochránce práv svou funkci až do okamžiku, kdy je zvolen nový veřejný ochránce práv.

3. V případě předčasného skončení výkonu funkce je nový veřejný ochránce práv zvolen do tří měsíců od uvolnění funkce na dobu zbývající do konce volebního období Evropského parlamentu. Dokud není zvolen nový veřejný ochránce práv, je za naléhavé záležitosti spadající do rámce funkcí veřejného ochránce práv odpovědný vedoucí pracovník uvedený v čl. 16 odst. 2.

Článek 13

Odvolání z funkce

Má-li Evropský parlament v úmyslu požádat o odvolání veřejného ochránce práv podle čl. 228 odst. 2 Smlouvy o fungování EU, vyslechne veřejného ochránce práv před podáním žádosti.

Středa 23. června 2021

Článek 14

Výkon funkce veřejného ochránce práv

1. Při plnění svých povinností postupuje veřejný ochránce práv v souladu s čl. 228 odst. 3 Smlouvy o fungování EU. Zdrží se veškeré činnosti neslučitelné s povahou těchto povinností.
2. Při nástupu do funkce se veřejný ochránce práv slavnostně zavazuje před Soudním dvorem, že povinnosti uvedené ve Smlouvách a v tomto nařízení bude vykonávat zcela nezávisle a nestranně a že bude vykonávat úkoly vzniklé během jeho funkčního období a po jeho skončení. Slavnostně se zaváže především k tomu, že bude plnit povinnost čestného a zdrženlivého jednání při přijímání určitých funkcí nebo výhod po skončení funkčního období.
3. Po dobu funkčního období nesmí veřejný ochránce práv vykonávat žádnou jinou politickou nebo správní funkci ani jinou výdělečnou nebo nevýdělečnou profesionální činnost.

Článek 15

Plat, výhody a imunita

1. Pokud jde o platy, náhrady a důchody, je veřejný ochránce práv postaven naroveň soudci Soudního dvora.
2. Na veřejného ochránce práv a úředníky a ostatní zaměstnance jeho sekretariátu se vztahují články 11 až 14 a článek 17 protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii, ke Smlouvě o fungování Evropské unie a ke Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Článek 16

Sekretariát veřejného ochránce práv

1. Veřejný ochránce práv bude mít k dispozici odpovídající rozpočet, který zajistí jeho nezávislost a umožní výkon jeho povinností.
2. Veřejnému ochránci práv je nápomocen sekretariát. Veřejný ochránce práv jmenuje vedoucího sekretariátu.
3. Na úředníky a ostatní zaměstnance sekretariátu veřejného ochránce práv se vztahuje služební řád. Počet zaměstnanců sekretariátu se každoročně přijímá v rámci rozpočtového procesu.
4. Pokud jsou úředníci Unie přiděleni sekretariátu veřejného ochránce práv, považuje se toto přidělení za přidělení v zájmu služby v souladu s čl. 37 odst. 1 písm. a) a článkem 38 služebního řádu.

Článek 17

Sídlo veřejného ochránce práv

Sídlem veřejného ochránce práv je sídlo Evropského parlamentu, jak stanoví jediný článek písmeno a) Protokolu č. 6.

Článek 18

Prováděcí ustanovení

Veřejný ochránce práv přijme prováděcí ustanovení pro toto nařízení po konzultaci s Evropským parlamentem, Radou a Evropskou komisí. Tato ustanovení musí být v souladu s tímto nařízením a musí zahrnovat přinejmenším ustanovení o:

- a) procesních právech stěžovatele a dotčeného orgánu, instituce nebo jiného subjektu Unie;
- b) přijetí, vyřízení a uzavření stížnosti;
- c) šetřeních z vlastního podnětu; a
- d) navazujících šetřeních.

Středa 23. června 2021

Článek 19

Závěrečná ustanovení

1. Rozhodnutí 94/262/ESUO, ES, Euratom se zrušuje.
2. Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po dni vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
3. Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne ...

Za Evropský parlament
předseda

Středa 23. června 2021

P9_TA(2021)0304

Dohoda mezi EU a Thajskem: změna koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie ***

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Thajským královstvím podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994, která se týká změny koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie (05444/2021 – C9-0171/2021 – 2021/0003(NLE))

(Souhlas)

(2022/C 81/14)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh rozhodnutí Rady (05444/2021),
 - s ohledem na návrh Dohody mezi Evropskou unií a Thajským královstvím podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994, která se týká změny koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie (05445/2021),
 - s ohledem na žádost o udělení souhlasu, kterou předložila Rada v souladu s čl. 207 odst. 4 prvním pododstavcem a čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) bodem v) Smlouvy o fungování Evropské unie (C9-0171/2021),
 - s ohledem na čl. 105 odst. 1 a 4 a čl. 114 odst. 7 jednacího řádu,
 - s ohledem na doporučení Výboru pro mezinárodní obchod (A9-0180/2021),
1. uděluje souhlas s uzavřením dohody;
 2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vládám a parlamentům členských států a Thajského království.

Středa 23. června 2021

P9_TA(2021)0305

Dohoda mezi EU a Indonésií: změna koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie ***

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Indonéskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) z roku 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie jménem Unie (06505/2021 – C9-0181/2021 – 2021/0044(NLE))

(Souhlas)

(2022/C 81/15)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh rozhodnutí Rady (06505/2021),
 - s ohledem na návrh Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Indonéskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie (06506/2021),
 - s ohledem na žádost o udělení souhlasu, kterou předložila Rada v souladu s čl. 207 odst. 4 prvním pododstavcem a čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) bodem v) Smlouvy o fungování Evropské unie (C9-0181/2021),
 - s ohledem na čl. 105 odst. 1 a 4 a čl. 114 odst. 7 jednacího řádu,
 - s ohledem na doporučení Výboru pro mezinárodní obchod (A9-0182/2021),
1. uděluje souhlas s uzavřením dohody;
 2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vládám a parlamentům členských států a Indonéské republiky.

Středa 23. června 2021

P9_TA(2021)0306

Dohoda mezi EU a Argentinou: změna koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie ***

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2021 k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie jménem Unie (06837/2021 – C9-0170/2021 – 2021/0054(NLE))

(Souhlas)

(2022/C 81/16)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh rozhodnutí Rady (06837/2021),
 - s ohledem na návrh dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie (06838/2021),
 - s ohledem na žádost o udělení souhlasu, kterou předložila Rada v souladu s čl. 207 odst. 4 a čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem Smlouvy o fungování Evropské unie (C9-0170/2021),
 - s ohledem na čl. 105 odst. 1 a 4 a čl. 114 odst. 7 jednacího řádu,
 - s ohledem na doporučení Výboru pro mezinárodní obchod (A9-0175/2021),
1. uděluje souhlas s uzavřením dohody;
 2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vládám a parlamentům členských států a Argentinské republiky.

Čtvrtek 24. června 2021

P9_TA(2021)0309

Evropský právní rámec pro klima *I****Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (EU) 2018/1999 (evropský právní rámec pro klima) (COM(2020)0080 – COM(2020)0563 – C9-0077/2020 – 2020/0036(COD))****(Řádný legislativní postup: první čtení)**

(2022/C 81/17)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2020)0080) a pozměněný návrh (COM(2020)0563),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 192 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0077/2020),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na odůvodněná stanoviska předložená francouzským senátem, nizozemským senátem a rakouskou spolkovou radou v rámci protokolu č. 2 o používání zásad subsidiarity a proporcionality uvádějící, že návrh legislativního aktu není v souladu se zásadou subsidiarity,
 - s ohledem na stanoviska Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 15. července 2020 ⁽¹⁾ a ze dne 29. října 2020 ⁽²⁾,
 - s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 2. července 2020 ⁽³⁾,
 - s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 74 odst. 4 jednacího řádu a s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 5. května 2021 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na stanoviska Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku, Výboru pro dopravu a cestovní ruch, Výboru pro regionální rozvoj a Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A9-0162/2020),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení ⁽⁴⁾;
 2. bere na vědomí prohlášení Komise připojená k tomuto usnesení;
 3. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 4. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

P9_TC1-COD(2020)0036**Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 24. června 2021 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/..., kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (ES) č. 401/2009 a nařízení (EU) 2018/1999 („evropský právní rámec pro klima“)***(Vzhledem k tomu, že bylo dosaženo dohody mezi Parlamentem a Radou, postoj Parlamentu odpovídá konečnému znění legislativního aktu, nařízení (EU) 2021/1119.)*⁽¹⁾ Úř. věst. C 364, 28.10.2020, s. 143.⁽²⁾ Úř. věst. C 10, 11.1.2021, s. 69.⁽³⁾ Úř. věst. C 324, 1.10.2020, s. 58.⁽⁴⁾ Tento postoj nahrazuje pozměňovací návrhy přijaté dne 8. října 2020 (Přijaté texty, P9_TA(2020)0253).

Čtvrtek 24. června 2021

PŘÍLOHA K LEGISLATIVNÍMU USNESENÍ

Prohlášení Komise

Propad uhlíku v odvětví LULUCF a cíl do roku 2030

Odvětví využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví (LULUCF) v EU vypouští skleníkové plyny i vstřebává CO₂ do půdy a biomasy. Obnova a rozšiřování půdy jako úložiště uhlíku – schopnost absorbovat CO₂ životním prostředím, např. stromy – má zásadní význam pro naše cíle v oblasti klimatu.

K tomu, aby EU dosáhla klimatické neutrality do roku 2050, potřebujeme rostoucí objem propadu uhlíku. Zvrácení současného trendu vyžaduje významná krátkodobá opatření. Ve sdělení Komise „Zvýšení cílů Evropy v oblasti klimatu do roku 2030 – Investice do klimaticky neutrální budoucnosti ve prospěch našich občanů“ se odhaduje, že je nezbytné a možné do roku 2030 zvrátit současný trend a zvýšit propad uhlíku na úroveň přesahující 300 milionů tun ekvivalentu CO₂.

V souladu s touto ambicí předloží Komise návrhy na přezkum nařízení o LULUCF.

Přístup k právní ochraně

EU a její členské státy jsou stranami Úmluvy Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN) o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí ze dne 25. června 1998 („Aarhuská úmluva“).

Při plnění svých povinností vyplývajících z nařízení (EU) 2018/1999, pokud jde o zapojení veřejnosti do přípravy vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu a do konzultací o dlouhodobých strategiích, by členské státy měly zajistit, aby dotčená veřejnost měla v případě porušení těchto povinností přístup k právní ochraně. To musí být v souladu s příslušnou judikaturou Soudního dvora Evropské unie týkající se přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí a rovněž v plném souladu s povinnostmi, ke kterým se členské státy zavázaly jako strany Aarhuské úmluvy⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Viz rovněž sdělení „Zlepšení přístupu k právní ochraně v oblasti životního prostředí v EU a jejích členských státech“ (COM(2020)0643).

Čtvrtek 24. června 2021

P9_TA(2021)0310

Evropský společný podnik pro vysoce výkonnou výpočetní techniku *

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o návrhu nařízení Rady, kterým se zřizuje evropský společný podnik pro vysoce výkonnou výpočetní techniku (COM(2020)0569 – C9-0335/2020 – 2020/0260(NLE))

(Konzultace)

(2022/C 81/18)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Radě (COM(2020)0569),
 - s ohledem na článek 187 a čl. 188 první pododstavec Smlouvy o fungování Evropské unie, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C9-0335/2020),
 - s ohledem na článek 82 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku (A9-0177/2021),
1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
 2. vyzývá Komisi, aby návrh v souladu s čl. 293 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie změnila odpovídajícím způsobem;
 3. vyzývá Radu, aby informovala Parlament, bude-li mít v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;
 4. vyzývá Radu, aby znovu konzultovala s Parlamentem, bude-li mít v úmyslu podstatně změnit návrh Komise;
 5. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Pozměňovací návrh 1**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 5***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

(5) Sdělení Komise ze dne 19. února 2020 „Evropská strategie pro data“ nastiňuje evropskou strategii pro politická opatření a investice do podpory rozvoje ekonomiky založené na datech v příštích pěti letech. Zdůrazňuje vytvoření společných evropských veřejných datových prostorů, které posílí růst a budou vytvářet hodnoty. Podpora vytváření těchto společných evropských datových prostorů a sjednocené a bezpečné cloudové infrastruktury by měla zajistit, že ekonomika i společnost budou moci využívat více dat a tato data současně zůstanou pod kontrolou společností i osob, které je vytvářejí. Vysoce výkonná výpočetní technika a kvantová výpočetní technika jsou zásadními komponenty bezproblémového poskytování výpočetních zdrojů s různými výkonovými charakteristikami vyžadovanými pro maximalizaci růstu a využívání společných evropských veřejných datových prostorů a sjednocených cloudových infrastruktur pro veřejné, průmyslové a vědecké aplikace.

(5) Sdělení Komise ze dne 19. února 2020 „Evropská strategie pro data“ nastiňuje evropskou strategii pro politická opatření a investice do podpory rozvoje ekonomiky založené na datech v příštích pěti letech. Zdůrazňuje vytvoření společných evropských veřejných datových prostorů, které posílí růst a budou vytvářet hodnoty. Podpora vytváření těchto společných evropských datových prostorů a sjednocené a bezpečné cloudové infrastruktury by měla zajistit, že ekonomika i společnost budou moci využívat více dat a tato data současně zůstanou pod kontrolou společností i osob, které je vytvářejí. **Za účelem zajištění účinného přenesení dat uživatelů by cloudové infrastruktury v Unii měly být založeny na zásadách důvěry, otevřenosti, bezpečnosti, interoperability a přenositelnosti.** Vysoce výkonná výpočetní technika a kvantová výpočetní technika jsou zásadními komponenty bezproblémového poskytování výpočetních zdrojů s různými výkonovými charakteristikami vyžadovanými pro maximalizaci růstu a využívání společných evropských veřejných datových prostorů a sjednocených cloudových infrastruktur pro veřejné, průmyslové a vědecké aplikace.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

- (6) Sdělení Komise ze dne 19. února 2020 s názvem „Formování digitální budoucnosti Evropy“ představuje evropskou digitální strategii a zaměřuje se na několik klíčových cílů, jež mají zajistit, aby digitální řešení pomohla Evropě projít digitální transformací svým vlastním způsobem, který bude prospěšný lidem. Mezi navrhovaná klíčová opatření spadají investice do budování a zavádění špičkových společných digitálních kapacit, včetně superpočítačových a kvantových technologií, a rozšiřování evropské superpočítačové kapacity pro rozvoj inovativních řešení **v oblastech** lékařství, **dopravy a životního prostředí**.

Pozměňovací návrh

- (6) Sdělení Komise ze dne 19. února 2020 s názvem „Formování digitální budoucnosti Evropy“ představuje evropskou digitální strategii a zaměřuje se na několik klíčových cílů, jež mají zajistit, aby digitální řešení pomohla Evropě projít digitální transformací **zaměřenou na člověka** svým vlastním způsobem, který bude prospěšný lidem **a přispěje k Zelené dohodě pro Evropu**. Mezi navrhovaná klíčová opatření spadají investice do budování a zavádění špičkových společných digitálních kapacit, včetně superpočítačových a kvantových technologií, a rozšiřování evropské superpočítačové kapacity pro rozvoj inovativních řešení **ve všech hospodářských odvětvích, jako je průmysl, výroba, kybernetická bezpečnost, zdraví a lékařství, doprava a udržitelná mobilita, životní prostředí, energetika a změna klimatu**.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

- (7) Sdělení Komise ze dne 10. března 2020 s názvem „Nová průmyslová strategie pro Evropu“ zohledňuje ambiciózní průmyslovou strategii pro Evropu, kterou se bude řídit souběžná transformace směřující ke klimatické neutralitě a vedoucímu postavení v digitální sféře. Toto sdělení mimo jiné zdůrazňuje podporu rozvoji klíčových základních technologií, jež jsou strategicky významné pro budoucnost evropského průmyslu, včetně vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantových technologií.

Pozměňovací návrh

- (7) Sdělení Komise ze dne 10. března 2020 s názvem „Nová průmyslová strategie pro Evropu“ zohledňuje ambiciózní průmyslovou strategii pro Evropu, kterou se bude řídit souběžná transformace směřující ke klimatické neutralitě a vedoucímu postavení v digitální sféře. Toto sdělení mimo jiné zdůrazňuje podporu rozvoji klíčových základních technologií, jež jsou strategicky významné pro budoucnost evropského průmyslu, včetně vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantových technologií. **Rozvoj infrastruktury a ekosystému vysoce výkonné výpočetní techniky světové úrovně představuje strategický zdroj pro budoucnost a odolnost průmyslu a malých a středních podniků v Unii a zároveň bojuje proti regionálním rozdílům, vytváří nová pracovní místa a podporuje globální konkurenceschopnost, což by mohlo být přínosem pro dosažení dynamické ekonomiky založené na datech a pomoci v boji proti změně klimatu.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

- (9) Vůdčí úloha Evropy v rámci ekonomiky založené na datech, její vědecká excelence a síla jejího průmyslu stále více závisí na její schopnosti vyvíjet klíčové technologie vysoce výkonné výpočetní techniky a také zajistit přístup k superpočítačovým a datovým infrastrukturám světové úrovně a udržet si stávající vedoucí postavení v oblasti aplikací vysoce výkonné výpočetní techniky. Vysoce výkonná výpočetní technika je hlavní technologií digitální transformace evropské ekonomiky, **kteřá dává** mnoha průmyslovým odvětvím **možnost** inovace a **přechodu** na hodnotnější produkty a služby. Společně s dalšími vyspělými digitálními technologiemi, jako jsou například umělá inteligence, data velkého objemu a cloudové technologie, připravuje vysoce výkonná výpočetní technika cestu směrem k inovativním společenským a průmyslovým aplikacím v oblastech kritických pro Evropu, mezi něž patří například personalizovaná medicína, předpovídání počasí a změna klimatu, inteligentní a ekologický rozvoj a doprava, **nové materiály pro čistou energii**, vývoj léčiv a virtuální testování, udržitelné zemědělství nebo strojírenství a výroba.

Pozměňovací návrh

- (9) Vůdčí úloha Evropy v rámci ekonomiky založené na datech, její vědecká excelence a síla jejího průmyslu stále více závisí na její schopnosti vyvíjet klíčové technologie vysoce výkonné výpočetní techniky a také zajistit přístup k superpočítačovým a datovým infrastrukturám světové úrovně a udržet si stávající vedoucí postavení v oblasti aplikací vysoce výkonné výpočetní techniky. Vysoce výkonná výpočetní technika je hlavní technologií digitální transformace evropské ekonomiky **a má potenciál umožnit** mnoha **tradičním** průmyslovým odvětvím inovace a **přechod** na hodnotnější produkty a služby. Společně s dalšími vyspělými digitálními technologiemi, jako jsou například umělá inteligence, data velkého objemu a cloudové technologie, **jsou-li zaváděny a využívány etickým způsobem zaměřeným na člověka**, připravuje vysoce výkonná výpočetní technika cestu směrem k inovativním společenským a průmyslovým aplikacím v oblastech kritických pro Evropu, mezi něž patří například personalizovaná medicína, předpovídání počasí a změna klimatu, inteligentní a ekologický rozvoj a doprava, **výzkum nových materiálů pro udržitelné technologie v oblasti čisté energie**, vývoj léčiv a virtuální testování, udržitelné zemědělství nebo strojírenství a výroba.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

- (10) Vysoce výkonná výpočetní technika je strategickým prostředkem pro realizaci politik, pohání aplikace poskytující prostředky pro pochopení a navržení účinných řešení mnoha složitých celosvětových problémů a pro řízení krizí. Vysoce výkonná výpočetní technika přispívá ke klíčovým politikám, jako je Zelená dohoda pro Evropu, svými modely a nástroji určenými k transformaci stále vyššího počtu složitých environmentálních problémů v příležitosti k sociální inovaci a hospodářskému růstu. Příkladem je iniciativa Cíl Země oznámená sdělením Komise ze dne 11. prosince 2019 s názvem „Zelená dohoda pro Evropu“ a sdělením ze dne 19. února 2020 s názvem „Evropská strategie pro data“ a sdělením „Formování digitální budoucnosti Evropy“.

Pozměňovací návrh

- (10) Vysoce výkonná výpočetní technika je strategickým prostředkem pro realizaci politik, pohání aplikace poskytující prostředky pro pochopení a navržení účinných řešení mnoha složitých celosvětových problémů a pro řízení krizí. Vysoce výkonná výpočetní technika přispívá ke klíčovým politikám, jako je Zelená dohoda pro Evropu, svými modely a nástroji určenými k transformaci stále vyššího počtu složitých environmentálních problémů v příležitosti k sociální inovaci a **udržitelnému** hospodářskému růstu. Příkladem je iniciativa Cíl Země oznámená sdělením Komise ze dne 11. prosince 2019 s názvem „Zelená dohoda pro Evropu“ a sdělením ze dne 19. února 2020 s názvem „Evropská strategie pro data“ a sdělením „Formování digitální budoucnosti Evropy“. **Vysoce výkonná výpočetní technika je strategickou výhodou pro zabezpečení inovační kapacity a strategické autonomie Unie a pro podporu hospodářského růstu.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

- (11) Celosvětové události jako pandemie COVID-19 ukazují význam investic do vysoce výkonné výpočetní techniky a zdravotnických modelovacích platforem a nástrojů, protože hrají zásadní úlohu v boji proti pandemii, často společně s dalšími digitálními technologiemi, jako jsou data velkého objemu a umělá inteligence. Vysoce výkonná výpočetní technika se používá k urychlení identifikace a výroby léčiv, k tvorbě prognóz šíření viru, pomáhá s plánováním distribuce zdravotnických prostředků a zdrojů a využívá se při simulaci opatření k ukončení krize po skončení epidemie, aby bylo možné posoudit různé scénáře. Modelovací platformy a nástroje využívající vysoce výkonnou výpočetní techniku jsou kritickými nástroji pro stávající i budoucí pandemie a budou hrát **zásadní** úlohu **ve** zdravotnictví **a v personalizované medicíně**.

Pozměňovací návrh

- (11) Celosvětové události jako pandemie COVID-19 ukazují význam investic do vysoce výkonné výpočetní techniky a zdravotnických modelovacích platforem a nástrojů, protože hrají zásadní úlohu v boji proti pandemii, často společně s dalšími digitálními technologiemi, jako jsou data velkého objemu a umělá inteligence **a počítačové modelování a simulace**. Vysoce výkonná výpočetní technika se používá k urychlení identifikace **rozhodujících složek ve farmaceutickém odvětví a při výrobě** léčiv, k tvorbě prognóz šíření viru, pomáhá s plánováním distribuce zdravotnických prostředků a zdrojů a využívá se při simulaci opatření k ukončení krize po skončení epidemie, aby bylo možné posoudit různé scénáře. Modelovací platformy a nástroje využívající vysoce výkonnou výpočetní techniku jsou kritickými nástroji pro stávající i budoucí pandemie a budou hrát **důležitou** úlohu **v odvětví** zdravotnictví, **neboť umožňují testování bezpečnosti, účinnosti a výkonnosti nových preventivních strategií, optimalizaci modelování automatizované diagnostiky, léčiv a zdravotnických prostředků. Je rovněž důležité zajistit interoperabilitu vysoce výkonné výpočetní techniky, umělé inteligence (včetně strojového a hlubokého učení), dat velkého objemu, analýzy vysoce výkonných dat a cloudu, neboť k hlavním hospodářským odvětvím, která jsou závislá na vysoce výkonné výpočetní technice, patří výroba, zdravotnictví a léčiva**.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

- (14) Aby bylo možné vybavit Unii výpočetním výkonem potřebným pro udržení jejích výzkumných a průmyslových kapacit na špici, měly by být investice členských států do vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky koordinovány, přičemž průmyslové i tržní zavádění technologií vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky by mělo být posíleno ve veřejném i soukromém sektoru. Unie by měla zvýšit efektivitu využívání technologického vývoje při realizaci evropských systémů vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky s nejvyšší kvalitou zaměřených na poptávku a orientovaných na využití, vybudovat účinnou vazbu mezi dodávkami technologií, návrhem tvořeným společně s uživateli a společným zadáváním veřejných zakázek na systémy světové úrovně a vytvořit celosvětově konkurenceschopný ekosystém vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a aplikací. Současně by Unie měla poskytnout příležitost svému dodavatelskému průmyslu, aby tyto investice využil jako páku pro vlastní investice, což povede k jejich využívání v rozsáhlých a nově vznikajících oblastech využití, **jako je personalizovaná medicína, změna klimatu, propojené a automatizované řízení nebo další rozhodující trhy**, které jsou založeny na umělé inteligenci, technologiích blockchain, edge-computingu nebo šířeji na digitalizaci průmyslu Unie.

Pozměňovací návrh

- (14) Aby bylo možné vybavit Unii výpočetním výkonem potřebným pro udržení jejích výzkumných a průmyslových kapacit na špici, měly by být investice členských států do vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky koordinovány, přičemž průmyslové i tržní zavádění technologií vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky by mělo být posíleno ve veřejném i soukromém sektoru. Unie by měla zvýšit efektivitu využívání technologického vývoje při realizaci **široce rozšířených a v celé Evropě přístupných** evropských systémů vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky s nejvyšší kvalitou zaměřených na poptávku a orientovaných na využití, vybudovat účinnou vazbu mezi dodávkami technologií, návrhem tvořeným společně s uživateli a společným zadáváním veřejných zakázek na **bezpečné** systémy světové úrovně a vytvořit celosvětově konkurenceschopný ekosystém vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a aplikací, **který bude přínosný pro všechny členské státy a regiony**. Současně by Unie měla poskytnout příležitost svému dodavatelskému průmyslu, aby tyto investice využil jako páku pro vlastní investice, což povede k jejich využívání v rozsáhlých a nově vznikajících oblastech využití, které jsou založeny na umělé inteligenci, **počítačovém modelování a simulaci**, technologiích blockchain, edge-computingu nebo šířeji na digitalizaci průmyslu Unie.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 8
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (14a) *Aby bylo možné navrhnout, obnovit a zavést novou řadu evropského inovativního superpočítačového ekosystému, technologií a hardwarových systémů světové úrovně s nízkým příkonem a vysoce energeticky účinných, bude zapotřebí velkého množství výzkumných a inovačních činností a zdrojů. Společný podnik má dobré předpoklady k tomu, aby v součinnosti s dalšími evropskými partnerstvími a iniciativami vypracoval strategické plány a výzkumné a investiční plány, které pomohou posílit hodnotový řetězec evropské elektroniky a zabudovaných systémů s cílem rozšířit přítomnost evropského průmyslu, řešit klíčové technologické, bezpečnostní a společenské výzvy a vytvořit kapacity a výrobní zařízení pro vývoj pokročilého evropského hardwaru.*

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

- (15) Aby Unie a její členské státy dosáhly technologické autonomie v oblasti klíčových digitálních technologií, jako jsou technologie vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, měly by investovat do příští generace superpočítačových technologií s nízkým příkonem, inovativního softwaru a vyspělých superpočítačových systémů pro exakapacitní a post-exakapacitní a kvantovou výpočetní techniku a pro inovativní superpočítačové a datové aplikace **pro zdravotnictví, ochranu životního prostředí, výrobu a strojírenství**. To by mělo umožnit evropskému dodavatelskému průmyslu prosperitu v celé řadě klíčových oblastí technologií a aplikací přesahujících vysoce výkonnou a kvantovou výpočetní techniku a v dlouhodobém horizontu i dodávku těchto technologií na širší trhy s IKT. Rovněž tím bude podpořena věda zabývající se vysoce výkonnou a kvantovou výpočetní technikou a uživatelské odvětví při digitální transformaci a podpoří jejich inovační potenciál.

Pozměňovací návrh

- (15) Aby Unie a její členské státy dosáhly **strategické** technologické autonomie v oblasti klíčových digitálních technologií, jako jsou technologie vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, **a zároveň zachovaly otevřenou ekonomiku**, měly by investovat do příští generace **energeticky a zdrojově účinných** superpočítačových technologií s nízkým příkonem, inovativního softwaru a vyspělých superpočítačových systémů pro exakapacitní a post-exakapacitní a kvantovou výpočetní techniku, **včetně technologií pro výpočetní techniku pro ochranu soukromí**, a pro inovativní superpočítačové a datové aplikace. **Vysoce výkonná výpočetní technika a správa dat by měly být aktivně podporovány ve všech oblastech výzkumu, včetně společenských a humanitních věd. Jsou zapotřebí investice do rozvoje příslušných kompetencí.** To by mělo umožnit evropskému dodavatelskému průmyslu prosperitu v celé řadě klíčových oblastí technologií a aplikací přesahujících vysoce výkonnou a kvantovou výpočetní techniku a v dlouhodobém horizontu i dodávku těchto technologií na širší trhy s IKT. Rovněž tím bude podpořena věda zabývající se vysoce výkonnou a kvantovou výpočetní technikou a uživatelské odvětví při digitální transformaci a podpoří jejich inovační potenciál.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

- (15a) **S cílem vytvořit spolehlivý ekosystém kvantové výpočetní techniky v rámci Unie je nezbytné investovat do vývoje algoritmů pro neuronové sítě rozpoznávajících hardware, standardizace pro kódování vstupních a výstupních dat a usnadnění přístupu koncovým uživatelům na základě cloudových služeb.**

Pozměňovací návrh

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

- (16) Postup podle společné strategické vize EU v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky je zásadní pro realizaci ambicí Unie a jejích členských států k zajištění vedoucí úlohy a strategické autonomie v rámci digitální ekonomiky. Cílem bude vytvořit v Evropě maximálně propojený, sjednocený a zabezpečený ekosystém služeb vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a datové infrastruktury s vedoucím postavením ve světě a moci vyrábět inovativní a konkurenceschopné systémy vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky založené na dodavatelském řetězci, **kteří zajistí komponenty, technologie a znalosti** omezující riziko narušení.

Pozměňovací návrh

- (16) Postup podle společné strategické vize EU v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, **zajišťující přechod od vysoce výkonné výpočetní techniky zaměřené na simulaci a začleňující vysoce výkonnou výpočetní techniku do plného kontinua IT infrastruktury, včetně dalších ekosystémů, jako jsou data velkého objemu, umělá inteligence a internet věcí**, je zásadní pro realizaci ambicí Unie a jejích členských států k zajištění vedoucí úlohy a strategické autonomie v digitální transformaci při zachování otevřené ekonomiky. Cílem bude vytvořit v Evropě maximálně propojený, sjednocený a zabezpečený ekosystém služeb vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a datové infrastruktury s vedoucím postavením ve světě a moci vyrábět inovativní a konkurenceschopné systémy vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky založené na **odolném a odpovědném** dodavatelském řetězci, **se zajištěním dostupnosti komponentů, technologií a znalostí** omezujících riziko narušení **a současnou ochranou lidí a životního prostředí**.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

- (17) Společný podnik představuje nejlepší nástroj schopný realizovat strategickou vizi EU týkající se vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a současně zajistit, že bude Unie využívat schopnosti v oblasti superpočítačů, kvantové výpočetní techniky a dat na světové úrovni v souladu se svým ekonomickým potenciálem, aby to odpovídalo potřebám evropských uživatelů a požadované strategické autonomii v kritické oblasti technologií vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky. Společný podnik je **nejlepším nástrojem** k překonání stávajících omezení, jak uvádí pracovní dokument útvarů Komise přiložený k tomuto nařízení, a současně nabízí **nejvyšší** ekonomický, společenský a environmentální dopad a nejlepší zajištění zájmů Unie v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky. Může čerpat prostředky od Unie, členských států a zemí přidružených k programu Horizont Evropa a programu Digitální Evropa nebo k Nástroji pro propojení Evropy a ze soukromého sektoru. Může realizovat rámec pro zadávání veřejných zakázek a provozovat systémy vysoce výkonné a kvantové výpočetní **systémy** světové úrovně. Může zahájit programy v oblasti výzkumu a inovací určené k vývoji evropských technologií a jejich následnému začlenění do superpočítačových systémů světové úrovně.

Pozměňovací návrh

- (17) Společný podnik představuje nejlepší **dostupný** nástroj schopný realizovat strategickou vizi EU týkající se vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a současně zajistit, že bude Unie využívat schopnosti v oblasti superpočítačů, kvantové výpočetní techniky a dat na světové úrovni v souladu se svým ekonomickým potenciálem, aby to odpovídalo potřebám evropských uživatelů a požadované strategické autonomii, **při zachování otevřené ekonomiky**, v kritické oblasti technologií vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky. Společný podnik je **jedním z nástrojů, které přispívají** k překonání stávajících omezení, jak uvádí pracovní dokument útvarů Komise přiložený k tomuto nařízení, a současně nabízí **vysoký** ekonomický, společenský a environmentální dopad a nejlepší zajištění zájmů Unie v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, **bude-li řádně financován, rozvíjen a prováděn**. Může čerpat prostředky od Unie, členských států a zemí přidružených k programu Horizont Evropa a programu Digitální Evropa nebo k Nástroji pro propojení Evropy a ze soukromého sektoru. Může realizovat rámec pro zadávání veřejných zakázek a provozovat systémy vysoce výkonné a kvantové výpočetní **techniky** světové úrovně. Může zahájit programy v oblasti výzkumu a inovací určené k vývoji evropských technologií a jejich následnému začlenění do superpočítačových systémů světové úrovně.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

- (18) Společný podnik EuroHPC je součástí portfolia institucionalizovaných partnerství v rámci programu Horizont Evropa, které by mělo usilovat o posílení vědeckých kapacit EU, aby bylo možné v posíleném evropském výzkumném prostoru zvládat nově se objevující hrozby a budoucí výzvy, zajistit hodnotové řetězce EU založené na udržitelnosti a strategickou autonomii EU v klíčových technologiích a odvětvích a zlepšit zavádění inovativních řešení zabývajících se klimatem, životním prostředím, zdravím a dalšími celosvětovými společenskými problémy v souladu se strategickými prioritami Unie, včetně dosažení klimatické neutrality v Unii v roce 2050.

Pozměňovací návrh

- (18) Společný podnik EuroHPC je součástí portfolia institucionalizovaných partnerství v rámci programu Horizont Evropa, které by mělo usilovat o posílení vědeckých kapacit EU, aby bylo možné v posíleném evropském výzkumném prostoru zvládat nově se objevující hrozby a budoucí výzvy, zajistit **environmentální cíle a** hodnotové řetězce EU založené na udržitelnosti a strategickou autonomii EU v klíčových technologiích a odvětvích a zlepšit zavádění inovativních řešení zabývajících se klimatem, životním prostředím, zdravím a dalšími celosvětovými společenskými problémy v souladu se strategickými prioritami Unie, včetně dosažení klimatické neutrality v Unii **nejpozději** v roce 2050.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

- (19) Společný podnik by měl být zřízen a zahájit svou činnost nejpozději **na začátku** roku 2021 a pokračovat až do 31. prosince 2033, aby vybavil Unii sjednocenou, zabezpečenou a maximálně propojenou superpočítačovou infrastrukturou světové úrovně a rozvíjel technologie, aplikace a dovednosti nezbytné k dosažení exakapacitních schopností zhruba v období let 2022–2024 a post-exakapacitních schopností přibližně v letech 2025–2027 při současné podpoře evropského ekosystému inovací vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky světové úrovně.

Pozměňovací návrh

- (19) Společný podnik by měl být zřízen a zahájit svou činnost nejpozději **do** roku 2021 a pokračovat až do 31. prosince 2033, aby vybavil Unii sjednocenou, zabezpečenou a maximálně propojenou superpočítačovou infrastrukturou světové úrovně a rozvíjel technologie, aplikace a dovednosti nezbytné k dosažení exakapacitních schopností zhruba v období let 2022–2024 a post-exakapacitních schopností přibližně v letech 2025–2027 při současné podpoře evropského ekosystému inovací vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky světové úrovně.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

- (20) Partnerství veřejného a soukromého sektoru v podobě společného podniku by mělo spojit finanční a technické prostředky nutné ke zvládnutí složitého procesu stále rychlejšího tempa inovací v této oblasti. Proto by členy společného podniku měly být Unie, členské státy a země přidružené k programu Horizont Evropa, programu Digitální Evropa nebo Nástroji pro propojení Evropy, které se dohodly na společné evropské iniciativě v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, a sdružení zastupující své členské subjekty a další organizace, které se otevřeně a aktivně **zapojily do** vytváření výsledků v oblasti výzkumu a inovací, **do vývoje** a zavádění kapacit vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, nebo přispívají ke zmírnění nedostatků v dovednostech a uchovávají know-how v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky v Evropě. Společný podnik by měl být otevřen novým členům.

Pozměňovací návrh

- (20) Partnerství veřejného a soukromého sektoru v podobě společného podniku by mělo spojit finanční a technické prostředky nutné ke zvládnutí složitého procesu stále rychlejšího tempa inovací v této oblasti **a zároveň zajistit, aby fungování společného podniku zůstalo jednoduché a flexibilní**. Proto by členy společného podniku měly být Unie, členské státy a země přidružené k programu Horizont Evropa, programu Digitální Evropa nebo Nástroji pro propojení Evropy, které se dohodly na společné evropské iniciativě v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, a sdružení zastupující své členské subjekty a další organizace, které se otevřeně a aktivně **zavázaly k** vytváření výsledků v oblasti výzkumu a inovací, **k vývoji** a zavádění kapacit vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, nebo přispívají ke zmírnění nedostatků v dovednostech a uchovávají know-how v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky v Evropě. Společný podnik by měl být otevřen novým členům. **Návrh a vývoj nových systémů výuky a odborné přípravy mají klíčový význam, neboť technologie a software v těchto oblastech vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky procházejí neustálými změnami. Společný podnik by měl zajistit příznivý rámec na podporu zúčastněných států. Aby se maximalizoval dopad nepřímých akcí, měly by být zohledněny zvláštnosti společného podniku s jeho tripartitním modelem, pokud jde o správu finančních příspěvků od zúčastněných států.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

- (25) Společný podnik by se měl soustředit na jasně definovaná témata, která by akademické obci a evropskému průmyslu jako celku umožnila, aby společně navrhovaly, vyvíjely a využívaly ty nejinnovativnější technologie v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a aby napříč Uníí zřídily integrovanou, sjednocenou a zabezpečenou propojenou infrastrukturu s kapacitou vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky na světové úrovni, s vysokorychlostním připojením a špičkovými aplikacemi a datovými a softwarovými službami pro unijní vědce a další přední uživatele z oblasti průmyslu, včetně malých a středních podniků, a pro veřejný sektor. Společný podnik by *se* měl **zaměřovat na** rozvoj, zavádění a využívání špičkových technologií a infrastruktur **a současně se zabývat náročnými požadavky** evropských uživatelů z řad vědců, průmyslu a veřejného sektoru.

Pozměňovací návrh

- (25) Společný podnik by se měl soustředit na jasně definovaná témata, která by akademické obci a evropskému průmyslu jako celku umožnila, aby společně navrhovaly, vyvíjely a využívaly ty nejinnovativnější technologie v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a aby napříč Uníí zřídily integrovanou, sjednocenou a zabezpečenou propojenou infrastrukturu s kapacitou vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky na světové úrovni, s vysokorychlostním připojením a špičkovými aplikacemi a datovými a softwarovými službami pro unijní vědce a další přední uživatele z oblasti průmyslu, včetně malých a středních podniků, **začínajících podniků a inovativních podniků**, a pro veřejný sektor. Společný podnik by měl **být schopen pracovat efektivně, jednoduše a pružně, aby zajistil, že** rozvoj, zavádění a využívání špičkových technologií a infrastruktur **bude odpovídat náročným požadavkům** evropských uživatelů z řad vědců, průmyslu a veřejného sektoru. **Společný podnik by měl výrazně omezit překážky přístupu pro malé a střední podniky a začínající podniky ve fázi výzkumu a vývoje, jako jsou náklady na poplatky za služby, velká administrativní zátěž a nedostatečná informovanost, a to v zájmu služby s otevřenějším přístupem a lepší distribucí. Společný podnik by měl mít zaveden soubor jasných a jednoduchých pravidel v souladu s právními předpisy Unie, zejména pokud jde o duševní vlastnictví, odpovědnost nebo věcné příspěvky na další činnosti, aby se zvýšila přitažlivost pro všechny zúčastněné strany, a zejména pro průmysl a malé a střední podniky.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 25 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (25a) *Společný podnik by měl spočívat na sedmi pilířích, z nichž jeden je správní a šest technických. K financování pilíře infrastruktury, části pilíře sjednocení superpočítačových služeb a pilíře zaměřeného na rozšíření použití a dovedností by měl být využíván program Digitální Evropa. Zbývající činnosti pilíře sjednocení superpočítačových služeb, včetně propojení se společnými evropskými datovými prostory Unie a zabezpečenými cloudovými infrastrukturami, by měly být financovány z Nástroje pro propojení Evropy. Pilíře technologie, aplikace a mezinárodní spolupráce by měly být financovány z programu Horizont Evropa.*

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí

- (26) Společný podnik **by měl** přispívat ke snížení nedostatků v oblasti specifických dovedností napříč Uní, a to tím, že **se bude zapojovat do opatření na zvyšování povědomí a** napomáhat při budování nových poznatků a lidského kapitálu.

Pozměňovací návrh

- (26) **Vzhledem k tomu, že nedostatek dovedností je hlavní překážkou v přístupu k infrastruktuře pro výzkum a inovace a větším investicím do výzkumu a inovací a do digitalizace a v přístupu k vysoce výkonné výpočetní a kvantové výpočetní technice, měl by společný podnik aktivně přispívat ke snížení nedostatků v oblasti specifických dovedností napříč Uní, a to zvyšováním úrovně dovedností a rekvalifikací a přijímáním opatření ke zlepšení vyváženosti žen a mužů a řešení genderového rozměru a zároveň přilákáním a udržením nejlepších talentů. Měl by tak činit tím, že bude napomáhat při budování nových poznatků a lidského kapitálu, že se zapojí do kampaní na zvyšování informovanosti a podporou vzdělávacích činností a šířením informací se zapojením akademických, vědeckých a znalostních sítí, sociálních a hospodářských partnerů, sdělovacích prostředků, organizací průmyslových organizací a malých a středních podniků a dalších aktérů a zabrání tomu, aby se součástí algoritmu, produktů nebo závěrů vyplývajících z jeho práce staly jakékoli předsudky, zejména genderové a rasové. To vše by mělo být součástí koordinovaného úsilí o informování potenciálních uživatelů o možnostech, které může vysoce výkonná a kvantová výpočetní technika nabídnout. Rovněž je potřeba budovat kompetence při zadávání veřejných zakázek v rámci tohoto nařízení.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (26a) *Vzhledem k tomu, že nedostatek dovedností a zkušeností je překážkou v přístupu k vysoce výkonným výpočetním a kvantovým výpočetním technologiím, měl by společný podnik podporovat rozvoj specifických univerzitních kurzů a vzdělávacích programů pro kvantovou výpočetní techniku, a to vzhledem k rostoucí potřebě odborníků v této oblasti a aby se zabránilo „kvantovému zpomalení“. V tomto ohledu může společný podnik přispět ke zvyšování úrovně dovedností a zkušeností v celé Unii mezi studenty, akademickými pracovníky a odborníky (zajištění genderové vyváženosti) v příslušných oblastech, zlepšování kompetencí kombinujících odborné znalosti v oblasti softwaru a průmyslu s porozuměním hraničnímu výzkumu v oblasti vědy a inovací, věnování zvláštní pozornosti genderovému hledisku a přijímání opatření na podporu genderové vyváženosti v této oblasti a zároveň k zajištění co nejširšího zeměpisného pokrytí v Unii.*

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (27) Společný podnik by měl v souladu s cíli vnější politiky a mezinárodními závazky Unie usnadňovat spolupráci mezi Uníí a zahraničními subjekty stanovením strategie pro spolupráci, včetně identifikace a podpory oblastí spolupráce v oblasti výzkumu a vývoje a rozvoje dovedností a provádění činností, kde vzniká vzájemný prospěch, a rovněž zajištěním přístupové politiky u příslušných kapacit a aplikací vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, **zejména** na bázi reciprocit.
- (27) Společný podnik by měl v souladu s cíli vnější politiky a mezinárodními závazky Unie usnadňovat spolupráci mezi Uníí a zahraničními subjekty stanovením strategie pro spolupráci, včetně identifikace a podpory oblastí spolupráce v oblasti výzkumu a vývoje a rozvoje dovedností a provádění činností, kde vzniká vzájemný prospěch, a rovněž zajištěním přístupové politiky u příslušných kapacit a aplikací vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky na bázi reciprocit.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 21**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 28***Znění navržené Komisí*

- (28) Společný podnik by se měl zaměřovat na podporu využívání všech výsledných technologií vysoce výkonné výpočetní techniky v EU. Měl by se rovněž zaměřovat na zabezpečení investic do nezbytných superpočítačů. Přitom by měl uplatňovat vhodná opatření k zajištění bezpečnosti dodavatelského řetězce získávaných technologií, což by mělo platit po celou dobu životnosti těchto superpočítačů.

Pozměňovací návrh

- (28) **Společný podnik by měl spolupracovat s Partnerstvím pro vyspělou výpočetní techniku v Evropě (PRACE), sítí GÉANT, jakož i dalšími evropskými a vnitrostátními superpočítačovými a datovými infrastrukturami.** Společný podnik by se měl zaměřovat na podporu využívání všech výsledných technologií vysoce výkonné výpočetní techniky v EU. Měl by se rovněž zaměřovat na zabezpečení investic do nezbytných superpočítačů. Přitom by měl uplatňovat vhodná opatření k zajištění bezpečnosti dodavatelského řetězce získávaných technologií, což by mělo platit po celou dobu životnosti těchto superpočítačů.

Pozměňovací návrh 22**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 30***Znění navržené Komisí*

- (30) V zájmu dosažení svého cíle navrhnout, vyvíjet a využívat nejnovější technologie v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky by společný podnik měl poskytovat finanční podporu hlavně ve formě grantů a zadávání veřejných zakázek na základě otevřených a konkurenčních výzev k podávání návrhů a výzev k podávání nabídek vycházejících z ročních pracovních programů. Tato finanční podpora by měla být zaměřena zejména na prokázaná selhání trhu, která brání rozvoji daného programu, neměla by vytlačovat soukromé investice a měla by být pobídkou ke změně chování příjemce.

Pozměňovací návrh

- (30) V zájmu dosažení svého cíle navrhnout, vyvíjet a využívat nejnovější technologie v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky by společný podnik měl poskytovat finanční podporu hlavně ve formě grantů a zadávání veřejných zakázek na základě otevřených, **spravedlivých, transparentních** a konkurenčních výzev k podávání návrhů a výzev k podávání nabídek vycházejících z ročních pracovních programů. Tato finanční podpora by měla být zaměřena zejména na prokázaná selhání trhu, která brání rozvoji daného programu, neměla by vytlačovat soukromé investice a měla by být pobídkou ke změně chování příjemce.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí

- (31) Aby dosáhl svého cíle, jímž je zvýšit inovační potenciál průmyslu, zejména pak malých a středních podniků, **přispěl** k odstranění nedostatků ve specifických dovednostech, **podpořil** rozvoj znalostí a lidského kapitálu a **posílil schopnosti** v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, by **společný podnik měl napříč Unii** podporovat vytvoření, a zejména vzájemné propojení a koordinaci vnitrostátních odborných středisek pro vysoce výkonnou výpočetní techniku. Tato odborná střediska by měla na vyžádání poskytovat služby vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky průmyslu, akademické obci a veřejné správě. Měla by především podporovat a umožňovat přístup k ekosystému inovací v oblasti vysoce výkonné výpočetní techniky, usnadňovat přístup k superpočítačům a kvantovým počítačům, řešit závažný nedostatek vyškolených technických odborníků prostřednictvím činností na zvyšování povědomí, činností odborné přípravy a informačních činností a zapojit se do činností souvisejících s vytvářením sítí zúčastněných stran a dalších odborných středisek v zájmu podpory inovací v širším rozsahu; za tímto účelem by si měla vyměňovat příklady osvědčených postupů nebo zkušenosti se způsoby využití a tyto příklady a zkušenosti propagovat, sdílet své prostory pro odbornou přípravu a příslušné zkušenosti, zprostředkovávat společný vývoj a výměnu paralelních kódů nebo podporovat sdílení inovativních aplikací a nástrojů pro veřejné i soukromé uživatele, zejména malé a střední podniky.

Pozměňovací návrh

- (31) Aby **společný podnik** dosáhl svého cíle, jímž je zvýšit inovační potenciál průmyslu, zejména pak malých a středních podniků, **začínajících podniků a inovativních podniků, přispět** k odstranění nedostatků ve specifických dovednostech, **podpořit** rozvoj znalostí a lidského kapitálu a **posílit kapacity** v oblasti vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky, **měl** by podporovat vytvoření, a zejména vzájemné propojení a koordinaci vnitrostátních odborných středisek pro vysoce výkonnou výpočetní techniku **v celé Unii**. Tato odborná střediska by měla na vyžádání poskytovat služby vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky průmyslu, akademické obci a veřejné správě **a poskytovat jednotlivcům a nevládním organizacím možnost využívat výpočetní kapacity pro dosažení cílů, které jsou prospěšné pro společnost a životní prostředí**. Měla by především podporovat a umožňovat přístup k ekosystému inovací v oblasti vysoce výkonné výpočetní techniky, usnadňovat přístup k superpočítačům a kvantovým počítačům, řešit závažný nedostatek vyškolených technických odborníků prostřednictvím činností na zvyšování povědomí, činností odborné přípravy a informačních činností a zapojit se do činností souvisejících s vytvářením sítí zúčastněných stran a dalších odborných středisek v zájmu podpory inovací v širším rozsahu; za tímto účelem by si měla vyměňovat příklady osvědčených postupů nebo zkušenosti se způsoby využití a tyto příklady a zkušenosti propagovat, sdílet své prostory pro odbornou přípravu a příslušné zkušenosti, zprostředkovávat společný vývoj a výměnu paralelních kódů nebo podporovat sdílení inovativních aplikací a nástrojů pro veřejné i soukromé uživatele, zejména malé a střední podniky, **začínající podniky a inovativní podniky. S cílem předejít zdvojení by měly být zajištěny synergie a koordinace s jinými podobnými strukturami, jako jsou centra pro digitální inovace.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

- (33) Společný podnik by měl maximálně propojit všechny superpočítače a datovou infrastrukturou, které bude vlastnit nebo spoluvlastnit, pomocí nejmodernějších síťových technologií, aby byly široce dostupné v celé Unii, a měl by prostřednictvím společné platformy propojovat a sjednocovat svou datovou infrastrukturu v oblasti superpočítačů a kvantové výpočetní techniky a rovněž vnitrostátní, regionální a další výpočetní infrastruktury. Společný podnik by měl rovněž zajistit propojení sjednocené a bezpečné infrastruktury pro služby superpočítačů a kvantové výpočetní techniky a pro data se společnými evropskými datovými prostory a sjednocenou a bezpečnou cloudovou infrastrukturou uvedenou ve sdělení Komise ze dne 19. února 2020 s názvem „Evropská strategie pro data“, aby bylo možné bezproblémově poskytovat služby mnoha veřejným i soukromým uživatelům v celé Evropě.

Pozměňovací návrh

- (33) Společný podnik by měl maximálně propojit všechny superpočítače a datovou infrastrukturou, které bude vlastnit nebo spoluvlastnit, pomocí nejmodernějších síťových technologií, aby byly široce dostupné v celé Unii, **zejména pro malé a střední podniky, začínající podniky ve fázi výzkumu a vývoje a výzkumné pracovníky**, a měl by prostřednictvím společné platformy propojovat a sjednocovat svou datovou infrastrukturu v oblasti superpočítačů a kvantové výpočetní techniky a rovněž vnitrostátní, regionální a další výpočetní infrastruktury **s cílem vytvořit silný evropský ekosystém, v němž má každý uživatel cloudu potenciální přístup ke špičkovým výpočetním zdrojům, jakož i do úložišť vědeckých a komerčních dat, a zároveň zajistit zdroje pro interaktivní zpracování v blízkosti systémů vysoce výkonné výpočetní techniky a rozsáhlých databází. K usnadnění spolupráce jsou rovněž zapotřebí interaktivní výpočetní služby.** Společný podnik by měl rovněž zajistit propojení sjednocené a bezpečné infrastruktury pro služby superpočítačů a kvantové výpočetní techniky a pro data **s evropským cloudem pro otevřenou vědu, GAIA – X a se společnými evropskými datovými prostory a sjednocenou a bezpečnou cloudovou infrastrukturou uvedenou ve sdělení Komise ze dne 19. února 2020 s názvem „Evropská strategie pro data“, aby bylo možné bezproblémově poskytovat služby mnoha veřejným i soukromým uživatelům v celé Evropě a podporovat využívání otevřených standardů, softwaru a hardwaru s otevřeným zdrojovým kódem, platform s otevřeným zdrojovým kódem a případně otevřených a dobře strukturovaných API v úsilí o dosažení interoperability.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí

- (34) Program Horizont Evropa a program Digitální Evropa by měly přispět k odstranění rozdílů v oblasti výzkumu a inovací v Unii a k zavádění široké škály schopností superpočítačů, a to podporou synergií **s evropskými strukturálními a investičními fondy (dále jen „fondy ESI“)**. Společný podnik by proto měl usilovat o rozvoj úzké spolupráce s **fondy ESI, které mohou** konkrétně pomoci posílit místní, regionální a vnitrostátní výzkum a inovační schopnosti.

Pozměňovací návrh

- (34) Program Horizont Evropa a program Digitální Evropa by měly přispět k odstranění rozdílů v oblasti výzkumu a inovací v Unii a k zavádění široké škály schopností superpočítačů, a to podporou synergií **se všemi příslušnými programy a politikami, se zvláštním důrazem na Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR), Evropský sociální fond Plus (ESF+), Evropský námořní a rybářský fond (ENRF) a Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV), jakož i na Nástroj pro oživení a odolnost, InvestEU a další programy EIB.** Společný podnik by proto měl usilovat o rozvoj úzké spolupráce s **těmito** fondy **s cílem** konkrétně pomoci posílit místní, regionální a vnitrostátní výzkum a inovační schopnosti.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí

- (35) Společný podnik by měl poskytnout příznivý rámec pro zúčastněné státy, které jsou členskými státy, v němž budou moci využít **své fondy** ESI na pořízení infrastruktury pro vysoce výkonnou a kvantovou výpočetní techniku a pro data a pro jejich propojení. Využití **fondů ESI** v rámci činností společného podniku je nezbytné k tomu, aby byla v Unii vyvinuta integrovaná, sjednocená, bezpečná a maximálně propojená infrastruktura světové úrovně pro služby superpočítačů a kvantové výpočetní techniky a pro data, **neboť výhody takové infrastruktury výrazně přesahují okruh uživatelů z členských států**. Pokud se členské státy rozhodnou využít **fondy ESI** jako příspěvek k pořizovacím nákladům superpočítačů a kvantových počítačů společného podniku, **měl by tento podnik vzít v potaz podíl Unie na fondech ESI tohoto členského státu a současně započítat jako vnitrostátní příspěvek k rozpočtu společného podniku pouze vnitrostátní podíl na fondech ESI**.

Pozměňovací návrh

- (35) Společný podnik by měl poskytnout příznivý rámec pro zúčastněné státy, které jsou členskými státy, v němž budou moci využít **finanční příspěvky do fondů** ESI, **Nástroje pro oživení a odolnost a v rámci programů spolufinancovaných z EFRR, ESF+, ENRF a EZFRV** na pořízení infrastruktury pro vysoce výkonnou a kvantovou výpočetní techniku a pro data a pro jejich propojení. Využití **finančních příspěvků** v rámci činností společného podniku je nezbytné k tomu, aby byla v **celé** Unii vyvinuta integrovaná, **na excelenci založená**, sjednocená, bezpečná a maximálně propojená infrastruktura světové úrovně pro služby superpočítačů a kvantové výpočetní techniky a pro data. Pokud se členské státy rozhodnou využít **tyto finanční příspěvky** jako příspěvek k pořizovacím nákladům superpočítačů a kvantových počítačů společného podniku, **měly by být tyto příspěvky považovány za vnitrostátní příspěvky k rozpočtu společného podniku za předpokladu, že je dodržován článek 106 a další použitelná ustanovení nařízení (EU) .../...^(1a) a nařízení týkajících se jednotlivých fondů**.

^(1a) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu plus, Fondu soudržnosti, Fondu pro spravedlivou transformaci a Evropském námořním, rybářském a akvakulturním fondu a finančními pravidly pro tyto fondy a pro Azylový a migrační fond, Fond pro vnitřní bezpečnost a Nástroj pro správu hranic a víza (Úř. věst. L ..., ..., s. ...).

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 35 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (35a) **Mělo by být možné z prostředků z Nástroje pro oživení a odolnost doplňovat činnosti financované společným podnikem za předpokladu, že podpora v rámci Nástroje pro oživení a odolnost doplňuje podporu poskytovanou společnému podniku z fondů Unie a nepokrývá tytéž náklady, a to navzdory skutečnosti, že Nástroj pro oživení a odolnost by neměl být započítáván jako vnitrostátní příspěvek k rozpočtu společného podniku.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

- (36) Náklady na špičkové superpočítače, kvantové počítače, průmyslové superpočítače a superpočítače střední třídy by měly být částečně hrazeny příspěvkem Unie z finančních prostředků programu Digitální Evropa, aby byl splněn cíl společného podniku přispívat ke sdružování zdrojů na vybavení Unie špičkovými superpočítači a kvantovými počítači. Doplnkové náklady těchto superpočítačů a kvantových počítačů by měly hradit zúčastněné státy nebo soukromí členové či konsorcia soukromých partnerů. Podíl přístupového času Unie k těmto superpočítačům nebo kvantovým počítačům by měl být přímo úměrný finančnímu příspěvku Unie na pořízení těchto superpočítačů a kvantových počítačů a neměl by překračovat 50 % celkového přístupového času k těmto superpočítačům a kvantovým počítačům.

Pozměňovací návrh

- (36) Náklady na špičkové superpočítače, kvantové počítače, průmyslové superpočítače **alespoň střední třídy** a superpočítače střední třídy by měly být částečně hrazeny příspěvkem Unie z finančních prostředků programu Digitální Evropa, aby byl splněn cíl společného podniku přispívat ke sdružování zdrojů na vybavení Unie špičkovými superpočítači a kvantovými počítači. Doplnkové náklady těchto superpočítačů a kvantových počítačů by měly hradit zúčastněné státy nebo soukromí členové či konsorcia soukromých partnerů. Podíl přístupového času Unie k těmto superpočítačům nebo kvantovým počítačům by měl být přímo úměrný finančnímu příspěvku Unie na pořízení těchto superpočítačů a kvantových počítačů a neměl by překračovat 50 % celkového přístupového času k těmto superpočítačům a kvantovým počítačům.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí

- (37) Vlastníkem špičkových superpočítačů a kvantových počítačů, které společný podnik pořídí, by měl být společný podnik. Provozováním každého ze špičkových superpočítačů nebo kvantových počítačů by měl být pověřen hostitelský subjekt. Hostitelský subjekt by měl být schopen zastupovat jediný zúčastněný stát, který je členským státem, nebo hostitelské konsorcium zúčastněných států. Hostitelský subjekt by měl být schopen poskytnout přesný odhad provozních nákladů na superpočítač a ověřit je, například tím, že zajistí v maximální možné míře fyzické oddělení špičkových superpočítačů nebo kvantových počítačů společného podniku a jakýchkoli vnitrostátních nebo regionálních počítačových systémů, které provozuje. Hostitelský subjekt by měl být vybrán správní radou společného podniku (dále jen „správní rada“) na základě výzvy k vyjádření zájmu vyhodnocené nezávislými odborníky. Jakmile je hostitelský subjekt vybrán, měl by zúčastněný stát, v němž je hostitelský subjekt usazen, nebo hostitelské konsorcium mít možnost rozhodnout, že vyzvou další zúčastněné státy, aby se připojily a přispěly k financování daného špičkového superpočítače nebo kvantového počítače, jenž má být v rámci vybraného hostitelského subjektu instalován. Jestliže k hostitelskému konsorciu přistoupí další zúčastněné státy, nemělo by to nijak ovlivnit přístupový čas Unie k superpočítačům. Příspěvky zúčastněných států v rámci hostitelského konsorcia k nákladům na daný superpočítač nebo kvantový počítač by se měly promítnout do podílů přístupového času k tomuto superpočítači nebo kvantovému počítači. Na distribuci svého podílu přístupového času k superpočítači nebo kvantovému počítači by se měly zúčastněné státy dohodnout mezi sebou.

Pozměňovací návrh

- (37) Vlastníkem špičkových superpočítačů a kvantových počítačů, které společný podnik pořídí, by měl být společný podnik. Provozováním každého ze špičkových superpočítačů nebo kvantových počítačů by měl být pověřen hostitelský subjekt. Hostitelský subjekt by měl být schopen zastupovat jediný zúčastněný stát, který je členským státem, nebo hostitelské konsorcium zúčastněných států. Hostitelský subjekt by měl být schopen poskytnout přesný odhad provozních nákladů na superpočítač a ověřit je, například tím, že zajistí v maximální možné míře fyzické oddělení špičkových superpočítačů nebo kvantových počítačů společného podniku a jakýchkoli vnitrostátních nebo regionálních počítačových systémů, které provozuje. Hostitelský subjekt by měl **vypracovat plán udržitelného hospodaření s energií pro pořízenou infrastrukturu. Hostitelský subjekt by měl** být vybrán správní radou společného podniku (dále jen „řídící rada“) na základě **otevřené, spravedlivé a transparentní** výzvy k vyjádření zájmu vyhodnocené nezávislými odborníky. Jakmile je hostitelský subjekt vybrán, měl by zúčastněný stát, v němž je hostitelský subjekt usazen, nebo hostitelské konsorcium mít možnost rozhodnout, že vyzvou další zúčastněné státy, aby se připojily a přispěly k financování daného špičkového superpočítače nebo kvantového počítače, jenž má být v rámci vybraného hostitelského subjektu instalován. Jestliže k hostitelskému konsorciu přistoupí další zúčastněné státy, nemělo by to nijak ovlivnit přístupový čas Unie k superpočítačům. Příspěvky zúčastněných států v rámci hostitelského konsorcia k nákladům na daný superpočítač nebo kvantový počítač by se měly promítnout do podílů přístupového času k tomuto superpočítači nebo kvantovému počítači. Na distribuci svého podílu přístupového času k superpočítači nebo kvantovému počítači by se měly zúčastněné státy dohodnout mezi sebou.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí

- (39) Společný podnik by měl společně se zúčastněnými státy pořídit superpočítače střední třídy. Provozováním každého ze superpočítačů střední třídy by měl být pověřen hostitelský subjekt. Hostitelský subjekt by měl být schopen zastupovat jediný zúčastněný stát, který je členským státem, nebo hostitelské konsorcium zúčastněných států. Společný podnik by měl vlastnit část odpovídající podílu Unie, jímž finančně přispěla na pořízení tohoto superpočítače z prostředků programu Digitální Evropa. Hostitelský subjekt by měl být vybrán správní radou na základě výzvy k vyjádření zájmu vyhodnocené nezávislymi odborníky. Podíl přístupového času Unie ke každému superpočítači střední třídy by měl být přímo úměrný finančnímu příspěvku Unie z programu Digitální Evropa v rámci pořizovacích nákladů na tento superpočítač střední třídy. Společný podnik by měl být schopen převést vlastnictví daného superpočítače na hostitelský subjekt po jeho úplné amortizaci či při jeho likvidaci. Hostitelský subjekt by měl společnému podniku uhradit zbytkovou hodnotu superpočítače.

Pozměňovací návrh

- (39) Společný podnik by měl společně se zúčastněnými státy pořídit superpočítače střední třídy. Provozováním každého ze superpočítačů střední třídy by měl být pověřen hostitelský subjekt. Hostitelský subjekt by měl být schopen zastupovat jediný zúčastněný stát, který je členským státem, nebo hostitelské konsorcium zúčastněných států. Společný podnik by měl vlastnit část odpovídající podílu Unie, jímž finančně přispěla na pořízení tohoto superpočítače z prostředků programu Digitální Evropa. Hostitelský subjekt by měl být vybrán správní radou na základě **otevřené, spravedlivé a transparentní** výzvy k vyjádření zájmu vyhodnocené nezávislymi odborníky. Podíl přístupového času Unie ke každému superpočítači střední třídy by měl být přímo úměrný finančnímu příspěvku Unie z programu Digitální Evropa v rámci pořizovacích nákladů na tento superpočítač střední třídy. Společný podnik by měl být schopen převést vlastnictví daného superpočítače na hostitelský subjekt po jeho úplné amortizaci či při jeho likvidaci. Hostitelský subjekt by měl společnému podniku uhradit zbytkovou hodnotu superpočítače.

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 39 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (39a) *S cílem podpořit vyvážené rozdělení superpočítačů společného podniku EuroHPC napříč Uníí a vznik snadno přístupného ekosystému sjednocené infrastruktury by se měly ve výzvách k vyjádření zájmu o superpočítače společného podniku EuroHPC uplatňovat zvláštní podmínky způsobilosti na zúčastněné státy, které již hostí některý superpočítač EuroHPC.*

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí

- (40) Společný podnik by měl být schopen pořizovat průmyslové superpočítače společně se soukromými členy nebo konsorciem soukromých partnerů. Provozováním takového superpočítače by měl být pověřen stávající hostitelský subjekt. Hostitelský subjekt by měl být schopen spojit se při pořizování a provozování superpočítače se soukromými členy nebo s konsorciem soukromých partnerů. Společný podnik by měl vlastnit část odpovídající podílu Unie, jímž finančně přispěla na pořízení tohoto superpočítače z prostředků programu Digitální Evropa. Hostitelský subjekt a k němu přidružení soukromí členové nebo konsorcium soukromých partnerů by měli být vybráni správní radou na základě **výzvy** k vyjádření zájmu **vyhodnocené nezávislími odborníky**. Podíl přístupového času Unie ke každému takovému superpočítači by měl být přímo úměrný finančnímu příspěvku Unie z programu Digitální Evropa v rámci pořizovacích nákladů na tento průmyslový superpočítač. Společný podnik by se měl dokázat dohodnout se soukromými členy nebo s konsorciem soukromých partnerů na prodeji tohoto superpočítače jinému subjektu, nebo na jeho vyřazení z provozu. Případně by měl být společný podnik schopen převést vlastnictví k tomuto superpočítači na soukromé členy či konsorcium soukromých partnerů. V tomto případě, nebo pokud bude společný podnik likvidován, by měli soukromí členové nebo konsorcium soukromých partnerů společnému podniku uhradit zbytkovou hodnotu podílu Unie na superpočítači. Rozhodnou-li se společný podnik a soukromí členové nebo konsorcium soukromých **členů** vyřadit superpočítač po jeho úplné amortizaci z provozu, měli by tyto náklady uhradit soukromí členové, případně konsorcium soukromých partnerů.

Pozměňovací návrh

- (40) Společný podnik by měl být schopen pořizovat průmyslové superpočítače **alespoň střední třídy** společně se soukromými členy nebo konsorciem soukromých partnerů. Provozováním takového superpočítače by měl být pověřen stávající hostitelský subjekt. Hostitelský subjekt by měl být schopen spojit se při pořizování a provozování superpočítače se soukromými členy nebo s konsorciem soukromých partnerů. Společný podnik by měl vlastnit část odpovídající podílu Unie, jímž finančně přispěla na pořízení tohoto superpočítače z prostředků programu Digitální Evropa. Hostitelský subjekt a k němu přidružení soukromí členové nebo konsorcium soukromých partnerů by měli být vybráni správní radou na základě **transparentního, otevřeného a soutěžního řízení a výzvu** k vyjádření zájmu **by měli vyhodnotit nezávislí odborníci**. Podíl přístupového času Unie ke každému takovému superpočítači by měl být přímo úměrný finančnímu příspěvku Unie z programu Digitální Evropa v rámci pořizovacích nákladů na tento průmyslový superpočítač. Společný podnik by se měl dokázat dohodnout se soukromými členy nebo s konsorciem soukromých partnerů na prodeji tohoto superpočítače jinému subjektu, nebo na jeho vyřazení z provozu. Případně by měl být společný podnik schopen převést vlastnictví k tomuto superpočítači na soukromé členy či konsorcium soukromých partnerů. V tomto případě, nebo pokud bude společný podnik likvidován, by měli soukromí členové nebo konsorcium soukromých partnerů společnému podniku uhradit zbytkovou hodnotu podílu Unie na superpočítači. Rozhodnou-li se společný podnik a soukromí členové nebo konsorcium soukromých **partnerů** vyřadit superpočítač po jeho úplné amortizaci z provozu, měli by tyto náklady uhradit soukromí členové, případně konsorcium soukromých partnerů.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí

- (41) U průmyslových superpočítačů by měl společný podnik zohlednit konkrétní potřeby průmyslových uživatelů, například přístupové postupy, kvalitu a druh služeb, ochranu dat, ochranu průmyslových inovací a práv duševního vlastnictví, využitelnost, důvěryhodnost a další požadavky v oblasti důvěrnosti a zabezpečení.

Pozměňovací návrh

- (41) ***Ve střednědobém horizontu by měl společný podnik usilovat o vymezení a zavedení všech superpočítačů EuroHPC, které splňují nejvyšší možné normy a požadavky týkající se bezpečnosti, zejména kybernetické bezpečnosti, přístupnosti a použitelnosti, zejména pro průmysl a malé a střední podniky.*** U průmyslových superpočítačů by měl společný podnik zohlednit konkrétní potřeby průmyslových uživatelů, například přístupové postupy, kvalitu a druh služeb, ochranu dat, ochranu průmyslových inovací a práv duševního vlastnictví, využitelnost, důvěryhodnost a další požadavky v oblasti důvěrnosti a zabezpečení.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí

- (42) Konstrukce a provoz superpočítačů podporovaných společným podnikem by měly ***zohledňovat*** energetickou účinnost ***a*** environmentální udržitelnost, například využitím ***technologie*** s nízkým příkonem, dynamické úspory energie a recyklačních technik, jako je vospělé chlazení a recyklace tepla.

Pozměňovací návrh

- (42) Konstrukce a provoz superpočítačů podporovaných společným podnikem by měly ***vždy řešit*** energetickou účinnost, environmentální udržitelnost ***a oběhovost, přispívání k uhlíkové neutralitě, včetně využívání dohod o nákupu energie z obnovitelných zdrojů, a to s ohledem na přidanou hodnotu jejich začlenění do komplexního energetického systému tam, kde se nacházejí,*** například využitím ***elektřiny vyrobené z obnovitelných zdrojů, technologií*** s nízkým příkonem, dynamické úspory energie a recyklačních technik, jako je vospělé chlazení a recyklace tepla.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 35**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 42 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (42a) *Společný podnik by měl řešit rostoucí poptávku po energii způsobenou zvýšeným využíváním infrastruktury vysoce výkonné výpočetní techniky tím, že cíle společného podniku EuroHPC zefektivní pomocí příslušných strategií, politik a právních předpisů v odvětví energetiky. Spojením energeticky účinných serverů s propracovanými nástroji pro řízení pracovní zátěže navíc zvýší společný podnik účinnost jak v prostorách, tak v cloudu, čímž sníží náklady i uhlíkovou stopu datových center.*

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí

(44) Přístupový čas k superpočítačům společného podniku přidělovaný uživatelům by měl být pro veřejné uživatele zdarma. Soukromí uživatelé by rovněž neměli platit za své aplikace týkající se činností v oblasti výzkumu a inovací **financovaných programem Horizont Evropa nebo programem Digitální Evropa, stejně jako v příslušných případech soukromých činností malých a středních podniků**. Takové přidělování přístupového času k superpočítačům by mělo primárně vycházet z **výzvy** k vyjádření zájmu **zveřejněné** společným podnikem a **vyhodnocené** nezávislými odborníky. Kromě uživatelů z řad malých a středních podniků zabývajících se soukromými inovačními činnostmi by měli všichni uživatelé využívající bezplatného přístupového času k superpočítačům společného podniku přijmout pojetí otevřené vědy a podle nařízení o programu Horizont Evropa šířit znalosti získané tímto přístupem. Přidělování přístupového času uživatelům pro ekonomické činnosti jiné než soukromé inovační aktivity malých a středních podniků (které čelí vážným selháním trhu) by mělo probíhat za úplatu a na základě **tržních cen**. Přidělování přístupového času pro tyto ekonomické činnosti by mělo být povoleno, ovšem omezeno, a vyšší poplatků by měla stanovit správní rada. Přístupová práva by měla být přidělována transparentním způsobem. Správní rada by měla ve vhodných případech stanovit konkrétní pravidla pro bezplatné přidělování přístupového času a pro přidělování bez výzvy k vyjádření zájmu u iniciativ, jež Unie nebo správní rada považují za strategické. Mezi reprezentativní příklady strategických iniciativ Unie patří: Cíl Země, Stežejní projekt lidského mozku, iniciativa „1+ Million Genomes“, společné evropské datové prostory v oblastech veřejného zájmu (a zejména zdravotnický datový prostor), střediska excelence a odborná střediska pro vysoce výkonnou výpočetní techniku, centra pro digitální inovace atd. Společný podnik by měl na žádost Unie udělit dočasný či trvalý přímý přístupový čas strategickým iniciativám a stávajícím či budoucím platformám aplikací, které považuje za nezbytné pro poskytování zdravotních nebo jiných zásadních služeb mimořádné podpory ve prospěch veřejnosti, v nouzových situacích či při řízení krizí, nebo v případech, které Unie považuje za zásadní pro svou bezpečnost a obranu. Společnému podniku by mělo být povoleno vykonávat určité omezené hospodářské činnosti pro komerční účely. Přístup by měl být poskytován uživatelům sídlícím, usazeným nebo nacházejícím se v členském státě EU nebo v zemi přidružené k programu Digitální Evropa a programu Horizont Evropa. Přístupová práva by měla být vůči všem uživatelům spravedlivá a měla by být přidělována transparentním způsobem. Správní rada by měla stanovit a monitorovat přístupová práva k podílu Unie na přístupovém času pro každý superpočítač.

Pozměňovací návrh

(44) Přístupový čas k superpočítačům společného podniku přidělovaný uživatelům by měl být pro veřejné uživatele zdarma. Soukromí uživatelé, **včetně nevládních organizací a jednotlivců**, by rovněž neměli platit za své aplikace týkající se činností v oblasti výzkumu a inovací, **stejně jako soukromých inovačních činností malých a středních podniků a začínajících podniků, a to na základě spravedlivých a transparentních kritérií a postupů**. Takové přidělování přístupového času k superpočítačům by mělo primárně vycházet z **pravidelných, vzájemně hodnocených otevřených a transparentních výzev** k vyjádření zájmu **zveřejněných** společným podnikem a **vyhodnocených** nezávislými odborníky, **s cílem zajistit vyvážené a vhodné přidělování vysoce výkonných výpočetních zdrojů**. Kromě uživatelů z řad malých a středních podniků a začínajících podniků zabývajících se soukromými inovačními činnostmi by měli všichni uživatelé využívající bezplatného přístupového času k superpočítačům společného podniku přijmout pojetí otevřené vědy a podle nařízení o programu Horizont Evropa šířit znalosti získané tímto přístupem. Přidělování přístupového času uživatelům pro ekonomické činnosti jiné než soukromé inovační aktivity malých a středních podniků **a začínajících podniků** (které čelí vážným selháním trhu) by mělo probíhat za úplatu na základě **nákladů**. Přidělování přístupového času pro tyto ekonomické činnosti by mělo být povoleno, ovšem omezeno, a vyšší poplatků by měla stanovit správní rada **transparentním způsobem**. Přístupová práva by měla být přidělována **otevřeným a transparentním** způsobem. Správní rada by měla ve vhodných případech stanovit konkrétní pravidla pro bezplatné přidělování přístupového času a pro přidělování bez výzvy k vyjádření zájmu u iniciativ, jež Unie nebo správní rada považují za strategické. Mezi reprezentativní příklady strategických iniciativ Unie patří: Cíl Země, Stežejní projekt lidského mozku, iniciativa „1+ Million Genomes“, společné evropské datové prostory v oblastech veřejného zájmu (a zejména zdravotnický datový prostor), střediska excelence a odborná střediska pro vysoce výkonnou výpočetní techniku, centra pro digitální inovace atd. Společný podnik by měl na žádost Unie udělit dočasný či trvalý přímý přístupový čas strategickým iniciativám a stávajícím či budoucím platformám aplikací, které považuje za nezbytné pro poskytování zdravotních nebo jiných zásadních služeb mimořádné podpory ve prospěch veřejnosti, v nouzových situacích či při řízení krizí, nebo v případech, které Unie považuje za zásadní pro svou bezpečnost a obranu. Společnému podniku by mělo být povoleno vykonávat určité omezené hospodářské činnosti pro komerční účely. Přístup by měl být poskytován uživatelům sídlícím, usazeným nebo nacházejícím se v členském státě EU nebo v zemi přidružené k programu Digitální Evropa a programu Horizont Evropa. Přístupová práva by měla být vůči všem uživatelům spravedlivá a měla by být přidělována **otevřeným a transparentním** způsobem. Správní rada by měla stanovit a monitorovat přístupová práva k podílu Unie na přístupovém času pro každý superpočítač.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 47

Znění navržené Komisí

- (47) Řízení společného podniku by měly zajišťovat dva orgány: správní rada a průmyslová a vědecká poradní rada. Správní rada by měla být složena ze zástupců Unie a zúčastněných států. Měla by být odpovědná za tvorbu strategické politiky a za rozhodnutí o financování týkající se činností společného podniku, včetně veškeré činnosti týkající se zadávání veřejných zakázek. Průmyslová a vědecká poradní rada by měla zahrnovat zástupce akademické obce a průmyslu jako uživatele a dodavatele technologií. Měla by správní radě poskytovat nezávislé poradenství v otázkách týkajících se strategického programu výzkumu a inovací, ohledně pořízování a provozu superpočítačů vlastněných společným podnikem, zvyšování kapacit a rozšiřování programu činností a programu činností v oblastech sjednocování, konektivity a mezinárodní spolupráce.

Pozměňovací návrh

- (47) Řízení společného podniku by měly zajišťovat dva orgány: správní rada a průmyslová a vědecká poradní rada. Správní rada by měla být složena ze zástupců Unie a zúčastněných států. Měla by být odpovědná za tvorbu strategické politiky a za rozhodnutí o financování týkající se činností společného podniku, včetně veškeré činnosti týkající se zadávání veřejných zakázek. Průmyslová a vědecká poradní rada by měla zahrnovat zástupce akademické obce a průmyslu jako uživatele a dodavatele technologií. Měla by správní radě poskytovat nezávislé poradenství v otázkách týkajících se strategického programu výzkumu a inovací, ohledně pořízování a provozu superpočítačů vlastněných společným podnikem, zvyšování kapacit a rozšiřování programu činností a programu činností v oblastech sjednocování, konektivity a mezinárodní spolupráce. **Správní rámec společného podniku by měl rovněž zahrnovat fórum uživatelů, které správní radě a dalším skupinám poskytuje nezávislé poradenství ohledně potřeb uživatelů. Uživatelské fórum by mělo stanovit konkrétní kritéria pro členy, které jmenuje, a postup jejich výběru.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 47 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (47a) Vzhledem k tomu, že superpočítače jsou orientovány na poptávku a na uživatele, je třeba, aby společný podnik vedl trvalý dialog s občanskou společností a uživateli infrastruktur vysoce výkonné výpočetní techniky. Trvalé a účinné zapojení uživatelů, zejména do provádění přístupu založeného na společných návrzích, které je nezbytné k dosažení širokého využívání společného podniku, zejména pro komerční účely, ze strany průmyslu, malých a středních podniků a inovativních společností a začínajících podniků, může mít vysokou přidanou hodnotu a multiplikační účinek. Aktivně by měly být získávány informace ze strany uživatelů prostřednictvím pravidelných konzultací s konečnými uživateli z veřejného i soukromého sektoru. Za tímto účelem by měla správní rada vytvořit pracovní skupinu (dále jen „forum uživatelů“), která by pomáhala určovat požadavky na zvýšenou kvalitu služeb, použitelnost, důvěru a zabezpečení ze strany veřejných a soukromých uživatelů. Fórum uživatelů by mělo zapojovat zástupce občanské společnosti, průmyslových a veřejných uživatelů, sociálních partnerů v Unii, malých a středních podniků a nezávislých subjektů v evropském hodnotovém řetězci do vývoje softwaru.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 49

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (49) Finanční příspěvek Unie by měl být spravován v souladu se zásadou řádného finančního řízení a s příslušnými pravidly **ohledně** nepřímého řízení **uvedenými** v nařízení (EU, Euratom) 2018/1046. Pravidla platná pro společný podnik týkající se zahájení zadávacích řízení je třeba stanovit v jeho finančních pravidlech.
- (49) Finanční příspěvek Unie by měl být spravován v souladu se zásadou řádného finančního řízení a **zjednodušení administrativy a** v souladu s příslušnými pravidly nepřímého řízení **stanovenými** v nařízení (EU, Euratom) 2018/1046. Pravidla platná pro společný podnik týkající se zahájení zadávacích řízení je třeba stanovit v jeho finančních pravidlech.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 50

Znění navržené Komisí

- (50) Za účelem podpory inovativního a **konkurenceschopného** evropského ekosystému vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky s uznávanou excelencí by měl společný podnik vhodným způsobem využívat nástroje pro zadávání veřejných zakázek a grantové nástroje, včetně společného zadávání veřejných zakázek, veřejných zakázek v předobchodní fázi a zadávání veřejných zakázek na inovativní řešení.

Pozměňovací návrh

- (50) Za účelem podpory inovativního, **konkurenceschopného** a **odolného** evropského ekosystému vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky s uznávanou excelencí, **který bude rozšířen po celé Unii**, by měl společný podnik vhodným způsobem využívat nástroje pro zadávání veřejných zakázek a grantové nástroje, včetně společného zadávání veřejných zakázek, veřejných zakázek v předobchodní fázi a zadávání veřejných zakázek na inovativní řešení. **Využívání těchto nástrojů pro zadávání veřejných zakázek a grantových nástrojů by mělo usnadnit zapojení malých a středních podniků, mikropodniků a začínajících podniků a jejich klastrů. Společný podnik zváží možnost modernizace stávajících zařízení s cílem zaručit nejmodernější technologie a ekosystém světové úrovně v oblasti vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantových výpočetních technologií a aplikací.**

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 53

Znění navržené Komisí

- (53) Účast na nepřímých akcích financovaných společným podnikem by měla být v souladu s nařízením (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa. Společný podnik by navíc měl zajistit konzistentní používání těchto pravidel na základě příslušných opatření přijatých Komisí. Aby bylo zajištěno patřičné spolufinancování nepřímých akcí ze strany zúčastněných států v souladu s nařízením (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa, měly by zúčastněné státy přispívat přinejmenším částkou odpovídající svou výší úhradě výdajů vyplacené společným podnikem za způsobilé náklady vzniklé příjemcům v rámci akcí. Za tímto účelem by **měly být** odpovídajícím způsobem **stanoveny** maximální míry financování uvedené v ročním pracovním programu společného podniku v souladu s článkem 30 nařízení (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa.

Pozměňovací návrh

- (53) Účast na nepřímých akcích financovaných společným podnikem by měla být v souladu s nařízením (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa. Společný podnik by navíc měl zajistit konzistentní používání těchto pravidel na základě příslušných opatření přijatých Komisí. Aby bylo zajištěno patřičné spolufinancování nepřímých akcí ze strany zúčastněných států v souladu s nařízením (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa, měly by zúčastněné státy přispívat přinejmenším částkou odpovídající svou výší úhradě výdajů vyplacené společným podnikem za způsobilé náklady vzniklé příjemcům v rámci akcí. Za tímto účelem by **správná rada měla** odpovídajícím způsobem **stanovit** maximální míry financování uvedené v ročním pracovním programu společného podniku v souladu s článkem 30 nařízení (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 53 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (53a) *S cílem zajistit vhodnou rovnováhu zapojení zúčastněných stran do činností financovaných společným podnikem je třeba umožnit diferenciaci výše plateb, zejména ze strany malých a středních podniků, začínajících podniků a neziskových právních subjektů. Uplatňování diferencovaných sazeb by nemělo zvyšovat administrativní složitost projektů a mělo by být prováděno co nejjednodušším a nejúčinnějším způsobem. Sazby úhrady by měly být uvedeny v pracovním programu.*

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 56

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (56) Finanční zájmy Unie a dalších členů společného podniku by měly být během celého výdajového cyklu chráněny přiměřenými opatřeními zahrnujícími prevenci, odhalování a vyšetřování nesrovnalostí, zpětné získání ztracených, nesprávně vyplacených či použitých finančních prostředků a v příslušných případech uplatňování správních a finančních sankcí v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2018/1046.
- (56) Finanční zájmy Unie a dalších členů společného podniku by měly být během celého výdajového cyklu chráněny přiměřenými **a jednoduchými** opatřeními zahrnujícími prevenci, odhalování a vyšetřování nesrovnalostí, zpětné získání ztracených, nesprávně vyplacených či použitých finančních prostředků a v příslušných případech uplatňování správních a finančních sankcí v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2018/1046.

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 57

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (57) Společný podnik by měl fungovat otevřeným a transparentním způsobem, přičemž by měl včas poskytovat všechny potřebné informace a propagovat své činnosti, včetně poskytování informací a jejich šíření mezi širší veřejnost. Jednací řád orgánů společného podniku by měl být zveřejněn.
- (57) Společný podnik by měl fungovat **jednoduchým, průhledným**, otevřeným a transparentním způsobem, přičemž by měl včas poskytovat všechny potřebné informace a propagovat své činnosti, včetně poskytování informací a jejich šíření mezi širší veřejnost. Jednací řád orgánů společného podniku by měl být zveřejněn.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 58

Znění navržené Komisí

- (58) V zájmu zjednodušení by měla být pro všechny strany **snížena administrativní zátěž**. Mělo by se předcházet zdvojeným auditům a tvorbě dokumentace a předkládání zpráv v nepřiměřeném rozsahu.

Pozměňovací návrh

- (58) V zájmu zjednodušení by měla být **snížena administrativní zátěž** pro všechny strany, **zejména pro společný podnik a pro jeho příjemce**. Mělo by se předcházet zdvojeným auditům a tvorbě dokumentace a předkládání zpráv v nepřiměřeném rozsahu. **Společný podnik by měl poskytnout příznivý rámec podpory zúčastněných států. Aby se maximalizoval dopad nepřímých akcí, měla by být zohledněna specifika společného podniku s jeho tripartitním modelem, pokud jde o správu finančních příspěvků od zúčastněných států.**

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 61

Znění navržené Komisí

- (61) Interní auditor Komise by měl **vykonávat** vůči společnému podniku stejné pravomoci jako vůči Komisi.

Pozměňovací návrh

- (61) Interní auditor Komise by měl vůči společnému podniku **vykonávat** stejné pravomoci jako vůči Komisi **a zároveň by neměl zvyšovat administrativní zátěž pro společný podnik či pro jeho příjemců.**

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 62

Znění navržené Komisí

- (62) Komise, společný podnik, Účetní dvůr, Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) a Úřad evropského veřejného žalobce (EPPO) by měly mít přístup ke všem potřebným informacím a k prostorám, aby mohly provádět audity a šetření týkající se grantů, smluv a dohod podepsaných společným podnikem.

Pozměňovací návrh

- (62) Komise, společný podnik, Účetní dvůr, Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) a Úřad evropského veřejného žalobce (EPPO) by měly mít přístup ke všem potřebným informacím a k prostorám, aby mohly provádět audity a šetření týkající se grantů, smluv a dohod podepsaných společným podnikem, **přičemž by měly usílovat o co největší administrativní zjednodušení pro příjemce a snížení jejich administrativní zátěže.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 2

Znění navržené Komisí

- 2) „přístupovým časem“ strojový čas superpočítače, který je **dán k dispozici** uživateli nebo skupině uživatelů k provádění jejich počítačových programů;

Pozměňovací návrh

- 2) „přístupovým časem“ strojový čas superpočítače, který je **transparentním a otevřeným procesem poskytnut** uživateli nebo skupině uživatelů k provádění jejich počítačových programů;

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

- 4) „střediskem excelence“, v souvislosti s vysoce výkonnou výpočetní technikou, iniciativa na podporu používání budoucích extrémně výkonných výpočetních kapacit umožňujících komunitám uživatelů ve spolupráci s dalšími zúčastněnými subjekty v oblasti vysoce výkonné výpočetní techniky rozšiřovat stávající souběžné kódy směrem k exakapacitám a extrémním škálovacím výkonům;

Pozměňovací návrh

- 4) „střediskem excelence“, v souvislosti s vysoce výkonnou výpočetní technikou, **kolaborativní** iniciativa **vybraná na základě otevřených, transparentních a konkurenčních výzev k předkládání návrhů** na podporu používání budoucích extrémně výkonných výpočetních kapacit umožňujících komunitám uživatelů ve spolupráci s dalšími zúčastněnými subjekty v oblasti vysoce výkonné výpočetní techniky rozšiřovat stávající souběžné kódy směrem k exakapacitám a extrémním škálovacím výkonům;

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5

Znění navržené Komisí

- 5) „společným návrhem“ kolektivní přístup mezi dodavateli a uživateli technologií zapojenými do kooperativních a iterativních návrhů na vývoj nových technologií, aplikací a **systemů**;

Pozměňovací návrh

- 5) „společným návrhem“ kolektivní přístup mezi dodavateli a uživateli technologií zapojenými do kooperativních a iterativních návrhů na vývoj nových technologií, aplikací, **systemů, služeb, dovedností a kompetencí**;

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 6

Znění navržené Komisí

- 6) „odborným **střediskem**“, v oblasti vysoce výkonné výpočetní techniky (HPC), právní subjekt usazený v zúčastněném státě poskytující uživatelům z oblasti průmyslu **včetně** malých a středních podniků, akademické obce a veřejné správy na základě poptávky přístup k superpočítačům a k nejnovějším technologiím, nástrojům, aplikacím a službám vysoce výkonné výpočetní techniky a nabízející odborné poznatky, dovednosti, odbornou přípravu, tvorbu sítí a informační činnost;

Pozměňovací návrh

- 6) „odborným **střediskem Unie**“, v oblasti vysoce výkonné výpočetní techniky (HPC), právní subjekt **Unie vybraný prostřednictvím otevřeného a transparentního postupu a** usazený v zúčastněném státě poskytující uživatelům z oblasti průmyslu, **zejména** malých a středních **podniků a začínajících** podniků, akademické obce a veřejné správy na základě poptávky přístup k superpočítačům a k nejnovějším technologiím, nástrojům, aplikacím a službám vysoce výkonné výpočetní techniky a nabízející odborné poznatky, dovednosti, odbornou přípravu, tvorbu sítí a informační činnost;

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 16

Znění navržené Komisí

- 16) „průmyslovým superpočítačem“ superpočítač konkrétně navržený podle požadavků na bezpečnost, důvěrnost a integritu dat pro průmyslové uživatele, jež jsou náročnější než při použití ve vědě;

Pozměňovací návrh

- 16) „průmyslovým superpočítačem“ superpočítač **alespoň střední třídy** konkrétně navržený podle požadavků na bezpečnost, důvěrnost a integritu dat pro průmyslové uživatele, jež jsou náročnější než při použití ve vědě;

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 19 a (nový)

Znění navržené Komisí

- 19a) „**víceletým strategickým programem**“ **dokument, kterým se stanoví strategie a plány pro dosažení cílů společného podniku;**

Pozměňovací návrh

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 20

Znění navržené Komisí

20) „vnitrostátním odborným střediskem pro vysoce výkonnou výpočetní techniku“ právní subjekt **usazený** v zúčastněném státě, který je členským státem, **přidružený** k jeho vnitrostátnímu superpočítačovému středisku členského státu, poskytující uživatelům z oblasti průmyslu **včetně** malých a středních podniků, akademické obce a veřejné správy na základě poptávky přístup k superpočítačům a k nejnovějším technologiím, nástrojům, aplikacím a službám vysoce výkonné výpočetní techniky a nabízející odborné poznatky, dovednosti, odbornou přípravu, tvorbu sítí a informační činnost;

Pozměňovací návrh

20) „vnitrostátním odborným střediskem pro vysoce výkonnou výpočetní techniku“ právní subjekt **nebo konsorcium právnických subjektů vybrané prostřednictvím otevřeného a transparentního postupu, usazené** v zúčastněném státě, který je členským státem, **přidružené** k vnitrostátnímu superpočítačovému středisku členského státu, poskytující uživatelům z oblasti průmyslu, **zejména** malým a středním podnikům a začínajícím podnikům, akademické obce a veřejné správy na základě poptávky přístup k superpočítačům a k nejnovějším technologiím, nástrojům, aplikacím a službám vysoce výkonné výpočetní techniky a nabízející odborné poznatky, dovednosti, odbornou přípravu, tvorbu sítí a informační činnost;

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1) Posláním společného podniku je vyvíjet, uvádět do provozu, rozšiřovat a spravovat v Unii sjednocený, zabezpečený a maximálně propojený ekosystém infrastruktury světové úrovně pro superpočítače, kvantovou výpočetní techniku, služby a data; podpořit **produkci** inovativních a konkurenceschopných superpočítačových systémů na základě dodavatelského řetězce, který zajistí součásti, technologie a znalosti, jež budou omezovat riziko narušení, a vývoj široké škály aplikací, **kteří budou** pro tyto systémy **optimalizované**; a rozšiřovat využívání této superpočítačové infrastruktury na velký počet veřejných a soukromých uživatelů a podporovat vývoj **klíčových** dovedností pro evropskou vědu a průmysl.

Pozměňovací návrh

1) Posláním společného podniku je vyvíjet, uvádět do provozu, rozšiřovat a spravovat v Unii sjednocený, zabezpečený a maximálně propojený ekosystém infrastruktury světové úrovně pro superpočítače, kvantovou výpočetní techniku, služby a data, **a tím přispívat k dosažení čelního vědeckého, digitálního a průmyslového postavení Unie ve světě**; podpořit **vývoj, zavedení a provoz, pokud možno v rámci Unie**, inovativních a konkurenceschopných superpočítačových systémů na základě dodavatelského řetězce, který zajistí **kritické suroviny a nejmodernější** součásti, technologie a znalosti, jež budou omezovat riziko narušení, a vývoj široké škály aplikací **optimalizovaných** pro tyto systémy, **a to na základě zásad důvěry, otevřenosti, bezpečnosti, interoperability a přenositelnosti**; a rozšiřovat využívání této superpočítačové infrastruktury na velký počet veřejných a soukromých uživatelů **v Unii, se zvláštním důrazem na malé a střední podniky a začínající podniky, včetně podniků ve fázi výzkumu a vývoje**, a podporovat vývoj **pokročilých digitálních dovedností, kompetencí a znalostí** pro evropskou **společnost**, vědu a průmysl.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) přispívat k provádění nařízení (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa, a zejména jeho článku 3, zajišťovat, vědecký, hospodářský, environmentální, technologický a společenský dopad investic Unie do výzkumu a inovací, aby se posílila vědecká a technologická základna Unie, plnit strategické priority Unie, přispívat k plnění cílů a politik EU a k řešení globálních problémů, **včetně** cílů udržitelného rozvoje, uplatňováním zásad Agendy 2030 a Pařížské dohody;

Pozměňovací návrh

- a) přispívat k provádění nařízení (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa, a zejména jeho článku 3, zajišťovat, vědecký, hospodářský, environmentální, technologický a společenský dopad investic Unie do výzkumu a inovací, aby se posílila vědecká a technologická základna Unie, plnit strategické priority Unie, přispívat k plnění cílů a politik EU, **včetně těch, které souvisejí se Zelenou dohodou pro Evropu, evropským plánem obnovy, evropskou datovou a digitální strategií, strategií pro malé a střední podniky a s průmyslovými strategiemi, za účelem dosažení strategické autonomie Evropy při zachování otevřené ekonomiky, urychlit společenskou, ekologickou a hospodářskou transformaci a přispívat** k řešení globálních problémů, cílů udržitelného rozvoje, uplatňováním zásad Agendy 2030 a Pařížské dohody;

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) rozvíjet úzkou spolupráci a zajišťovat koordinaci s dalšími evropskými partnerstvími, včetně společných výzev, a rovněž hledat synergie v příslušných činnostech a programech na unijní, vnitrostátní a regionální úrovni, zejména těch, jež podporují zavádění inovativních řešení, vzdělávání a **případně** regionální rozvoj;

Pozměňovací návrh

- b) rozvíjet úzkou spolupráci a zajišťovat **synergie a** koordinaci s dalšími evropskými partnerstvími, včetně společných výzev, a rovněž hledat **sekvenční, paralelní nebo integrované** synergie v příslušných činnostech a programech na unijní, vnitrostátní a regionální **a místní** úrovni, zejména těch, jež podporují zavádění inovativních řešení **a modelovacích platforem**, vzdělávání a regionální rozvoj;

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

- c) vyvíjet, zavádět, rozšiřovat a spravovat integrovanou a maximálně propojenou superpočítačovou a datovou infrastrukturu světové úrovně orientovanou na poptávku a na uživatele;

Pozměňovací návrh

- c) vyvíjet, zavádět, rozšiřovat a spravovat integrovanou a maximálně propojenou superpočítačovou a datovou infrastrukturu světové úrovně orientovanou na poptávku a na uživatele, **kteřá přispěje k posílení strategické autonomie Unie;**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) sjednocovat maximálně propojenou superpočítačovou a datovou infrastrukturu a propojit ji s evropskými datovými prostory a cloudovým ekosystémem za účelem poskytování výpočetních a datových služeb pro širokou škálu veřejných a soukromých uživatelů v Evropě;

Pozměňovací návrh

d) sjednocovat maximálně propojenou superpočítačovou a datovou infrastrukturu **prostřednictvím kvalitních síťových infrastruktur ve všech členských státech** a propojit ji s evropskými datovými prostory, **zejména s evropským prostorem pro data z oblasti veřejného zdraví s cílem zajistit dostupnost rozsáhlých a kvalitních souborů zdravotních údajů**, a cloudovým ekosystémem za účelem poskytování výpočetních a datových služeb pro širokou **a zeměpisně rozmanitou** škálu veřejných a soukromých uživatelů v Evropě **na základě zásad důvěry, otevřenosti, bezpečnosti, interoperability a přenositelnosti**;

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

e) dále v Evropě rozvíjet a podporovat vysoce konkurenceschopné a **inovativní** superpočítačové a datové ekosystémy přispívající k postavení a **technologické autonomii Unie** v rámci digitální **ekonomiky**, schopné samostatně vyrábět výpočetní technologie a architektury a provádět jejich integraci do hlavních výpočetních systémů, a pokročilé aplikace optimalizované pro tyto systémy;

Pozměňovací návrh

da) **prosazovat vědeckou excelenci a podporovat zavádění a systematické využívání výsledků výzkumu a inovací dosahovaných v rámci Unie**;

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) dále v Evropě rozvíjet a podporovat vysoce konkurenceschopné a **inovativní** superpočítačové a datové ekosystémy přispívající k postavení a **technologické autonomii Unie** v rámci digitální **ekonomiky**, schopné samostatně vyrábět výpočetní technologie a architektury a provádět jejich integraci do hlavních výpočetních systémů, a pokročilé aplikace optimalizované pro tyto systémy;

Pozměňovací návrh

e) dále v Evropě rozvíjet a podporovat vysoce konkurenceschopné, **sociální, udržitelné, energeticky účinné, inovativní, propojené, interoperabilní a bezpečné** superpočítačové a datové ekosystémy přispívající k **čelnímu** postavení **Unie v oblasti vědy a techniky a k její trvalé strategické autonomii** v rámci digitální **transformace, snižující závislost na zahraničních technologiích, zejména pokud jde o kritické prvky infrastruktury, a zachovávající otevřenou ekonomiku a pozici globálního lídra v aplikacích vysoce výkonné výpočetní techniky** schopné samostatně vyrábět **a vlastnit** výpočetní technologie a architektury **světové třídy** a provádět jejich integraci do hlavních výpočetních systémů, a pokročilé aplikace optimalizované pro tyto systémy;

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) **rozšiřovat** použití superpočítačových služeb a **rozvoj klíčových** dovedností, které potřebují evropská věda i průmysl.

Pozměňovací návrh

f) **prosazovat, usnadňovat a rozšiřovat** použití superpočítačových služeb **ve všech odvětvích** a **přispívat k rozvoji pokročilých digitálních** dovedností, **kompetencí a znalostí**, které potřebují evropská věda, **společnost, hospodářství, životní prostředí a průmysl k dosažení autonomie a celosvětového prvenství, s důrazem na větší účast žen a dívek v oborech STEM prostřednictvím jejich zapojování a zaměstnávání v souvisejících oblastech a snižování genderových rozdílů v digitálním odvětví.**

Pozměňovací návrh 63

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3) Společný podnik přispívá k zajištění zájmů Unie při pořizování superpočítačů a k podpoře vývoje technologií, systémů a aplikací vysoce výkonné výpočetní techniky. Umožňuje společně navržený přístup k pořizování superpočítačů světové úrovně **při současném zabezpečení** dodavatelského řetězce pořizovaných technologií a systémů. Přispívá **k technologické** autonomii Unie podporou rozvoje technologií a aplikací posilujících evropský dodavatelský řetězec technologií HPC a **prosazováním** jejich začlenění do superpočítačových systémů, které řeší velký počet potřeb společnosti a průmyslu.

Pozměňovací návrh

3) Společný podnik přispívá k zajištění zájmů Unie při pořizování superpočítačů a k podpoře vývoje technologií **světové úrovně**, systémů a aplikací vysoce výkonné výpočetní techniky. Umožňuje společně navržený přístup k pořizování superpočítačů světové úrovně **a zároveň zajistí bezpečnost** dodavatelského řetězce pořizovaných technologií a systémů **a nejvyšší standardy kybernetické bezpečnosti použitelné na superpočítače**. Přispívá **ke strategické** autonomii Unie **při zachování otevřené ekonomiky, zejména v kritických oblastech, zvyšování konkurenceschopnosti evropského průmyslu** podporou rozvoje technologií a aplikací posilujících evropský dodavatelský řetězec **energeticky účinných** technologií HPC a **prosazováním** jejich začlenění do superpočítačových systémů, které řeší velký počet potřeb společnosti a průmyslu. **Podpoří celosvětově vedoucí postavení Evropy v různých odvětvích, zejména pokud jde o výrobky a služby s vysokou přidanou hodnotou a technologicky náročné výrobky a služby, s cílem zajistit kritické prvky, technologie a dovednosti a překlenout tak technologickou propast oproti třetím zemím.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a) Společný podnik plní své poslání a cíle jasným, jednoduchým a flexibilním způsobem s cílem zvýšit atraktivitu pro průmysl, malé a střední podniky a všechny příslušné zainteresované strany.

Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3b) Společný podnik minimalizuje veškerá rizika spojená s nakládáním s osobními údaji v infrastrukturách superpočítačů, jejich uchováváním a zpracováváním a dodržuje nařízení (EU) 2016/679 a další příslušné právní předpisy Unie. Rovněž zajistí, aby vysoce výkonné počítače byly přístupné výhradně subjektům, které dodržují stejná pravidla, a aby jeho zdroje byly otevřené vědcům ze všech zúčastněných států.

Pozměňovací návrh 66

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) infrastrukturního pilíře zahrnujícího činnosti pro pořízování, zavádění a provozování bezpečné a maximálně propojené infrastruktury světové úrovně pro superpočítače, kvantovou výpočetní techniku a data, včetně podpory zavádění a systematického využívání výsledků výzkumu a inovace **vznikajících v Unii;**

b) infrastrukturního pilíře zahrnujícího činnosti pro pořízování, **modernizaci,** zavádění a provozování bezpečné a maximálně propojené **evropské** infrastruktury světové úrovně pro superpočítače, kvantovou výpočetní techniku a data, včetně **modernizace stávající infrastruktury a** podpory zavádění a systematického využívání výsledků výzkumu a inovace **dosažených společným podnikem v rámci Unie.**

Pozměňovací návrh 67

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. c – větvi

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) sjednoceného pilíře superpočítačových služeb pokrývajících všechny činnosti pro zajištění celounijního přístupu výzkumné a vědecké komunity, průmyslu (**včetně** malých a středních podniků) a veřejného sektoru ke sjednoceným a bezpečným superpočítačovým a datovým zdrojům a službám v celé Evropě. To zahrnuje zejména:

c) sjednoceného pilíře superpočítačových služeb pokrývajících všechny činnosti pro zajištění celounijního přístupu výzkumné a vědecké komunity, průmyslu (**zejména** malých a středních podniků) a veřejného sektoru ke sjednoceným a bezpečným superpočítačovým a datovým zdrojům a službám v celé Evropě, **a to mimo jiné ve spolupráci s partnerstvem PRACE a sítí GÉANT.** To zahrnuje zejména:

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 68

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. c – bod i

Znění navržené Komisí

- i) podporu vzájemného propojení zdrojů vysoce výkonné výpočetní techniky, kvantové výpočetní techniky a dat vlastněných zcela či částečně společným podnikem EuroHPC nebo poskytnutých dobrovolně zúčastněnými státy;

Pozměňovací návrh

- i) podporu vzájemného propojení zdrojů vysoce výkonné výpočetní techniky, kvantové výpočetní techniky a dat vlastněných zcela či částečně společným podnikem EuroHPC nebo poskytnutých dobrovolně zúčastněnými **nebo pozorovatelskými** státy;

Pozměňovací návrh 69

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. c – bod ii

Znění navržené Komisí

- ii) podporu vzájemného propojení datových infrastruktur vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky s unijními společnými evropskými datovými prostory a sjednocenými a bezpečnými cloudovými infrastrukturami;

Pozměňovací návrh

- ii) podporu vzájemného propojení **a interoperability** datových infrastruktur vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky s unijními společnými evropskými datovými prostory a sjednocenými a bezpečnými cloudovými **a datovými** infrastrukturami, **a to včetně specifických požadavků na kybernetickou bezpečnost, otevřenost a přenositelnost dat a pokud možno využívání softwaru a hardwaru s otevřeným zdrojovým kódem, aniž by byla ohrožena ochrana údajů a soukromí;**

Pozměňovací návrh 70

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. c – bod iii

Znění navržené Komisí

- iii) podporu vývoje, pořizování a provozu platform pro bezproblémové sjednocení a bezpečné poskytování služeb spojených s infrastrukturou pro služby superpočítačů a kvantové výpočetní techniky a pro data, přičemž bude vytvořeno jednotné přístupové místo pro všechny superpočítačové nebo datové služby řízené společným podnikem, které bude jednotným vstupním místem pro všechny uživatele;

Pozměňovací návrh

- iii) podporu vývoje, pořizování a provozu platform pro bezproblémové sjednocení a bezpečné poskytování služeb spojených s infrastrukturou pro služby superpočítačů a kvantové výpočetní techniky a pro data, přičemž bude vytvořeno jednotné přístupové místo pro všechny superpočítačové nebo datové služby řízené společným podnikem, které bude jednotným vstupním místem pro všechny uživatele, s **zavedení účinného programu řízení zranitelnosti a zdroje pro sdílení dat, který uživatelům vysoce výkonných výpočetních zdrojů umožní přenos a sdílení svých údajů a diskusi o nich.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 71

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. d – návětí

Znění navržené Komisí

d) technologického pilíře zabývajících se činnostmi **na podporu** ambiciózního **programu** výzkumu a inovací pro vývoj konkurenceschopného a inovativního superpočítačového ekosystému na světové úrovni určeného pro hardwarové a softwarové technologie a jejich začlenění do výpočetních systémů v celém vědeckém a průmyslovém hodnotovém řetězci, s cílem zajistit **technologickou** nezávislost Unie. V **centru zájmu jsou** energeticky **účinné** technologie **vysoce výkonných výpočetních technologií**. Činnosti se mimo jiné zabývají:

Pozměňovací návrh

d) technologického pilíře zabývajících se činnostmi ambiciózního výzkumu a inovací pro vývoj konkurenceschopného, **důvěryhodného, udržitelného** a inovativního superpočítačového ekosystému na světové úrovni **v celé Unii** určeného pro hardwarové a softwarové technologie a jejich začlenění do výpočetních systémů v celém vědeckém a průmyslovém hodnotovém řetězci, **od výzkumu až po tvorbu prototypů, pilotní projekty a předvádění**, s cílem zajistit **strategickou** autonomii **při zachování otevřené ekonomiky Unie a posílení výzkumných kapacit** Unie. **Důvěryhodné superpočítače vyžadují vytvoření norem v oblasti bezpečnosti, práva, etiky, ochrany a interoperability zaměřených na předcházení předpojatosti. Provádění tohoto pilíře přispívá k rozvoji příslušných evropských průmyslových odvětví tak, aby mohla pokrýt celý výrobní řetězec (návrh, výroba, zavádění a aplikace), zohledňovala spotřebu energie a zaměřovala se na energeticky nejúčinnější vysoce výkonné výpočetní technologie, se zvláštním důrazem na řešení založená na obnovitelných zdrojích.** Činnosti se mimo jiné zabývají:

Pozměňovací návrh 72

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. d – bod i

Znění navržené Komisí

i) mikroprocesorovými komponenty s nízkým příkonem a souvisejícími technologiemi, jako jsou nové algoritmy, softwarové kódy, nástroje a prostředí;

Pozměňovací návrh

i) mikroprocesorovými komponenty s nízkým příkonem, **energeticky účinnými nanotechnologiemi zvyšujícími výkon** a souvisejícími technologiemi, jako jsou nové algoritmy, softwarové kódy, nástroje, **middlewareová řešení, řešení v oblasti paralelního programování a optimalizace výpočetních zdrojů a prostředí;**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 73

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. d – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) technologiemi a **systemy** pro propojení a provoz klasických superpočítačových systémů s dalšími, často doplňkovými výpočetními technologiemi, jako jsou neuromorfni nebo kvantová výpočetní technika, a zajištěním jejich **efektivního** provozu;

Pozměňovací návrh

iii) technologiemi, **systemy** a **algoritmy** pro propojení a provoz klasických superpočítačových systémů s dalšími, často doplňkovými výpočetními technologiemi, jako jsou neuromorfni, nebo kvantová výpočetní technika **či jiné nově vznikající technologie**, a zajištěním jejich **bezpečného a spolehlivého** provozu;

Pozměňovací návrh 74

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. d – bod iii a (nový)

Znění navržené Komisí

iii a) **výzkumnými a inovačními činnostmi pro soustavné zlepšování kapacity superpočítačových hardwarových systémů, technologický rozvoj superpočítačových hardwarových systémů s nízkou spotřebou energie a vývoje nové generace čipových technologií.**

Pozměňovací návrh

Pozměňovací návrh 75

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. e – větě

Znění navržené Komisí

e) aplikačního pilíře zabývajících se činnostmi k dosažení a udržení evropské excelence v hlavních výpočetních a datových aplikacích a kódech pro vědu, průmysl (**včetně** malých a středních podniků) a veřejný sektor, včetně:

Pozměňovací návrh

e) aplikačního pilíře zabývajících se činnostmi k dosažení a udržení evropské excelence **a vedení** v hlavních výpočetních a datových aplikacích a kódech pro vědu, průmysl (**zejména** malých a středních **podniků a začínajících** podniků) a veřejný sektor, **přičemž zvláštní pozornost je třeba věnovat zeměpisné rozmanitosti a vyváženému zastoupení žen a mužů**, včetně;

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 76

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. e – písm. i

Znění navržené Komisí

- i) **aplikací** pro veřejné a soukromé uživatele, kteří využívají kapacity špičkových počítačů, a jejich sblížení s vyspělými digitálními technologiemi, například umělou inteligencí, vysoce výkonnou analýzou dat, cloudovými technologiemi atd., pomocí společných návrhů, vývoje a optimalizace velkých a nově se objevujících hlavních tržních kódů a aplikací založených na vysoce výkonné výpočetní technice;

Pozměňovací návrh

- i) **vývoje aplikací, algoritmů a softwaru** pro veřejné a soukromé uživatele, kteří využívají kapacity špičkových počítačů, a jejich sblížení s vyspělými digitálními technologiemi, například umělou inteligencí, **počítačovým modelováním a počítačovou simulací, aplikacemi pro vyšší ochranu soukromí**, vysoce výkonnou analýzou dat, cloudovými technologiemi, **kvantovou výpočetní technikou** atd., pomocí společných návrhů, vývoje a optimalizace velkých a nově se objevujících hlavních tržních kódů a aplikací založených na vysoce výkonné výpočetní technice, **případně za využití výhod modelů otevřené spolupráce, jako je otevřený zdrojový kód**;

Pozměňovací návrh 77

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. e – písm. ii

Znění navržené Komisí

- ii) podpory mimo jiné středisek excelence v oblasti aplikací vysoce výkonné výpočetní techniky a rozsáhlých pilotních předváděcích projektů a testovacích prostředí založených na vysoce výkonné výpočetní technice pro aplikace a služby spojené s daty velkého objemu v celé řadě vědeckých a průmyslových odvětví;

Pozměňovací návrh

- ii) podpory mimo jiné středisek excelence v oblasti aplikací vysoce výkonné výpočetní techniky a rozsáhlých pilotních předváděcích projektů a testovacích prostředí založených na vysoce výkonné výpočetní technice pro aplikace a služby spojené s daty velkého objemu v celé řadě vědeckých, **environmentálních** a průmyslových odvětví, **s výjimkou osobních údajů a činností, které vedou k deanonymizaci osobních údajů**.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 78

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) pilíře rozšířeného použití a dovedností zaměřeného na podporu excelence v oblasti superpočítačové a kvantové výpočetní techniky a využití dat a dovedností zohledňující synergie s dalšími programy a nástroji, zejména programem Digitální Evropa, rozšíření vědeckého a průmyslového využití superpočítačových zdrojů a datových aplikací a podporu průmyslového přístupu a použití superpočítačové a datové infrastruktury pro inovace podle požadavků průmyslu a zajištění špičkové vědecké komunity disponující potřebnými znalostmi a zkušených pracovníků pro Evropu, a to pro vědecké řízení a digitální transformaci průmyslu, včetně podpory a vytváření sítí vnitrostátních odborných středisek a středisek excelence pro vysoce výkonnou výpočetní techniku;

Pozměňovací návrh

f) pilíře rozšířeného použití a dovedností zaměřeného na podporu excelence **a rozvoje dovedností, schopností a kompetencí** v oblasti superpočítačové a kvantové výpočetní techniky a využití dat a dovedností, **včetně dovedností v oblasti veřejných zakázek zadávaných v rámci tohoto nařízení**, zohledňující synergie s dalšími programy a nástroji, zejména programem Digitální Evropa, rozšíření vědeckého a průmyslového využití superpočítačových zdrojů a datových aplikací, **zejména ze strany malých a středních podniků a začínajících podniků**, a podporu průmyslového přístupu a použití superpočítačové a datové infrastruktury pro inovace podle požadavků průmyslu a zajištění špičkové vědecké komunity disponující potřebnými znalostmi a zkušených pracovníků pro Evropu, a to pro vědecké řízení a digitální transformaci průmyslu, včetně podpory a vytváření sítí vnitrostátních odborných středisek a středisek excelence pro vysoce výkonnou výpočetní techniku; **všechny činnosti v rámci tohoto pilíře by měly zohledňovat genderovou rozmanitost a nutnost zvýšit účast žen, a to i prostřednictvím vytvoření zvláštních programů pro snížení dodatečných překážek, jimž čelí, a zároveň zajistit co nejširší zeměpisné pokrytí znalostí a expertízy v oblasti uplatňování. Zvláštní akce týkající se výše uvedených činností mohou zahrnovat:**

Pozměňovací návrh 79

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. f – bod i (nový)

Znění navržené Komisí

i) **definování souboru profesních drah, pracovních míst využívajících vysoce výkonnou výpočetní techniku v reálném prostředí, hackathonů a souborů dovedností potřebných k posílení účinku EuroHPC na podporu udržitelného růstu v Evropě, a to poskytováním relevantních výzkumných a aplikačních problémů na základě konkrétních zadání, financováním stáží a stipendií, jako jsou magisterské programy v oblasti vysoce výkonné výpočetní techniky a výpočetní vědy, a navazováním partnerství s průmyslem a akademickou obcí;**

Pozměňovací návrh

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 80**Návrh nařízení****Čl. 4 – odst. 1 – písm. f – bod ii (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- ii) *spolupráci s akademickou obcí a zástupci podniků s cílem popsat a vytvořit učební osnovy, které připraví nové odborníky v oblasti superpočítačů a kvantové výpočetní techniky s potřebnými soubory dovedností a technickými znalostmi;*

Pozměňovací návrh 81**Návrh nařízení****Čl. 4 – odst. 1 – písm. f – bod iii (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- iii) *spolupráci s předními odborníky výpočetních a vzdělávacích komunit s cílem přizpůsobit a vyzkoušet nové, pružnější metody rozvoje vzdělávání a pracovní síly, které umožňují rychlé zlepšení znalostí a přechod na pozice související s vysoce výkonnou výpočetní technikou v rámci zaměstnání;*

Pozměňovací návrh 82**Návrh nařízení****Čl. 4 – odst. 1 – písm. f – bod iv (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- iv) *školení pro konkrétní odvětví, včetně praktických školení a řešení případů skutečného použití, kurzy přizpůsobené malým a středním podnikům a nabídku podpory, jako jsou výměnné programy s výzkumem a akademickou obcí pro zaměstnance.*

Pozměňovací návrh 83**Návrh nařízení****Čl. 4 – odst. 2 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- 2a) *Při provádění činností uvedených v odstavcích 1 a 2 věnuje společný podnik stálou pozornost zeměpisné a genderové vyváženosti a zapojení nových účastníků na trhu, jako jsou začínající podniky a malé a střední podniky. Mimoto všechny pilíře náležitě zohlední doplňkovost s dalšími iniciativami v oblasti superpočítačů na úrovni Unie, jako je partnerství PRACE a síť GÉANT.*

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 84**Návrh nařízení****Čl. 5 – odst. 1 – návětí***Znění navržené Komisí*

1) Finanční příspěvek Unie na společný podnik včetně prostředků ESVO činí až [XXXXX] EUR, včetně až [XXXXX] EUR na administrativní náklady, rozdělených takto:

Pozměňovací návrh

1) Finanční příspěvek Unie na společný podnik včetně prostředků ESVO činí až [XXXXX] EUR, včetně až **5 %** na administrativní náklady **a technickou pomoc**, rozdělených takto:

Pozměňovací návrh 85**Návrh nařízení****Čl. 5 – odst. 3***Znění navržené Komisí*

3) Další finanční prostředky Unie doplňující příspěvek uvedený v odstavci 1 mohou být společnému podniku přiděleny na podporu činností zaměřených na výzkum a inovace a využívání inovativních řešení.

Pozměňovací návrh

3) Další finanční prostředky Unie doplňující příspěvek uvedený v odstavci 1 mohou být společnému podniku přiděleny na podporu činností zaměřených na výzkum a inovace a využívání inovativních řešení **v rámci Unie**.

Pozměňovací návrh 86**Návrh nařízení****Čl. 5 – odst. 6***Znění navržené Komisí*

6) Finanční příspěvek Unie uvedený v odst. 1 písm. a) se použije pro společný podnik jako finanční podpora nepřímých činností uvedených v článku xxx nařízení o programu Horizont Evropa **podle** programu pro výzkum a inovace.

Pozměňovací návrh

6) Finanční příspěvek Unie uvedený v odst. 1 písm. a) se použije pro společný podnik jako finanční podpora nepřímých činností uvedených v článku xxx nařízení o programu Horizont Evropa **prostřednictvím otevřených, konkurenčních a transparentních postupů v souladu s prioritami stanovenými** v programu pro výzkum a inovace.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 87

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7) Finanční příspěvek Unie uvedený v odst. 1 písm. b) se použije pro budování kapacit v celé Unii, včetně pořizování a provozu vysoce výkonných počítačů, kvantových počítačů nebo kvantových simulátorů, sjednocení infrastruktury pro služby vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a pro data a rozšíření jejího použití a rozvoj vyspělých dovedností a odborné přípravy.

Pozměňovací návrh

7) Finanční příspěvek Unie uvedený v odst. 1 písm. b) se použije na budování kapacit v celé Unii, včetně pořizování, **modernizace výhradně superpočítačů vlastněných společným podnikem** a provozu vysoce výkonných počítačů, kvantových počítačů nebo kvantových simulátorů, sjednocení infrastruktury pro služby vysoce výkonné a kvantové výpočetní techniky a pro data a rozšíření jejího použití a rozvoj vyspělých dovedností a odborné přípravy, **jež musí být přístupné rovněž občanům, kteří žijí v zeměpisně izolovaných a znevýhodněných oblastech, a jež musí řádně zohledňovat nutnost dosáhnout větší rovnosti žen a mužů.**

Pozměňovací návrh 88

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 8

Znění navržené Komisí

8) Finanční příspěvek Unie uvedený v odst. 1 písm. c) se vyplátí z prostředků souhrnného rozpočtu Unie přidělených Nástroji na propojení Evropy a použije se na propojení zdrojů vysoce výkonné výpočetní techniky a dat a na vytvoření integrované celoevropské a maximálně propojené infrastruktury pro vysoce výkonnou výpočetní techniku a pro data.

Pozměňovací návrh

8) Finanční příspěvek Unie uvedený v odst. 1 písm. c) se vyplátí z prostředků souhrnného rozpočtu Unie přidělených Nástroji na propojení Evropy a použije se na propojení zdrojů vysoce výkonné výpočetní techniky a dat **umístěných na evropském území** a na vytvoření integrované celoevropské a maximálně propojené infrastruktury pro vysoce výkonnou výpočetní techniku a pro data.

Pozměňovací návrh 89

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Příspěvky z jiných programů Unie, než které jsou uvedeny v čl. 5 odst. 1, jež představují součást unijního spolufinancování programu prováděného některým ze zúčastněných států, se při výpočtu maximálního finančního příspěvku Unie podle článku 5 nezohledňují.

Pozměňovací návrh

Příspěvky z jiných programů Unie, než které jsou uvedeny v čl. 5 odst. 1, jež představují součást unijního spolufinancování programu prováděného některým ze zúčastněných států, se při výpočtu maximálního finančního příspěvku Unie podle článku 5 nezohledňují **a nepokrývají stejné náklady.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 90**Návrh nařízení****Čl. 6 – odst. 1 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Finanční příspěvky z programů spolufinancovaných z nástroje na podporu oživení a odolnosti, fondu EFRR, ESF+, EMFAF a EZFRV mohou být považovány za příspěvek zúčastněného státu do společného podniku za předpokladu, že jsou dodržena příslušná ustanovení nařízení (EU) .../... [o společných ustanoveních na období 2021–2027] a nařízení týkajících se jednotlivých fondů.

Pozměňovací návrh 91**Návrh nařízení****Čl. 7 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1) Zúčastněné státy poskytnou celkový příspěvek rovnající se minimálně částce poskytnuté Uníí podle článku 5 tohoto nařízení, včetně **příspěvku až [XXXXX] EUR** na administrativní náklady [rovnajícího se částce příspěvku Unie na administrativní náklady uvedeného v článku 5 tohoto nařízení]. Zúčastněné státy se dohodnou, jak svůj kolektivní příspěvek poskytnou.

1) Zúčastněné státy poskytnou celkový příspěvek rovnající se minimálně částce poskytnuté Uníí podle článku 5 tohoto nařízení, včetně **až 5 %** na administrativní náklady **a odbornou pomoc** [rovnajícího se částce příspěvku Unie na administrativní náklady **a odbornou pomoc** uvedeného v článku 5 tohoto nařízení]. Zúčastněné státy se dohodnou, jak svůj kolektivní příspěvek poskytnou.

Pozměňovací návrh 92**Návrh nařízení****Čl. 7 – odst. 1 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a) Společný podnik vytvoří příznivý rámec na podporu zúčastněných států. Aby se maximalizoval dopad nepřímých akcí, zohlední se, pokud jde o správu finančních příspěvků od zúčastněných států, specifika společného podniku spolu s jeho tripartitním modelem.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 93

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2) Soukromí členové společného podniku poskytnou, nebo zajistí, že jejich členské a přidružené subjekty poskytnou společnému podniku příspěvky ve výši minimálně [XXXXX] EUR, včetně až [XXXXX] EUR na administrativní náklady [což se rovná 22,22 % částky příspěvku Unie na administrativní náklady uvedené v článku 5 tohoto nařízení].

Pozměňovací návrh

2) Soukromí členové společného podniku poskytnou, nebo zajistí, že jejich členské a přidružené subjekty poskytnou společnému podniku příspěvky ve výši minimálně [XXXXX] EUR, včetně až **5 %** na administrativní náklady **a odbornou pomoc** [což se rovná 22,22 % částky příspěvku Unie na administrativní náklady **a odbornou pomoc** uvedené v článku 5 tohoto nařízení].

Pozměňovací návrh 94

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1) Superpočítače EuroHPC jsou umístěny v zúčastněném státě, který je členským státem. Zúčastněný stát hostí více než jeden superpočítač EuroHPC pouze tehdy, pokud **uplynou mezi jejich pořízením více než dva roky, nebo budou-li vyrobeny odlišnou technologií (klasická/kvantová)**.

Pozměňovací návrh

1) Superpočítače EuroHPC jsou umístěny v zúčastněném státě, který je členským státem. Zúčastněný stát hostí více než jeden superpočítač EuroHPC pouze tehdy, pokud **mezi datem výběru následujícím po výzvě k vyjádření zájmu uplynou více než čtyři roky. V případě pořízení kvantových počítačů a simulátorů nebo v případě modernizace superpočítače EuroHPC pomocí kvantových akceleratorů vlastněných společným podnikem činí tato doba dva roky.**

Pozměňovací návrh 95

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 5 – návrh

Znění navržené Komisí

5) V návaznosti na výzvu k vyjádření zájmu vybere správní rada hostitelský subjekt uvedený v odstavci 2 tohoto článku a příslušný zúčastněný stát, v němž je hostitelský subjekt usazen, nebo příslušné hostitelské konsorcium spravedlivým a transparentním postupem založeným mimo jiné na těchto kritériích:

Pozměňovací návrh

5) V návaznosti na **otevřenou spravedlivou a transparentní** výzvu k vyjádření zájmu vybere správní rada hostitelský subjekt uvedený v odstavci 2 tohoto článku a příslušný zúčastněný stát, v němž je hostitelský subjekt usazen, nebo příslušné hostitelské konsorcium spravedlivým a transparentním postupem založeným mimo jiné na těchto kritériích:

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 96

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) kvalita fyzické a IT infrastruktury hostingového zařízení, jeho zabezpečení a jeho propojení se zbytkem Unie;

Pozměňovací návrh

d) kvalita fyzické, **energetické** a IT infrastruktury hostingového zařízení, jeho zabezpečení a jeho propojení se zbytkem Unie;

Pozměňovací návrh 97

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 5 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) poskytnutí plánu hospodaření s energií, který zkoumá dostupnost vhodného přístupu k čisté cenově dostupné energii, včetně dohod o nákupu energie z obnovitelných zdrojů, a strategie ke zvýšení energetické účinnosti zařízení;

Pozměňovací návrh 98

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

7a) Společný podnik přihlédně k zásadě „energetická účinnost v první řadě“, aby urychlil výzkum zaměřený na dosažení úspor energie a zvýšení energetické účinnosti, stimuloval neustálé dosahování technického pokroku ke zvýšení energetické účinnosti, jak pokud jde o návrhy nových, tak i stávajících systémů, a aktivně zkoumal, rozvíjel a testoval nové přístupy ke zvýšení energetické účinnosti, zejména na základě výhradního využívání obnovitelných zdrojů energie, které vedou ke snižování emisí skleníkových plynů a k omezení environmentální stopy superpočítačů.

Pozměňovací návrh 99

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. k

Znění navržené Komisí

k) povinnosti hostitelského subjektu předložit správní radě do 31. ledna každého roku auditní zprávu a údaje týkající se využívání přístupového času v předchozím rozpočtovém roce;

Pozměňovací návrh

k) povinnosti hostitelského subjektu předložit správní radě do 31. ledna každého roku auditní zprávu a údaje týkající se využívání přístupového času v předchozím rozpočtovém roce; **auditní zpráva se zveřejní do tří měsíců od jejího schválení správní radou;**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 100

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3) **Výběr** dodavatele špičkového superpočítače zohlední bezpečnost dodavatelského řetězce.

Pozměňovací návrh

3) **Při výběru** dodavatele špičkového superpočítače **se posuzuje soulad s obecnými specifikacemi systému, včetně potřeb uživatelů, a zajistí špičkový evropský výzkum a inovace.** Zohlední se **při něm rovněž** bezpečnost dodavatelského řetězce.

Pozměňovací návrh 101

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3) **Výběr** dodavatele kvantových počítačů a kvantových simulátorů zohlední bezpečnost dodavatelského řetězce.

Pozměňovací návrh

3) **Při výběru** dodavatele kvantových počítačů a kvantových simulátorů **se posuzuje soulad s obecnými specifikacemi systému, včetně potřeb uživatelů, přičemž se zajistí špičkový evropský výzkum a inovace.** Zohlední se **při něm rovněž** bezpečnost dodavatelského řetězce.

Pozměňovací návrh 102

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1) Společný podnik pořizuje společně se soukromými členy nebo konsorciem soukromých partnerů superpočítače nebo oddíly superpočítačů EuroHPC primárně určené k použití v průmyslu a vlastní je nebo spoluvlastní se soukromými členy či konsorciem soukromých partnerů.

Pozměňovací návrh

1) Společný podnik pořizuje společně se soukromými členy nebo konsorciem soukromých partnerů superpočítače **alespoň střední třídy** nebo oddíly superpočítačů EuroHPC primárně určené k použití v průmyslu a vlastní je nebo spoluvlastní se soukromými členy či konsorciem soukromých partnerů.

Pozměňovací návrh 103

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3) **Výběr** dodavatele průmyslového superpočítače **EuroHPC** zohlední bezpečnost dodavatelského řetězce.

Pozměňovací návrh

3) **Při výběru** dodavatele průmyslového superpočítače **se posuzuje soulad s obecnými specifikacemi systému, včetně potřeb uživatelů, přičemž se zajistí špičkový evropský výzkum a inovace.** Zohlední se **při něm rovněž** bezpečnost dodavatelského řetězce.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 104**Návrh nařízení****Čl. 13 – odst. 2***Znění navržené Komisí*

2) Finanční příspěvek Unie podle čl. 5 odst. 1 **pokryje** až **35 %** nákladů **na pořízení** superpočítačů střední třídy. Zbývající náklady na vlastnictví superpočítačů střední třídy pokryje zúčastněný stát, v němž je hostitelský subjekt usazen, nebo zúčastněné státy v rámci hostitelského konsorcia a případně příspěvky uvedené v článku 6.

Pozměňovací návrh

2) Finanční příspěvek Unie podle čl. 5 odst. 1 **pokrývá** až **50 % pořizovacích** nákladů **a až 50 % provozních nákladů** superpočítačů střední třídy. Zbývající náklady na vlastnictví superpočítačů střední třídy pokryje zúčastněný stát, v němž je hostitelský subjekt usazen, nebo zúčastněné státy v rámci hostitelského konsorcia a případně příspěvky uvedené v článku 6.

Pozměňovací návrh 105**Návrh nařízení****Čl. 13 – odst. 3***Znění navržené Komisí*

3) **Výběr** dodavatele superpočítače střední třídy zohlední bezpečnost dodavatelského řetězce.

Pozměňovací návrh

3) **Při výběru** dodavatele superpočítače střední třídy **se posuzuje soulad s obecnými specifikacemi systému, včetně potřeb uživatelů, přičemž se zajistí špičkový evropský výzkum a inovace.** Zohlední **se při něm rovněž** bezpečnost dodavatelského řetězce.

Pozměňovací návrh 106**Návrh nařízení****Čl. 15 – odst. 2***Znění navržené Komisí*

2) **Podíl přístupového času Unie ke každému superpočítači střední třídy je přímo úměrný finančnímu příspěvku Unie podle čl. 5 odst. 1 k nákladům na jeho pořízení a nepřekročí 35 % celkového přístupového času k superpočítači.**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 107**Návrh nařízení****Čl. 15 – odst. 5***Znění navržené Komisí*

5) Správní rada stanoví přístupová práva k podílu Unie na přístupovém času pro superpočítače EuroHPC.

Pozměňovací návrh

5) Správní rada stanoví **a zveřejní** přístupová práva k podílu Unie na přístupovém času pro superpočítače EuroHPC.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 108**Návrh nařízení****Čl. 15 – odst. 6**

Znění navržené Komisí

6) **Využití** podílu Unie na přístupovém času k superpočítačům EuroHPC **je** pro uživatele z veřejného sektoru uvedené v čl. 14 odst. 4 tohoto nařízení **zdarma**. Průmysloví uživatelé rovněž nebudou platit za **své** aplikace týkající se **činnosti** v oblasti výzkumu a inovací **financovaných programem Horizont Evropa nebo programem Digitální Evropa a v příslušných případech soukromých činností** malých a středních podniků. Hlavní zásadou pro přidělování přístupového času pro tyto činnosti je spravedlivý a transparentní postup vzájemného hodnocení stanovený správní radou po výzvách k vyjádření zájmu průběžně vydávaných společným podnikem.

Pozměňovací návrh

6) **Využívání** podílu Unie na přístupovém času k superpočítačům EuroHPC **musí být** pro uživatele z veřejného sektoru uvedené v čl. 14 odst. 4 tohoto nařízení **transparentní a bezplatné**. Průmysloví uživatelé, **nevládní organizace, studenti a další jednotlivci** rovněž nebudou platit za aplikace týkající se **činnosti** v oblasti **otevřeného** výzkumu a inovací a **případně soukromé inovační činnosti** malých a středních podniků. Hlavní zásadou pro přidělování přístupového času pro tyto činnosti je spravedlivý a transparentní postup vzájemného hodnocení stanovený správní radou po výzvách k vyjádření zájmu průběžně vydávaných společným podnikem.

Pozměňovací návrh 109**Návrh nařízení****Čl. 15 – odst. 8**

Znění navržené Komisí

8) Správní rada stanoví konkrétní pravidla pro přístupové podmínky lišící se od hlavních zásad uvedených v odstavci 6 tohoto článku. Ta se týkají přidělování přístupového času projektům a činnostem považovaným buď Unii, nebo správní radou za strategické.

Pozměňovací návrh

8) Správní rada stanoví konkrétní **transparentní** pravidla pro přístupové podmínky lišící se od hlavních zásad uvedených v odstavci 6 tohoto článku. Ta se týkají přidělování přístupového času projektům a činnostem považovaným buď Unii, nebo správní radou za strategické.

Pozměňovací návrh 110**Návrh nařízení****Čl. 15 – odst. 9**

Znění navržené Komisí

9) Výkonný ředitel na žádost Unie přidělí přímý přístup k superpočítačům EuroHPC iniciativám, jež Unie považuje za zásadní **pro** poskytování zdravotních nebo jiných zásadních služeb pomoci mimořádné podpory ve prospěch veřejnosti, v nouzových situacích či při řízení krizí, nebo v případech, které Unie považuje za zásadní pro svou bezpečnost a obranu. Způsoby a podmínky realizace tohoto přístupu jsou stanoveny v přístupových podmínkách přijatých správní radou.

Pozměňovací návrh

9) Výkonný ředitel na žádost Unie přidělí přímý přístup k superpočítačům EuroHPC iniciativám, jež Unie považuje za zásadní **z hlediska** poskytování **environmentálních**, zdravotních nebo jiných zásadních služeb pomoci mimořádné podpory ve prospěch veřejnosti, v nouzových situacích či při řízení krizí, nebo v případech, které Unie považuje za zásadní pro svou bezpečnost a obranu. Způsoby a podmínky realizace tohoto přístupu jsou stanoveny v přístupových podmínkách přijatých správní radou **s přihlédnutím k tomu, že se výzkumná a inovační činnost bude zaměřovat výlučně na civilní aplikace, jelikož existují oblasti, v nichž se uplatňují technologie dvojího užití**.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 111**Návrh nařízení****Čl. 16 – odst. 1***Znění navržené Komisí*

1) Pro všechny komerční průmyslové uživatele platí konkrétní podmínky. Tato služba je při komerčním použití zpoplatněna podle míry využití na základě tržních cen. **Výši** poplatku určí správní rada.

Pozměňovací návrh

1) Pro všechny komerční průmyslové uživatele platí konkrétní podmínky. Tato služba je při komerčním použití zpoplatněna podle míry využití na základě tržních cen. **Výše** poplatku, **kteřou** určí správní rada, **však nepředstavuje překážku bránící vstupu, zejména v případě malých a středních podniků.**

Pozměňovací návrh 112**Návrh nařízení****Čl. 16 – odst. 2***Znění navržené Komisí*

2) Poplatky uhrazené za komerční využití přístupového času Unie tvoří příjem **pro rozpočet** společného podniku a použijí se na pokrytí provozních nákladů společného podniku.

Pozměňovací návrh

2) Poplatky uhrazené za komerční využití přístupového času Unie tvoří příjem **do rozpočtu** společného podniku a použijí se na pokrytí provozních nákladů společného podniku **a provozních nákladů superpočítačů EuroHPC.**

Pozměňovací návrh 113**Návrh nařízení****Čl. 16 – odst. 3***Znění navržené Komisí*

3) Přístupový čas vyhrazený pro komerční služby nesmí přesahovat 20 % celkového přístupového času Unie ke každému superpočítači EuroHPC. O přidělení přístupového času Unie pro uživatele komerčních služeb rozhodne správní rada s přihlédnutím k výsledku sledování uvedeného v čl. 15 odst. 10.

Pozměňovací návrh

3) Přístupový čas vyhrazený pro komerční služby nesmí **v zásadě** přesahovat 20 % celkového přístupového času Unie ke každému superpočítači EuroHPC. O přidělení **maximálního** přístupového času Unie pro uživatele komerčních služeb rozhodne správní rada s přihlédnutím k výsledku sledování uvedeného v čl. 15 odst. 10.

Pozměňovací návrh 114**Návrh nařízení****Čl. 18 – odst. 6***Znění navržené Komisí*

6) Personální zdroje **se stanoví** v plánu pracovních míst společného podniku, přičemž se uvede počet dočasných pracovních míst podle funkčních skupin a platových tříd, jakož i počet smluvních zaměstnanců vyjádřený v přepočtu na plné pracovní úvazky (FTE), a to v souladu s ročním rozpočtem.

Pozměňovací návrh

6) Personální zdroje **jsou stanoveny** v plánu pracovních míst společného podniku **a odpovídajícím způsobem odrážejí počet zaměstnanců a platové třídy potřebné k zajištění nejvyšších standardů nábory v této oblasti**, přičemž se uvede počet dočasných pracovních míst podle funkčních skupin a platových tříd, jakož i počet smluvních zaměstnanců vyjádřený v přepočtu na plné pracovní úvazky (FTE), a to v souladu s **jeho** ročním rozpočtem.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 115**Návrh nařízení****Čl. 19 – odst. 2***Znění navržené Komisí*

2) Správní rada přijme rozhodnutí, kterým se stanoví předpisy pro vysílání národních odborníků do společného podniku a pro využívání stážistů.

Pozměňovací návrh

2) Správní rada přijme rozhodnutí, kterým se stanoví předpisy pro vysílání národních odborníků do společného podniku a pro využívání stážistů, **včetně jejich finančního ohodnocení.**

Pozměňovací návrh 116**Návrh nařízení****Čl. 22 – odst. 1***Znění navržené Komisí*

1) Činnosti společného podniku jsou nepřetržitě sledovány a pravidelně hodnoceny podle jeho finančních předpisů, aby se zajistil maximální dopad a excelence i neefektivnější využití zdrojů. Výsledky sledování a pravidelných hodnocení jsou začleněny do hodnocení společného podniku v rámci hodnocení programu Horizont Evropa.

Pozměňovací návrh

1) Činnost společného podniku je nepřetržitě sledována a pravidelně hodnocena podle jeho finančních předpisů, aby se zajistil maximální dopad a excelence i neefektivnější využití zdrojů. **Toto sledování a hodnocení nepředstavuje pro společný podnik či pro jeho příjemce dodatečnou administrativní zátěž.** Výsledky sledování a pravidelných hodnocení jsou začleněny do hodnocení společného podniku v rámci hodnocení programu Horizont Evropa.

Pozměňovací návrh 117**Návrh nařízení****Čl. 22 – odst. 3***Znění navržené Komisí*

3) Hodnocení **činností** společného podniku musí být **provedena** včas, aby se **mohla** promítnout do **celkových prozatímních a závěrečných** hodnocení programu Horizont Evropa a souvisejícího rozhodovacího procesu podle článku 47 nařízení (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa.

Pozměňovací návrh

3) Hodnocení **činnosti** společného podniku musí být **provedeno** včas, **aniž by to pro společný podnik či pro jeho příjemce představovalo dodatečnou administrativní zátěž**, aby se **mohlo** promítnout do **celkového průběžného a závěrečného** hodnocení programu Horizont Evropa a souvisejícího rozhodovacího procesu podle článku 47 nařízení (EU) č. xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 118

Návrh nařízení

Čl. 22 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4) Komise provede **prozatímní posouzení každého společného podniku v rámci interního** hodnocení **programu Horizont Evropa**, jak je **stanoveno** v článku 47 nařízení (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa. Toto hodnocení se provede za asistence nezávislých odborníků a na základě transparentního postupu, jakmile budou k dispozici dostatečné informace o provádění programu Horizont Evropa, ovšem nejpozději do čtyř let po začátku jeho provádění. Hodnocení se **zabývají tím**, jak společný podnik plní své poslání **podle svých ekonomických, technologických, vědeckých, společenských a politických** cílů, a **posoudí efektivitu, účinnost, relevantnost, soudržnost a přidanou hodnotu** jeho **činností** v rámci programu Horizont Evropa **pro Unii**, jeho **synergie** a doplňkovost s příslušnými evropskými, **vnitrostátními** a případně regionálními iniciativami, včetně **synergií s dalšími** částmi programu Horizont Evropa (jako jsou mise, klastry nebo tematické **či specifické** programy). Zvláštní pozornost bude věnována dopadům dosaženým na úrovni Unie a na vnitrostátní úrovni, přičemž bude zvláště zohledněna složka **synergií** a dodatečná úprava politiky. Hodnocení **v příslušných případech zahrnují** rovněž posouzení dlouhodobého vědeckého, společenského, **ekonomického** a politického dopadu společného podniku a **obsahují** posouzení nejúčinnějšího **režimu politických zásahů** u všech budoucích **činností, stejně jako situace týkající se všech možných** obnovení společného podniku v celkovém prostředí evropských partnerství a jeho politických priorit.

Pozměňovací návrh

4) Komise provede **v rámci průběžného hodnocení programu Horizont Evropa průběžné** hodnocení **každého společného podniku**, jak je **uvedeno** v článku 47 nařízení (EU) č. xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa, **aniž by tím společnému podniku vznikla další administrativní zátěž**. Toto hodnocení se provede za asistence nezávislých **externích** odborníků a na základě transparentního postupu, jakmile budou k dispozici dostatečné informace o provádění programu Horizont Evropa, ovšem nejpozději do čtyř let po začátku jeho provádění. **V rámci** hodnocení se **posoudí**, jak společný podnik plní své poslání **v souladu se svými hospodářskými, technologickými, vědeckými, environmentálními, společenskými a politickými cíli, včetně** cílů **souvisejících s klimatem a zdravím**, a **zhodnotí účinnost, účelnost, relevance, soulad, integrita** jeho **činnosti** v rámci programu Horizont Evropa a **přínos Unie související s touto činností**, jeho **součinnost** a doplňkovost s příslušnými evropskými, **celostátními** a případně regionálními iniciativami, včetně **součinnosti s jinými** částmi programu Horizont Evropa (jako jsou **jiná evropská partnerství**, mise, klastry nebo tematické **či specifické** programy). Zvláštní pozornost bude věnována dopadům dosaženým na úrovni Unie a na vnitrostátní úrovni, přičemž bude zvláště zohledněna složka **týkající se součinnosti** a dodatečná úprava politiky. Hodnocení **případně zahrnuje** rovněž posouzení dlouhodobého vědeckého, společenského, **environmentálního, hospodářského** a politického dopadu společného podniku, **posouzení pokroku v oblasti osvěty a zvyšování informovanosti (např. počet uživatelů)** a **zahrnuje** posouzení nejúčinnějšího **způsobu politické intervence** u všech budoucích **opatření, jakož i postavení případného** obnovení společného podniku v celkovém prostředí evropských partnerství a jeho politických **priorit nebo postupného ukončení jeho činnosti**.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 119

Návrh nařízení

Čl. 22 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6) **Komise** může s pomocí externích nezávislých odborníků vybraných na základě transparentního postupu provádět další hodnocení témat či oblastí strategického významu, a sledovat tak pokrok, kterého společný podnik dosáhl při plnění stanovených cílů, určit faktory, které přispívají k provádění činností, a **určit** osvědčené postupy. Při provádění uvedených dalších hodnocení vezme Komise plně v úvahu administrativní dopad na společný podnik.

Pozměňovací návrh

6) **Aniž by tím společnému podniku vznikla další administrativní zátěž**, může **Komise** s pomocí externích nezávislých odborníků vybraných na základě transparentního postupu provádět další hodnocení témat či oblastí strategického významu, a sledovat tak pokrok, kterého společný podnik dosáhl při plnění stanovených cílů, určit faktory, které přispívají k provádění činností, a **stanovit** osvědčené postupy. Při provádění uvedených dalších hodnocení vezme Komise plně v úvahu administrativní dopad na společný podnik **a zejména vynaloží veškeré úsilí ke snížení administrativní zátěže a k zajištění toho, aby byl postup hodnocení jednoduchý a plně transparentní. Veškerá hodnocení v této oblasti musejí být založena na řádném posouzení možností politiky z hlediska správy věcí veřejných, zejména včetně možnosti stanovit přiměřené záruky, které by zajistily řádnou ochranu veřejných zájmů při všech operacích.**

Pozměňovací návrh 120

Návrh nařízení

Čl. 22 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7) Společný podnik pravidelně přezkoumává **své činnosti**, aby mohla být prozatímní **a závěrečná** hodnocení tohoto podniku oznamována v rámci hodnocení programu Horizont Evropa uvedených v článku 47 nařízení (EU) xxx, kterým se zavádí **programu** Horizont Evropa.

Pozměňovací návrh

7) Společný podnik pravidelně přezkoumává **svou činnost s minimální zátěží pro příjemce**, aby mohla být prozatímní **a závěrečná** hodnocení tohoto podniku oznamována v rámci hodnocení programu Horizont Evropa uvedených v článku 47 nařízení (EU) č. xxx, kterým se zavádí **program** Horizont Evropa.

Pozměňovací návrh 121

Návrh nařízení

Čl. 22 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

7a) **Podávání zpráv probíhá v souladu se standardními požadavky na podávání zpráv v rámci programu Horizont Evropa. Do vývoje systémů podávání zpráv v souvislosti se strategickým procesem koordinace budou zapojeny i členské státy a zástupci partnerství, aby byla zajištěna synchronizace a koordinace úsilí v oblasti podávání zpráv a monitorování, mimo jiné v oblasti rozdělení úkolů týkajících se shromažďování údajů a podávání zpráv.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 122**Návrh nařízení****Čl. 25 – odst. 1***Znění navržené Komisí*

1) **Audity ex post** výdajů na opatření financovaná z rozpočtu programu Horizont Evropa jsou prováděny v souladu s článkem 48 nařízení (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa, jako součást nepřímých činností Horizontu Evropa, zejména v souladu se strategií auditů podle čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení.

Pozměňovací návrh

1) **Následné audity** výdajů na opatření financovaná z rozpočtu programu Horizont Evropa jsou prováděny, **aniž by došlo ke zvýšení administrativní zátěže pro společný podnik či pro jeho příjemce, a to** v souladu s článkem 48 nařízení (EU) č. xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa, jako součást nepřímých činností Horizontu Evropa, zejména v souladu se strategií auditů podle čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení.

Pozměňovací návrh 123**Návrh nařízení****Čl. 25 – odst. 2***Znění navržené Komisí*

2) **Audity ex post** výdajů na činnosti financované z rozpočtu programu Digitální Evropa **provede** společný podnik v souladu s článkem xxx nařízení (EU) xxx, kterým se zavádí program Digitální Evropa.

Pozměňovací návrh

2) **Následné audity** výdajů na činnosti financované z rozpočtu programu Digitální Evropa **provádí** společný podnik v souladu s článkem xxx nařízení (EU) č. xxx, kterým se zavádí program Digitální Evropa, **aniž by došlo ke zvýšení administrativní zátěže pro společný podnik či pro jeho příjemce.**

Pozměňovací návrh 124**Návrh nařízení****Čl. 25 – odst. 3***Znění navržené Komisí*

3) **Audity ex post** výdajů na činnosti financované z rozpočtu Nástroje pro propojení Evropy **provede** společný podnik v souladu s článkem xxx nařízení (EU) xxx, kterým se vytváří Nástroj pro propojení Evropy, jako součást opatření tohoto nástroje.

Pozměňovací návrh

3) **Následné audity** výdajů na činnosti financované z rozpočtu Nástroje pro propojení Evropy **provádí** společný podnik v souladu s článkem xxx nařízení (EU) č. xxx, kterým se vytváří Nástroj pro propojení Evropy, jako součást opatření tohoto nástroje, **aniž by došlo ke zvýšení administrativní zátěže pro společný podnik či pro jeho příjemce.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 125

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Společný podnik **zajistí** ochranu citlivých informací, jejichž zveřejnění by mohlo poškodit zájmy členů nebo účastníků zapojených do **činnosti** společného podniku.

Pozměňovací návrh

Aniž je dotčen článek 28, zajistí společný podnik ochranu citlivých informací, jejichž zveřejnění by mohlo poškodit zájmy členů nebo účastníků zapojených do **činnosti** společného podniku.

Pozměňovací návrh 126

Návrh nařízení

Čl. 30 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a) **V souladu s ostatními evropskými partnerstvími, která jsou spolufinancována z programu Horizont Evropa se veškeré údaje o projektech předložených a financovaných společným podnikem zahrnou do jediné databáze programu Horizont Evropa.**

Pozměňovací návrh 127

Návrh nařízení

Článek 31 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 31a

Výše plateb

Odchylně od článku 30 nařízení (EU) 2021/695, může společný podnik uplatňovat při financování z prostředků Unie v rámci jedné akce různou výši plateb v závislosti na druhu účastníka, zejména v případě malých a středních podniků a neziskových právních subjektů, a na druhu akce. Výše plateb je uvedena v pracovním programu.

Pozměňovací návrh 128

Návrh nařízení

Čl. 35 – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Aby bylo zajištěno rovné zacházení se všemi superpočítači podle nařízení (EU) 2018/1488 a podle tohoto nařízení, pokrývá finanční příspěvek Unie uvedený v čl. 11 odst. 2 nařízení (EU) 2018/1488 až 50 % pořizovacích nákladů a až 50 % provozních nákladů. Pravidla pro přidělování přístupového času Unie uvedená v čl. 13 odst. 3 nařízení (EU) 2018/1488 se odpovídajícím způsobem upraví.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 129**Návrh nařízení****Příloha – čl. 1 – odst. 1 – písm. c***Znění navržené Komisí*

- c) zahajuje a spravuje výzvy k vyjádření zájmu o hosting superpočítačů EuroHPC a vyhodnocuje obdržené nabídky za podpory ze strany nezávislých externích odborníků;

Pozměňovací návrh

- c) zahajuje a spravuje výzvy k vyjádření zájmu o hosting superpočítačů EuroHPC **otevřeným a transparentním způsobem** a vyhodnocuje obdržené nabídky za podpory ze strany nezávislých externích odborníků;

Pozměňovací návrh 130**Návrh nařízení****Příloha – čl. 1 – odst. 1 – písm. h***Znění navržené Komisí*

- h) v souladu s nařízením (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa, a v mezích dostupných finančních prostředků zahajuje otevřené výzvy k podávání návrhů a přiděluje finanční prostředky na nepřímé akce, zejména ve formě grantů;

Pozměňovací návrh

- h) v souladu s nařízením (EU) xxx, kterým se zavádí program Horizont Evropa, a v mezích dostupných finančních prostředků zahajuje otevřené výzvy k podávání návrhů a přiděluje finanční prostředky na nepřímé akce, zejména ve formě grantů, **za podpory vyvážené účasti žen a mužů;**

Pozměňovací návrh 131**Návrh nařízení****Příloha – čl. 1 – odst. 1 – písm. n***Znění navržené Komisí*

- n) rozvíjí úzkou spolupráci a zajišťuje koordinaci s evropskými partnerstvími, jakož i provozní synergie s ostatními společnými podniky, a to i prostřednictvím centralizace správních funkcí;

Pozměňovací návrh

- n) rozvíjí úzkou spolupráci a zajišťuje koordinaci s evropskými partnerstvími, jakož i provozní synergie s ostatními společnými podniky, a to i prostřednictvím centralizace správních funkcí, **zejména pokud jde o společné úkoly a s cílem zajistit optimální využívání zdrojů;**

Pozměňovací návrh 132**Návrh nařízení****Příloha – čl. 1 – odst. 1 – písm. n a (nové)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

- n a) **zásadní význam z hlediska dosažení většího dopadu a zajištění využívání výsledků a optimální úrovně propojení bude mít zajištění společné činnosti s dalšími příslušnými iniciativami v oblasti výzkumu a inovací na úrovni Unie a členských států a na regionální úrovni;**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 133**Návrh nařízení****Příloha – čl. 1 – odst. 1 – písm. o a (nové)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- o a) prosazují zapojení malých a středních podniků do své činnosti a přijímají opatření zajišťující informování těchto podniků v souladu s cíli programu Horizont Evropa;*

Pozměňovací návrh 134**Návrh nařízení****Příloha – čl. 2 – odst. 1 – písm. b**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- b) Belgie, Bulharsko, [Černá Hora], Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, [Severní Makedonie], Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, [Švýcarsko], [Turecko];

- b) Belgie, Bulharsko, [Černá Hora], Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, [Malta], Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, [Severní Makedonie], Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, [Švýcarsko], [Turecko];

Pozměňovací návrh 135**Návrh nařízení****Příloha – čl. 3 – odst. 6**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- 6) Každý soukromý člen **jednou ročně** informuje společný podnik o všech podstatných změnách ve složení soukromého člena. Pokud se Komise domnívá, že by změna ve složení mohla ovlivnit zájem Unie nebo společného podniku z hlediska bezpečnosti nebo veřejného pořádku, může správní radě navrhnout členství **dotčeného** soukromého člena ukončit. Ukončení nabývá účinku a stane se neodvolatelným do šesti měsíců od rozhodnutí správní rady nebo dnem stanoveným v rozhodnutí, podle toho, co nastane dříve.

- 6) Každý soukromý člen **neprodleně** informuje společný podnik o všech podstatných změnách ve složení soukromého člena. Pokud se Komise domnívá, že by změna ve složení mohla ovlivnit zájem Unie nebo společného podniku z hlediska bezpečnosti nebo veřejného pořádku, může správní radě navrhnout členství **dotyčného** soukromého člena ukončit. Ukončení nabývá účinku a stane se neodvolatelným do šesti měsíců od rozhodnutí správní rady nebo dnem stanoveným v rozhodnutí, podle toho, co nastane dříve.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 136**Návrh nařízení****Příloha – čl. 6 – odst. 5 – návěť***Znění navržené Komisí*

5) V případě úkolů uvedených v čl. 7 odst. 4 písm. g), h) a i) a v případě každého superpočítače se hlasovací práva zúčastněných států rozdělují v poměru k výši jejich přislíbených finančních příspěvků a k jejich věcným příspěvkům k danému superpočítači do doby, než bude jeho vlastnictví převedeno na hostitelský subjekt v souladu s čl. 8 odst. 3 tohoto nařízení, nebo do doby, než bude daný superpočítač prodán nebo vyřazen; k věcným příspěvkům se přihlédnou pouze v případě, že byly předem certifikovány nezávislým odborníkem nebo auditorem.

Pozměňovací návrh

5) V případě úkolů uvedených v čl. 7 odst. 4 písm. g), h) a i) a v případě každého superpočítače se hlasovací práva zúčastněných států rozdělují v poměru k výši jejich přislíbených finančních příspěvků a k jejich věcným příspěvkům k danému superpočítači do doby, než bude jeho vlastnictví převedeno na hostitelský subjekt v souladu s čl. 8 odst. 3 tohoto nařízení, nebo do doby, než bude daný superpočítač prodán nebo vyřazen; k věcným příspěvkům se přihlédnou pouze v případě, že byly předem certifikovány nezávislým odborníkem nebo auditorem **v rámci jednoduchého účinného a transparentního postupu.**

Pozměňovací návrh 137**Návrh nařízení****Příloha – čl. 6 – odst. 10 – pododstavec 2***Znění navržené Komisí*

Každý pozorovatelský stát může do správní rady jmenovat jednoho delegáta, který obdrží všechny relevantní dokumenty a může se účastnit jednání správní rady, pokud není v jednotlivých případech správní radou rozhodnuto jinak. **Uvedení delegáti nemají žádná hlasovací práva a musí zajistit zachování důvěrnosti citlivých informací podle článku 27 tohoto nařízení a na základě pravidel o střetu zájmů.**

Pozměňovací návrh

Každý pozorovatelský stát může do správní rady jmenovat jednoho delegáta, který obdrží všechny relevantní dokumenty a může se účastnit jednání správní rady, pokud není v jednotlivých případech správní radou rozhodnuto jinak.

Pozměňovací návrh 138**Návrh nařízení****Příloha – čl. 6 – odst. 14 a (nový)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

14a) K účasti na zasedání správní rady jako pozorovatelé a k podílení se na jejím jednání jsou přizváni dva nebo více zástupců fóra uživatelů, kteří byli vybráni podle jednacního řádu, kteří však nemají však hlasovací právo.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 139

Návrh nařízení

Příloha – čl. 6 – odst. 14 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

14b) Hlasovací právo nemá žádný pozorovatel, který se účastní zasedání správní rady, musí však zajistit zachování důvěrnosti citlivých informací podle článku 27 tohoto nařízení a na základě pravidel o střetu zájmů.

Pozměňovací návrh 140

Návrh nařízení

Příloha – čl. 7 – odst. 3 – písm. j a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ja) v souladu s jednacím řádem správní rady zřídí fórum uživatelů za účelem poskytování poradenství pro správní radu v otázkách týkajících se požadavků uživatelů;

Pozměňovací návrh 141

Návrh nařízení

Příloha – čl. 7 – odst. 3 – písm. j b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

jb) stanoví pravidla a konkrétní kritéria výběru, jmenování a odvolávání členů fóra uživatelů a poradních skupin zřízených v souladu s písmenem j) a k), včetně hledisek genderové a zeměpisné různorodosti, a schvaluje jednací řád stanovený samostatně tímto fórem uživatelů a těmito poradními skupinami. Fórum uživatelů by se mělo zabývat otázkou konkrétních skupin uživatelů, mj. přístupem studentů z účastnících se členských států, aby bylo možné podpořit jejich budoucí kariéru v oblasti superpočítačů. Výběrová kritéria za tímto účelem zajistí, aby byli ve fóru uživatelů zastoupeni alespoň dva studenti magisterského nebo doktorandského studia. Do výběru těchto studentů se mohou zapojit evropské akademie;

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 142**Návrh nařízení****Příloha – čl. 8 – odst. 1 – návěť***Znění navržené Komisí*

1) Komise navrhne seznam kandidátů na výkonného ředitele po konzultaci s jinými členy **než Unii** společného podniku. Pro účely této konzultace jmenují jiní členové společného podniku než Unie po vzájemné dohodě své zástupce a pozorovatele jménem správní rady.

Pozměňovací návrh

1) Komise navrhne seznam kandidátů na výkonného ředitele po konzultaci s jinými členy společného podniku **než s Unii**. Pro účely této konzultace jmenují jiní členové společného podniku než Unie po vzájemné dohodě své zástupce a pozorovatele jménem správní rady. **Tento seznam zajistí rovné zastoupení a rovné příležitosti pro muže a ženy.**

Pozměňovací návrh 143**Návrh nařízení****Příloha – čl. 10 – odst. 2***Znění navržené Komisí*

2) Poradní skupina pro výzkum a inovace se skládá z nejvýše **deseti** členů, **kteří** jmenují soukromí členové při zohlednění svých závazků vůči společnému podniku.

Pozměňovací návrh

2) Poradní skupina pro výzkum a inovace se skládá nejvýše **ze dvanácti** členů, **z nichž nejvýše šest jich** jmenují soukromí členové při zohlednění svých závazků vůči společnému podniku **a nejvýše šest jich jmenuje fórum uživatelů na doporučení správní rady. Fórum uživatelů by mělo pro členy, které jmenuje, stanovit konkrétní kritéria a postup jejich výběru.**

Pozměňovací návrh 144**Návrh nařízení****Příloha – čl. 10 – odst. 3***Znění navržené Komisí*

3) Poradní skupina pro infrastrukturu se skládá z **deseti** členů. Správní rada stanoví konkrétní kritéria, která budou zvážena **pro výběr** členů poradní skupiny pro infrastrukturu. Předseda a místopředseda správní rady jmenují členy poradní skupiny pro infrastrukturu na základě vstupů od správní rady a výkonného ředitele.

Pozměňovací návrh

3) Poradní skupina pro infrastrukturu se skládá z **dvanácti** členů. Správní rada stanoví konkrétní kritéria, která budou zvážena **při výběru** členů poradní skupiny pro infrastrukturu. Předseda a místopředseda správní rady jmenují členy poradní skupiny pro infrastrukturu na základě vstupů od správní rady a výkonného ředitele **a s přihlédnutím ke stanovisku fóra uživatelů.**

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 145

Návrh nařízení

Příloha – čl. 10 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a) **Správní rada stanoví konkrétní kritéria a postup pro výběr členů poradní skupiny pro výzkum a inovace a poradní skupiny pro infrastrukturu.**

Pozměňovací návrh 146

Návrh nařízení

Příloha – čl. 13 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) připravuje a pravidelně aktualizuje návrh víceletého strategického programu uvedeného v čl. 19 odst. 1 těchto stanov za účelem dosažení cílů společného podniku stanovených v článku 3 tohoto nařízení. Tento návrh víceletého strategického programu zahrnuje: i) návrh strategického programu pro výzkum a inovace určující priority v oblasti výzkumu a inovací **pro vývoj a zavádění** technologií a klíčových kompetencí pro vysoce výkonnou výpočetní techniku a kvantovou výpočetní techniku v různých oblastech použití s cílem podpořit rozvoj integrovaného ekosystému vysoce výkonné výpočetní techniky, kvantové výpočetní techniky a dat v Unii, zvýšit odolnost a přispět k vytváření nových trhů a společenských aplikací a opatření s cílem zlepšit rozvoj a využívání **evropské technologie**; ii) potenciální **činnosti** v oblasti mezinárodní spolupráce **ve** výzkumu a **vývoji**, které **přidávají** hodnotu a jsou ve společném zájmu; iii) priority školení a vzdělávání zaměřující se na nedostatky dovedností v oblasti technologií a aplikací vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky, zejména pro oblast průmyslu. Je pravidelně podrobován přezkumu v souladu s vývojem vědeckých a průmyslových potřeb;

a) připravuje a pravidelně aktualizuje návrh víceletého strategického programu uvedeného v čl. 19 odst. 1 těchto stanov za účelem dosažení cílů společného podniku stanovených v článku 3 tohoto nařízení. Tento návrh víceletého strategického programu zahrnuje: i) návrh strategického programu pro výzkum a inovace **založený na požadavcích v oblasti vědy a průmyslu**, určující priority v oblasti výzkumu a inovací **při vývoji a využívání uživatelských technologií, služeb, aplikací** a klíčových kompetencí pro vysoce výkonnou výpočetní techniku a kvantovou výpočetní techniku v různých oblastech použití s cílem podpořit rozvoj integrovaného ekosystému vysoce výkonné výpočetní techniky, kvantové výpočetní techniky a dat v Unii, zvýšit odolnost **Unie** a přispět k vytváření nových trhů a společenských aplikací a opatření s cílem zlepšit rozvoj a využívání **evropských technologií**, ii) potenciální **činnost** v oblasti mezinárodní spolupráce **při** výzkumu a **inovování**, které **přidávají** hodnotu a jsou ve společném zájmu, iii) priority školení a vzdělávání zaměřující se na nedostatky **kompetencí a dovedností** v oblasti technologií a aplikací vysoce výkonné výpočetní techniky a kvantové výpočetní techniky, zejména pro oblast průmyslu. **Tento návrh víceletého strategického programu** je pravidelně podrobován přezkumu v souladu s vývojem vědeckých a průmyslových potřeb;

Pozměňovací návrh 147

Návrh nařízení

Příloha – čl. 13 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Při plnění svých úkolů si poradní skupina pro výzkum a inovace vyžádá stanovisko fóra uživatelů.

Čtvrtek 24. června 2021

Pozměňovací návrh 148

Návrh nařízení

Příloha – čl. 14 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) připravuje a pravidelně aktualizuje návrh víceletého strategického programu uvedeného v čl. 19 odst. 1 těchto stanov za účelem dosažení cílů společného podniku stanovených v článku 3 tohoto nařízení. Návrh víceletého strategického programu se zaměřuje na: i) pořízení superpočítačů EuroHPC s přihlédnutím mimo jiné k plánu pořízení, **potřebným navýšením** kapacity, typům aplikací a uživatelským skupinám, na které je nutno se zaměřit, příslušným požadavkům ze strany uživatelů a **vhodným architekturám** systému; ii) sjednocení a vzájemné propojení této infrastruktury s přihlédnutím mimo jiné k integraci s **vnitrostátními infrastrukturami** pro vysoce výkonnou výpočetní techniku nebo kvantovou výpočetní techniku a **architektuře** hyperpropojené a sjednocené infrastruktury a iii) budování schopností zahrnující odborná střediska a činnosti pro konečné uživatele zaměřené na rozšiřování a školení, jakož i příležitosti pro podporu zavádění a používání evropských technologických řešení zejména odbornými středisky;

Pozměňovací návrh

- a) připravuje a pravidelně aktualizuje návrh víceletého strategického programu uvedeného v čl. 19 odst. 1 těchto stanov za účelem dosažení cílů společného podniku stanovených v článku 3 tohoto nařízení. Návrh víceletého strategického programu se zaměřuje na: i) pořízení superpočítačů EuroHPC s přihlédnutím mimo jiné k plánu pořízení, **potřebnému navýšení** kapacity, typům aplikací a uživatelským skupinám, na které je nutno se zaměřit, **k** příslušným požadavkům ze strany uživatelů a **vhodné struktuře** systému; ii) sjednocení a vzájemné propojení této infrastruktury s přihlédnutím mimo jiné k integraci s **vnitrostátní infrastrukturou** pro vysoce výkonnou výpočetní techniku nebo kvantovou výpočetní techniku a **struktuře** hyperpropojené a sjednocené infrastruktury a iii) budování schopností zahrnující **unijní a vnitrostátní** odborná střediska **pro vysoce výkonnou výpočetní techniku a střediska excelence pro vysoce výkonnou výpočetní techniku**, činnosti pro konečné uživatele zaměřené na rozšiřování a školení, jakož i příležitosti pro podporu zavádění a používání evropských technologických řešení zejména odbornými středisky;

Pozměňovací návrh 149

Návrh nařízení

Příloha – čl. 14 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Při plnění svých úkolů si poradní skupina pro infrastrukturu vyžádá stanovisko fóra uživatelů.

Čtvrtek 24. června 2021

P9_TA(2021)0311

Úvěrový nástroj pro veřejný sektor v rámci mechanismu pro spravedlivou transformaci ***I

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 24. června 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o úvěrovém nástroji pro veřejný sektor v rámci mechanismu pro spravedlivou transformaci (COM(2020)0453 – C9-0153/2020 – 2020/0100(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

(2022/C 81/19)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2020)0453),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2, čl. 175 třetí odstavce a čl. 322 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0153/2020),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Účetního dvora ze dne 24. září 2020 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 18. září 2020 ⁽²⁾,
 - po konzultaci s Výborem regionů,
 - s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 74 odst. 4 jednacího řádu a s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 5. května 2021 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na společná jednání Rozpočtového výboru a Hospodářského a měnového výboru podle článku 58 jednacího řádu,
 - s ohledem na stanoviska Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin, Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku a Výboru pro regionální rozvoj,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru a Hospodářského a měnového výboru (A9-0195/2020),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. schvaluje společné prohlášení Evropského parlamentu a Komise připojené k tomuto usnesení;
 3. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 4. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

P9_TC1-COD(2020)0100

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 24. června 2021 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/... o úvěrovém nástroji pro veřejný sektor v rámci mechanismu pro spravedlivou transformaci

(Vzhledem k tomu, že bylo dosaženo dohody mezi Parlamentem a Radou, postoj Parlamentu odpovídá konečnému znění legislativního aktu, nařízení (EU) 2021/1229.)

⁽¹⁾ Úř. věst. C 373, 4.11.2020, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 429, 11.12.2020, s. 240.

Čtvrtek 24. června 2021

PŘÍLOHA K LEGISLATIVNÍMU USNESENÍ

Společné prohlášení Evropského parlamentu a Komise

V případě, že se očekávané souhrnné zdroje z účelově vázaných příjmů výrazně liší od částky uvedené v čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/...⁽¹⁾ (+), Evropský parlament na základě návrhu Komise určí a podpoří, aby na úvěrový nástroj pro veřejný sektor byly v souladu s článkem 314 Smlouvy o fungování Evropské unie přiděleny doplňkové zdroje potřebné k uspokojení finančních potřeb úvěrového nástroje pro veřejný sektor a zajištění jeho plného provádění. Návrh Komise bude v souladu s víceletým finančním rámcem a neohrozí provádění programů uvedených v příloze I nařízení (EU) 2021/... (++)

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/... o úvěrovém nástroji pro veřejný sektor v rámci mechanismu pro spravedlivou transformaci (Úř. věst. ...).

(+) Úř. věst.: Vložte prosím do textu číslo nařízení obsažené v dokumentu PE-CONS 33/21 (2020/0100(COD)) a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a odkaz na vyhlášení uvedeného nařízení v Úředním věstníku.

(++) Úř. věst.: Vložte prosím do textu číslo nařízení obsažené v dokumentu PE-CONS 33/21 (2020/0100(COD)) a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a odkaz na vyhlášení uvedeného nařízení v Úředním věstníku.

Čtvrtek 24. června 2021

P9_TA(2021)0312

Úřední kontroly zvířat a produktů živočišného původu vyvážených ze třetích zemí do Unie s cílem zajistit dodržování zákazu určitých použití antimikrobik ***I

Pozměňovací návrhy přijaté Evropským parlamentem dne 24. června 2021 k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2017/625, pokud jde o úřední kontroly zvířat a produktů živočišného původu vyvážených ze třetích zemí do Unie s cílem zajistit dodržování zákazu určitých použití antimikrobik (COM(2021)0108 – C9-0094/2021 – 2021/0055(COD)) ⁽¹⁾

(Řádný legislativní postup: první čtení)

[Pozměňovací návrhy 1 – 7, pokud není uvedeno jinak]

(2022/C 81/20)

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH PARLAMENTU (*)

k návrhu Komise

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2021/...,

kterým se mění nařízení (EU) 2017/625, pokud jde o úřední kontroly zvířat a produktů živočišného původu vyvážených ze třetích zemí do Unie s cílem zajistit dodržování zákazu určitých použití antimikrobik a nařízení (ES) č. 853/2004, pokud jde o přímé dodávky masa z drůbeže a zajíců [pozm. návrhy 8, 10 a 11]

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2, článek 114 a čl. 168 odst. 4 písm. b) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s řádným legislativním postupem ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

⁽¹⁾ Věc byla vrácena příslušnému výboru pro účely interinstitucionálních jednání podle čl. 59 odst. 4 čtvrtého pododstavce (A9-0195/2021).

^(*) Pozměňovací návrhy: nový text či text nahrazující původní znění je označen **tučnou kurzívou**; vypuštění textu je označeno symbolem **■**.

⁽¹⁾ Stanovisko ze dne 9. června 2021 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽²⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne ...[Úř. věst. ...]/(dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne

Čtvrtek 24. června 2021

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ⁽³⁾ stanoví pravidla pro provádění úředních kontrol, mimo jiné pro ověření souladu s pravidly týkajícími se bezpečnosti potravin a krmiv.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/6 ⁽⁴⁾ stanoví pravidla mimo jiné pro kontrolu a používání veterinárních léčivých přípravků *se zvláštním zaměřením na antimikrobiální rezistenci*.
- (3) **V souladu s nařízením (EU) 2019/6 je uvážlivější a odpovědnější používání antimikrobiotik zajištěno mimo jiné zákazem jejich používání za účelem stimulace růstu a zvýšení produkce a zákazem používání antimikrobiotik vyhrazených k léčbě určitých infekcí u lidí.** Podle čl. 118 odst. 1 nařízení (EU) 2019/6 musí subjekty ze třetích zemí vyvážející zvířata a produkty živočišného původu do Unie **tyto zákazy** dodržovat. **Jak je zdůrazněno v bodě odůvodnění 49 uvedeného nařízení, při posuzování poměru přínosů a rizik určitých veterinárních antimikrobik v Unii je důležité zohlednit mezinárodní rozměr rozvoje rezistence vůči antimikrobikům a přijímat nediskriminační a přiměřená opatření, přičemž je třeba respektovat povinnosti Unie vyplývající z relevantních mezinárodních dohod.**
- (4) Článek 118 nařízení (EU) 2019/6 navazuje na sdělení Komise ze dne 29. června 2017 nazvané „Evropský akční plán Jedno zdraví proti antimikrobiální rezistenci“ tím, že zlepšuje prevenci a kontrolu antimikrobiální rezistence a podporuje uvážlivější a odpovědnější používání antimikrobik u zvířat. ■
- (5) Aby se zajistilo účinné provádění zákazu používání antimikrobik za účelem stimulace růstu a zvýšení produkce a zákazu používání antimikrobik vyhrazených k léčbě určitých infekcí u lidí, měly by být úřední kontroly pro ověření toho, zda zvířata a produkty živočišného původu vyvážené do Unie splňují požadavky čl. 118 odst. 1 nařízení (EU) 2019/6, zahrnutý do oblasti působnosti nařízení (EU) 2017/625, **pokud jsou zároveň respektovány povinnosti Unie vyplývající z relevantních mezinárodních dohod.**
- (6) **V souladu s čl. 18 odst. 7 písm. g) nařízení (EU) 2017/625 má Komise přijmout zvláštní pravidla pro provádění úředních kontrol týkajících se kritérií a podmínek k určení situace, kdy v souvislosti s hřebenatkovitými (Pectinidae), mořskými plži a sumýši (Holothuroidea) nemá být provedena klasifikace produkčních a sádkovacích oblastí. Sumýši jsou třídou ostnokožců. Ostnokožci obecně nejsou živočichy, kteří získávají potravu filtrací vody. Riziko nahromadění mikroorganismů v souvislosti s fekálním znečištěním je tudíž u těchto živočichů nízké. Kromě toho nebyly hlášeny žádné epidemiologické informace, které by mohly spojit rizika pro veřejné zdraví s ostnokožci, kteří nezískávají potravu filtrací vody. Z tohoto důvodu by měla být možnost odchytil se od požadavku klasifikace produkčních a sádkovacích oblastí stanovená v čl. 18 odst. 7 písm. g) nařízení (EU) 2017/625 rozšířena na všechny ostnokožce, kteří nezískávají potravu filtrací vody, například na ty, kteří patří do třídy ježovek, a neměla by se omezovat jen na sumýše. Ze stejného důvodu by mělo být vyjasněno, že podmínky pro klasifikaci a monitorování klasifikovaných produkčních a sádkovacích oblastí, které má stanovit Komise, se vztahují na živé mlže, ostnokožce, pláštěnce a mořské plže, s výjimkou mořských plžů a ostnokožců, kteří nezískávají potravu filtrací vody. Terminologie použitá v čl. 18 odst. 6, 7 a 8 nařízení (EU) 2017/625 by měla být odpovídajícím způsobem sladěna.**
- (7) V souladu s čl. 47 odst. 1 písm. e) nařízení (EU) 2017/625 mají příslušné orgány provádět úřední kontroly na stanovišti hraniční kontroly v místě prvního vstupu do Unie u každé zásilky zvířat a zboží, na které se mimo jiné vztahují mimořádná opatření stanovená v aktech přijatých v souladu s článkem 249 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 ⁽⁵⁾. Článek 249 nařízení (EU) 2016/429 se však netýká mimořádných opatření Komise. Tato chyba by proto měla být opravena a měl by být učiněn odkaz na článek 261 nařízení (EU) 2016/429.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnic Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách) (Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1).

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/6 ze dne 11. prosince 2018 o veterinárních léčivých přípravcích a o zrušení směrnice 2001/82/ES (Úř. věst. L 4, 7.1.2019, s. 43).

⁽⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 ze dne 9. března 2016 o nákazách zvířat a o změně a zrušení některých aktů v oblasti zdraví zvířat („právní rámec pro zdraví zvířat“) (Úř. věst. L 84, 31.3.2016, s. 1).

Čtvrtek 24. června 2021

- (8) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž umožnit úřední kontroly použití antimikrobik u zvířat a produktů živočišného původu vstupujících do Unie, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.
- (9) Nařízení (EU) 2017/625 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (10) Vzhledem k tomu, že se nařízení (EU) 2019/6 použije ode dne 28. ledna 2022, měla by se odpovídající ustanovení tohoto nařízení použít od téhož dne,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) 2017/625 se mění takto:

- 1) v čl. 1 odst. 4 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/6 (*); toto nařízení se však vztahuje na úřední kontroly pro ověření souladu s čl. 118 odst. 1 uvedeného nařízení.

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/6 ze dne 11. prosince 2018 o veterinárních léčivých přípravcích a o zrušení směrnice 2001/82/ES (Úř. věst. L 4, 7.1.2019, s. 43).“;

- 2) **článek 18 se mění takto:**

- a) **odstavec 6 se nahrazuje tímto:**

„6. Pro účely úředních kontrol uvedených v odstavci 1 prováděných v souvislosti s živými mlži, ostnokožci, pláštěnci a mořskými plži provedou příslušné orgány klasifikaci produkčních a sádkovacích oblastí.“

- b) **v odstavci 7 se písmeno g) nahrazuje tímto:**

„g) kritérií a podmínek k určení situace, kdy nemá být odchýlně od odstavce 6 provedena klasifikace produkčních a sádkovacích oblastí v souvislosti s:

i) hřebenatkovitými a

ii) ostnokožci a mořskými plži, nezískávají-li potravu filtrací vody;“

- c) **v odstavci 8 se písmeno b) nahrazuje tímto:**

„b) podmínky pro klasifikaci a monitorování klasifikovaných produkčních a sádkovacích oblastí pro živé mlže, ostnokožce, pláštěnce a mořské plže;“;

- 3) v čl. 47 odst. 1 se písmeno e) nahrazuje tímto:

„e) zvířata a zboží, na které se vztahuje mimořádné opatření stanovené v aktech přijatých v souladu s článkem 53 nařízení (ES) č. 178/2002, článkem 261 nařízení (EU) 2016/429 nebo čl. 28 odst. 1, čl. 30 odst. 1, čl. 40 odst. 3, čl. 41 odst. 3, čl. 49 odst. 1, čl. 53 odst. 3 a čl. 54 odst. 3 nařízení (EU) 2016/2031 požadující, aby zásilky těchto zvířat nebo zboží označené prostřednictvím svých kódů podle kombinované nomenklatury podléhaly při vstupu do Unie úředním kontrolám;“.

Čtvrtek 24. června 2021

Článek 1a

Nařízení (ES) č. 853/2004 se mění takto:

v čl. 1 odst. 3 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) případy, kdy výrobce přímo dodává malá množství masa z drůbeže a zajícovců poražených na farmě konečnému spotřebiteli nebo místnímu maloobchodu, který dodává toto maso přímo konečnému spotřebiteli;“. [poz. návrhy 8, 10 a 11]

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se **ode dne ... [den vstupu tohoto nařízení v platnost]**.

Ustanovení čl. 1 bod 1 se však použije ode dne 28. ledna 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS